

brother



Embroidery Design Guide

Stickmuster-Katalog

Guide de motifs de broderie

Borduurontwerpen bedieningshandleiding

Guida ai ricami

Guía de diseños de bordado

模様一覽

Note

Embroidery time and size of each design in this guide may differ from the information on the machine display. Please use for reference purpose only.

Hinweis

Die Stickzeit und die Größe jedes Designs in dieser Anleitung können von den Informationen im Display abweichen. Bitte verwenden Sie die Angaben nur als Referenz.

Remarque

La durée de broderie et la taille de chaque motif présenté dans ce guide peuvent différer des informations affichées à l'écran de la machine. Merci de les utiliser à titre de référence uniquement.

Opmerking

De informatie in deze handleiding over de borduurtijd en de afmeting van het borduurpatroon kan afwijken van de weergave op het beeldscherm van de machine. Gelieve de informatie alleen te gebruiken als richtlijn.

Nota

Il tempo di ricamo e le dimensioni di ciascun ricamo in questa guida possono differire dalle informazioni sul display della macchina. Si prega di utilizzare solo come riferimento.

Nota

El tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño en esta guía pueden diferir de la información en la pantalla de la máquina. Por favor, use solo como referencia.

お知らせ

各模様の刺しゅうの時間と大きさは画面に表示される情報と異なることがあります。参考目的としてのみお使いください。

Scan QR Code for Thread Color Chart
Scannez le QR Code pour accéder au tableau des couleurs de fils
Per la tabella dei colori dei fili, inquadrare il codice QR
刺しゅう色替え表のQRコード



Scannen Sie den QR-Code für die Garnfarbentabelle
Scan de QR-code voor de garencolorkaart

Escanee el código QR para ver la tabla de colores de hilo

Visit the Brother Support Site (<https://s.brother/csdka/>) for the order to embroider, embroidery thread colors, and embroidery thread numbers.
Informationen zu der Stickreihenfolge, den Stickgarnfarben und den Stickgarnnummern finden Sie auf der Brother Support Site (<https://s.brother/csdka/>).
Visitez le site internet Brother Support (<https://s.brother/csdka/>) pour l'ordre de broderies, de couleurs de fils de broderie et de numéros de fils de broderie.
Ga naar de Brother Support Site (<https://s.brother/csdka/>) voor de borduurvolgorde, borduurgarencoloren en borduurgarennummers.
Visitare il sito web di supporto Brother (<https://s.brother/csdka/>) per la sequenza dei ricami, i colori dei fili per ricamo e i numeri dei fili per ricamo.
Visite el sitio web de soporte técnico de Brother (<https://s.brother/csdka/>) para conocer la orden de bordado, los colores del hilo de bordado y los números del hilo de bordado.
ぬい順と刺しゅう糸の色、番号はブラザーのサポートサイト (<https://s.brother/csdka/>) でご覧いただけます。

Refer to the Operation Manual for detailed instructions.

Also, there are differences in the keys and screens depending on the display language. In this guide, English screens are used for basic explanations.

Ausführliche Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Je nachdem, welche Sprache für die Bildschirmanzeigen gewählt wurde, ergeben sich im Hinblick auf Bildschirmbilder eventuell Unterschiede.

Die grundlegende Bedienung der Maschine ist in dieser Anleitung am Beispiel von Bildschirmbildern mit englischem Text erklärt.

Reportez-vous au manuel d'instructions pour des informations détaillées.

Par ailleurs, il y a des différences dans les touches et les écrans en fonction de la langue d'affichage.

Dans ce guide, les explications de base utilisent les écrans en Anglais.

In de Bedieningshandleiding vindt u uitvoerige aanwijzingen.

Er zijn verschillen in de toetsen en schermen afhankelijk van de ingestelde taal.

In de beschrijvingen in deze beknopte handleiding worden de Engelse schermen gebruikt.

Per le istruzioni dettagliate, consultare il manuale di istruzioni.

Inoltre, ci sono differenze nei tasti e nelle schermate a seconda della lingua visualizzata.

In questa guida, le schermate in inglese sono usate per le spiegazioni basilari.

Consulte las instrucciones detalladas en el manual de instrucciones.

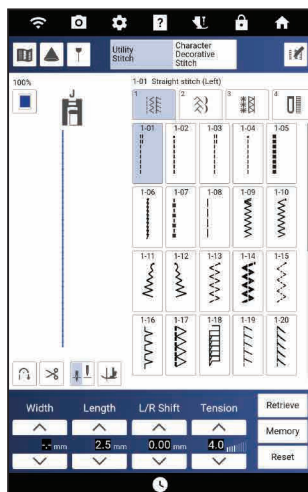
Además, dependiendo del idioma visualizado algunos botones y pantallas podrán ser diferentes.

En esta guía, para las explicaciones básicas se emplean pantallas en inglés.

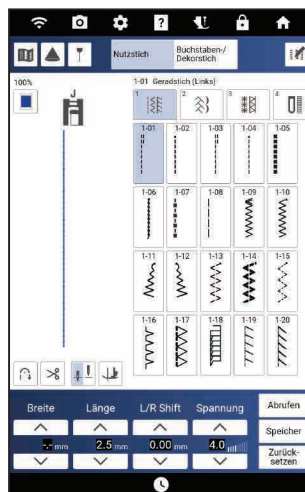
詳しい手順については、取扱説明書を参照してください。

言語設定によって、キーや画面が異なる場合があります。このガイドでは、基本的な操作の説明に英語の画面を使用しています。

<English display>
<Englische Anzeige>
<Affichage en Anglais>
<Engels scherm>
<Schermata in inglese>
<Visualización en inglés>
<英語の画面>



<Example: German>
<Beispiel: Deutsch>
<Exemple : allemand>
<Voorbeeld: Duits>
<Esempio: Tedesco>
<Ejemplo: Alemán>
<例: ドイツ語>



Copyright, Zündt Design 2018, All rights reserved.

All artwork and designs created by Zündt Design Ltd are copyrighted. The embroidery data you obtain from zundtdesign.com and Zündt Design Ltd is licensed for customer use only.

Copyright, Zündt Design 2018, Tous droits réservés.

Tous les travaux et motifs créés par Zündt Design Ltd sont protégés par le droit d'auteur. Les motifs de broderie obtenus de zundtdesign.com et de Zündt Design Ltd ne peuvent être utilisés qu'à titre privé uniquement.

Copyright, Zündt Design 2018, tutti i diritti riservati.

Tutte le illustrazioni e i ricami creati da Zündt Design Ltd sono protetti da copyright. I ricami ottenuti da zundtdesign.com e Zündt Design Ltd sono concessi in licenza esclusivamente per l'uso da parte dei clienti.

Copyright, Zündt Design 2018, All rights reserved.

Zündt Design, Ltdによるすべてのデザインの著作権はZündt Design, Ltdに帰属します。zundtdesign.comとZündt Design Ltdの配布したすべての刺しゅうデータは個人としての利用以外に無断で複写・複製することはできません。

Copyright, Zündt Design 2018, Alle Rechte vorbehalten.

Alle von Zündt Design Ltd erstellte Vorlagen und Designs sind urheberrechtlich geschützt. Die über zundtdesign.com und bei Zündt Design Ltd erhältlichen Stickmuster sind nur für den privaten Gebrauch lizenziert.

Copyright, Zündt Design 2018, Alle rechten voorbehouden.

Alle tekeningen en ontwerpen die zijn gemaakt door Zündt Design Ltd vallen onder copyright. Borduurpatronen die u verkrijgt op zundtdesign.com en Zündt Design Ltd mogen uitsluitend door u als klant worden gebruikt.

Copyright, Zündt Design 2018, Todos los derechos reservados.

Todas las ilustraciones y diseños han sido creados por Zündt Design Ltd, que posee los derechos de autor. Los patrones de bordado disponibles en zundtdesign.com o en Zündt Design Ltd sólo están autorizados para su uso por parte del cliente.

Contents

4	Selecting Stitch or Embroidery Patterns
9	Settings
11	Summary of Stitch and Embroidery Patterns
36	Embroidery Pattern List
163	Examples of Combinations
176	Font Name Chart

Inhalt

4	Auswählen von Stich- oder Stickmustern
9	Einstellungen
11	Übersicht der Stich- und Stickmuster
36	Stickmusterliste
163	Kombinationsbeispiele
176	Tabelle der Schriftarten

Table des matières

4	Sélection des motifs de points ou des motifs de broderie
9	Réglages
11	Sommaire des motifs de points et des motifs de broderie
36	Liste des motifs de broderie
163	Exemples de combinaisons
176	Tableau des noms de polices

Inhoudsopgave

4	Steek- of borduurpatronen selecteren
9	Instellingen
11	Overzicht van steek- en borduurpatronen
36	Lijst met borduurpatronen
163	Voorbeelden van combinaties
176	Overzicht lettertypen

Sommario

4	Selezione di punti o ricami
9	Impostazioni
11	Riepilogo dei punti e dei ricami
36	Elenco dei ricami
163	Esempi di combinazioni
176	Tabella nomi dei font

Contenido

4	Seleccionar patrones de bordado o de puntada
9	Ajustes
11	Resumen de patrones de bordado y de puntada
36	Lista de patrones de bordado
163	Ejemplos de combinaciones
176	Diagrama de nombre de las fuentes

目次

4	模様を選ぶ
9	設定
11	模様一覧
36	刺しゅう模様一覧
163	模様組み合わせ例
176	フォント名一覧

Selecting Stitch or Embroidery Patterns

Sélection des motifs de points ou des motifs de broderie

Selezione di punti o ricami

模様を選ぶ

Auswählen von Stich- oder Stickmustern

Steek- of borduurpatronen selecteren

Seleccionar patrones de bordado o de puntada

✂ LCD Flow Chart

✂ LCD-Übersichtsdiagramm

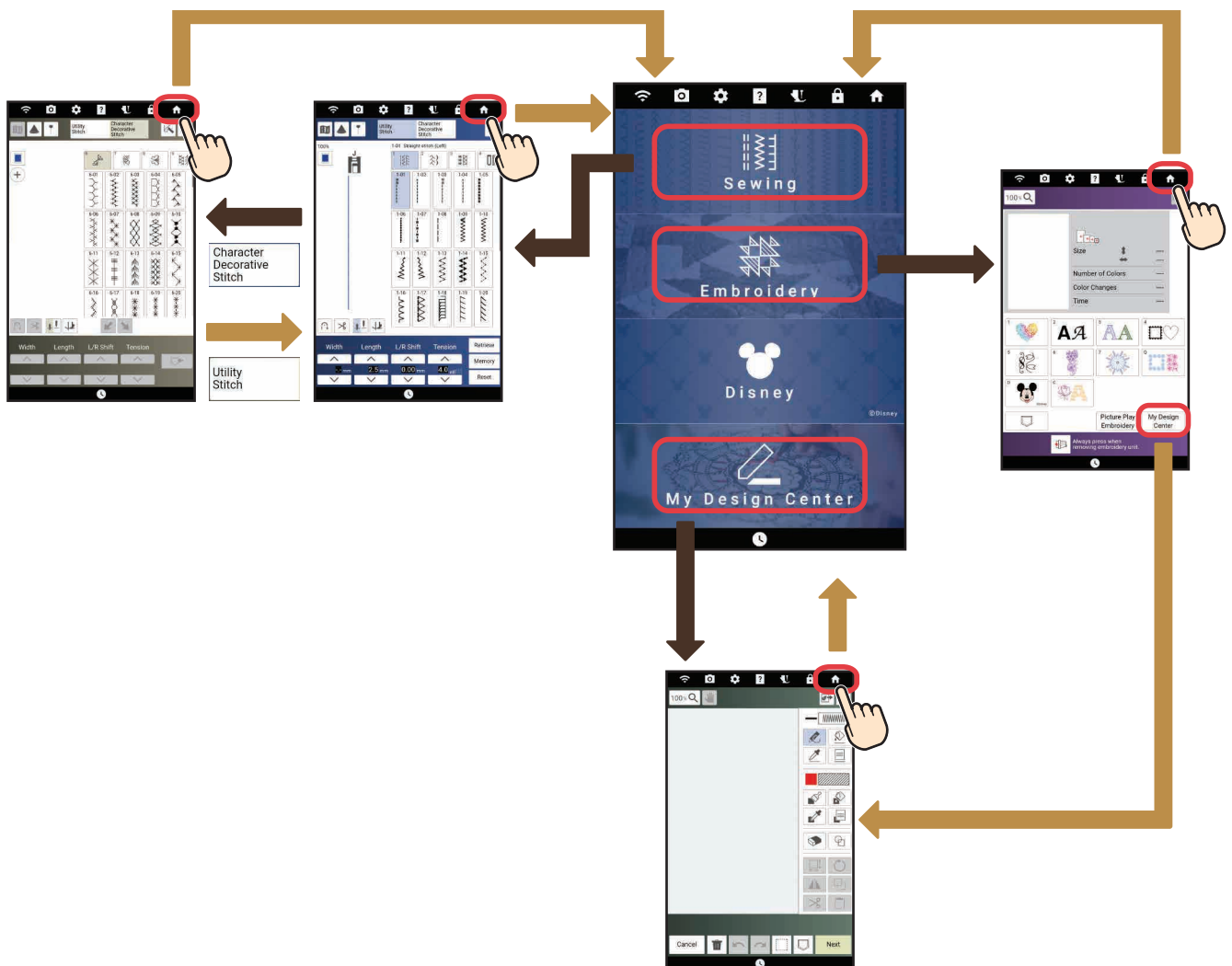
✂ Organigramme de l'écran à cristaux liquides

✂ LCD Beeldscherm overzicht

✂ Schema di flusso LCD

✂ Diagrama de flujo del LCD

✂ 液晶画面一覧



Note that the screens and icons shown in the procedures may differ from the actual ones.

Beachten Sie, dass die dargestellten Bildschirme und Symbole von den tatsächlichen abweichen können.

Veuillez noter que les écrans et les icônes illustrés dans les procédures peuvent différer de ceux qui apparaissent en réalité.

De schermen en pictogrammen die bij de procedures worden weergegeven, kunnen afwijken van de werkelijke weergaven.

Tenere presente che le schermate e le icone illustrate nelle procedure possono variare rispetto a quelle effettivamente visualizzate.

Tenga en cuenta que las pantallas e iconos mostrados en los procedimientos pueden diferir de los reales.

手順内に記載されている画面やアイコンは実際と異なる場合がありますので、ご了承ください。

Utility Stitches

When the machine is turned on, the home screen is displayed after the opening movie is played. Press  to display the utility stitch screen. Either "1-01 Straight stitch (Left)" or "1-03 Straight stitch (Middle)" is displayed, depending on the "Initial Position" selected in the settings screen.

Nutzstiche

Bei Einschalten der Maschine erscheint nach Abspielen des Eröffnungsfilms der Startbildschirm. Drücken Sie , um den Bildschirm zum Nähen anzuzeigen. Je nach Auswahl für „Anfangsposition“ im Einstellbildschirm wird „1-01 Geradstich (Links)“ oder „1-03 Geradstich (Mitte)“ angezeigt.

Points utiles

Lorsque la machine est mise sous tension, l'écran d'accueil s'affiche après la lecture de la vidéo de démarrage. Appuyez sur  pour afficher l'écran Points utiles. « 1-01 Point droit (Gauche) » ou « 1-03 Point droit (Milieu) » s'affiche en fonction de la « Position initiale » sélectionnée sur l'écran de réglages.

Naaisteken

Wanneer u de machine aanzet, verschijnt het startscherm nadat het openingsfilmpje is vertoond. Druk op  om het naaistekenscherm weer te geven. Afhankelijk van de geselecteerde "Beginpositie" op het instellingenscherm wordt ofwel "1-01 Rechte steek (links)" of "1-03 Rechte steek (midden)" weergegeven.

Punti utili

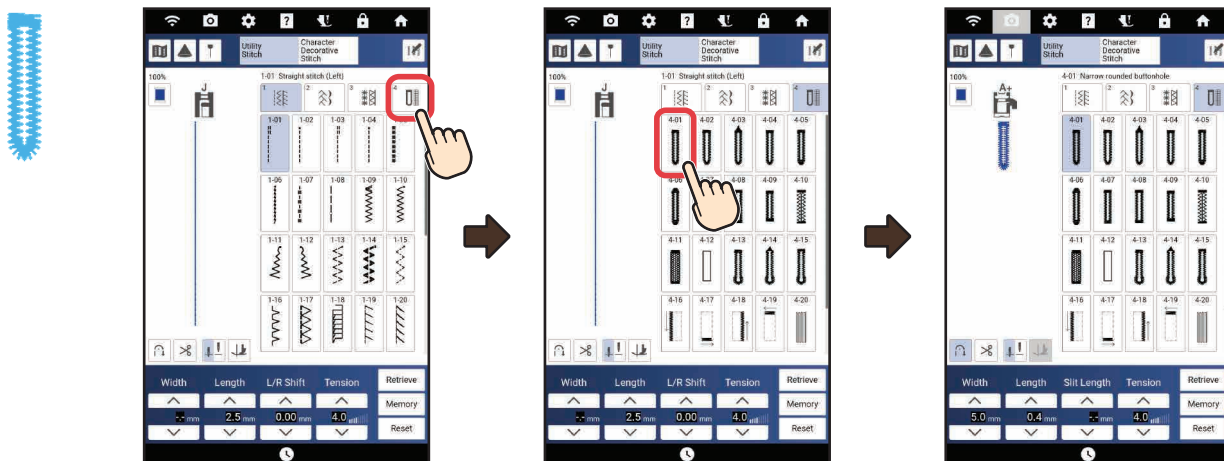
All'accensione della macchina dopo il video di apertura, viene visualizzata la schermata iniziale. Premere  per visualizzare la schermata dei punti utili. A seconda della "Posizione iniziale" selezionata nella schermata delle impostazioni, viene visualizzato "1-01 Punto diritto (Sinistra)" o "1-03 Punto diritto (Centro)".

Puntadas de utilidad

Cuando encienda la máquina y, una vez visualizada la película de presentación, aparecerá la pantalla principal. Pulse  para visualizar la pantalla de puntada de utilidad. Se mostrará "1-01 Puntada recta (izquierda)" o "1-03 Puntada recta (medio)", según la "Posición inicial" seleccionada en la pantalla de ajustes.

実用模様

電源スイッチを入れたら、オープニング画面の後にホーム画面が表示されます。を押すと、実用ぬい「1-01 直線（左基線）」または「1-03 直線（中基線）」のいずれかが表示されます。どちらの模様が最初に表示されるかは、設定画面で選択できます。



❖ Character/Decorative
Stitches

❖ Letter/decoratieve steken

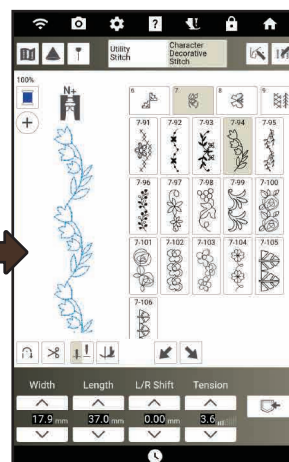
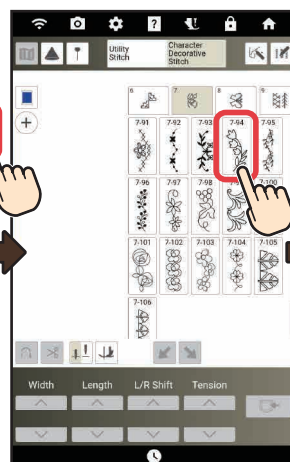
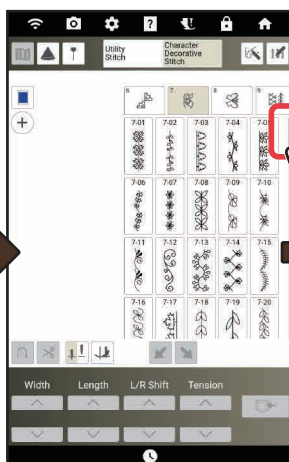
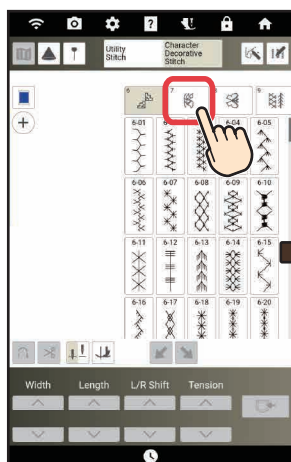
❖ 文字・模様ぬい

❖ Buchstaben/Dekorative
Stiche

❖ Caratteri/Punti decorativi

❖ Caractères/points décoratifs

❖ Puntadas de letras/
decorativas

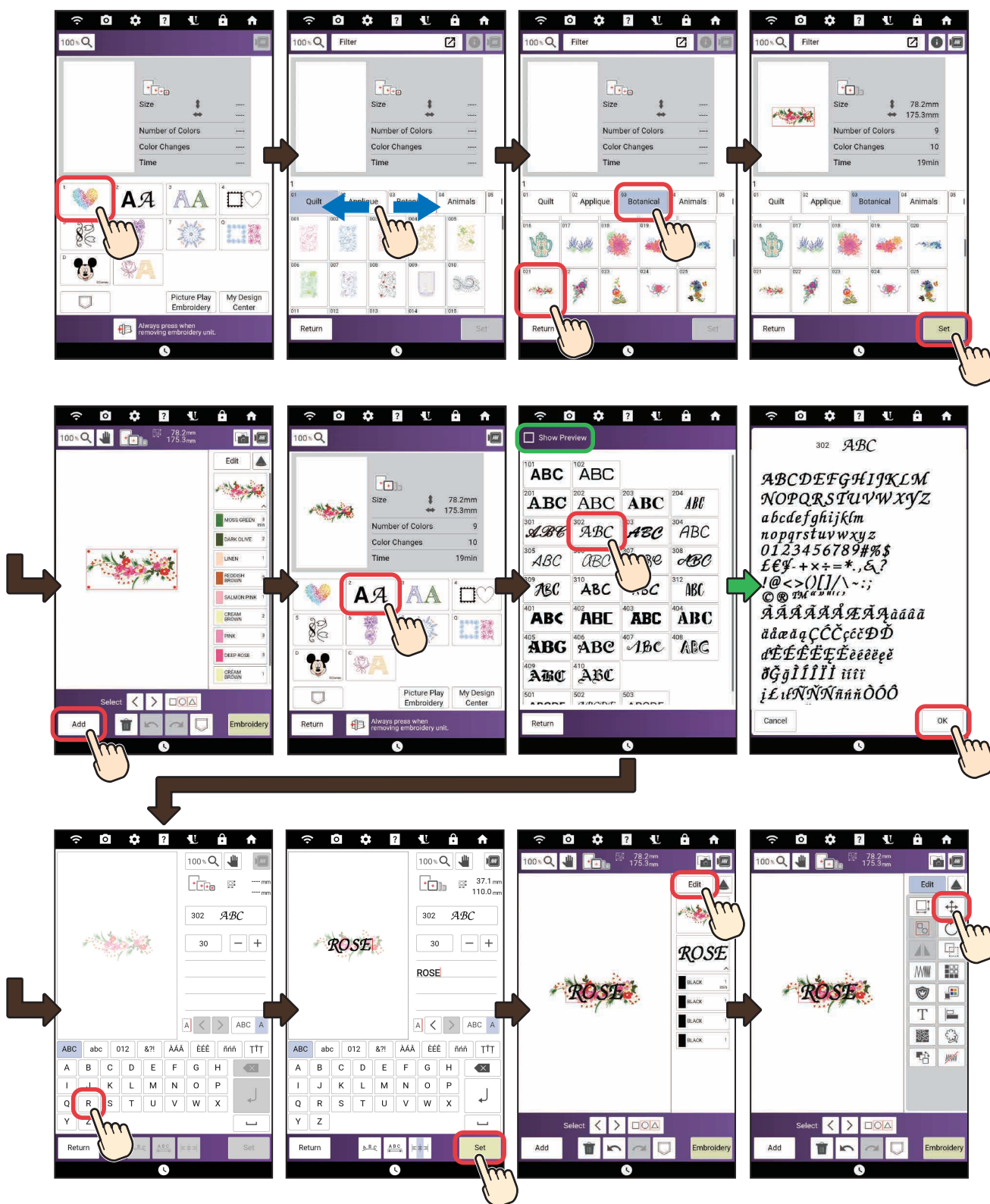


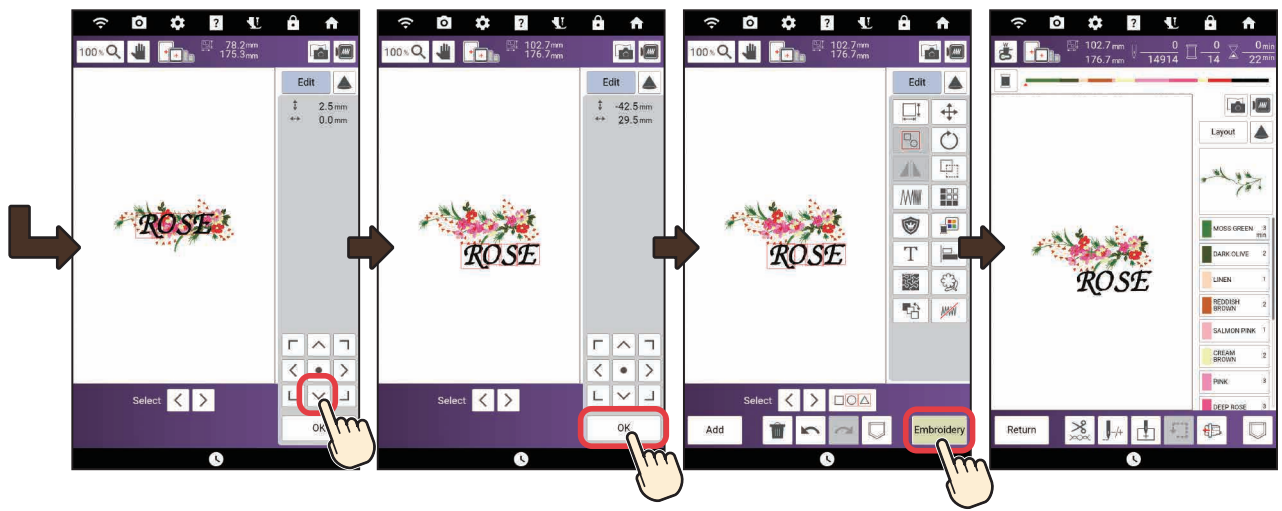


✂ Embroidery Patterns
✂ Borduurpatronen
✂ 刺しゅう

✂ Stickmuster
✂ Ricami

✂ Motifs de broderie
✂ Patrones de bordado





Settings Réglages Impostazioni 設定

Einstellungen Instellingen Ajustes





Summary of Stitch and Embroidery Patterns

Sommaire des motifs de points et des motifs de broderie

Riepilogo dei punti e dei ricami

模様一覧

Übersicht der Stich- und Stickmuster

Overzicht van steek- en borduurpatronen

Resumen de patrones de bordado y de puntada

✂ Utility Stitches

✂ Naaisteken

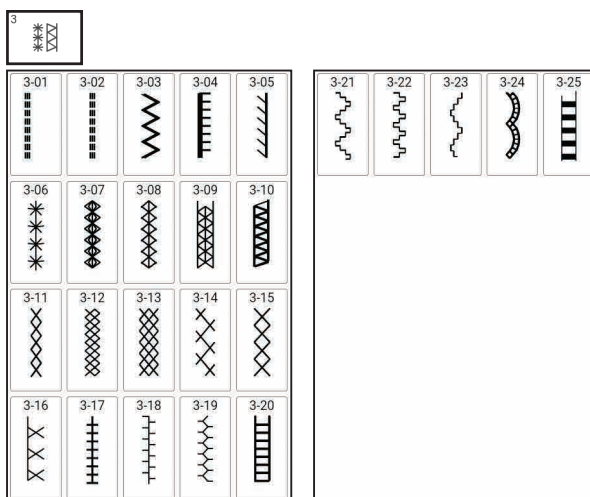
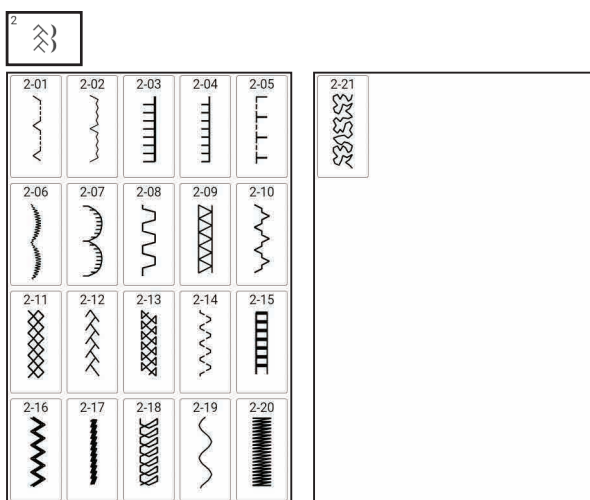
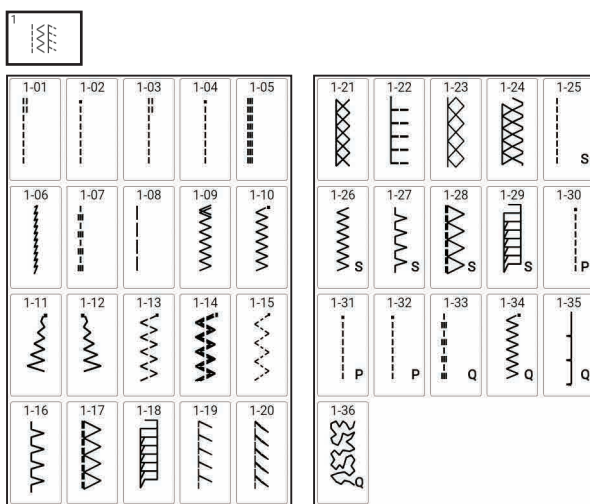
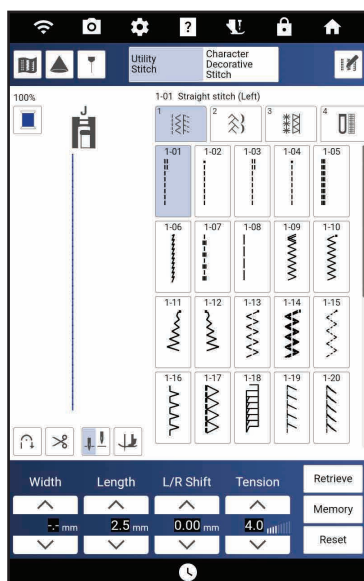
✂ 実用模様

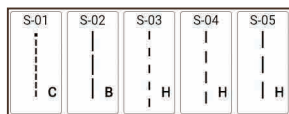
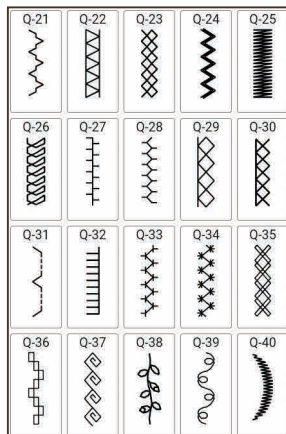
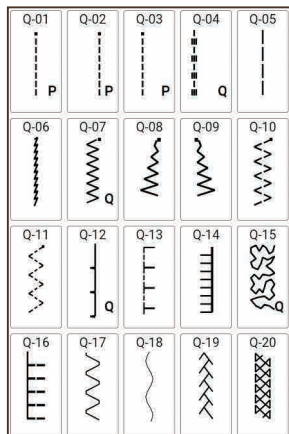
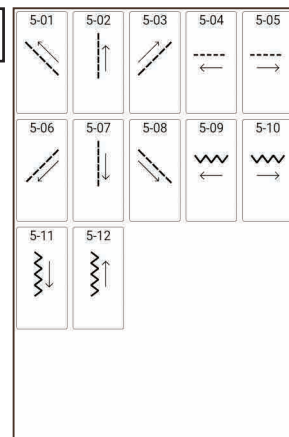
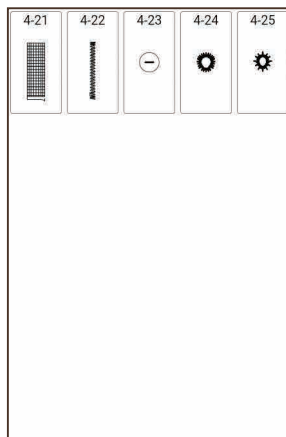
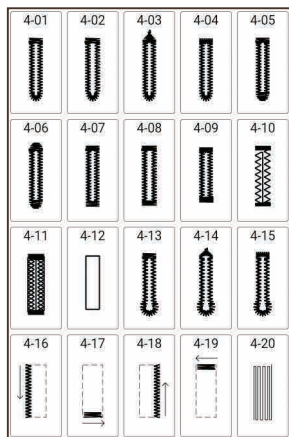
✂ Nutzstiche

✂ Punti utili

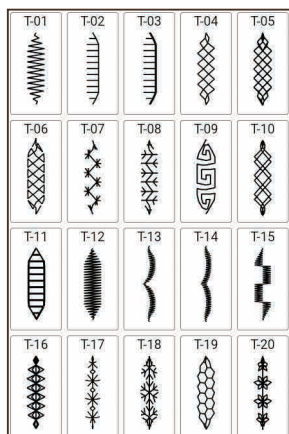
✂ Points utilitaires

✂ Puntadas de utilidad





- * The stitch "S-01" is to be used with the optional couching foot.
- * Der Stich „S-01“ wird mit dem optionalen Plattstichfuß verwendet.
- * Le point « S-01 » doit être utilisé avec le pied pour fil couché en option.
- * Gebruik steek "S-01" met de optionele Couchingvoet.
- * Il punto "S-01" è da utilizzare con il piedino opzionale per applicare i cordoncini.
- * La puntada "S-01" debe utilizarse con el pie para coser cordones opcional.
- * "S-01" 模様は、カウチング押え用の模様です。



❖ Character/Decorative Stitches

❖ Buchstaben/Dekorative Stichmuster

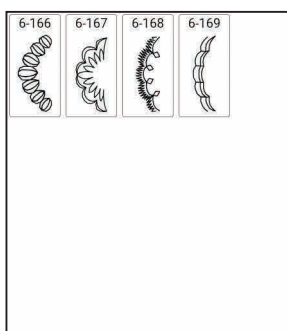
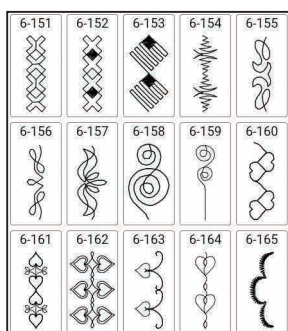
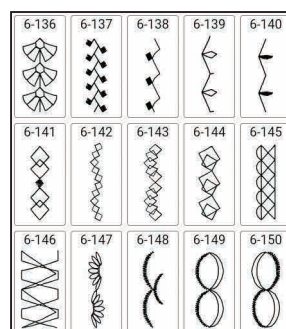
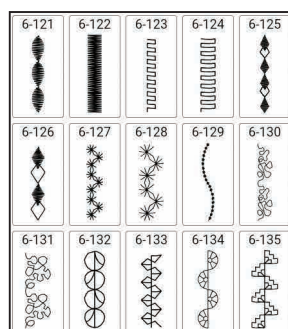
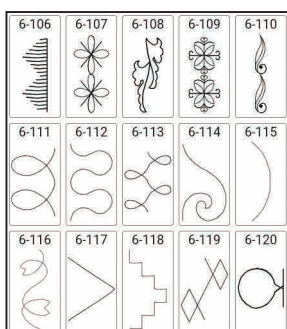
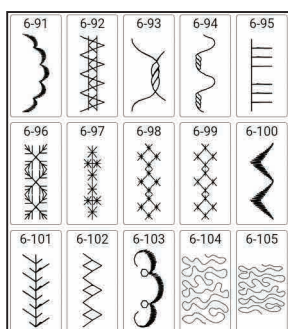
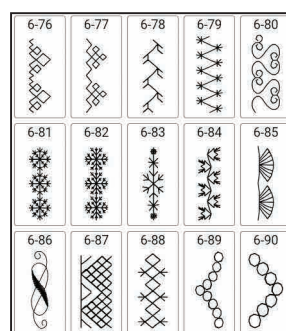
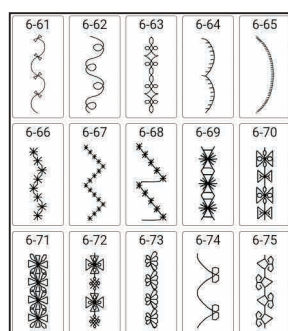
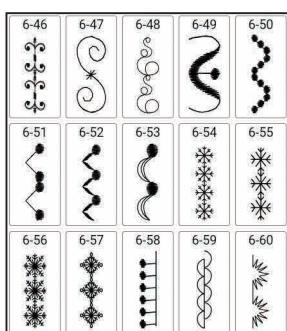
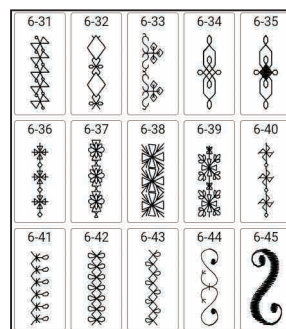
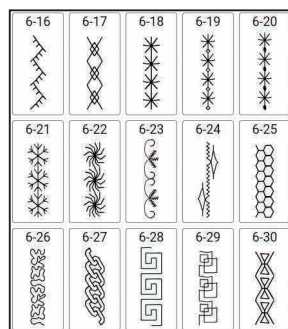
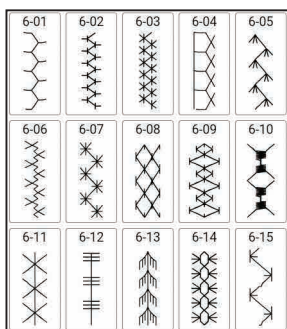
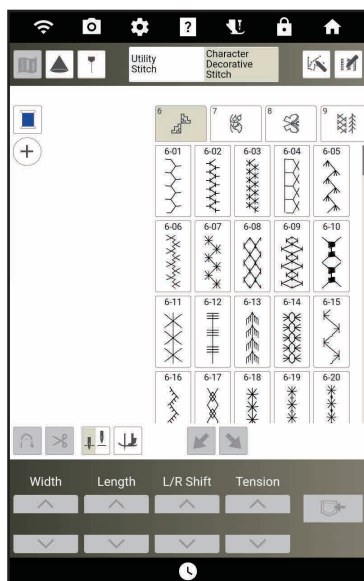
❖ Caractères/points décoratifs

❖ Letter/decoratieve steken

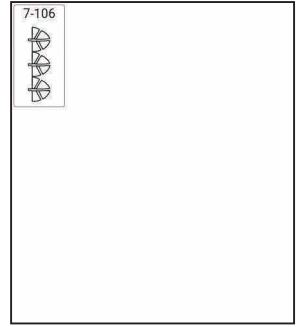
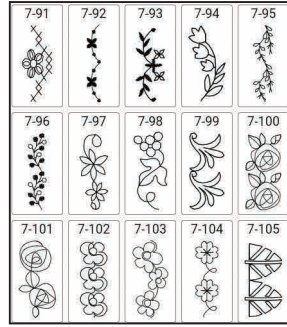
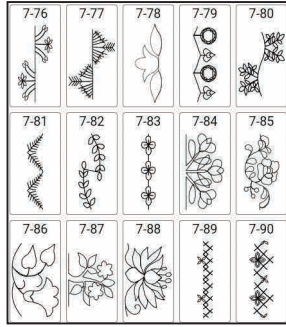
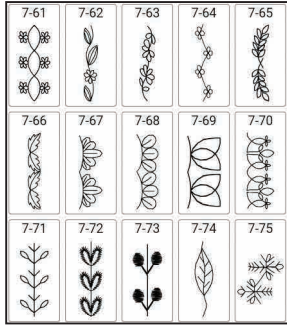
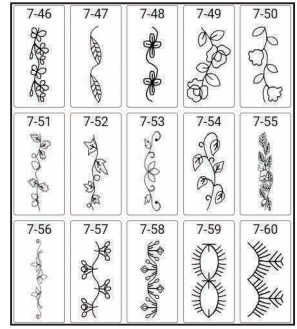
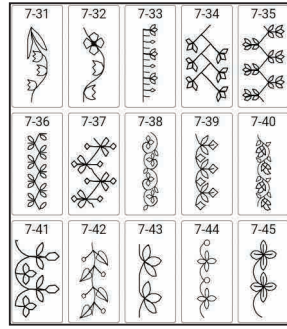
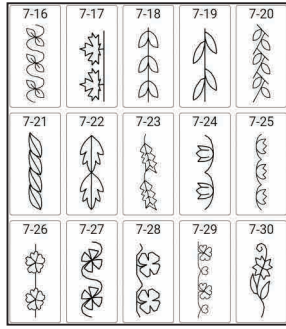
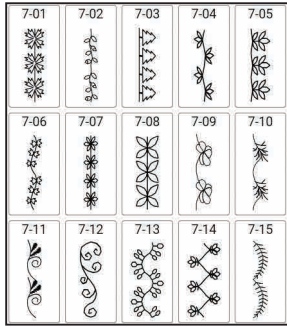
❖ Punti decorativi/caratteri alfabetici

❖ Puntadas de letras/decorativas

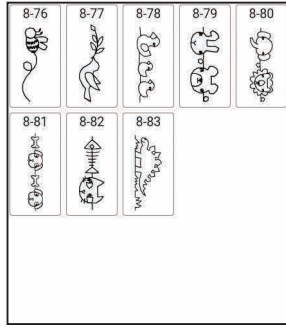
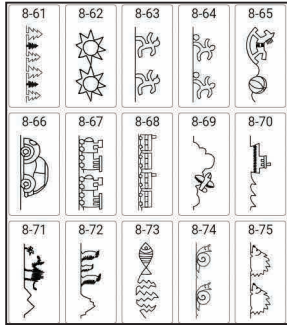
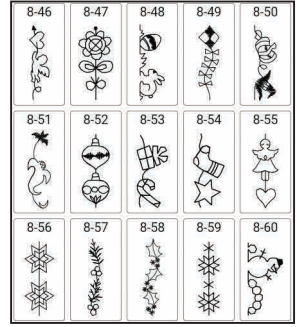
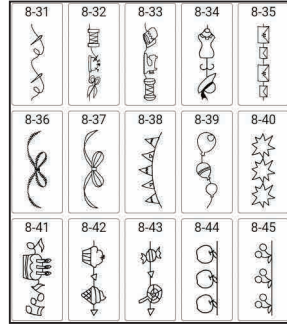
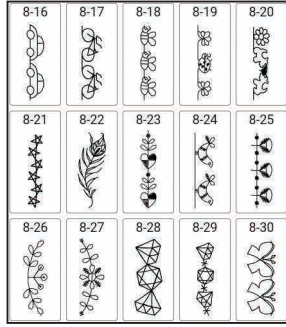
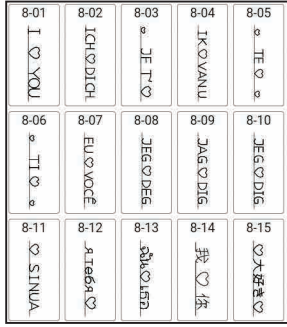
❖ 文字・模様ぬい

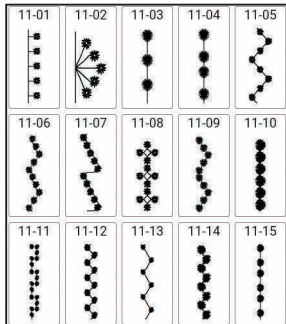
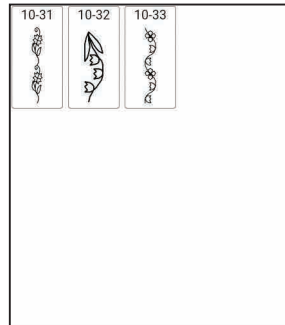
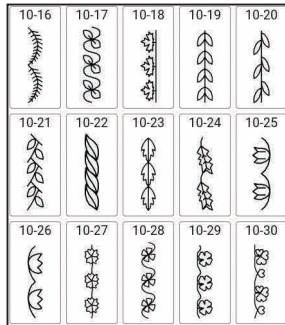
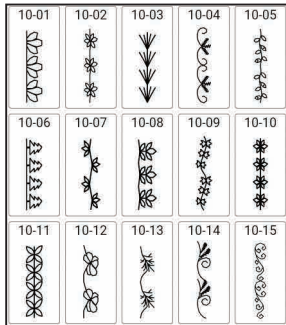
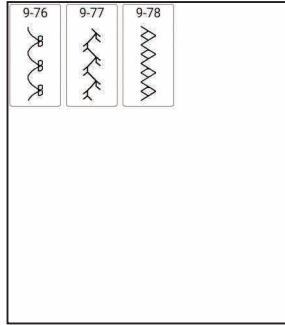
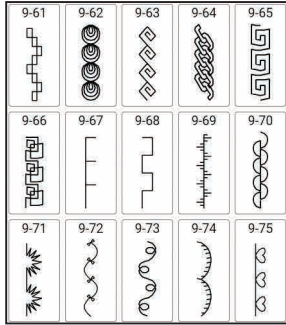
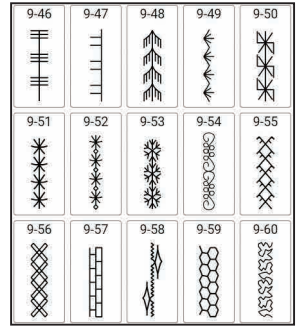
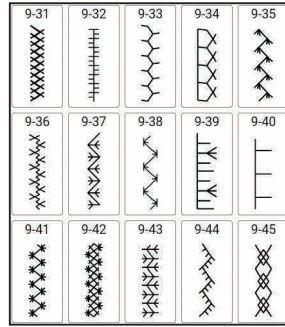
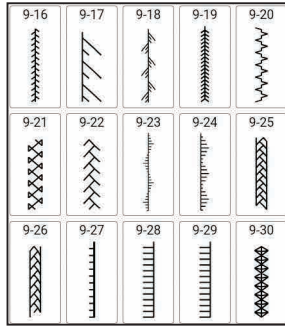
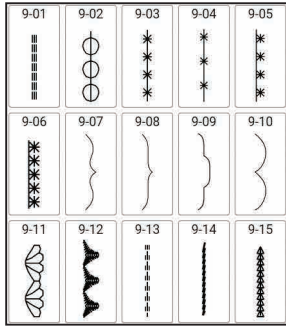


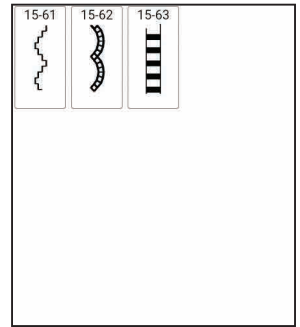
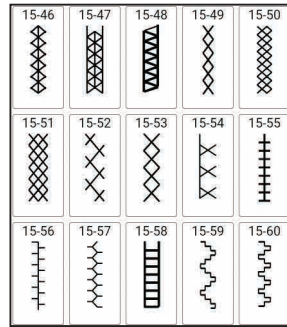
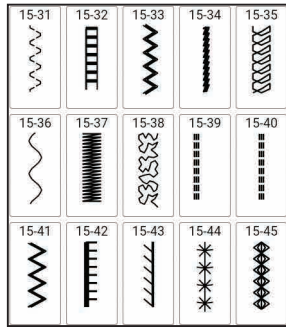
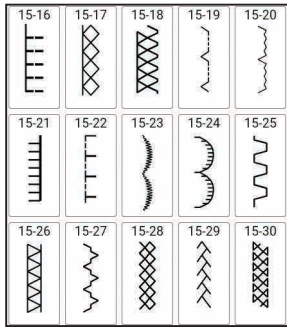
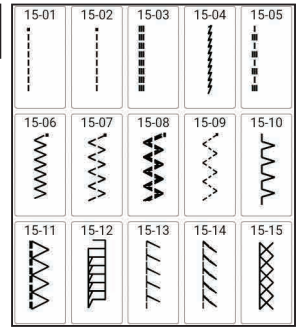
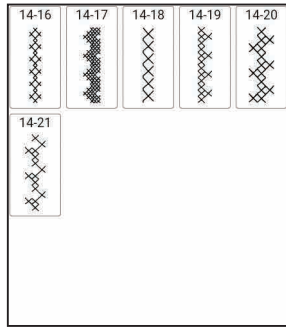
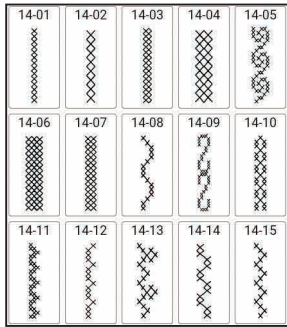
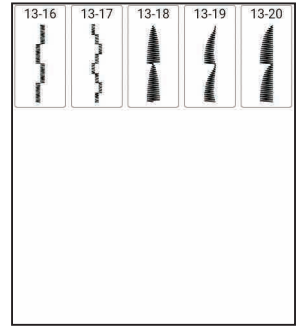
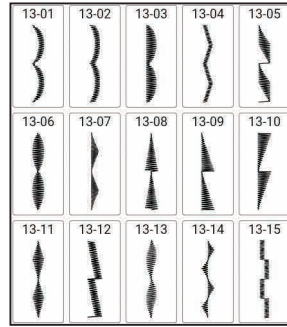
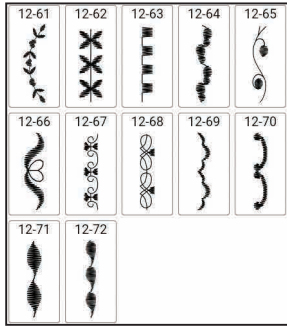
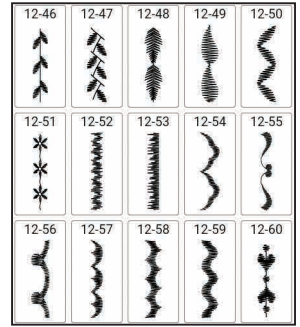
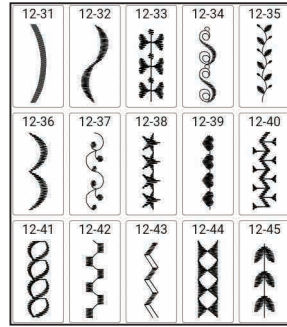
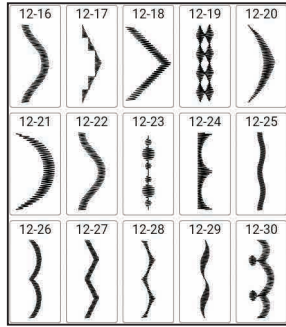
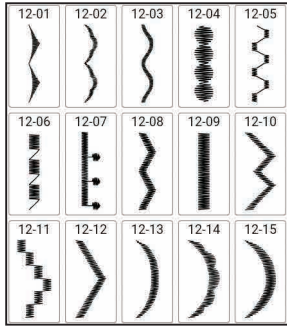
୭



୮







AB

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
A	B	C	D	E
F	G	H	I	J
K	L	M	N	O
P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y
Z	'	—		

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
a	b	c	d	e
f	g	h	i	j
k	l	m	n	o
p	q	r	s	t
u	v	w	x	y
z	'	—		

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
#	%	\$	£	€
¥	—	+	×	÷
=	*	.	,	'
—				

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
&	?	!	@	<
>	(	)	[	]
/	\	~	:	;
©	®	™	“	”
„	’	‘	’	—

abc	0~9,.	&?!	ÄÄä	ÑÑñ
Â	Ä	Å	Æ	à
á	â	ã	ä	å
æ	Ç	ç	Ð	È
É	Ê	Ë	è	é
ê	ë	Í	ï	í
ì	í	ï	ì	'
—				

abc	0~9,.	&?!	ÄÄä	ÑÑñ
Ñ	Ñ	ñ	Ô	Ö
Ø	Ó	œ	ò	ó
ô	ö	ø	õ	æ
ř	t	Û	Ü	ù
ú	û	ü	ž	Ɔ
ρ	Β	'	—	

AB

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
A	B	C	D	E
F	G	H	I	J
K	L	M	N	O
P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y
Z	'	—		

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
a	b	c	d	e
f	g	h	i	j
k	l	m	n	o
p	q	r	s	t
u	v	w	x	y
z	'	—		

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
#	%	\$	£	€
¥	—	+	×	÷
=	*	.	,	'
—				

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
&	?	!	@	<
>	(	)	[	]
/	\	~	:	;
©	®	™	“	”
„	’	‘	’	—

abc	0~9,.	&?!	ÄÄä	ÑÑñ
Â	Ä	Å	Æ	à
á	â	ã	ä	å
æ	Ç	ç	Ð	È
É	Ê	Ë	è	é
ê	ë	Í	ï	í
ì	í	ï	ì	'
—				

abc	0~9,.	&?!	ÄÄä	ÑÑñ
Ñ	Ñ	ñ	Ô	Ö
Ø	Ó	œ	ò	ó
ô	ö	ø	õ	æ
ř	t	Û	Ü	ù
ú	û	ü	ž	Ɔ
ρ	Β	'	—	

АБ

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
A	B	C	D	E
F	G	H	I	J
K	L	M	N	O
P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y
Z	'	_		

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
a	b	c	d	e
f	g	h	i	j
k	l	m	n	o
p	q	r	s	t
u	v	w	x	y
z	'	_		

ABC	abc	0~9,.	&?!	ÄÄä
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
#	%	\$	£	€
¥	□	+	×	÷
=	*	°	,	'
_				

abc	0~9,.	&?!	ÄÄä	ÑÑñ
&	?	!	@	<
>	(	)	[	]
/	\	~	:	;
©	®	™	©	®
∞	∞	∞	'	_

abc	0~9,.	&?!	ÄÄä	ÑÑñ
Â	Ä	Å	Æ	à
á	â	ã	ä	å
æ	Ç	ç	Ð	È
É	Ê	Ë	è	é
ê	ë	í	ï	ì
î	í	ï	ì	'
_				

abc	0~9,.	&?!	ÄÄä	ÑÑñ
Ñ	Ñ	ñ	Ô	Ö
Ø	Õ	œ	ò	ó
ô	ö	ø	õ	œ
í	í	û	ü	ù
ú	û	ü	z	p
p	ß	'	_	

АБ

ABC	ЦШЩ	абв	цшщ	0~9,.
А	Б	В	Г	Д
Е	Ё	Ж	З	И
Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т
У	Ф	Х	Ц	_

ABC	ЦШЩ	абв	цшщ	0~9,.
Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Г
Є	І	Ї	Ў	Ң
Ң	Ј	Љ	Њ	Џ
Ғ	Ѕ	Њ	_	

ABC	ЦШЩ	абв	цшщ	0~9,.
а	б	в	г	д
е	ё	ж	з	и
й	к	л	м	н
о	п	р	с	т
у	ф	х	ц	_

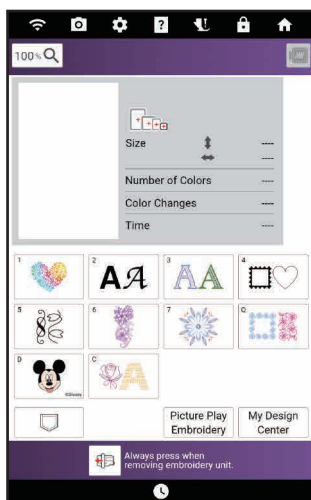
ABC	ЦШЩ	абв	цшщ	0~9,.
ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	г
є	і	ї	ў	ґ
ґ	ј	љ	њ	џ
ғ	ѕ	қ	_	

ABC	ЦШЩ	абв	цшщ	0~9,.
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
—	.	,	&	?
!	(	)	/	'
_				

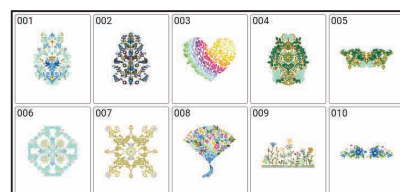
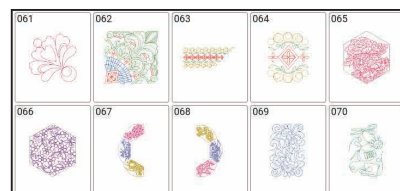
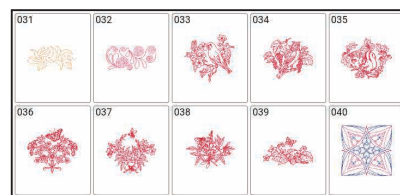
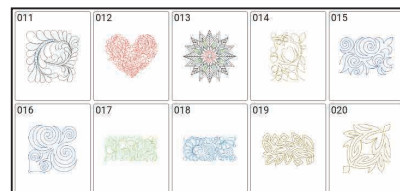
✂ Embroidery Patterns

✂ Borduurpatronen

✂ 刺しゅう

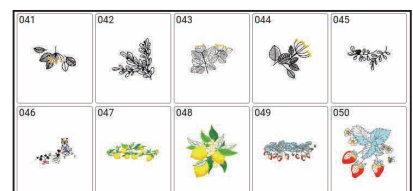
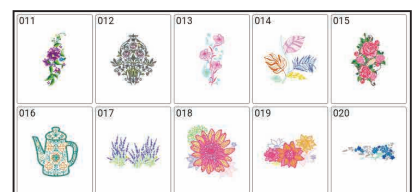
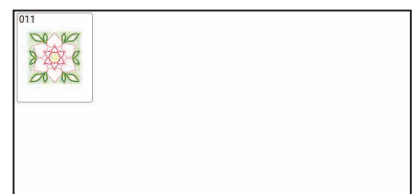
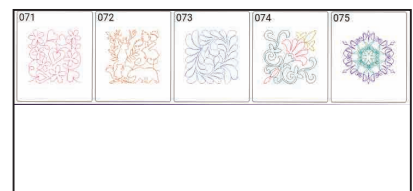
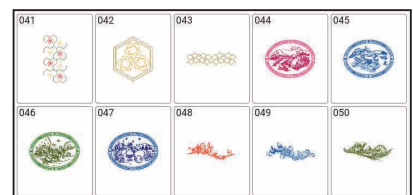
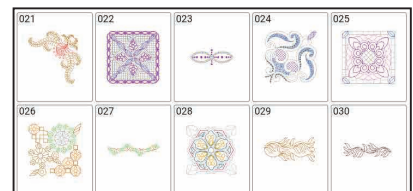
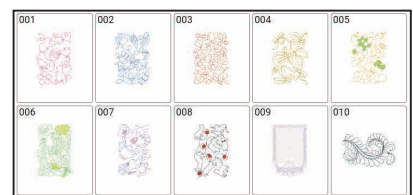


Quilt
Quilt
Quilt
Quilt
Colcha
キルト



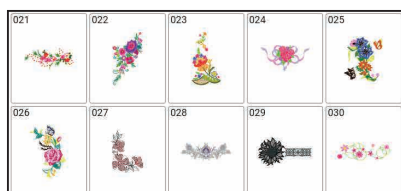
✂ Motifs de broderie

✂ Patrones de bordado

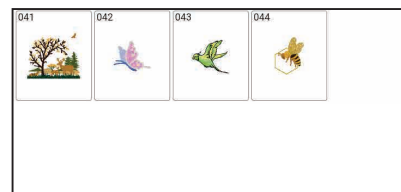
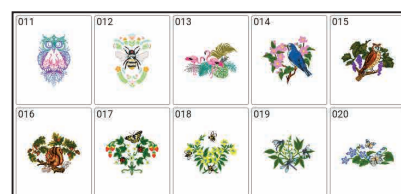
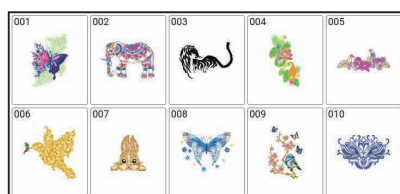
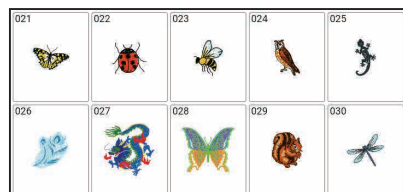


Applique
Applikation
Appliqué
Applique
Applique
アップリケ

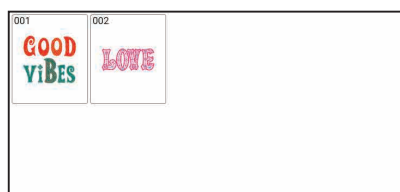
Botanical
Applikation
Flore
Bloemen/Planten
Floreale
Botánico/a
植物



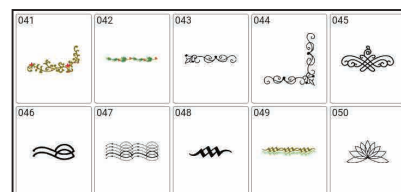
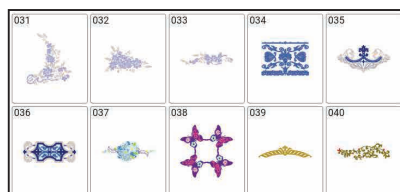
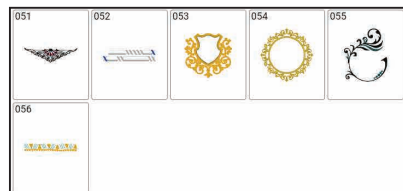
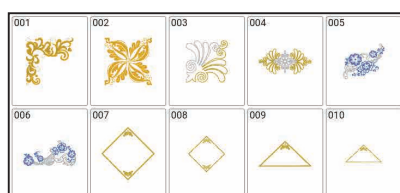
Animals
Tiere
Faune
Dieren
Animali
Animales
動物



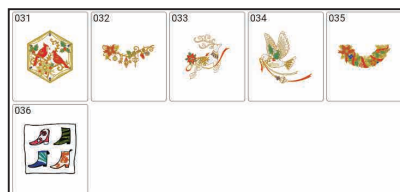
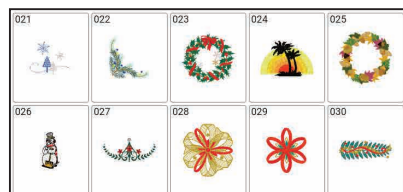
Letter
Buchstabe
Lettres
Letters
Lettere
Carta
レタリング



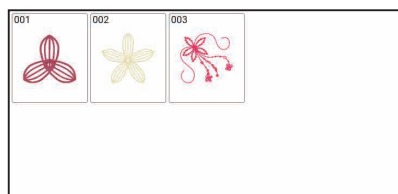
Decoration
Dekoration
Décoration
Decoratie
Decorativi
Decoración
デコレーション



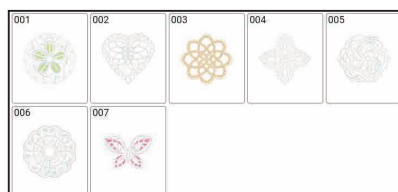
Seasons
Jahreszeiten
Saisons
Seizoenen
Stagionali
Estaciones
季節



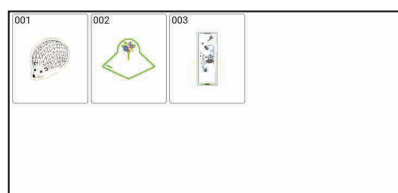
3D Lace
3D-Spitze
Dentelle 3D
3D kant
Pizzi 3D
Encaje 3D
3D レース



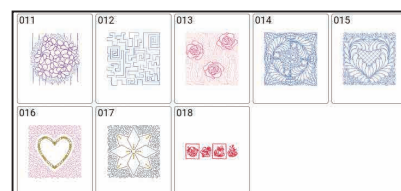
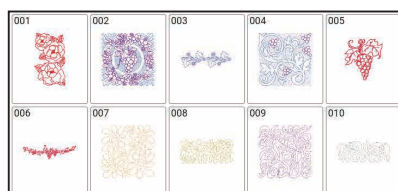
Crochet Lace
Häkelspitze
Dentelle au crochet
Gehaakt kant
Pizzl FSL
Encaje de ganch.
クロッシェレース



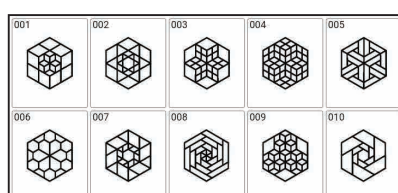
In The Hoop
ITH-Stickerei
Tout-dans-le-cadre
In The Hoop
ITH*
En el aro
インザフープ



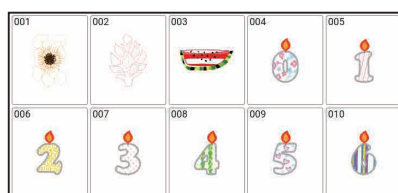
Quilt 2
Quilt 2
Quilt 2
Quilt 2
Quilt 2
Colcha 2
キルト 2



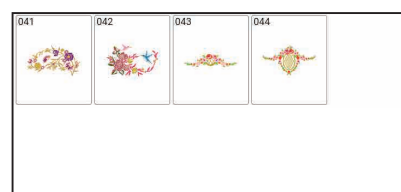
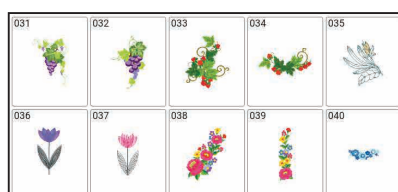
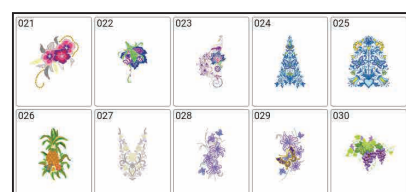
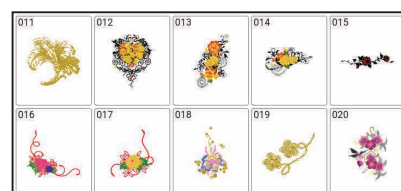
Anna Aldmon Quilt Designs
Quilt designs Anna Aldmon
Motifs de quilt Anna Aldmon
Quilt ontwerpen van Anna Aldmon
Ricami per quilting Anna Aldmon
Diseños de colcha de Anna Aldmon
ステンダグラスキルト



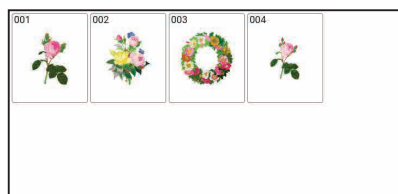
Applique 2
Applikation 2
Appliqué 2
Applique 2
Applique 2
アップリケ 2



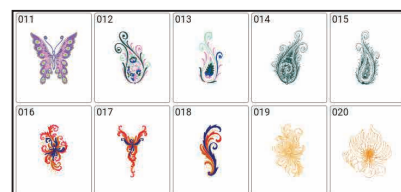
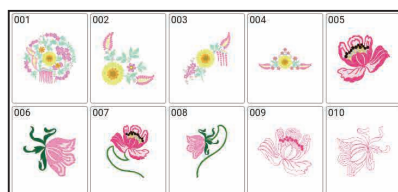
Botanical 2
Pflanzen 2
Flore 2
Bloemen/Planten 2
Floreale 2
Botánico/a 2
植物 2



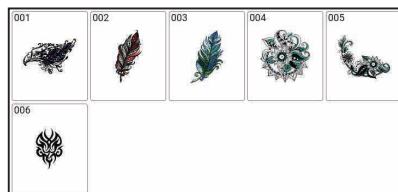
Pierre-Joseph Redouté's Roses
 Design „Rosen von Pierre-Joseph Redoute
 Roses de Pierre-Joseph Redouté
 Rozen van Pierre-Joseph Redouté
 Ricami di rose Pierre-Joseph Redouté
 Rosas de Pierre-Joseph Redouté
 薔薇 (ピエール=ジョゼフ・ルドウーテ)



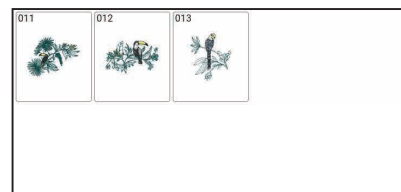
Zündt Designs
 Zündt-Design
 Motifs Zündt
 Zündt ontwerpen
 Ricami Zündt
 Diseño Zündt
 スイス刺しゅう (Zündt Designs)



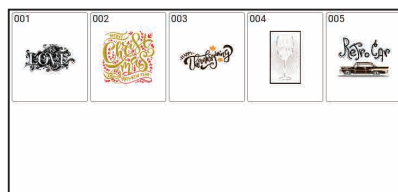
Zentangle
 Zentangle
 Zentangle
 Zentangle
 Zentangle
 Zentangle
 ゼンタングル



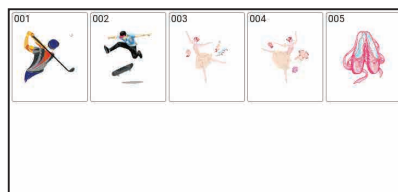
Animals 2
 Tiere 2
 Faune 2
 Dieren 2
 Animali 2
 Animales 2
 動物 2



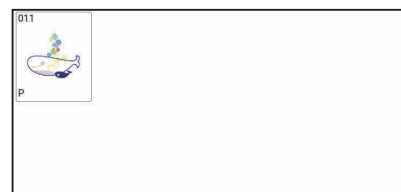
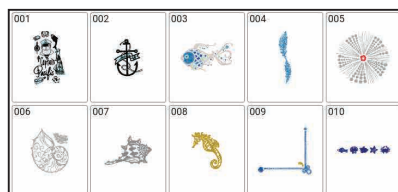
Letter 2
 Buchstabe 2
 Lettres 2
 Letters 2
 Lettere 2
 Carta 2
 レタリング 2



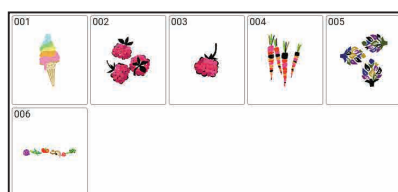
Sports
 Sport
 Sports
 Sport
 Sportivi
 Deportivo/a
 スポーツ



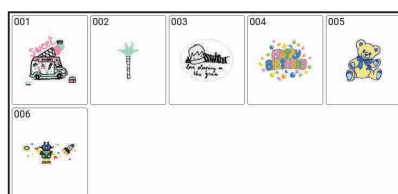
Marine
 Nautik
 Marine
 Nautisch
 Marinari
 Marino/a
 マリン



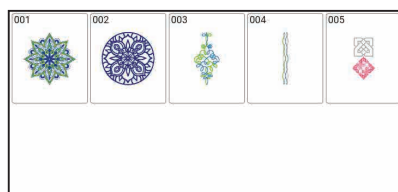
Food
 Nahrung
 Alimentation
 Voedsel
 Alimenti
 Víveres
 食べもの



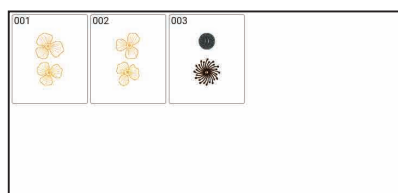
Children
Kinder
Enfants
Kinderen
Infantili
Niños/as
ベビー / キッズ



Decoration 2
Dekoration 2
Décoration 2
Decoratie 2
Decorativi 2
Decoración 2
デコレーション 2



3D Lace 2
3D-Spitze 2
Dentelle 3D 2
3D kant 2
Pizzi 3D 2
Encaje 3D 2
3D レース 2



² A <i>A</i>		¹⁰¹ ABC	¹⁰² ABC		⁴⁰¹ ABC	⁴⁰² ABC	⁴⁰³ ABC	⁴⁰⁴ ABC
²⁰¹ ABC		²⁰² ABC	²⁰³ ABC	²⁰⁴ <i>ABC</i>	⁴⁰⁵ ABG	⁴⁰⁶ ABC	⁴⁰⁷ <i>ABC</i>	⁴⁰⁸ <i>ABC</i>
³⁰¹ <i>ABC</i>		³⁰² <i>ABC</i>	³⁰³ ABC	³⁰⁴ ABC	⁴⁰⁹ ABC	⁴¹⁰ <i>ABC</i>		
³⁰⁵ <i>ABC</i>		³⁰⁶ <i>ABC</i>	³⁰⁷ <i>ABC</i>	³⁰⁸ <i>ABC</i>	⁵⁰¹ ABCDE	⁵⁰² <i>ABCDE</i>	⁵⁰³ ABCDE	
³⁰⁹ <i>ABC</i>		³¹⁰ ABC	³¹¹ ABC	³¹² ABC				

¹⁰¹
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £€¥-+x÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 ©®™“”‘’“”‘’
 ÅÁÂÃÄÅÆ àáâã
 äåæ Ç ç Ð
 ÈÉÊË èéë
 Ğğİİİİ İııı
 Ĳ Ĳ ÑÑ ñ ÒÓÔ
 ÕÖØÕ Õöøõõõõõ
 Ŗ Ŗ Š š
 Ţ Ţ Û Û Ü Ü ü ü ü
 ů ů Ý ý Ž ž Þ þ

¹⁰²
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £€¥-+x÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 ÅÁÂÃÄÅÆ àáâã
 äåæ Ç ç Ð
 ÈÉÊË èéë
 Ğğİİİİ İııı
 Ĳ Ĳ ÑÑ ñ ÒÓÔ
 ÕÖØÕ Õöøõõõõõ
 Ŗ Ŗ Š š
 Ţ Ţ Û Û Ü Ü ü ü ü
 ů ů Ý ý Ž ž Þ þ

²⁰¹
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £€¥-+x÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 ©®™“”‘’“”‘’
 ÅÁÂÃÄÅÆ àáâã
 äåæ Ç ç Ð
 ÈÉÊË èéë
 Ğğİİİİ İııı
 Ĳ Ĳ ÑÑ ñ ÒÓÔ
 ÕÖØÕ Õöøõõõõõ
 Ŗ Ŗ Š š
 Ţ Ţ Û Û Ü Ü ü ü ü
 ů ů Ý ý Ž ž Þ þ

²⁰²
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £€¥-+x÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 ©®™“”‘’“”‘’
 ÅÁÂÃÄÅÆ àáâã
 äåæ Ç ç Ð
 ÈÉÊË èéë
 Ğğİİİİ İııı
 Ĳ Ĳ ÑÑ ñ ÒÓÔ
 ÕÖØÕ Õöøõõõõõ
 Ŗ Ŗ Š š
 Ţ Ţ Û Û Ü Ü ü ü ü
 ů ů Ý ý Ž ž Þ þ

²⁰³
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £€¥-+x÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 ©®™“”‘’“”‘’
 ÅÁÂÃÄÅÆ àáâã
 äåæ Ç ç Ð
 ÈÉÊË èéë
 Ğğİİİİ İııı
 Ĳ Ĳ ÑÑ ñ ÒÓÔ
 ÕÖØÕ Õöøõõõõõ
 Ŗ Ŗ Š š
 Ţ Ţ Û Û Ü Ü ü ü ü
 ů ů Ý ý Ž ž Þ þ

²⁰⁴
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £€¥-+x÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 ©®™“”‘’“”‘’
 ÅÁÂÃÄÅÆ àáâã
 äåæ Ç ç Ð
 ÈÉÊË èéë
 Ğğİİİİ İııı
 Ĳ Ĳ ÑÑ ñ ÒÓÔ
 ÕÖØÕ Õöøõõõõõ
 Ŗ Ŗ Š š
 Ţ Ţ Û Û Ü Ü ü ü ü
 ů ů Ý ý Ž ž Þ þ

310

ABC

ABCDEF6HIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £¥-+×÷=*,&?
 !@<>()[]/~/~;
 ©®™~~~~~
 Â Ã Ä Å ä å Æ
 ä å æ Ç ç Ð
 È É Ê Ë è é ê ë
 Æ Ĩ Ĭ ĭ ĭ ĭ
 İ Ì Ñ Ñ Ñ Ñ
 Ö Ø Õ Œ ö ø ð œ
 ſ Š š
 ŧ Ů Ů Ů Ů Ů
 Ů ſ p p p

311

ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789*%&
 @#-+x÷=*,?;
 !@<>()[\/~:;
 @.™™™™™™™™™™
 Å Ä Å Å ä å ä å
 ä å æ Ç ç Ð
 È É Ê Ë è é ê ë
 Ğ ğ Ĩ ĩ ï ï
 ÿ Ñ Ñ ñ Ò
 Ö Ø Æ ö ø Õ õ œ
 ſ ſ
 t Ů ů ú û
 ü z þ ð

312

ABC

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 0123456789#%&'()*+,-./:
 ;@[]^_`{|}~:;
 © ® ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨
 Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï
 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü
 Ý Þ à á â ã ä å æ ç è é
 ê ë ì í î ï ð ñ ò ó ô õ ö ø
 ù ú û ü ý þ ÿ

401

ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTU VWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuv wxyz
 0123456789#%\$
 €€¥-+x÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 ©™™™™™™™™™™
 ÅÄÅÄÅÄÅÆ ÄÄÄÄ
 ääæ Ç Ç Ð
 ÉÊËÈ èéëë
 ÆÇçİİİİ İİİİ
 Ĭ Ĭ ÑÑ ñ ÒÓÔ
 ÖÖØØœ òóôõöøøœ
 Ŧ Ŧ Ŧ
 Ŧ Ŧ Ŧ Ŧ Ŧ Ŧ
 Ŧ Ŧ Ŧ Ŧ Ŧ Ŧ

402

02
ABC

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 & * , - . : ;
 ! @ [\] ^ _ ` { | } ~ : ;
 Å Á Â Ã Ä Å Æ à á â ã
 ä å æ ç è é ê ë
 ì í î ï ï ï ï
 ñ ñ ò ó ô
 õ ö ø ù ú û ü
 ý ÿ þ ß

403

ABC

**A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 % \$
£ € ¥ - + × ÷ = * . , & ?
! @ < > () [] / \ ~ ::
© ® ™ ¶ · ¨ …
À Á Â Ã Ä Å Æ ç è é
ê ë ì í î ï ð ñ
ò ó ô õ ö ø ù ú û
ü ý þ ÿ**

404

404
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789#%\$
 £€¥-+×÷=*.~&?
 !@<>()[]/\^_;;
 © ® ™ ™™™™™™™™
 ÅÄÅÄÅÄÆ åäääå
 ääæ Ç ç Ð
 ÈÉÊË Ëëëëë
 øĠİıİİİ İİİİ
 ĩ ĭ ŃŇ ů ŐŐő
 ŌōŒœ Œœœœœœœœ
 ₣ \$
 € ŮÚŮŮ ůúú
 ů ýý ž Þþß

405

405
ABC

**A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 % # \$
% & * - + x / = , . ; &
! @ < > [] \ ^ _ ` ;
& ® ™ “ ” ‘ ’ “ ” ‘ ’
À Á Â Ã Ä Å Æ à á â ã
ä å æ ç è é ê ë ì í î ï
ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü
ý þ ÿ Œ œ Š š Ž ž**

406

406
ABC

ABCDEFGHIJKLM
 NOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklm
 nopqrstuvwxyz
 0123456789%#\$
 f - + = * . , & ?
 ! @ < > () [] ^ ~ ;
 , _ " ' : ;
 Å Á Â Ã Ä Å Æ A a á â ã
 ä å æ ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï
 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü
 Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è
 é ê ë ì í î ï ð ñ ò
 ó ô õ ö ø ù ú û ü
 ý þ ÿ

407

407
ABC

A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 N % &
£ € ¥ - + × ÷ = * . , & ?
! @ < => [] { } / \ ~ : ;
© ® ™ μ π ρ σ τ

1 1 1 1 1 1 £ ¤ ¤ ¤ ¤
¤ ¤ ¤ ¤ ¤ ¤ ¤ ¤ ¤ ¤
£ £ £ £ ¤ ¤ ¤ ¤
¤ ¤ g i l l i l l i i i i
i i N N n o o o
o o o o o o o o o o o o
r s
t u v v u u
ü Y q z þ Þ Æ

408

08
ABC

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
 0123456789%&#
 £€¥-+×÷=*,.&?
 !@<>()[]/\~:;
 :@™""!!!
 ÀÁÂÃÄÅÆ àáâäåæ
 Æ Ç È É Ê Ë
 Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó
 Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ
 à á â ã ä å æ ç
 ù ú û ü ý þ ß

409

409
ABC

A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 \$
€ ¥ - . , & ?
! [] " ' / ~ :
^{com}
À Á Â Ã Ä Å Æ ç è é ê ë
ä å æ ç ù ú û ü ö ø ù
ÿ
Ā ā Ă ă Ą ą Å å Æ æ Ç ç È è
É é Ê ê Ë ë Ě ě Ĭ ĭ Í í Î î
İ i Ĵ ĵ Ń ń Ņ ņ Ō ō Ó ó Ô ô
Ŏ ŏ Ű ű Ų ų Ŷ ŷ Ÿ Ź ź Ż ż
ı Ł ł Œ œ Š š Ś ś Ţ ţ Ť ť
Ů ů Ű ű Ų ų Ŷ ŷ Ÿ Ź ź Ż ż

410

410
ABC

A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 % # \$
£ - + = * . , & ?
! @ < > () [] / \ ~ : ;
_ ` ^ ¨ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾
À Á Â Ã Ä Å Æ ç è é
ê ë ì í î ï ð ñ ò ó
ô õ ö × ø ù ú û ü ý þ
ÿ

501

ABCDE

A B C D E F G H I J K L M
 N O P Q R S T U V W X Y Z
 a b c d e f g h i j k l m
 n o p q r s t u v w x y z
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 ! @ # \$ % & ' *
 () + , - . / : ;
 [\] ^ _ { | } ~
 A A A A E a a a
 ä å æ Ç ç
 è é ê ë
 ì í î ï
 Ñ ñ
 Ò Ó ô õ ö ø
 Ù Ú Û Ü
 Ý Þ

502

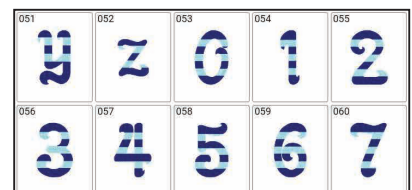
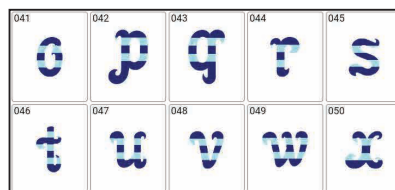
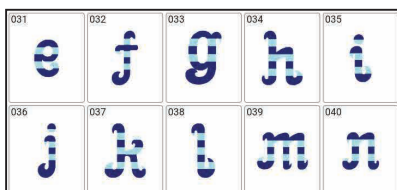
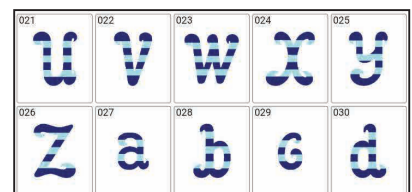
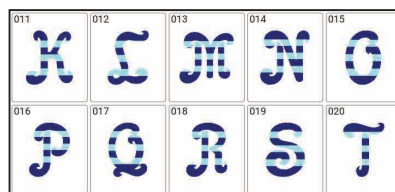
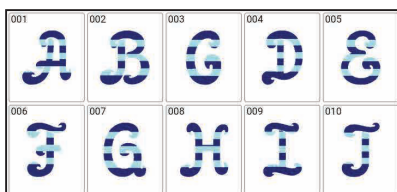
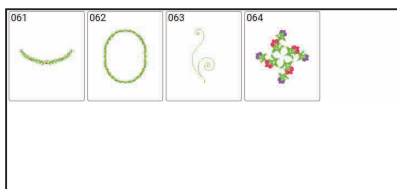
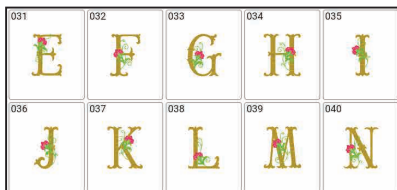
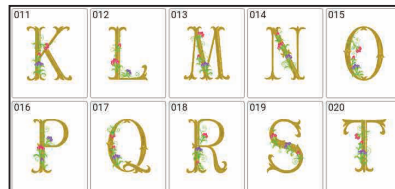
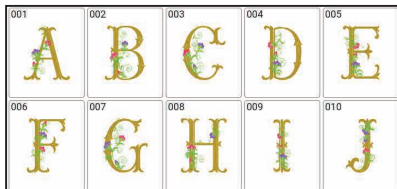
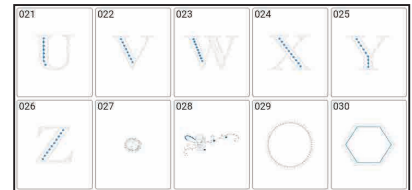
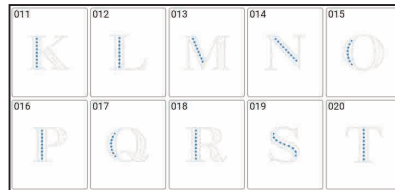
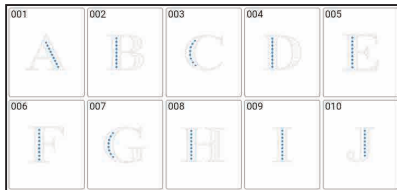
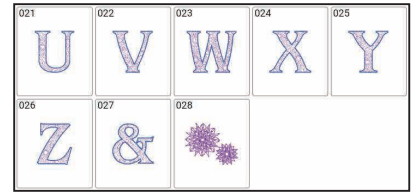
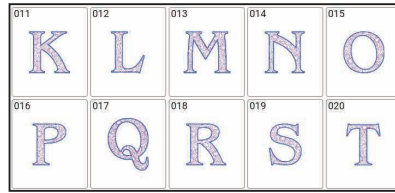
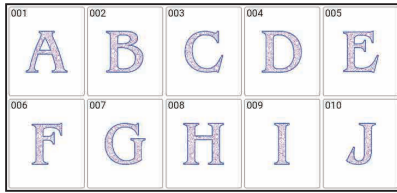
 $ABCDE$

A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
! @ () / , ; ' & ?
Ä Å Æ à á â
ä å ç è é
ê ë ì í î ï
ñ ñ ò ó ô õ ö ø
ù ú û ü
ü ß

503

ABCDE

A B C D E F G H I J K L M
 N O P Q R S T U V W X Y Z
 a b c d e f g h i j k l m
 n o p q r s t u v w x y z
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 ! " # \$ % & ' () *
 + , - . / : ;
 < = > [\] ^ _ ` { | }
 ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨
 © ª « ¬ ® ¯ ° ±
 ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º »
 ¼ ½ ¾ ¿ À Á Â Ã Ä Å
 Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î
 Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø
 Ù Ú Û Ü Ý Þ à á â
 ã



061	062	063	064	065
066	067	068	069	070

071	072	073	074	075
076	077	078	079	080

081	082	083	084	085
086	087	088	089	090

091	092	093	094	095
096	097	098	099	100

05 AB

001	002	003	004	005
006	007	008	009	010

011	012	013	014	015
016	017	018	019	020

021	022	023	024	025
026	027	028	029	030

031	032	033	034	035
036	037	038	039	040

041	042	043	044	045
046	047	048	049	050

051	052	053	054	055
056	057	058	059	060

061	062	063	064	065
066	067	068	069	070

071	072	073	074	075
076	077	078	079	080

081	082	083	084	085
086	087	088	089	090

091	092	093	094	095
096	097	098	099	100

06 A.B.

001	002	003	004	005
006	007	008	009	010

011	012	013	014	015
016	017	018	019	020

021	022	023	024	025
026	027	028	029	030

031	032	033	034	035
036	037	038	039	040

041	042	043	044	045
046	047	048	049	050

051	052	053	054	055
056	057	058	059	060



001	002	003	004	005
A	B	Γ	Δ	E
006	007	008	009	010
Z	H	Θ	I	K

011	012	013	014	015
Λ	M	N	Ξ	O
016	017	018	019	020
Π	P	Σ	T	Υ

021	022	023	024
Φ	X	Ψ	Ω



001	002	003	004	005
A	B	Γ	Δ	E
006	007	008	009	010
Z	H	Θ	I	K

011	012	013	014	015
Λ	M	N	Ξ	O
016	017	018	019	020
Π	P	Σ	T	Υ

021	022	023	024
Φ	X	Ψ	Ω



001	002	003	004	005
A	B	C	D	E
006	007	008	009	010
F	G	H	I	J

011	012	013	014	015
K	L	M	N	O
016	017	018	019	020
P	Q	R	S	T

021	022	023	024	025
U	V	W	X	Y
026	027	028	029	030
Z	a	b	c	d

031	032	033	034	035
e	f	g	h	i
036	037	038	039	040
j	k	l	m	n

041	042	043	044	045
o	p	q	r	s
046	047	048	049	050
t	u	v	w	x

051	052	053	054	055
y	z	0	1	2
056	057	058	059	060
3	4	5	6	7

061	062	063	064	065
8	9	%	*	•
066	067	068	069	070
,	&	?	!	@

071	072	073	074	075
(	)	~	:	;
076	077	078	079	080
”	,	~	~	~

081
~



001	002	003	004	005
A	B	C	D	E
006	007	008	009	010
F	G	H	I	J

011	012	013	014	015
K	L	M	N	O
016	017	018	019	020
P	Q	R	S	T

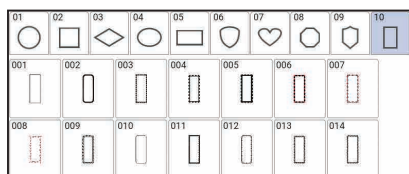
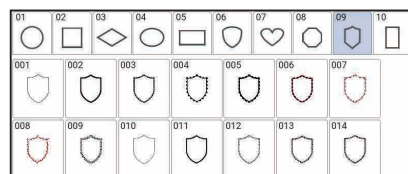
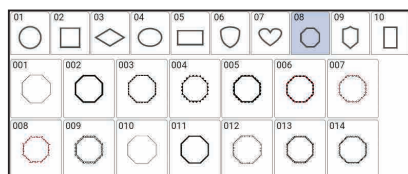
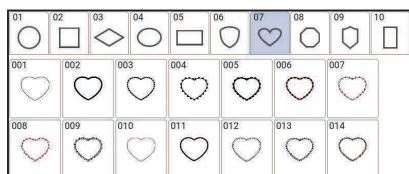
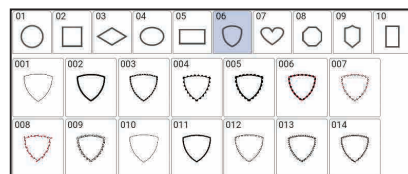
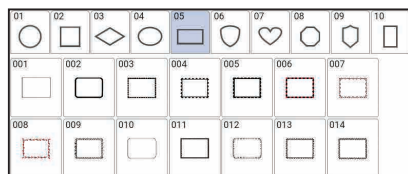
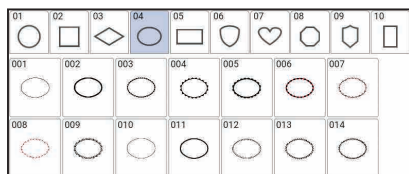
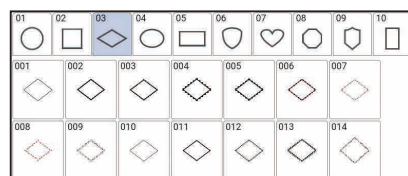
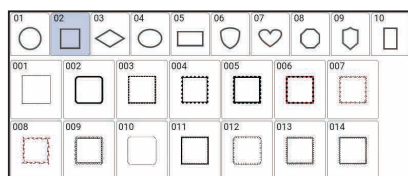
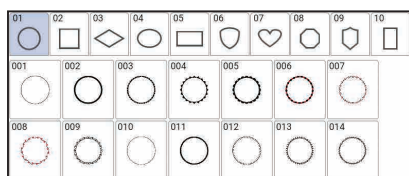
021	022	023	024	025
U	V	W	X	Y
026	027	028	029	030
Z	*	~	~	~

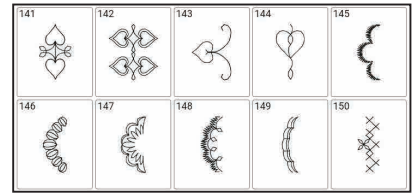
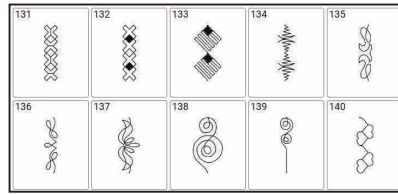
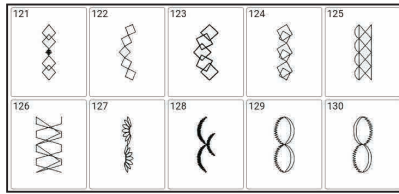
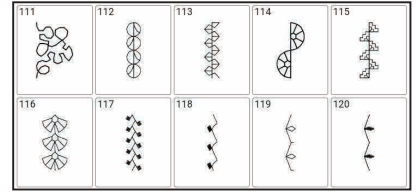
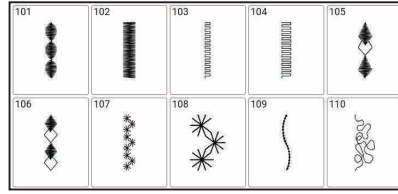
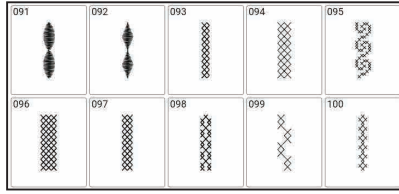
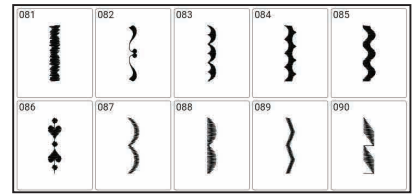
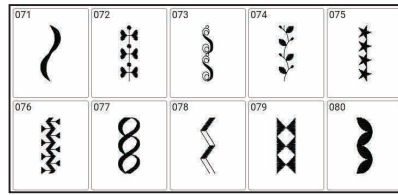
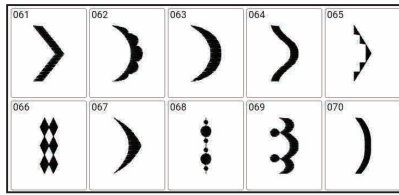
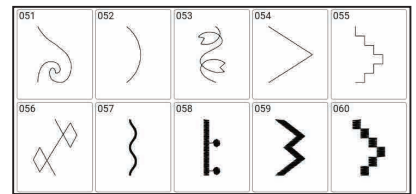
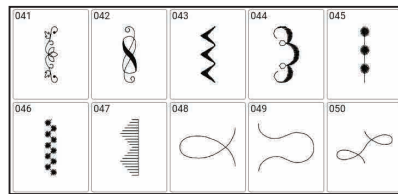
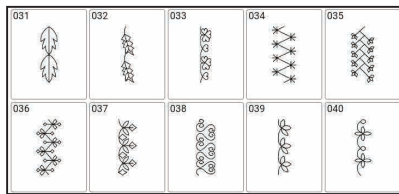
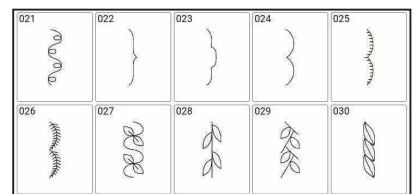
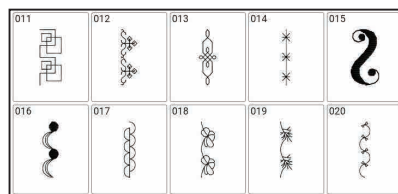
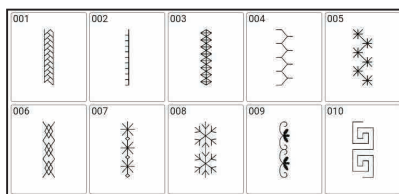
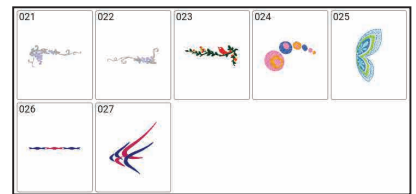
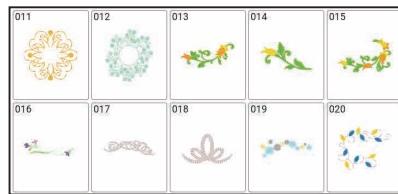
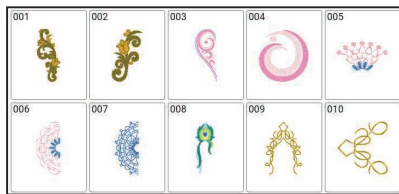
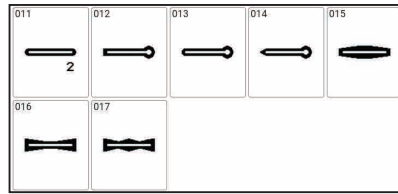
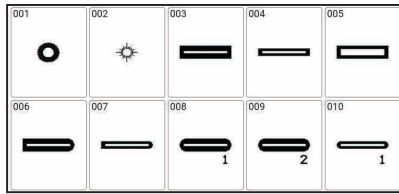
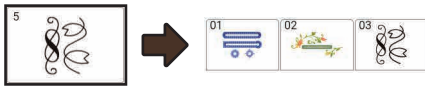


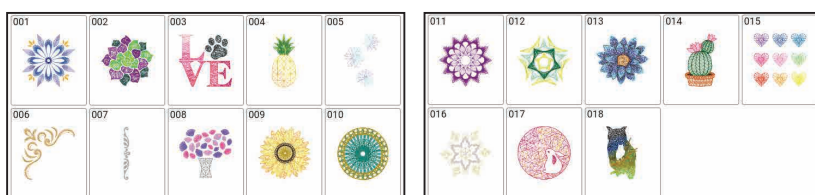
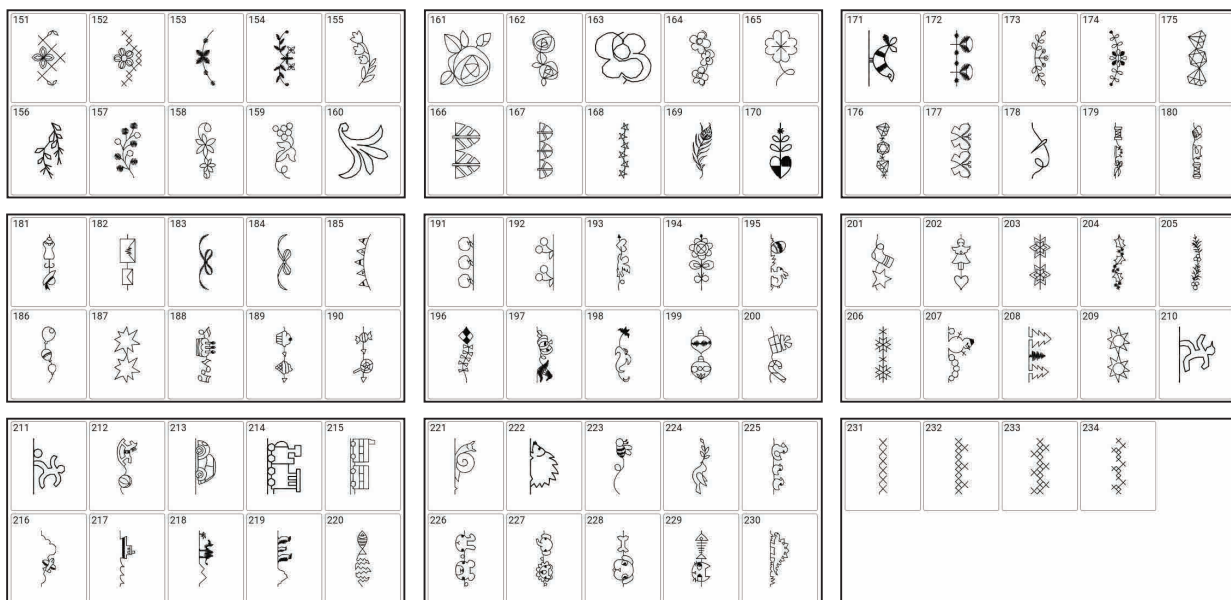
001	002	003	004	005
A	B	C	D	E
006	007	008	009	010
F	G	H	I	J

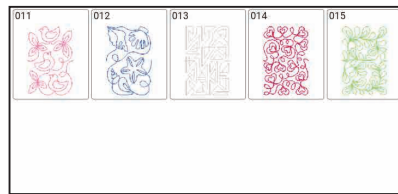
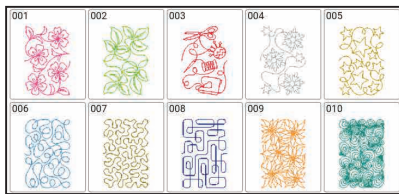
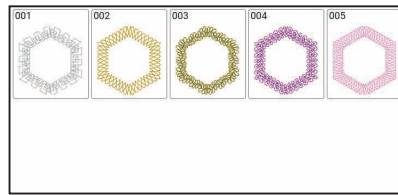
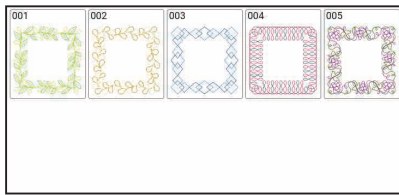
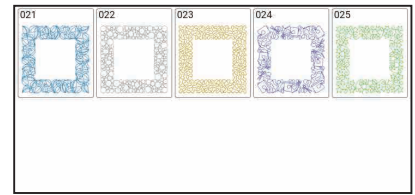
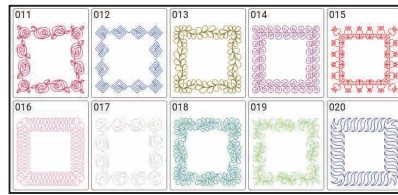
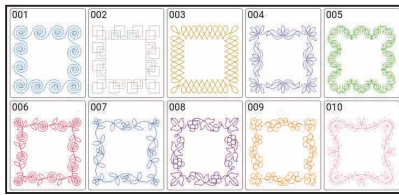
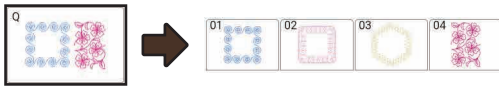
011	012	013	014	015
K	L	M	N	O
016	017	018	019	020
P	Q	R	S	T

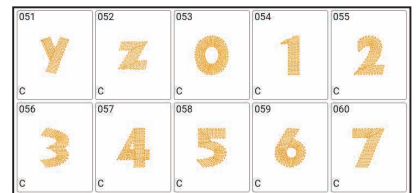
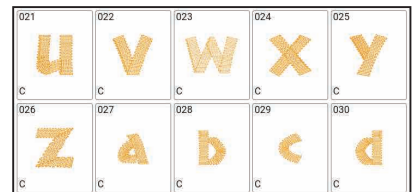
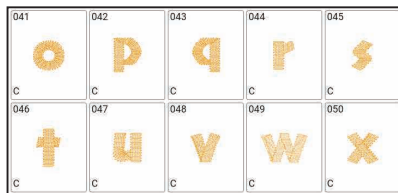
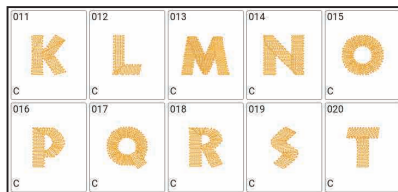
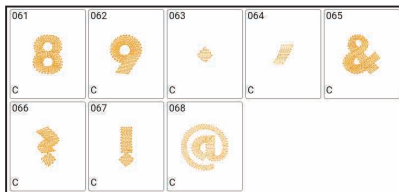
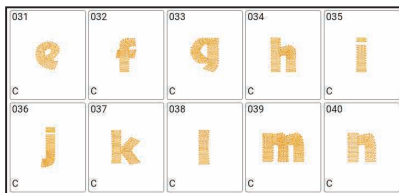
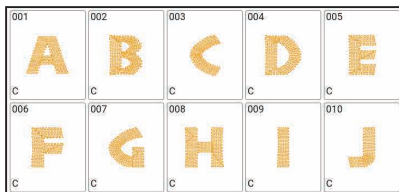
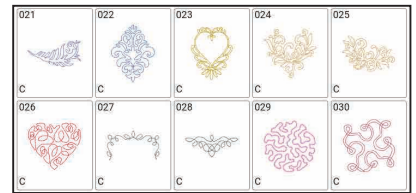
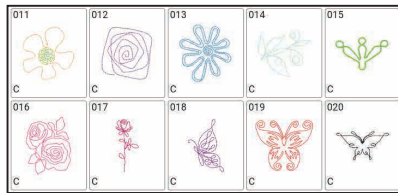
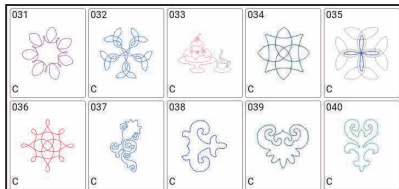
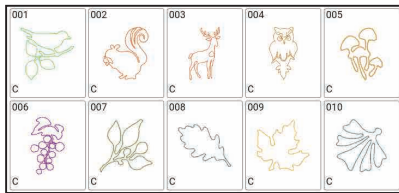
021	022	023	024	025
U	V	W	X	Y
026	027	028		
Z	~	~		











Embroidery Pattern List

Liste des motifs de broderie

Elenco dei ricami

刺しゅう模様一覧

Stickmusterliste

Lijst met borduurpatronen

Lista de patrones de bordado

Embroidery time and size of each design in this guide may differ from the information on the machine display. Please use for reference purpose only.

The color numbers in this guide are for the Embroidery thread brand unless otherwise noted.
(●) Patterns marked with ● have been rotated. Check your design placement prior to embroidering.

1 Refer to the operation manual for the embroidery machine for details on how to embroider appliques.

2 Refer to this guide page 49.

3 Embroidering on water-soluble stabilizer without any fabric.
For details, refer to page 175.

4 Due to the complexity of this pattern, we recommend embroidering it at its default size.

La durée de broderie et la taille de chaque motif présenté dans ce guide peuvent différer des informations affichées à l'écran de la machine. Merci de les utiliser à titre de référence uniquement. Les numéros des couleurs dans ce guide correspondent à la marque de fils de broderie Embroidery, sauf indication contraire.

(●) Les motifs signalés par ● ont été pivotés. Vérifiez l'emplacement de votre motif avant de commencer à broder.

1 Reportez-vous au manuel d'instructions de la machine à broder pour plus d'informations sur la broderie des appliques.

2 Référez-vous à la page 49 de ce guide.

3 A broder sur du renfort hydrosoluble sans tissu.
Pour plus de détails, reportez-vous à la page 175.

4 En raison de la complexité de ce motif de broderie, nous vous conseillons de le broder sans modifier sa taille définie par défaut.

Il tempo di ricamo e le dimensioni di ciascun ricamo in questa guida possono differire dalle informazioni sul display della macchina. Si prega di utilizzare solo come riferimento. Salvo diversa indicazione, i numeri dei colori riportati in questa guida corrispondono alla marca del filo per ricamo.

(●) I ricami contrassegnati dal simbolo ● appaiono ruotati. Prima di procedere a ricamare, verificare la posizione del ricamo.

1 Consultare il manuale di istruzioni della macchina per ricamare per i dettagli relativi al ricamo in appliqué.

2 Fare riferimento a pagina 49 di questa guida.

3 Ricamo su fogli di stabilizzatore idrosolubile senza alcun tessuto.
Per i dettagli, fare riferimento a pagina 175.

4 Vista la complessità di questo ricamo, si consiglia di ricamarlo con le dimensioni predefinite.

各模様の刺しゅうの時間と大きさは画面に表示される情報と異なることがあります。参考目的としてのみお使いください。

刺しゅう糸は、何も表記がない模様はブラザー刺しゅう糸(ウルトラパス)を推奨しています。

(●) 番号に●印がついた刺しゅう模様は、回転された状態でマシンに内蔵されています。ぬう前に模様の配置を確認してください。

1 アププリケの作り方については、マシンの取扱説明書を参照してください。

2 49ページを参照してください。

3 布を使用せず水溶性シートに刺しゅうしてください。詳しくは175ページを参照してください。

4 模様の形が複雑なので、サイズを変更せずにぬうことをおすすめします。

Die Stickzeit und die Größe jedes Designs in dieser Anleitung können von den Informationen im Display abweichen. Bitte verwenden Sie die Angaben nur als Referenz.

Die Farbnummern in dieser Anleitung beziehen sich auf die Stickgarnmarke, sofern nicht anders angegeben.

(●) Muster, die mit ● gekennzeichnet sind, wurden gedreht. Überprüfen Sie die Platzierung ihres Designs, bevor Sie mit Stickern beginnen.

1 Weitere Hinweise zum Stickern von Applikationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Stickmaschine.

2 Weitere Informationen finden Sie in dieser Anleitung auf Seite 49.

3 Stickern auf wasserlöslicher Stickfolie ohne Stoff.
Weitere Informationen finden Sie auf Seite 175.

4 Da dieses Stickmuster recht komplex ist, empfehlen wir, es in der Standardgröße zu sticken.

De informatie in deze handleiding over de borduurtijd en de afmeting van het borduurpatroon kan afwijken van de weergave op het beeldscherm van de machine. Gelieve de informatie alleen te gebruiken als richtlijn.

De kleurnummers in deze handleiding verwijzen naar een borduurgarenmerk tenzij anders vermeld.

(●) Patronen die zijn gemarkeerd met ● zijn geroteerd. Controleer de plaats van uw ontwerp voordat u gaat borduren.

1 Raadpleeg de bedieningshandleiding bij de borduurmachine voor gedetailleerde uitleg over het borduren van applicaties.

2 Raadpleeg hiervoor pagina 49 in de handleiding.

3 Borduren op in water oplosbaar verstevigingsmateriaal zonder textiel.
Raadpleeg pagina 175 voor meer bijzonderheden.

4 Als gevolg van de complexiteit van dit borduurpatroon adviseren we het patroon in het standaardformaat te borduren.

El tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño en esta guía pueden diferir de la información en la pantalla de la máquina. Por favor, use solo como referencia. Los números de colores en esta guía se refieren a la marca de hilos de Bordado, a menos que se indique lo contrario.

(●) Los patrones marcados con ● se han girado. Compruebe la colocación del diseño antes de bordar.

1 Consulte el manual de instrucciones de la máquina de bordar si desea más información sobre cómo bordar apliques.

2 Consulte la página 49 de esta guía.

3 Bordado en láminas de estabilizador soluble en agua sin ninguna tela.
Para más detalles, consulte la página 175.

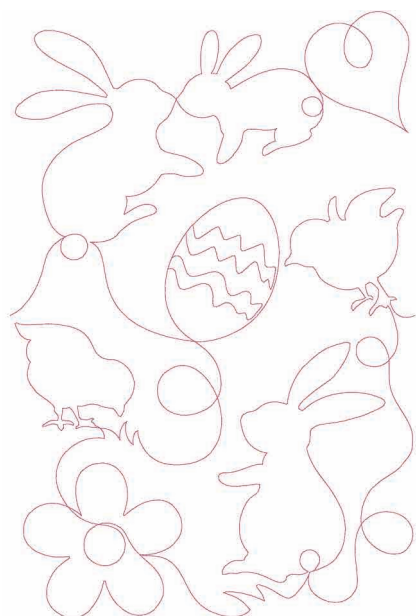
4 Debido a la complejidad de este patrón de bordado, recomendamos bordarlo a su tamaño predeterminado.



38 min	Time required for embroidering Stickdauer Durée requise pour broder Tijd benodigd voor het borduren Tempo di ricamo necessario Tiempo requerido para el bordado 刺しゅう時間 Embroidery size Größe der Stickerei Taille de la broderie Afmeting borduurmotief Dimensioni del ricamo Tecla de tamaño 大きさ
↕ 136.9 mm	
↔ 148.7 mm	

✂ Quilt
✂ Quilt
✂ Quilt
✂ キルト

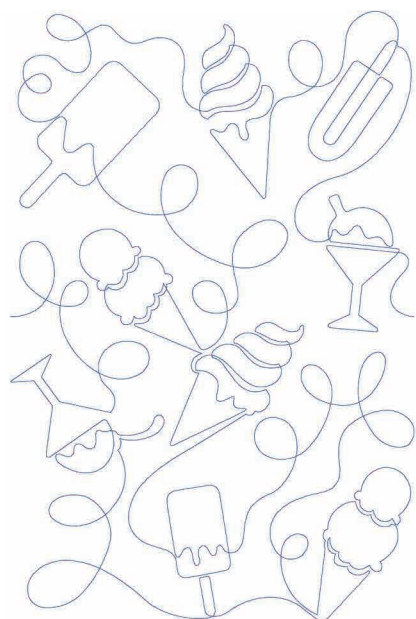
✂ Quilt
✂ Quilt
✂ Colcha



No.1
3 min
↑↓ 400.0 mm
↔ 267.2 mm



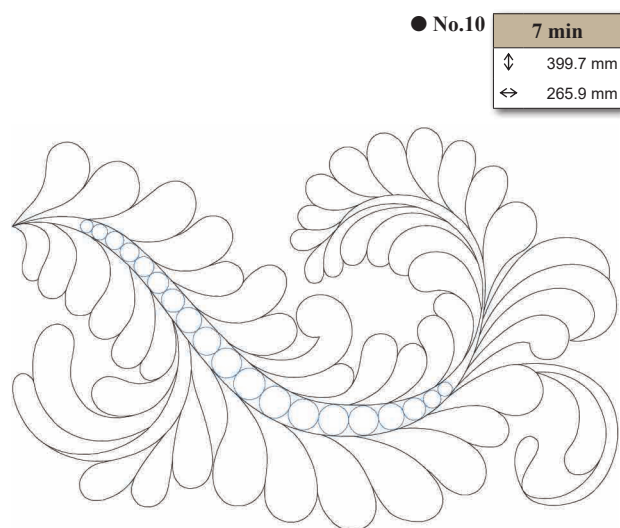
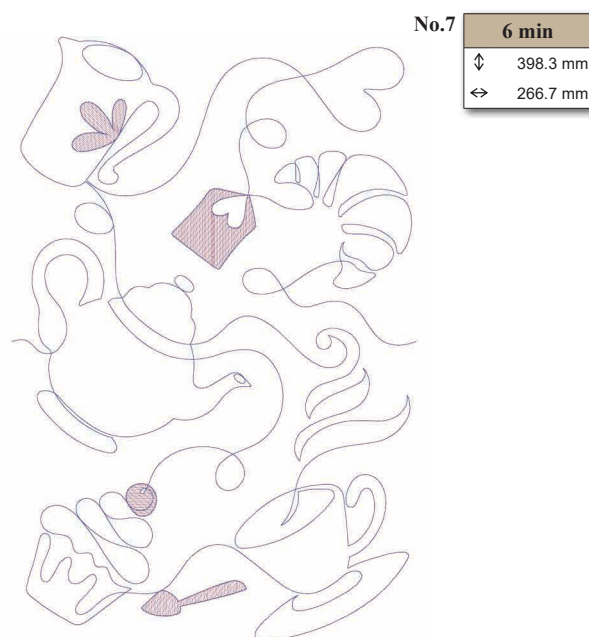
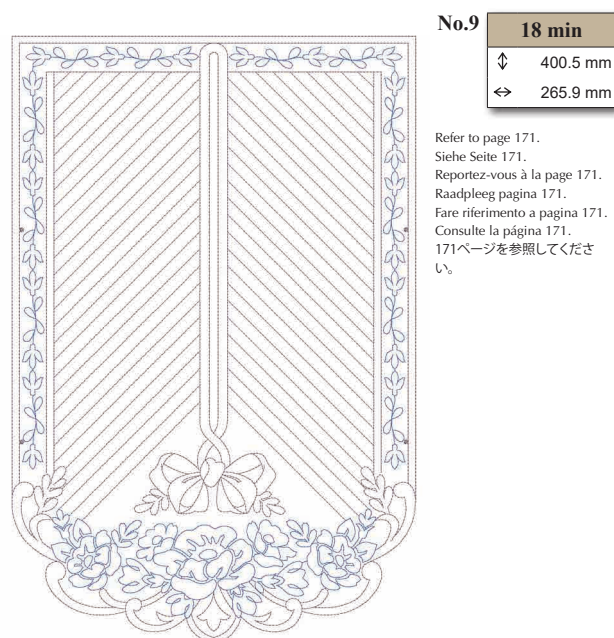
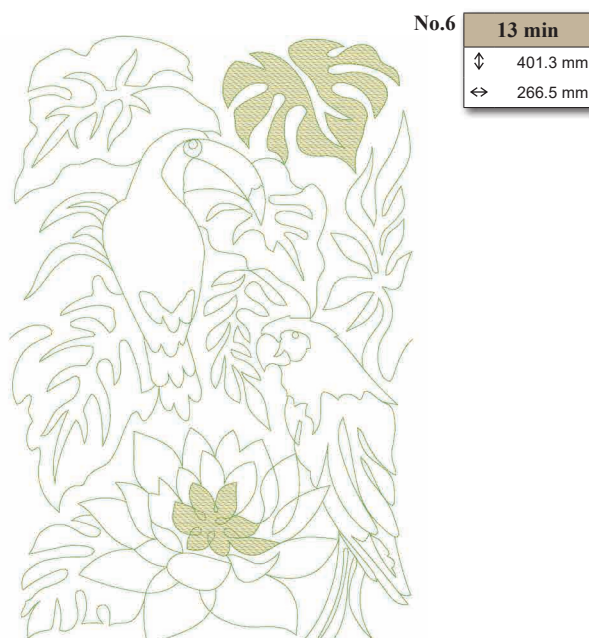
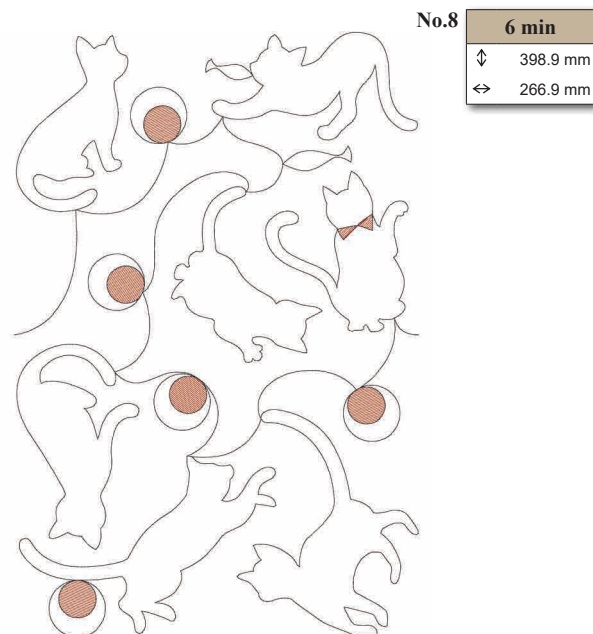
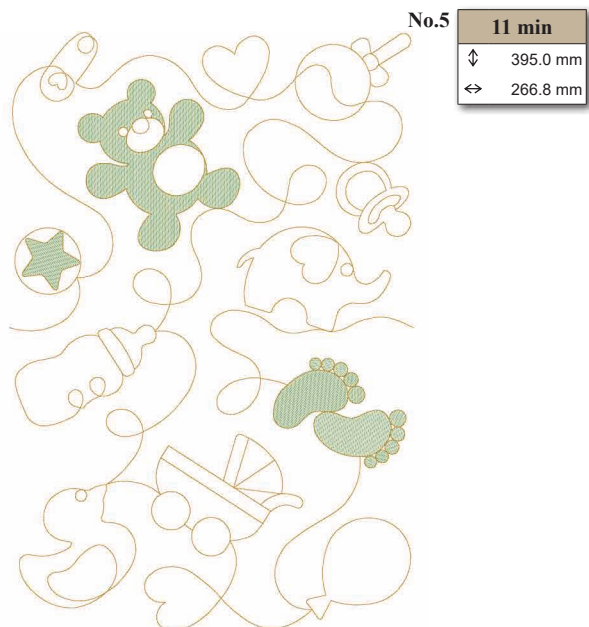
No.3
5 min
↑↓ 400.9 mm
↔ 267.2 mm

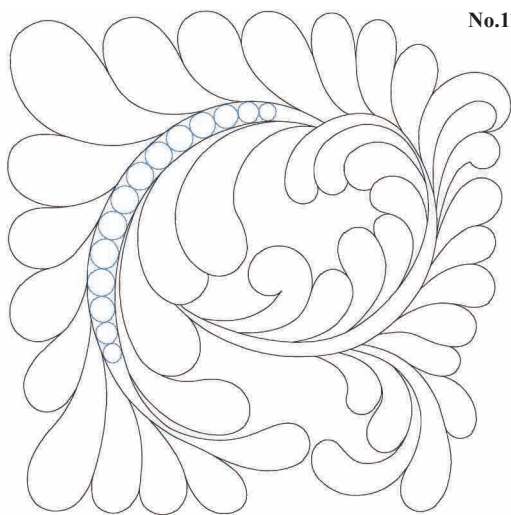


No.2
4 min
↑↓ 402.1 mm
↔ 266.9 mm

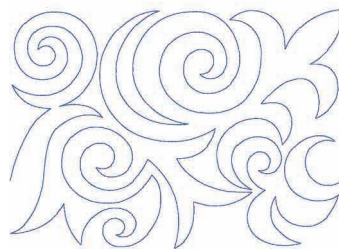


No.4
5 min
↑↓ 398.4 mm
↔ 267.2 mm





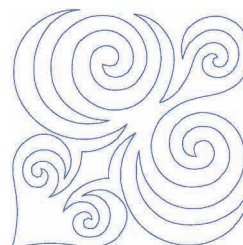
No.11 **5 min**
 ↑ 266.0 mm
 ↔ 265.7 mm



No.15 **3 min**
 ↑ 125.9 mm
 ↔ 175.5 mm



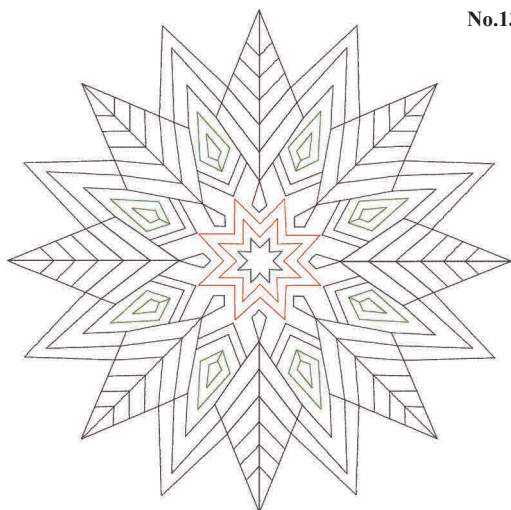
No.12 **6 min**
 ↑ 225.8 mm
 ↔ 266.4 mm



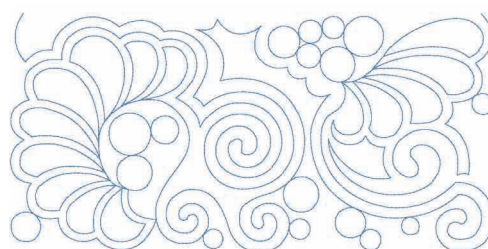
No.16 **3 min**
 ↑ 125.9 mm
 ↔ 125.9 mm



No.17 **3 min**
 ↑ 126.3 mm
 ↔ 255.6 mm



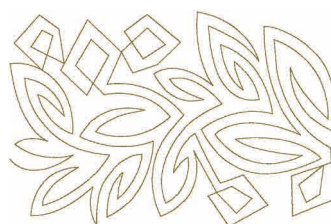
No.13 **7 min**
 ↑ 265.6 mm
 ↔ 265.7 mm



No.18 **6 min**
 ↑ 125.7 mm
 ↔ 255.4 mm



No.14 **2 min**
 ↑ 175.4 mm
 ↔ 125.1 mm



No.19 **4 min**
 ↑ 114.4 mm
 ↔ 175.8 mm

No.20

2 min

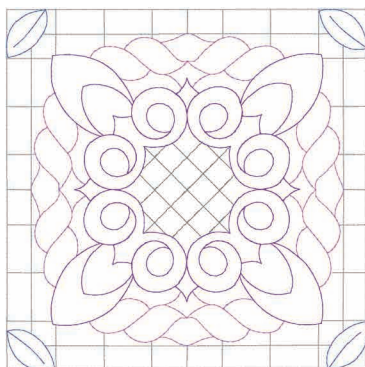
↕ 115.0 mm
↔ 115.2 mm



No.25

14 min

↕ 191.2 mm
↔ 191.2 mm



No.29

3 min

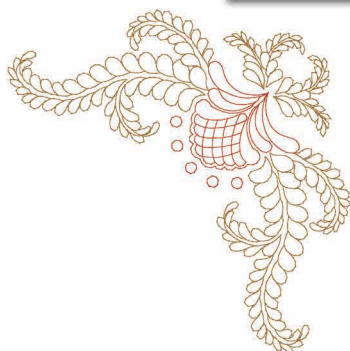
↕ 84.4 mm
↔ 173.2 mm



No.21

4 min

↕ 181.2 mm
↔ 180.4 mm



No.30

2 min

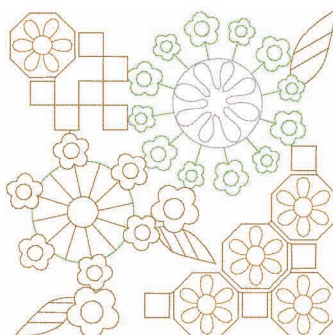
↕ 52.9 mm
↔ 173.7 mm



No.26

12 min

↕ 173.6 mm
↔ 174.0 mm



No.31

2 min

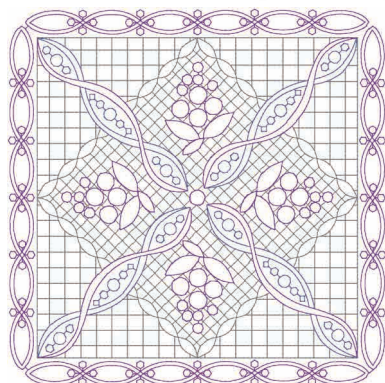
↕ 89.9 mm
↔ 174.7 mm



No.22

25 min

↕ 199.0 mm
↔ 199.0 mm



No.32

4 min

↕ 87.4 mm
↔ 174.4 mm



No.27

3 min

↕ 45.3 mm
↔ 180.9 mm



No.23

2 min

↕ 32.2 mm
↔ 91.0 mm



No.28

12 min

↕ 188.7 mm
↔ 191.2 mm



No.33

7 min

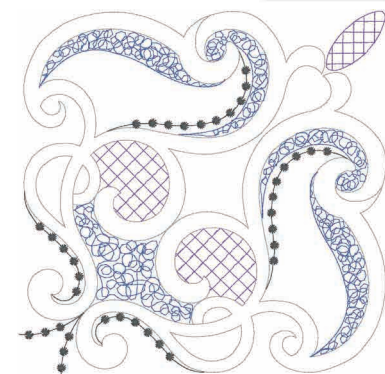
↕ 135.4 mm
↔ 144.0 mm



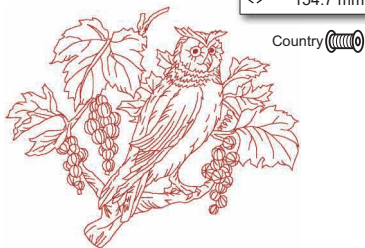
No.24

12 min

↕ 194.2 mm
↔ 194.2 mm

Country 

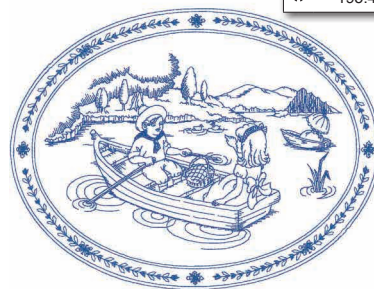
No.34 **9 min**
 ↓ 126.9 mm
 ⇔ 154.7 mm



No.39 **5 min**
 ↓ 76.9 mm
 ⇔ 133.0 mm



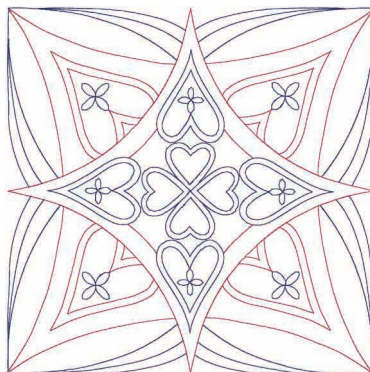
No.45 **24 min**
 ↓ 148.2 mm
 ⇔ 195.4 mm



No.35 **9 min**
 ↓ 135.9 mm
 ⇔ 163.2 mm



No.40 **8 min**
 ↓ 194.4 mm
 ⇔ 193.6 mm



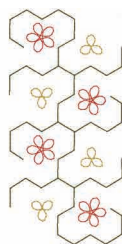
No.46 **25 min**
 ↓ 148.2 mm
 ⇔ 195.4 mm



No.36 **10 min**
 ↓ 137.3 mm
 ⇔ 152.3 mm



No.41 **3 min**
 ↓ 123.9 mm
 ⇔ 59.4 mm



No.47 **25 min**
 ↓ 148.2 mm
 ⇔ 195.4 mm



No.37 **8 min**
 ↓ 135.8 mm
 ⇔ 150.1 mm



No.42 **3 min**
 ↓ 95.3 mm
 ⇔ 83.5 mm



No.48 **6 min**
 ↓ 67.2 mm
 ⇔ 174.3 mm



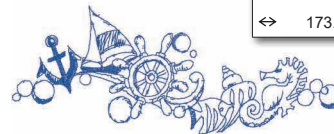
No.38 **8 min**
 ↓ 136.8 mm
 ⇔ 170.9 mm



No.44 **25 min**
 ↓ 148.2 mm
 ⇔ 195.4 mm



No.49 **6 min**
 ↓ 67.7 mm
 ⇔ 173.5 mm



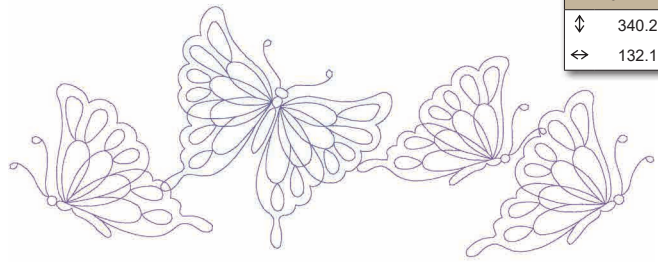
No.50 **9 min**
 ↓ 70.6 mm
 ⇔ 175.4 mm





No.51

7 min	
↕	76.8 mm
↔	174.2 mm



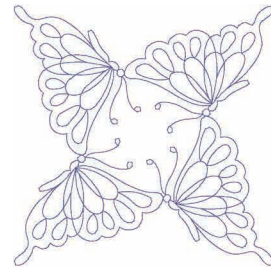
● No.55

10 min	
↕	340.2 mm
↔	132.1 mm



No.52

8 min	
↕	387.9 mm
↔	193.5 mm



No.56

6 min	
↕	136.7 mm
↔	136.7 mm



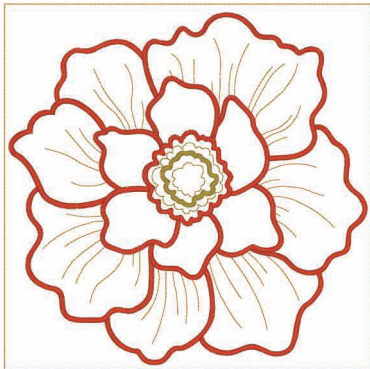
No.57

2 min	
↕	38.4 mm
↔	139.5 mm



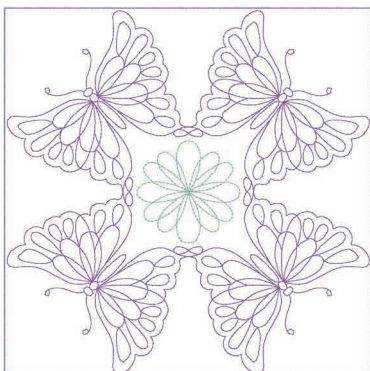
No.58

2 min	
↕	114.6 mm
↔	115.0 mm



No.53

17 min	
↕	194.0 mm
↔	194.0 mm



No.54

14 min	
↕	194.0 mm
↔	194.0 mm



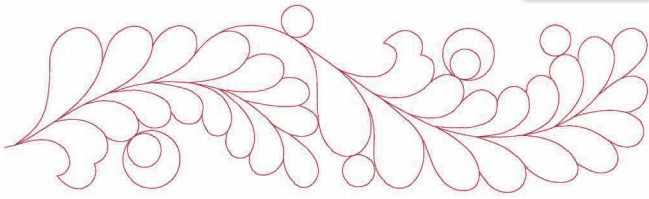
No.59

12 min	
↕	391.7 mm
↔	194.3 mm

● No.60

3 min

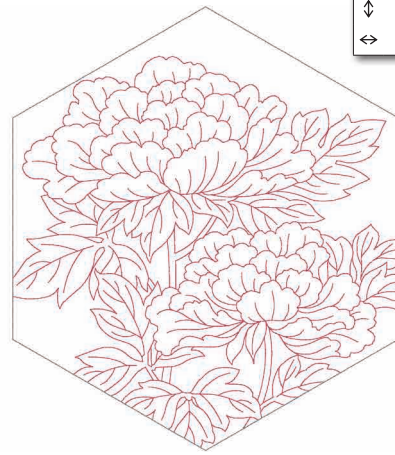
↕ 339.9 mm
↔ 98.8 mm



No.65

11 min

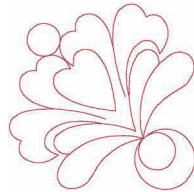
↕ 234.3 mm
↔ 203.5 mm



No.61

1 min

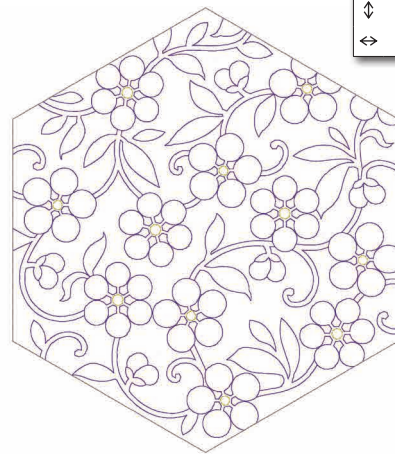
↕ 97.7 mm
↔ 97.8 mm



No.66

13 min

↕ 234.3 mm
↔ 203.5 mm



No.62

8 min

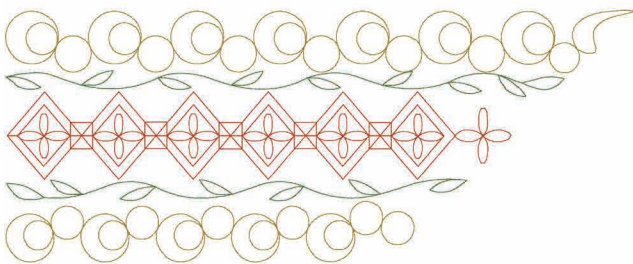
↕ 200.7 mm
↔ 200.6 mm



● No.63

5 min

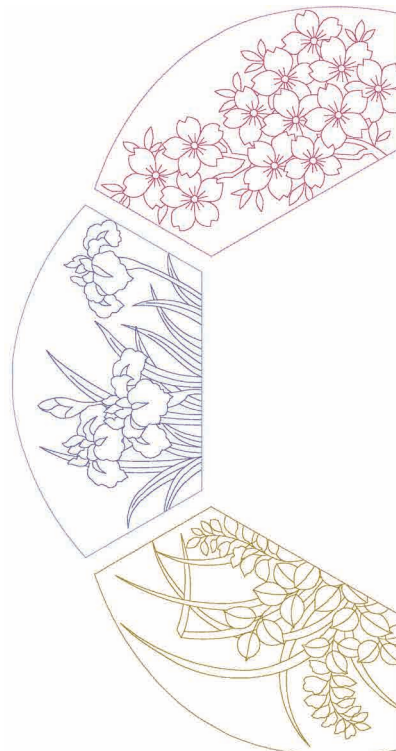
↕ 334.1 mm
↔ 132.7 mm



No.67

14 min

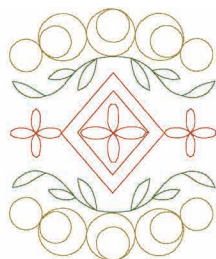
↕ 396.1 mm
↔ 204.9 mm



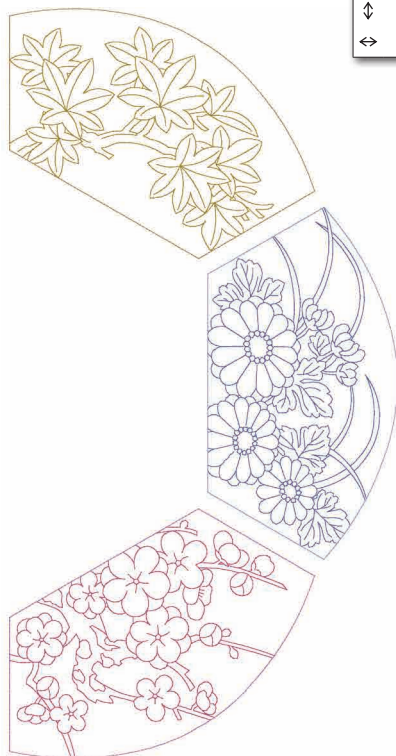
No.64

2 min

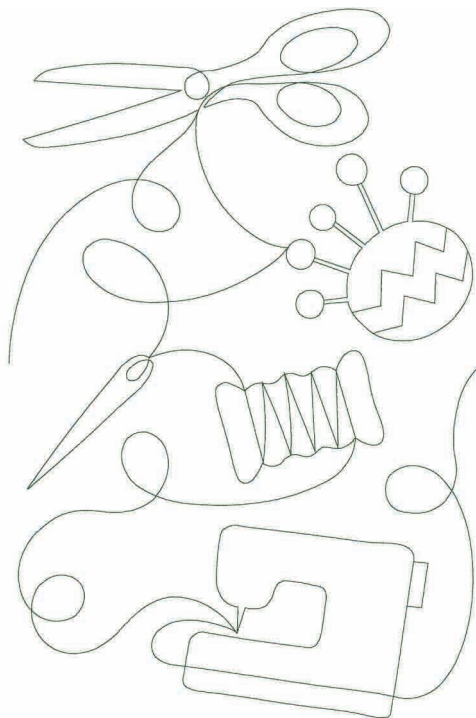
↕ 132.5 mm
↔ 109.0 mm



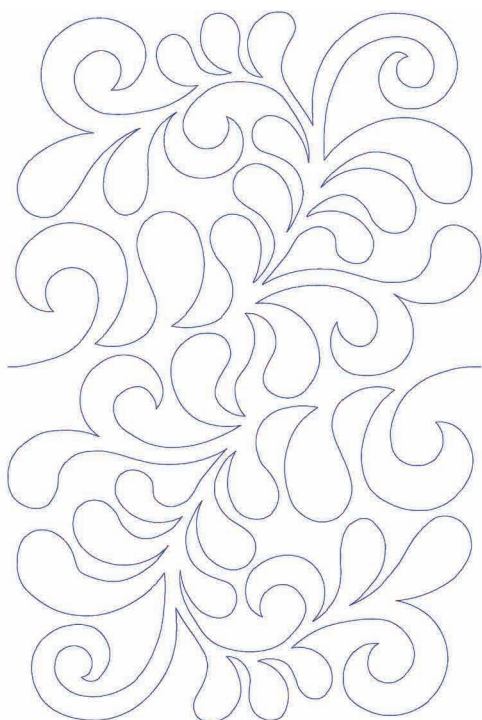
No.68 **15 min**
 ↓ 396.1 mm
 ↔ 204.9 mm



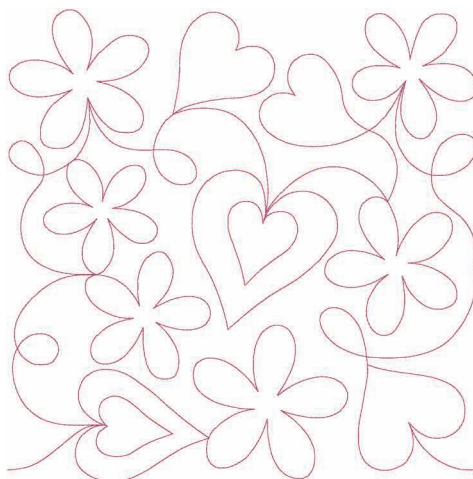
No.70 **3 min**
 ↓ 374.2 mm
 ↔ 250.1 mm



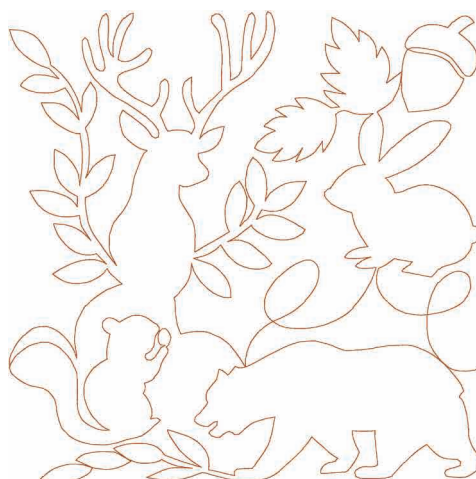
No.69 **4 min**
 ↓ 375.2 mm
 ↔ 250.1 mm

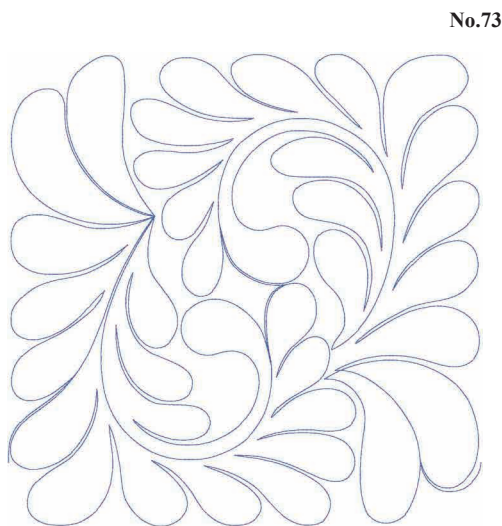


No.71 **3 min**
 ↓ 249.1 mm
 ↔ 249.1 mm



No.72 **3 min**
 ↓ 249.5 mm
 ↔ 249.5 mm

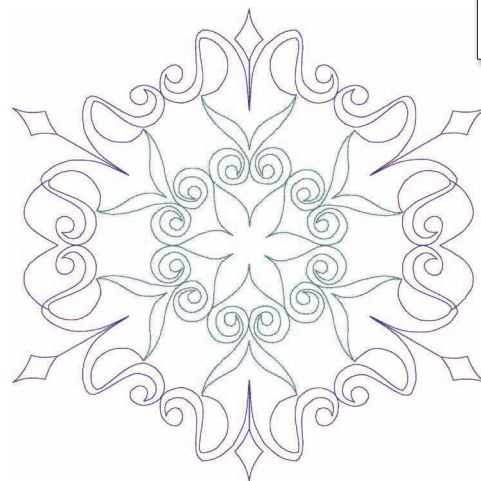




No.73

4 min

↑	249.3 mm
↔	249.6 mm



No.75

9 min

↑	249.8 mm
↔	249.8 mm



No.74

6 min

↑	249.9 mm
↔	249.9 mm

※ Applique
 ※ Appliqué
 ※ Applique
 ※ アップリケ

※ Applikation
 ※ Applique
 ※ Applique



♥ No.1

34 min

1	-----× (542)
2	----- (542)
3	----- (542)
4	----- (542)
5	----- (534)
6	----- (513)
7	----- (124)
8	----- (086)
9	----- (534)
10	----- (542)
11	----- (534)
12	----- (085)
13	----- (812)
14	----- (534)
15	----- (001)
↑	191.0 mm
↔	194.5 mm



♥ No.2

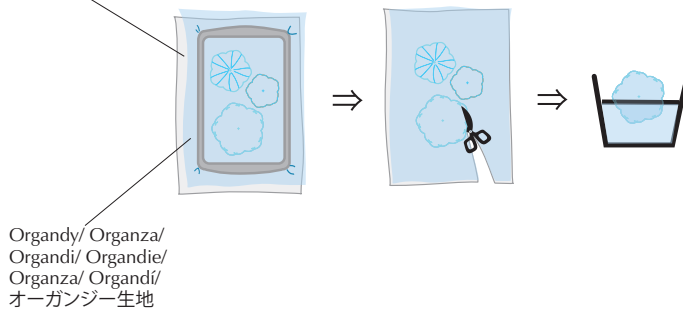
16 min

1	-----× (019)
2	----- (019)
3	----- (019)
4	----- (001)
5	----- (707)
6	----- (019)
7	-----× (509)
8	----- (509)
9	----- (509)
10	----- (509)
11	----- (707)
12	----- (001)
13	----- (202)
14	----- (070)
↑	138.6 mm
↔	130.2 mm



Patterns A & B/ Muster A und B/
Motifs A et B/ Patronen A & B/ Ricami A e B/
Patrones A y B/ パターン A & B

Water-soluble stabilizer/ Stickfolie wasserlöslich/
Renfort de broderie hydrosoluble/ In water oplosbare versteviging/
Stabilizzatore idrosolubile/ Estabilizador soluble en agua/
水溶性接着芯



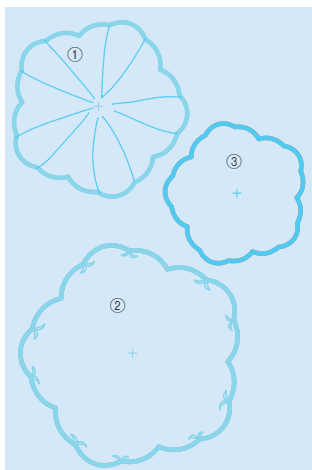
No.3



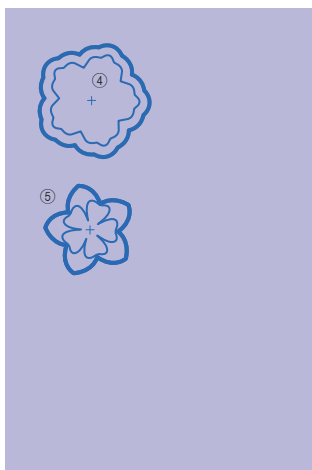
43 min

- | | |
|---|----------|
| 1 | (017) |
| 2 | (019) |
| 3 | (405) |
| 4 | (513) |
| 5 | (027) |
| 6 | (406) |
| 7 | (406) |
| 8 | (406) |
| 9 | (812) |
| ↓ | 289.4 mm |
| ⇔ | 189.9 mm |

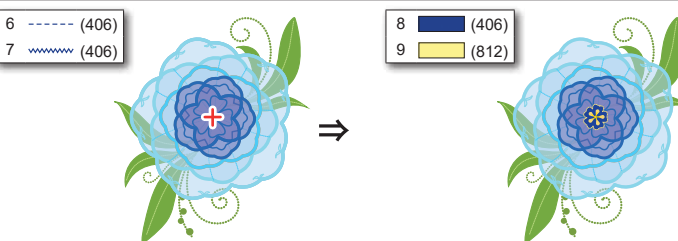
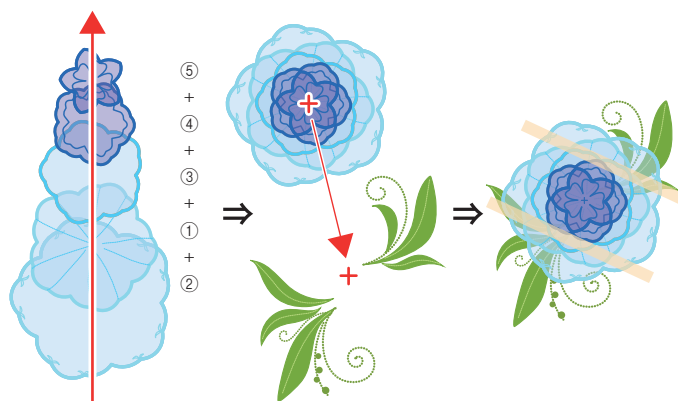
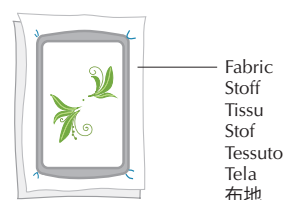
Pattern A/ Muster A/
Motif A/ Patroon A/
Ricamo A/ Patrón A/
パターン A

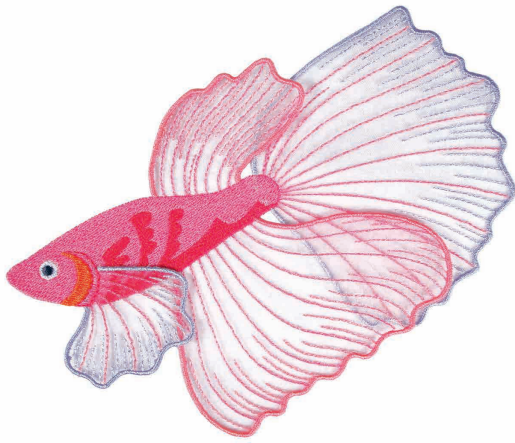


Pattern B/ Muster B/
Motif B/ Patroon B/
Ricamo B/ Patrón B/
パターン B



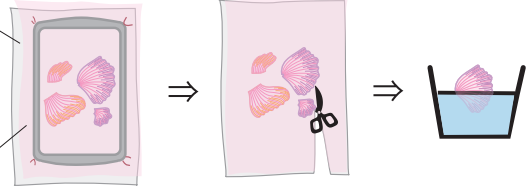
- | | |
|---|-------|
| 4 | (513) |
| 5 | (027) |





Water-soluble stabilizer/ Stickfolie wasserlöslich/
Renfort de broderie hydrosoluble/ In water oplosbare versteviging/
Stabilizzatore idrosolubile/ Estabilizador soluble en agua/
水溶性接着芯

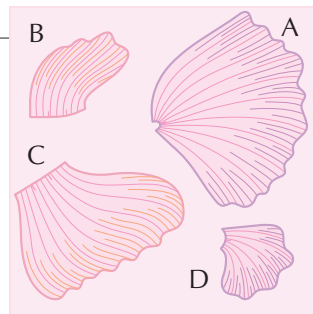
Organdy/ Organza/
Organdi/ Organdie/
Organza/ Organdi/
オーガンジー生地



No.4

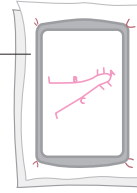
23 min

1	(085)
2	(079)
3	(804)
4	(085)
5	(085)
6	(085)
7	(085)
8	(085)
9	(085)
10	(001)
11	(085)
12	(707)
13	(086)
14	(085)
15	(085)
16	(085)
17	(126)
18	(086)
↕	187.7 mm
↔	189.5 mm



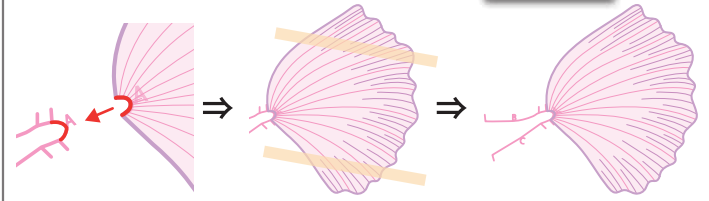
4 (085)

Fabric
Stoff
Tissu
Stof
Tessuto
布地



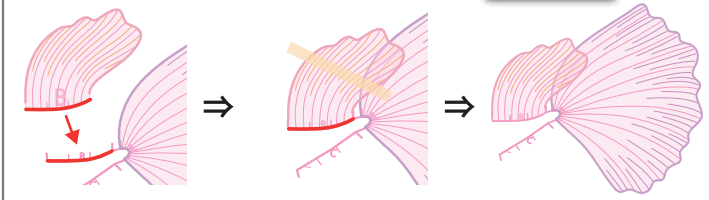
A

5 (085)
6 (085)



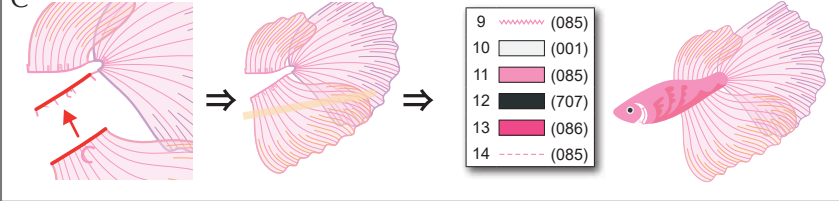
B

7 (085)
8 (085)



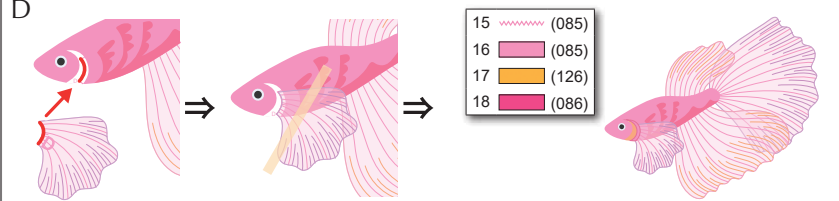
C

9 (085)
10 (001)
11 (085)
12 (707)
13 (086)
14 (085)



D

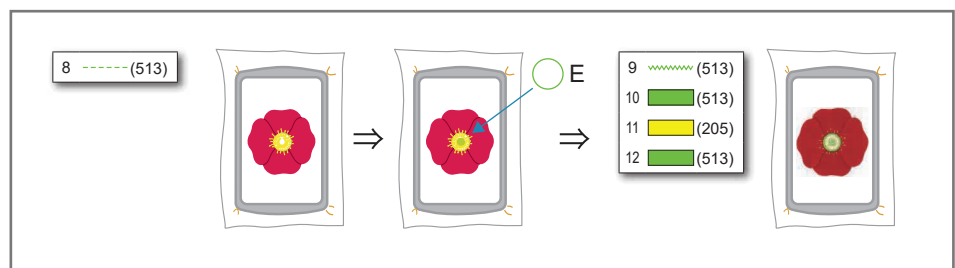
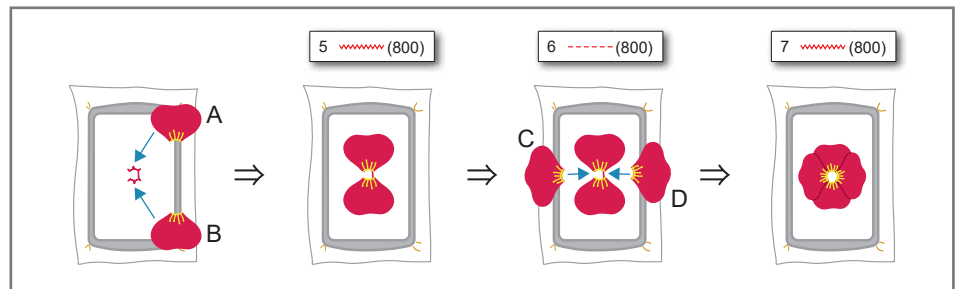
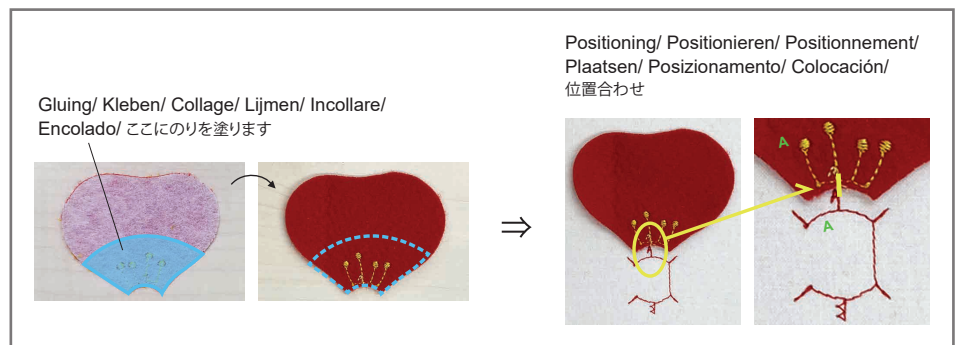
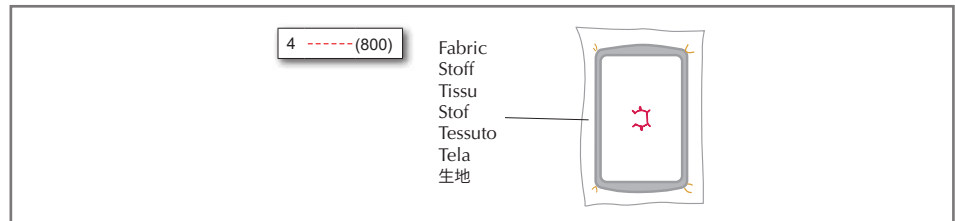
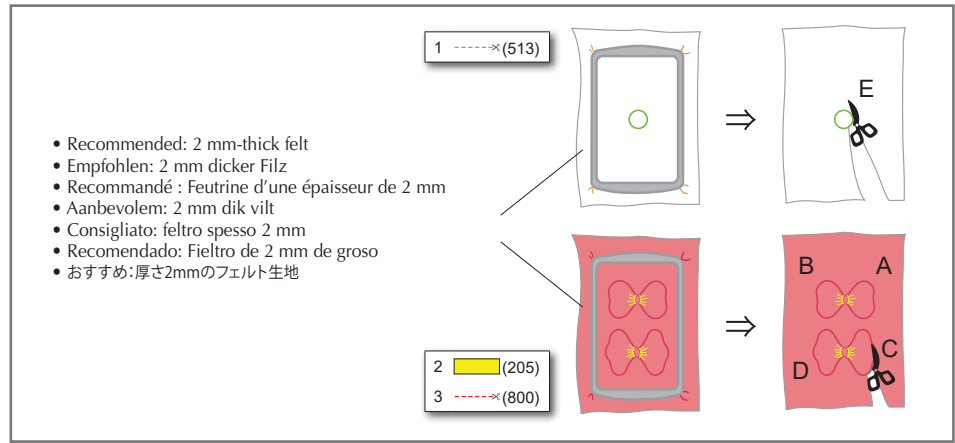
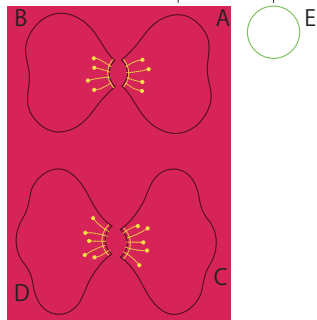
15 (085)
16 (085)
17 (126)
18 (086)



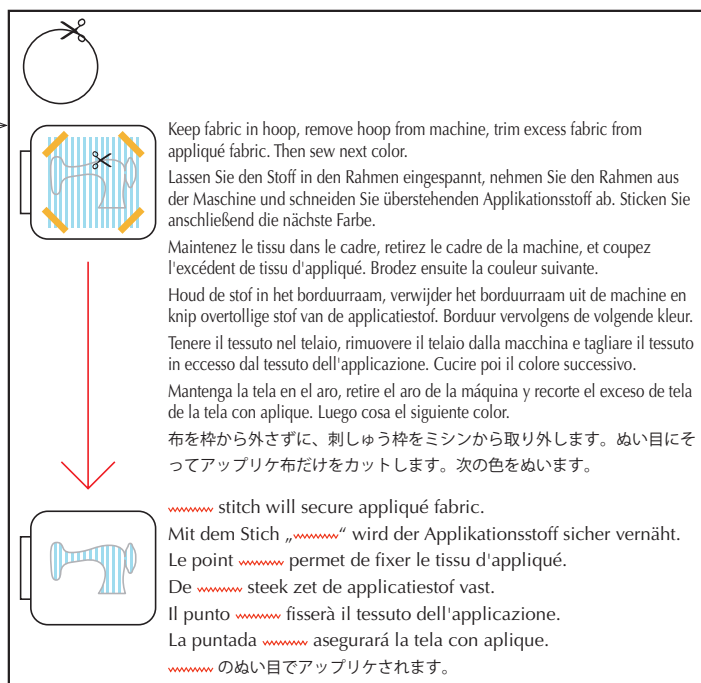
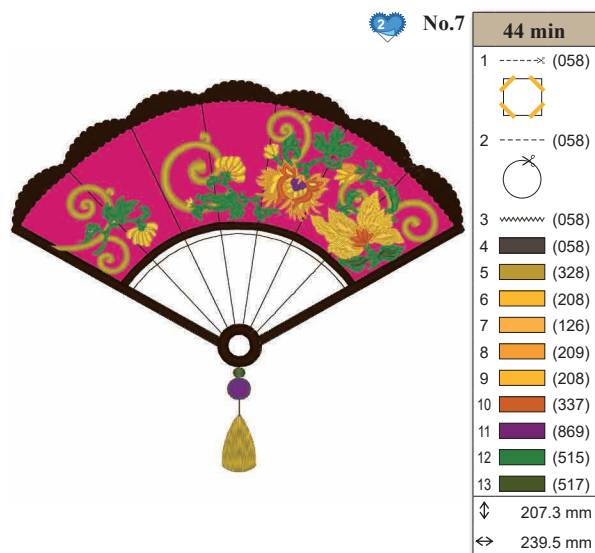
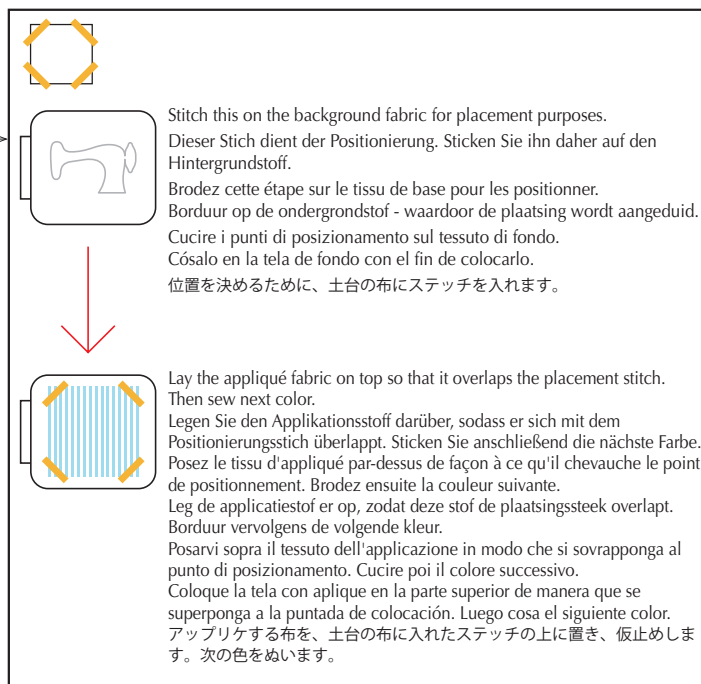
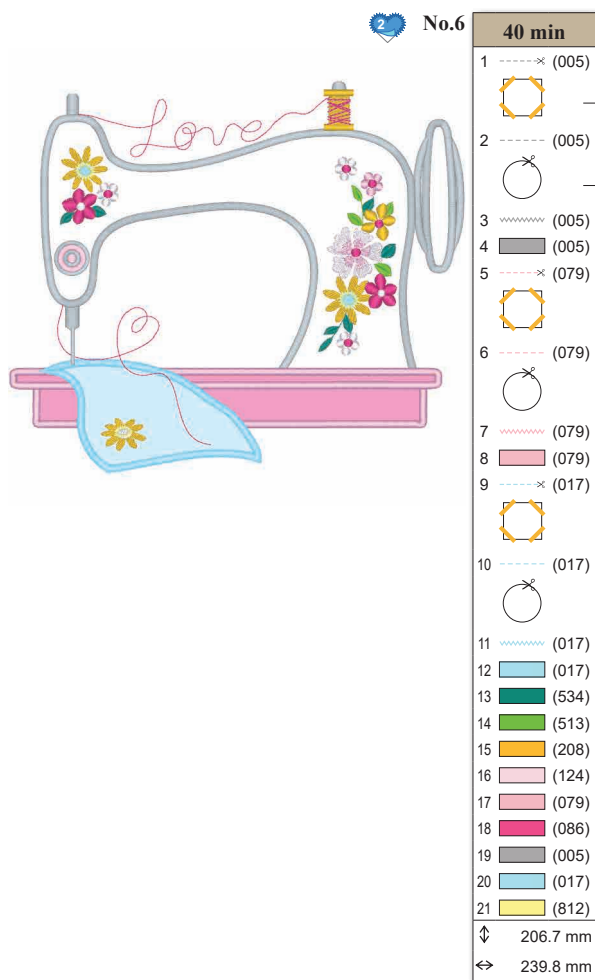


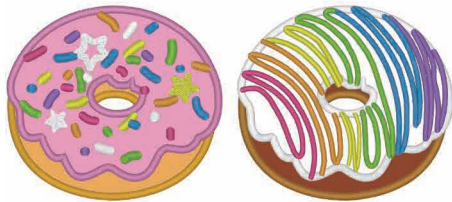
No.5

4 min	
1	---x(513)
2	■(205)
3	---x(800)
4	---(800)
5	~~~~~(800)
6	---(800)
7	~~~~~(800)
8	---(513)
9	~~~~~(513)
10	■(513)
11	■(205)
12	■(513)
↑↓	161.5 mm
↔	120.1 mm



- 2 For an alternative method of appliqué, do not use the cut step. Hoop the background fabric and lay the appliqué fabric on top. Stitch the placement stitch and trim the top fabric in the hoop before the tack down stitch. Keep the base fabric in the frame until a sequence of all items is completed.
- 2 Wenn Sie eine alternative Applikationsmethode anwenden möchten, lassen Sie den Zuschneideschritt aus. Spannen Sie den Hintergrundstoff ein und legen Sie den Applikationsstoff darüber. Nähen Sie die Positionierungsstiche. Schneiden Sie den Oberstoff im Rahmen zurecht, bevor Sie die Heftstiche nähen. Lassen Sie den Grundstoff in den Rahmen eingespannt, bis die gesamte Elementabfolge gestickt wurde.
- 2 Pour une méthode alternative de création d'appliqué, ne brodez pas l'étape de découpe. Placez le tissu de base dans le cadre et posez le tissu d'appliqué par-dessus. Brodez le point de positionnement et coupez le tissu supérieur dans le cadre avant le point de recouvrement de l'appliqué. Gardez le tissu de base dans le cadre jusqu'à ce que la séquence de tous les éléments soit terminée.
- 2 Maak geen gebruik van de stap om de stof weg te knippen indien er een alternatieve applicatiemethode wordt gebruikt. Plaats de achtergrondstof in het borduurraam en leg de applicatiestof erbovenop. Naai een plaatsingssteek en knip de bovenste stof in het borduurraam voordat u overgaat tot rijsteken. Houd de basisstof in het borduurraam, totdat alles stuk voor stuk is voltooid.
- 2 Un altro metodo per ricamare un'applicazione consiste nel saltare il passaggio del taglio. Inserire nel telaio il tessuto di fondo e posarvi sopra il tessuto dell'applicazione. Cucire i punti di posizionamento e ritagliare il tessuto dell'applicazione senza togliere il tessuto dal telaio, prima di eseguire il passaggio di cucitura dei punti di imbastitura. Tenere il tessuto di base nel telaio fino a completare una sequenza di tutti gli elementi.
- 2 Para un método alternativo para crear apliques, no utilice el paso de corte. Enrolle la tela de fondo y coloque la tela con applique encima. Cosa la puntada de colocación y recorte la tela superior en el aro antes de la puntada de hilvanado. Mantenga el tejido base en el bastidor hasta que se complete una secuencia de todos los elementos.
- 2 このアップリケのやり方では、アップリケベースをカットしません。土台の布の上にアップリケする布を置き、ミシンでぬい付け、アップリケステッチをぬう前にアップリケ布をカットします。土台の布は、ぬい終わるまで枠から外しません。





No.8

38 min	
1 ---x (214)	16 ---x (323)
2 --- (214)	17 --- (323)
3 --- (214)	18 --- (323)
4 --- (214)	19 --- (323)
5 ---x (085)	20 ---x (001)
6 --- (085)	21 --- (001)
7 --- (085)	22 --- (001)
8 --- (085)	23 --- (001)
9 --- (205)	24 --- (612)
10 --- (001)	25 --- (513)
11 --- (019)	26 --- (019)
12 --- (612)	27 --- (205)
13 --- (086)	28 --- (209)
14 --- (209)	29 --- (086)
15 --- (513)	
↓ 102.7 mm ↔ 235.9 mm	



No.9

40 min	
1 ---x (027)	12 ---x (812)
2 --- (027)	13 --- (812)
3 --- (027)	14 --- (812)
4 --- (027)	15 --- (812)
5 --- (804)	16 ---x (124)
6 --- (214)	17 --- (124)
7 --- (085)	18 --- (124)
8 ---x (085)	19 --- (124)
9 --- (085)	20 --- (323)
10 --- (085)	21 --- (001)
11 --- (085)	22 --- (502)
	23 --- (019)
↓ 236.2 mm ↔ 192.0 mm	

No.10



50 min	
1 ---x (030)	16 ---x (339)
2 --- (030)	17 --- (339)
3 --- (030)	18 --- (339)
4 --- (030)	19 --- (339)
5 ---x (348)	20 ---x (515)
6 --- (348)	21 --- (515)
7 --- (348)	22 --- (515)
8 ---x (348)	23 --- (515)
9 --- (348)	24 --- (058)
10 --- (348)	25 --- (001)
11 --- (348)	26 --- (001)
12 ---x (030)	27 --- (001)
13 --- (030)	28 --- (001)
14 ---x (030)	29 ---x (348)
15 --- (030)	30 --- (348)
	31 --- (348)
	32 --- (843)
	33 --- (348)
	34 --- (206)
	35 --- (328)
↓ 234.0 mm ↔ 234.3 mm	

No.11



47 min	
1 --- (513)	
2 ---x (079)	
3 --- (079)	
4 --- (079)	
5 --- (079)	
6 ---x (513)	
7 --- (515)	
8 --- (515)	
9 --- (515)	
10 --- (807)	
11 --- (027)	
↓ 249.4 mm ↔ 249.4 mm	

✧ Botanical
✧ Flore
✧ Floreale
✧ 植物

✧ Pflanzen
✧ Bloemen/Planten
✧ Botánico/a



No.1
173 min
↕ 459.9 mm
↔ 291.7 mm



No.3
52 min
↕ 167.2 mm
↔ 197.4 mm



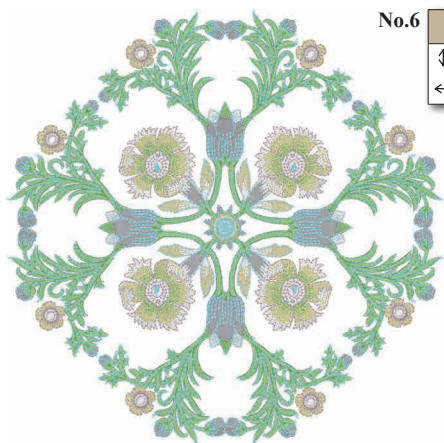
No.2
159 min
↕ 458.6 mm
↔ 290.4 mm



No.4
145 min
↕ 334.8 mm
↔ 266.6 mm



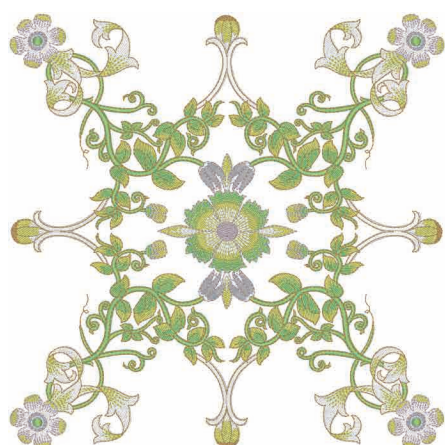
No.5
62 min
↕ 118.6 mm
↔ 291.5 mm



No.6 **121 min**
 ⇅ 230.3 mm
 ⇔ 230.3 mm



No.10 **30 min**
 ⇅ 85.9 mm
 ⇔ 294.5 mm



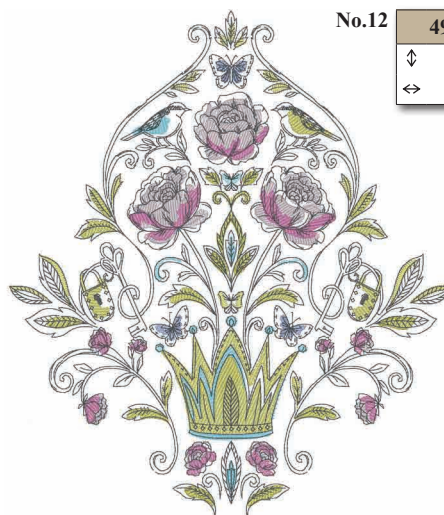
No.7 **102 min**
 ⇅ 229.6 mm
 ⇔ 230.0 mm



No.11 **20 min**
 ⇅ 217.2 mm
 ⇔ 100.4 mm



No.8 **90 min**
 ⇅ 264.0 mm
 ⇔ 265.4 mm



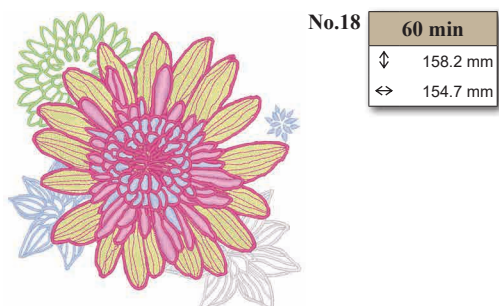
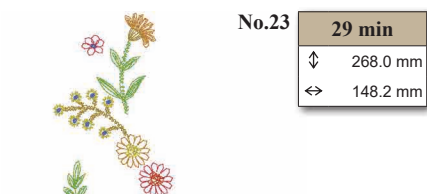
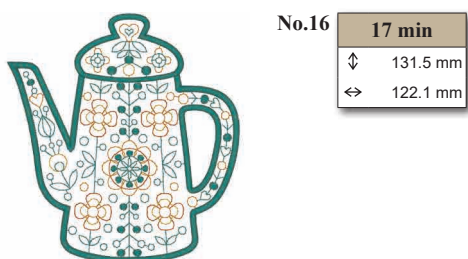
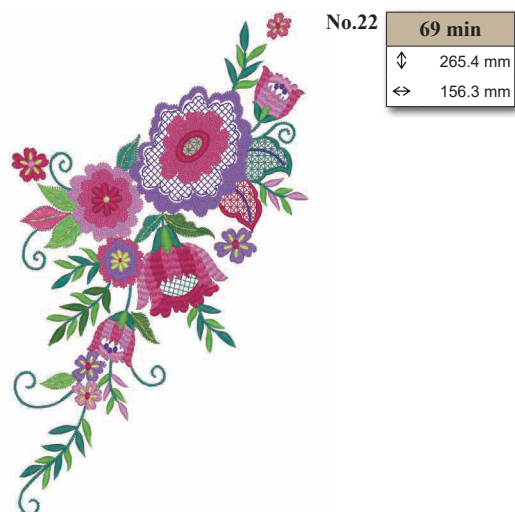
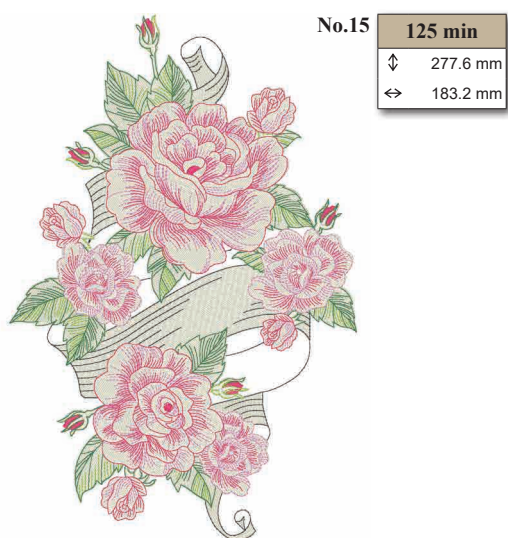
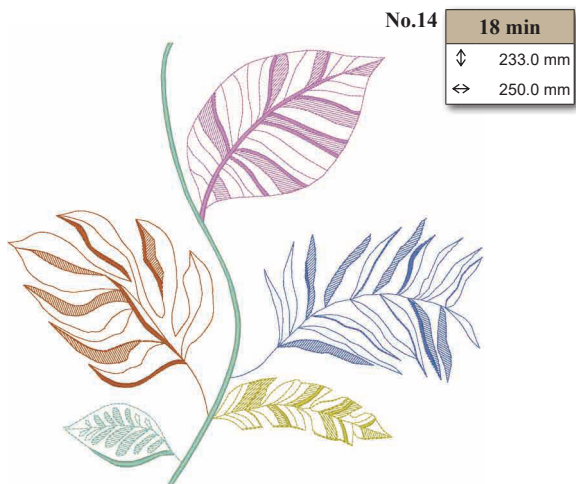
No.12 **49 min**
 ⇅ 267.8 mm
 ⇔ 234.0 mm

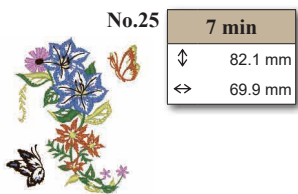


No.9 **11 min**
 ⇅ 102.0 mm
 ⇔ 171.8 mm



No.13 **31 min**
 ⇅ 293.9 mm
 ⇔ 145.2 mm

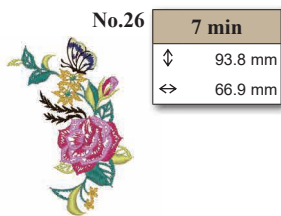




No.25

7 min

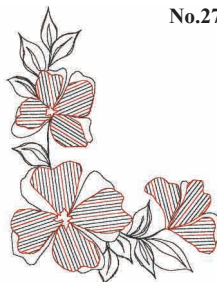
↕	82.1 mm
↔	69.9 mm



No.26

7 min

↕	93.8 mm
↔	66.9 mm



No.27

5 min

↕	145.6 mm
↔	112.0 mm



No.32

101 min

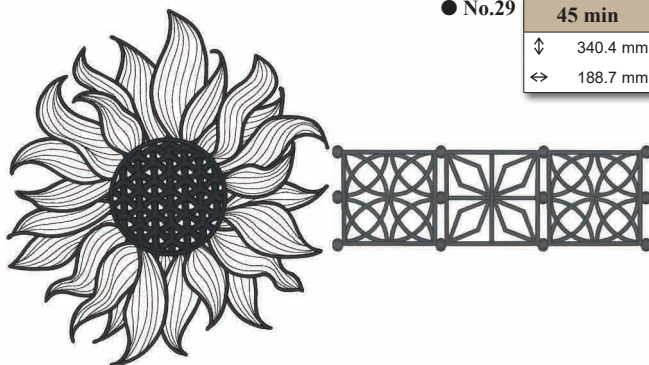
↕	265.7 mm
↔	266.8 mm



● No.28

64 min

↕	346.0 mm
↔	119.6 mm



● No.29

45 min

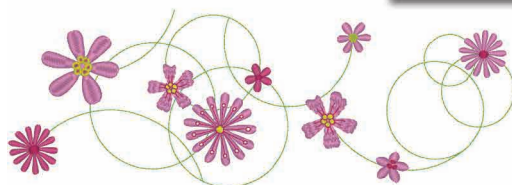
↕	340.4 mm
↔	188.7 mm



No.33

251 min

↕	266.2 mm
↔	267.7 mm



No.30

16 min

↕	93.1 mm
↔	267.0 mm



No.31

31 min

↕	94.4 mm
↔	287.2 mm



No.34

102 min

↕	266.8 mm
↔	267.3 mm



No.35 **43 min**
 ↑ 339.2 mm
 ↔ 234.3 mm



No.46 **5 min**
 ↑ 93.4 mm
 ↔ 142.4 mm



No.47 **50 min**
 ↑ 339.3 mm
 ↔ 130.2 mm



No.48 **27 min**
 ↑ 130.6 mm
 ↔ 129.6 mm



No.36 **2 min**
 ↑ 51.6 mm
 ↔ 61.5 mm



No.41 **2 min**
 ↑ 46.5 mm
 ↔ 74.5 mm



No.37 **6 min**
 ↑ 124.3 mm
 ↔ 88.7 mm



No.42 **2 min**
 ↑ 64.0 mm
 ↔ 65.1 mm



No.38 **3 min**
 ↑ 55.7 mm
 ↔ 88.2 mm



No.43 **7 min**
 ↑ 90.9 mm
 ↔ 125.9 mm



No.39 **7 min**
 ↑ 108.2 mm
 ↔ 90.3 mm



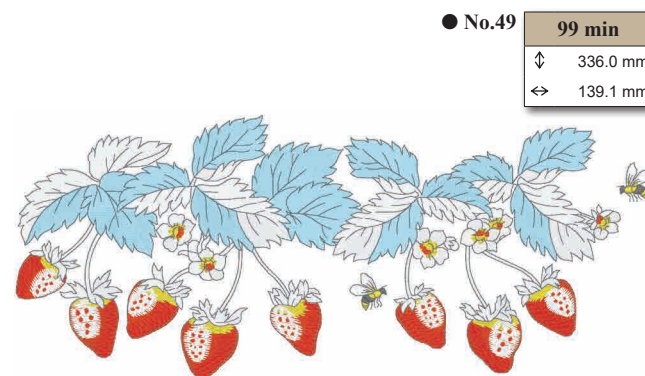
No.44 **4 min**
 ↑ 80.9 mm
 ↔ 86.8 mm



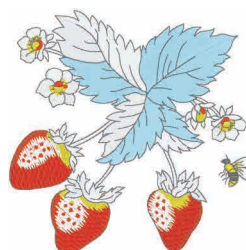
No.40 **2 min**
 ↑ 69.0 mm
 ↔ 82.0 mm



No.45 **1 min**
 ↑ 48.4 mm
 ↔ 83.6 mm



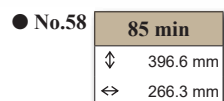
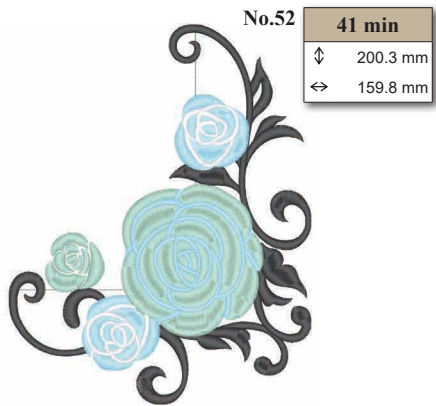
No.49 **99 min**
 ↑ 336.0 mm
 ↔ 139.1 mm



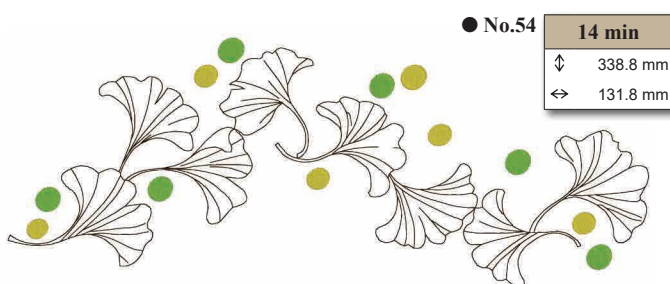
No.50 **36 min**
 ↑ 128.6 mm
 ↔ 129.3 mm



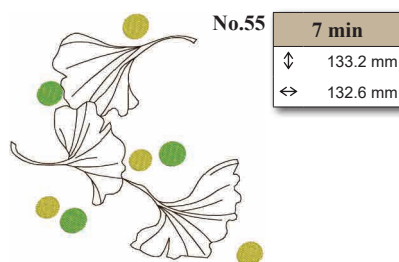
No.51 **50 min**
 ↑ 339.7 mm
 ↔ 159.9 mm



Refer to page 173.
Siehe Seite 173.
Reportez-vous à la page 173.
Raadpleeg pagina 173.
Fare riferimento a pagina 173.
Consulte la página 173.
173ページを参照してください。



Refer to page 172.
Siehe Seite 172.
Reportez-vous à la page 172.
Raadpleeg pagina 172.
Fare riferimento a pagina 172.
Consulte la página 172.
172ページを参照してください。



Refer to page 172.
Siehe Seite 172.
Reportez-vous à la page 172.
Raadpleeg pagina 172.
Fare riferimento a pagina 172.
Consulte la página 172.
172ページを参照してください。



✧ Animals
✧ Faune
✧ Animali
✧ 動物

✧ Tiere
✧ Dieren
✧ Animales



No.1
145 min
↕ 458.6 mm
↔ 285.3 mm



● No.2
146 min
↕ 423.0 mm
↔ 292.4 mm



● No.3
85 min
↕ 440.7 mm
↔ 288.0 mm



No.4 **151 min**
 ⇅ 381.9 mm
 ⇔ 240.9 mm



No.7 **10 min**
 ⇅ 56.2 mm
 ⇔ 54.3 mm



No.8 **19 min**
 ⇅ 117.2 mm
 ⇔ 152.8 mm



No.9 **132 min**
 ⇅ 346.8 mm
 ⇔ 233.5 mm



● **No.5** **133 min**
 ⇅ 388.2 mm
 ⇔ 168.1 mm



No.6 **41 min**
 ⇅ 265.7 mm
 ⇔ 266.8 mm



● **No.10** **133 min**
 ⇅ 351.9 mm
 ⇔ 233.1 mm



No.11	16 min
↕	255.3 mm
↔	162.0 mm



No.16	55 min
↕	138.4 mm
↔	175.4 mm



No.17	36 min
↕	135.3 mm
↔	156.3 mm



No.12	27 min
↕	171.3 mm
↔	123.0 mm



No.18	31 min
↕	129.6 mm
↔	158.7 mm



No.13	25 min
↕	120.0 mm
↔	175.0 mm



No.19	36 min
↕	133.1 mm
↔	180.2 mm



No.14	38 min
↕	136.9 mm
↔	148.7 mm



No.20	21 min
↕	78.1 mm
↔	145.0 mm



No.15	47 min
↕	133.6 mm
↔	166.9 mm



No.21	6 min
↕	38.8 mm
↔	54.8 mm



No.22	1 min
↕	18.0 mm
↔	19.5 mm

No.23



2 min	
↕	27.0 mm
↔	21.9 mm

No.25



3 min	
↕	75.0 mm
↔	43.3 mm

No.32



56 min	
↕	272.2 mm
↔	236.4 mm

No.24



11 min	
↕	83.3 mm
↔	59.7 mm

No.26



7 min	
↕	69.9 mm
↔	67.1 mm

No.27



57 min	
↕	192.2 mm
↔	184.1 mm

● No.33



43 min	
↕	340.1 mm
↔	157.4 mm

No.28



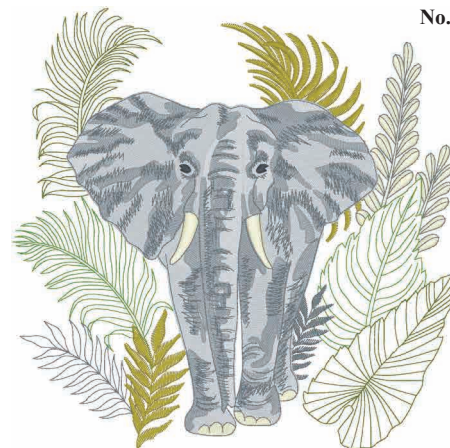
95 min	
↕	227.6 mm
↔	266.2 mm

No.34



20 min	
↕	156.9 mm
↔	157.9 mm

No.35



111 min	
↕	233.5 mm
↔	234.3 mm

No.29



12 min	
↕	57.2 mm
↔	48.1 mm

No.31



8 min	
↕	59.9 mm
↔	56.2 mm

No.30



4 min	
↕	49.5 mm
↔	55.0 mm

No.36



18 min	
↕	109.8 mm
↔	128.3 mm



No.37 **57 min**
 ↑ 337.1 mm
 ↔ 162.5 mm



No.40 **212 min**
 ↑ 393.6 mm
 ↔ 237.5 mm



No.38 **101 min**
 ↑ 194.1 mm
 ↔ 249.8 mm



No.41 **77 min**
 ↑ 215.3 mm
 ↔ 249.0 mm



No.39 **51 min**
 ↑ 244.7 mm
 ↔ 211.1 mm



No.42 **8 min**
 ↑ 67.7 mm
 ↔ 81.9 mm

Refer to page 172.
 Siehe Seite 172.
 Reportez-vous à la page 172.
 Raadpleeg pagina 172.
 Fare riferimento a pagina 172.
 Consulte la página 172.
 172ページを参照してください。



No.43 **7 min**
 ↑ 56.4 mm
 ↔ 61.7 mm

Refer to page 172.
 Siehe Seite 172.
 Reportez-vous à la page 172.
 Raadpleeg pagina 172.
 Fare riferimento a pagina 172.
 Consulte la página 172.
 172ページを参照してください。

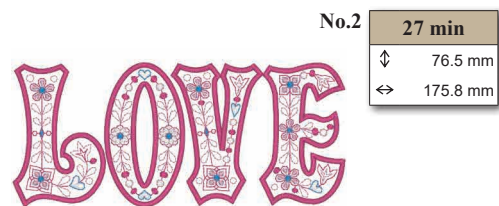
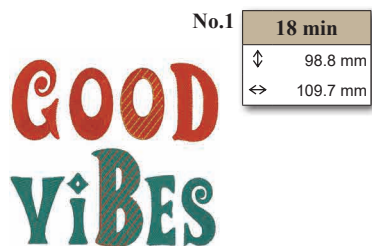


No.44 **4 min**
 ↑ 70.9 mm
 ↔ 55.0 mm

Refer to page 173.
 Siehe Seite 173.
 Reportez-vous à la page 173.
 Raadpleeg pagina 173.
 Fare riferimento a pagina 173.
 Consulte la página 173.
 173ページを参照してください。

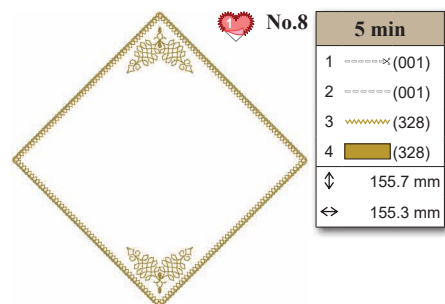
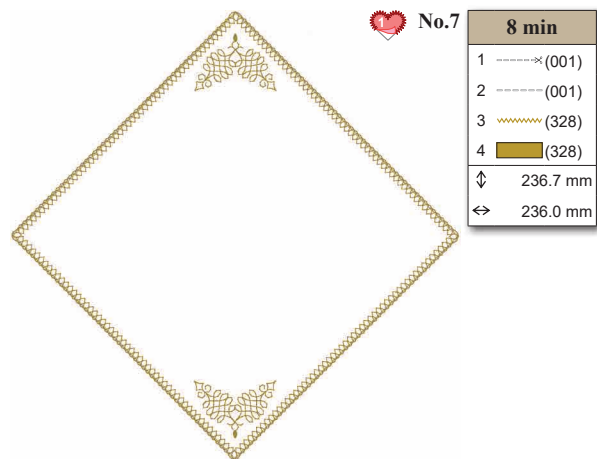
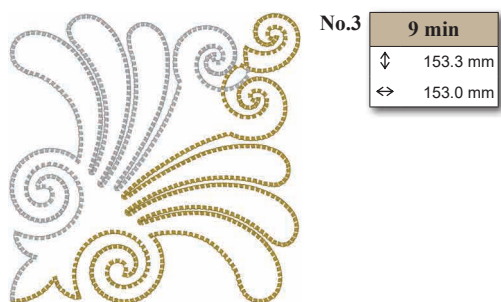
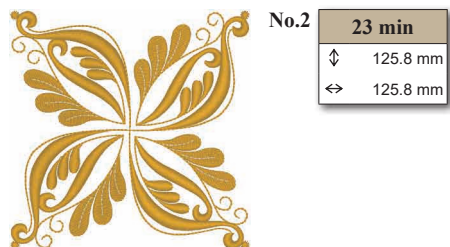
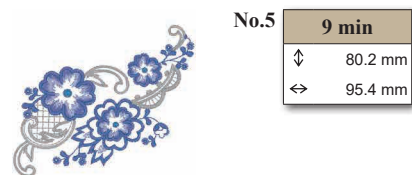
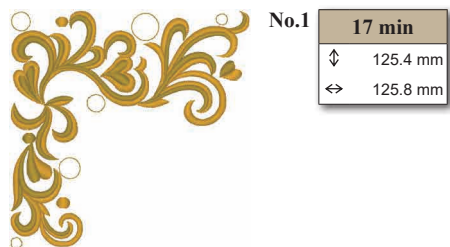
✂ Letter
✂ Lettres
✂ Lettere
✂ レタリング

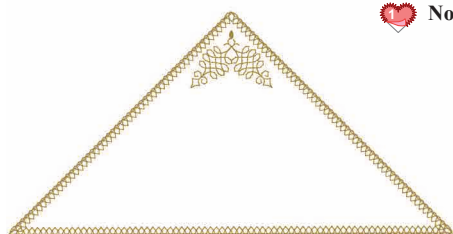
✂ Buchstabe
✂ Letters
✂ Carta



✂ Decoration
✂ Décoration
✂ Decorativi
✂ デコレーション

✂ Dekoration
✂ Decoratie
✂ Decoración





♥ No.9

6 min	
1	----- (001)
2	----- (001)
3	----- (328)
4	----- (328)
↕	118.6 mm
↔	235.9 mm



♥ No.10

3 min	
1	----- (001)
2	----- (001)
3	----- (328)
4	----- (328)
↕	78.1 mm
↔	155.1 mm



No.11

5 min	
↕	85.2 mm
↔	71.0 mm



No.12

2 min	
↕	40.5 mm
↔	90.3 mm



No.13

13 min	
↕	195.6 mm
↔	160.0 mm



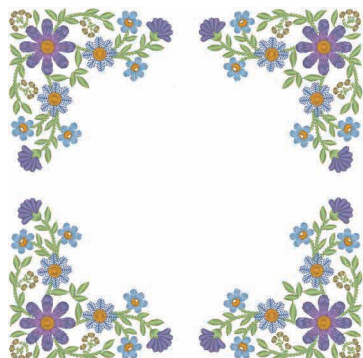
No.14

5 min	
↕	81.8 mm
↔	111.8 mm



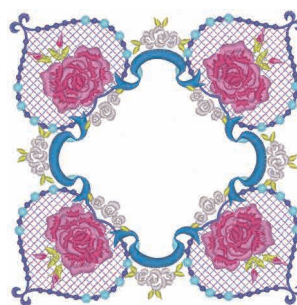
No.15

3 min	
↕	39.4 mm
↔	136.7 mm



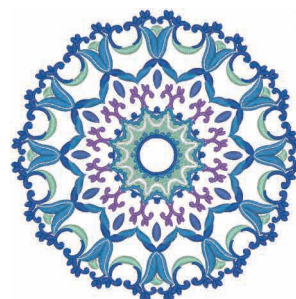
No.16

43 min	
↕	185.9 mm
↔	185.9 mm



No.17

41 min	
↕	156.0 mm
↔	155.1 mm



No.18

40 min	
↕	153.0 mm
↔	153.5 mm



No.19

4 min	
↕	41.4 mm
↔	49.3 mm



No.20

15 min	
↕	88.1 mm
↔	157.9 mm



No.21

14 min	
↕	67.0 mm
↔	175.0 mm



No.22

11 min	
↕	90.9 mm
↔	90.5 mm



No.23

36 min	
↕	143.9 mm
↔	246.0 mm



No.24

15 min	
↕	137.6 mm
↔	147.2 mm



No.25

8 min	
↕	82.4 mm
↔	91.2 mm



No.27

34 min	
↕	154.1 mm
↔	118.7 mm



No.32

15 min	
↕	84.6 mm
↔	143.0 mm



No.33

12 min	
↕	48.4 mm
↔	188.5 mm



No.26

7 min	
↕	99.0 mm
↔	151.0 mm



No.28

59 min	
↕	251.0 mm
↔	107.0 mm



No.34

9 min	
↕	64.1 mm
↔	86.9 mm



No.35

19 min	
↕	95.7 mm
↔	174.6 mm



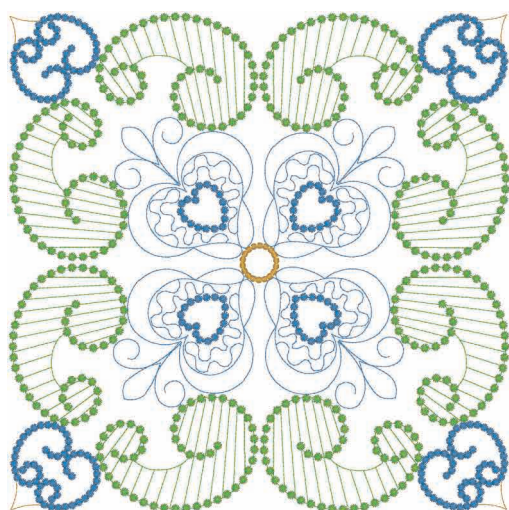
No.36

8 min	
↕	38.2 mm
↔	88.2 mm



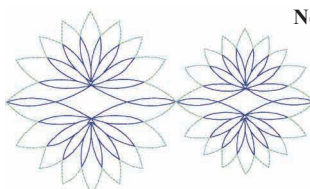
No.37

19 min	
↕	69.2 mm
↔	171.4 mm



No.29

44 min	
↕	264.7 mm
↔	264.5 mm



No.30

5 min	
↕	95.8 mm
↔	162.3 mm



No.38

44 min	
↕	194.0 mm
↔	194.0 mm



No.39

11 min	
↕	43.6 mm
↔	175.4 mm



No.40

11 min	
↕	57.4 mm
↔	175.3 mm



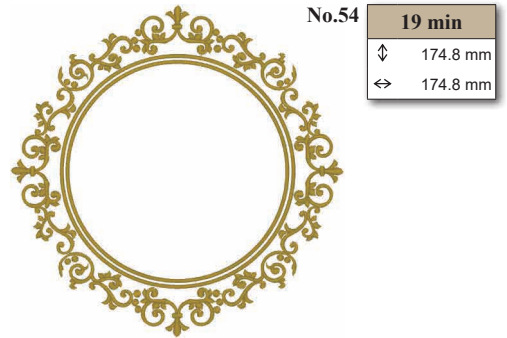
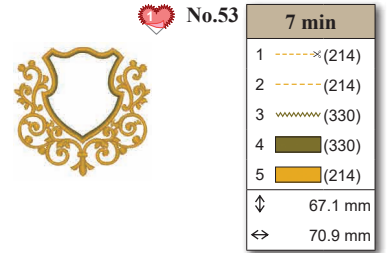
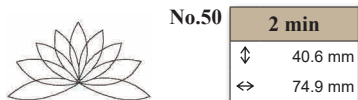
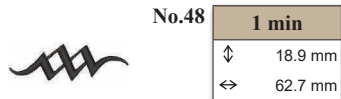
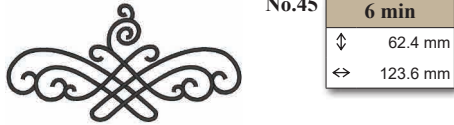
No.31

24 min	
↕	186.8 mm
↔	160.1 mm



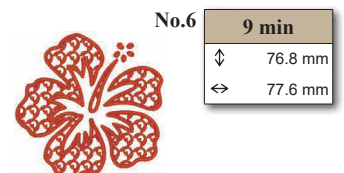
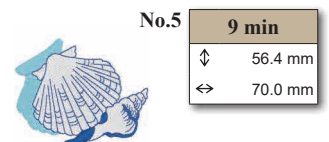
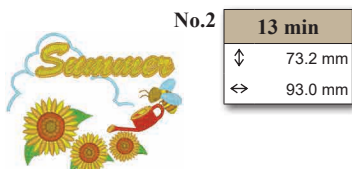
No.41

11 min	
↕	93.1 mm
↔	174.3 mm



❖ Seasons
❖ Saisons
❖ Stagionali
❖ 季節

❖ Jahreszeiten
❖ Seizoenen
❖ Estaciones





No.7 **36 min**
 ⇅ 235.8 mm
 ⇅ 248.7 mm



No.8 **3 min**
 ⇅ 79.2 mm
 ⇅ 79.2 mm



No.9 **17 min**
 ⇅ 76.8 mm
 ⇅ 130.5 mm



No.10 **18 min**
 ⇅ 72.4 mm
 ⇅ 95.5 mm



No.11 **3 min**
 ⇅ 49.4 mm
 ⇅ 40.2 mm



No.12 **8 min**
 ⇅ 88.2 mm
 ⇅ 92.2 mm



No.13 **6 min**
 ⇅ 77.8 mm
 ⇅ 75.2 mm



No.14 **16 min**
 ⇅ 88.9 mm
 ⇅ 112.0 mm



No.15 **9 min**
 ⇅ 96.2 mm
 ⇅ 61.3 mm



No.16 **9 min**
 ⇅ 52.8 mm
 ⇅ 98.5 mm



No.17 **12 min**
 ⇅ 58.6 mm
 ⇅ 205.4 mm



No.18 **37 min**
 ⇅ 148.1 mm
 ⇅ 114.0 mm



No.19 **46 min**
 ⇅ 152.5 mm
 ⇅ 239.9 mm



No.20 **8 min**
 ⇅ 83.1 mm
 ⇅ 167.4 mm



No.21 **4 min**
 ⇅ 74.2 mm
 ⇅ 92.7 mm



No.22 **8 min**
 ⇅ 91.6 mm
 ⇅ 90.1 mm



No.23 **19 min**
 ⇅ 95.8 mm
 ⇅ 102.3 mm



No.24	12 min
↕	50.9 mm
↔	74.5 mm



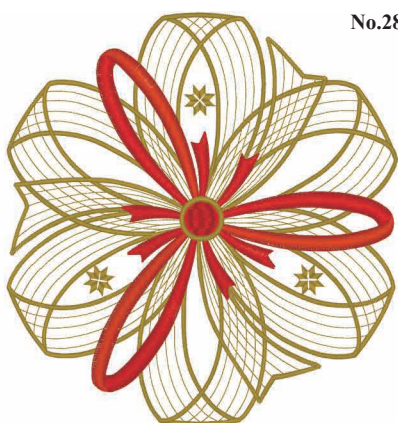
No.25	33 min
↕	123.4 mm
↔	123.6 mm



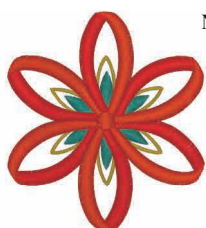
No.26	5 min
↕	60.8 mm
↔	30.4 mm



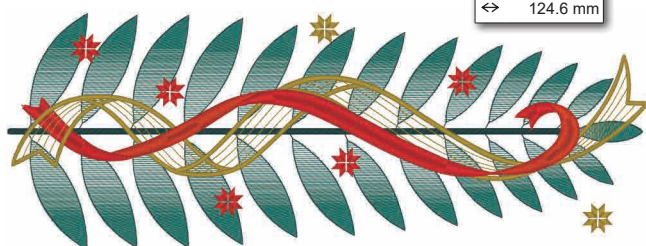
No.27	3 min
↕	42.6 mm
↔	93.6 mm



No.28	49 min
↕	218.7 mm
↔	206.8 mm



No.29	16 min
↕	115.1 mm
↔	103.6 mm



● No.30	49 min
↕	337.9 mm
↔	124.6 mm



No.31	91 min
↕	261.9 mm
↔	226.6 mm



● No.32	65 min
↕	334.8 mm
↔	156.5 mm



No.33	34 min
↕	156.5 mm
↔	156.5 mm



No.34	32 min
↕	156.0 mm
↔	157.6 mm

● No.35

96 min

↑ 338.7 mm
↔ 156.4 mm



No.36

79 min

↑ 247.5 mm
↔ 256.2 mm



- If you want to embroider only a certain part of these designs, just embroider the thread colors for that part.
- Wenn Sie nur einen bestimmten Teil dieser Motive sticken möchten, sticken Sie einfach die Garnfarben für diesen Teil.
- Si vous ne souhaitez broder qu'une partie de ces motifs, il vous suffit de broder les couleurs de fil correspondantes à cette partie.
- Als u slechts een bepaald deel van deze borduurpatronen wilt borduren, borduurt u alleen de garencleuren die voor dat specifieke deel nodig zijn.
- Se si desidera ricamare solo una parte specifica di questi disegni, ricamare solo i colori del filo relativi a quella parte.
- Si desea bordar solo una parte específica de estos diseños, borde solo los colores de hilo correspondientes a esa parte.
- 以下の模様的一部分だけを刺しゅうしたい場合は、その部分の糸色だけを刺しゅうしてください。

No.1



- | | |
|----|-------|
| 1 | (509) |
| 2 | (206) |
| 3 | (001) |
| 4 | (124) |
| 5 | (017) |
| 6 | (502) |
| 7 | (509) |
| 8 | (086) |
| 9 | (502) |
| 10 | (509) |
| 11 | (001) |
| 12 | (017) |
| 13 | (086) |

No.3



- | | |
|----|-------|
| 1 | (348) |
| 2 | (214) |
| 3 | (126) |
| 4 | (208) |
| 5 | (513) |
| 6 | (058) |
| 7 | (208) |
| 8 | (214) |
| 9 | (126) |
| 10 | (348) |
| 11 | (058) |
| 12 | (348) |
| 13 | (339) |

No.2



- | | |
|----|-------|
| 1 | (509) |
| 2 | (030) |
| 3 | (206) |
| 4 | (126) |
| 5 | (328) |
| 6 | (337) |
| 7 | (323) |
| 8 | (017) |
| 9 | (206) |
| 10 | (126) |

No.4



- | | |
|----|-------|
| 1 | (058) |
| 2 | (307) |
| 3 | (206) |
| 4 | (001) |
| 5 | (058) |
| 6 | (507) |
| 7 | (800) |
| 8 | (019) |
| 9 | (030) |
| 10 | (017) |
| 11 | (019) |
| 12 | (001) |

❖ 3D Lace
❖ Dentelle 3D
❖ Pizzi 3D
❖ 3Dレース

❖ 3D-Spitze
❖ 3D kant
❖ Encaje 3D



Pattern A/ Muster A/
Motif A/ Patroon A/
Ricamo A/ Patrón A/
パターン A

①



No.1

4 min	
1	(333)
↕	63.6 mm
↔	68.4 mm

Pattern B/ Muster B/
Motif B/ Patroon B/
Ricamo B/ Patrón B/
パターン B

②



No.2

8 min	
1	(843)
↕	91.2 mm
↔	95.2 mm

Pattern C/ Muster C/
Motif C/ Patroon C/
Ricamo C/ Patrón C/
パターン C

③



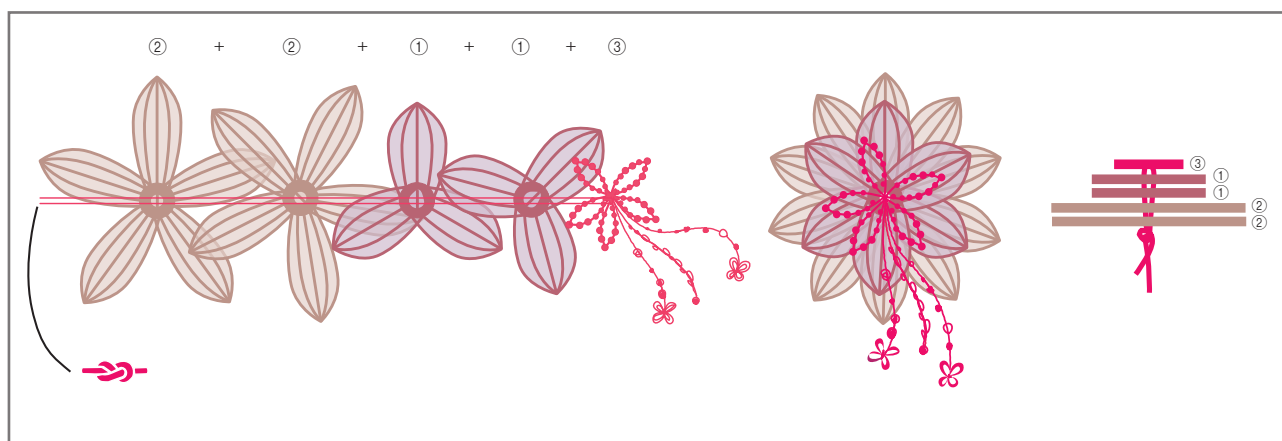
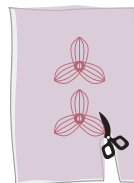
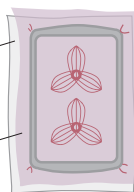
No.3

7 min	
1	(807)
↕	86.7 mm
↔	90.6 mm

Patterns A & B/ Muster A und B/
Motifs A et B/ Patronen A & B/ Ricami A e B/
Patrones A y B/ パターン A & B

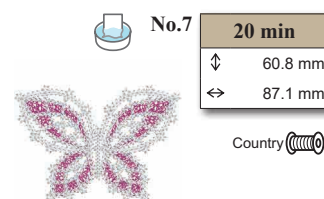
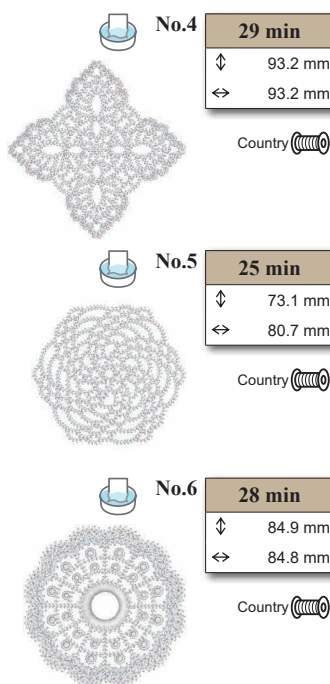
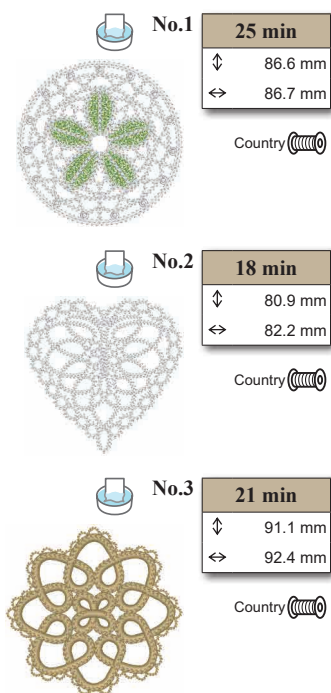
Water-soluble stabilizer/ Stickfolie wasserlöslich/
Renfort de broderie hydrosoluble/ In water oplosbare versteviging/
Stabilizzatore idrosolubile/ Estabilizador soluble en agua/
水溶性接着芯

Organdy/ Organza/
Organdi/ Organdie/
Organza/ Organdi/
オーガンジー生地



❖ Crochet Lace
❖ Dentelle au crochet
❖ Pizzl FSL
❖ クロッシェレース

❖ Häkelspitze
❖ Gehaakt kant
❖ Encaje de ganch.



- Embroidering on water-soluble stabilizer without any fabric. For details, refer to page 175.
- Stickten auf wasserlöslicher Stickfolie ohne Stoff. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 175.
- A broder sur du renfort hydrosoluble sans tissu. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 175.
- Borduren op in water oplosbaar verstevigingsmateriaal zonder textiel te gebruiken. Raadpleeg pagina 175 voor meer bijzonderheden.
- Ricamo su fogli di stabilizzatore idrosolubile senza alcun tessuto. Per i dettagli, fare riferimento a pagina 175.
- Bordado en láminas de estabilizador soluble en agua sin ninguna tela. Para más detalles, consulte la página 175.
- 布を使用せず水溶性シートに刺しゅうしてください。詳しくは 175 ページを参照してください。

❖ In The Hoop
❖ Tout-dans-le-cadre
❖ ITH*
❖ インザフープ

❖ ITH-Stickerei
❖ In The Hoop
❖ En el aro

“In The Hoop Embroidery” is a technique to create a project using an embroidery frame. These patterns cannot be resized. Recommended for use: stabilizer, Brother SA519/BM3.

„In-The-Hoop-Stickerei“ (ITH) ist eine Technik, mit der Projekte im Stickrahmen gefertigt werden. Die Größe dieser Muster kann nicht angepasst werden. Empfohlene Produkte: Stickfolie, Brother SA519/BM3.

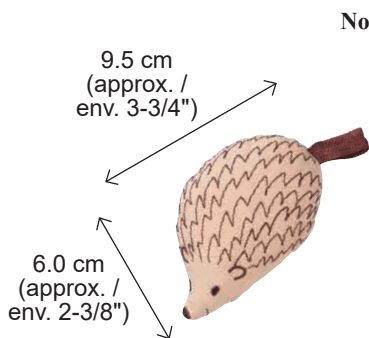
« Broderie dans le cadre » est une technique utilisée pour créer un projet avec un cadre à broder. Ces motifs ne peuvent pas être redimensionnés. Utilisation recommandée : renfort de broderie, Brother SA519/BM3.

“In The Hoop-borduurprojecten” bestaan uit een techniek waarbij een project volledig in het borduurraam wordt gemaakt. De grootte van deze borduurpatronen kan niet worden gewijzigd. Aanbevolen voor gebruik: steunstof, Brother SA519/BM3.

“Ricamo nel telaio” è una tecnica per creare un progetto utilizzando un telaio per ricamo. Questi ricami non si possono ridimensionare. Si consiglia di utilizzare: stabilizzatore, Brother SA519/BM3. * ITH: progetti realizzati interamente nel telaio

El “Bordado en el aro” es una técnica para crear un proyecto utilizando un bastidor de bordado. Estos patrones no pueden redimensionarse. Uso recomendado: estabilizador, Brother SA519/BM3.

「インザフープ刺しゅう」は、刺しゅう枠を使って作品を作ります。模様の拡大、縮小はしないでください。刺しゅう用接着芯 L (BM3) の使用をおすすめします。



No.1

4 min

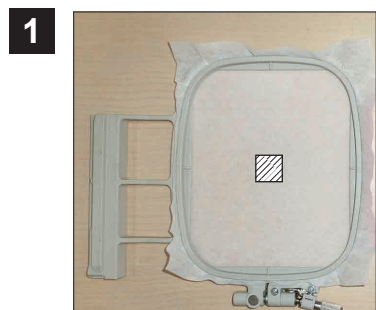
1	(202)
2	(808)
3	(058)
4	(202)
5	(808)
6	(202)
7	(808)

	Stabilizer / Stabilisator / Stabilisateur / Versteving / stabilizzatore / estabilizador / 接着芯
	Fabric (light-to-mid-weight) / Stoff (leicht bis mittelschwer) / Tissu (Léger et souple) / Stof (dunne of gemiddelde dikte) / Tessuto (peso medio-leggero) / Tela (Peso ligero a medio) / 布地 (中厚地)
	Front / Vorderseite / Endroit / Voor / Lato dritto del tessuto / Frontal / 布地の表側
	Back / Rückseite / Envers / Achter / Rovescio / Por detrás / 布地の裏側
	Tape / Klebeband / Ruban adhésif / Tape / Nastro adesivo / Cinta / 仮止めテープ
	Cord or Ribbon / Band oder Schleife / Cordelette ou ruban / Koord/draad of lint / Cordoncino o nastro / Cuerda o lazo / ひもまたはリボン
	Cotton / Baumwolle / Coton / Katoen / Cotone / Algodón / わた

Material / Material / Matériel / Materiaal / Occorrente / Material / 材料

	1	Appropriate amount of cotton stuffing
	1	Angemessene Menge an Baumwoll-Füllung
	1	Quantité adéquate de rembourrage coton
	1	Voldoende katoenvulling
	1	Giusta quantità di imbottitura in cotone
	1	Cantidad adecuada de relleno de algodón
	1	中に詰めるわた (適量)

How to Make / Vorgehensweise / Comment procéder / Hoe te maken / Come fare / Cómo hacer / 作り方



• Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Spannen Sie das Stickvlies in den Stickrahmen ein. • Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder. • Span de versteving in het borduurraam. • Inserire lo stabilizzatore nel telaio per ricamo. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • 接着芯を枠に張ります。



1 (202)

Colors #202 and #808 are stitches for placement only, not part of the finished embroidery pattern. These thread color numbers are provisional. Use any thread color you like that matches the fabric. Prepare the stabilizer according to the size of the embroidery frame to be used.

Les couleurs n° 202 et n° 808 sont des points de placement uniquement, non pas une partie du motif de broderie fini. Ces numéros de couleurs de fils sont provisoires. Utilisez une couleur de fil de votre choix assortie au tissu. Préparez le renfort de broderie en fonction de la taille du cadre à broder à utiliser.

I colori #202 e #808 sono punti solo per il posizionamento, non fanno parte del ricamo finito. I numeri di questi colori dei fili sono provvisori. Utilizzare il colore del filo che si preferisce e si abbina al tessuto. Preparare lo stabilizzatore in base alle dimensioni del telaio per ricamo da utilizzare.

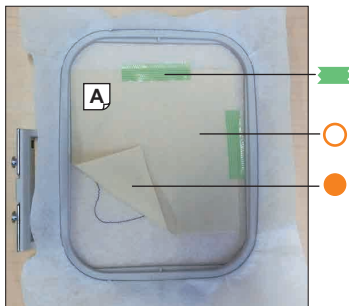
202番と808番の糸は位置を固定するためのぬい目で、仕上がりに影響しません。仮の糸色なので、布の色に合った糸をご使用ください。使用する刺しゅう枠の大きさに合った接着芯を用意してください。

Farben #202 und #808 sind Positionierungsstiche und dienen nur der Positionierung. Sie sind nicht Teil des fertigen Stickmusters. Diese Garnfarbennummern sind vorläufig. Sie können eine beliebige, zum Stoff passende Garnfarbe verwenden. Bereiten Sie das Stickvlies vor, indem Sie sie an die Größe des verwendeten Stickrahmens angleichen.

De kleuren #202 en #808 zijn alleen voor plaatsingssteken; ze maken geen deel uit van het uiteindelijke borduurpatroon. Deze garencleuren dienen als voorbeeld. Gebruik elke gewenste draadkleur die u mooi vindt en bij de stof past. Bereid de steunstof/versteving voor in overeenstemming met de grootte van het borduurraam dat u wilt gebruiken.

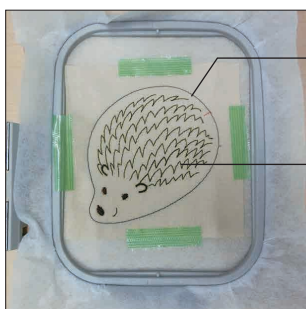
Los colores #202 y #808 son puntadas solo para colocación, no forman parte del patrón de bordado acabado. Estos números del color del hilo son provisionales. Utilice cualquier color del hilo que le guste y que combine con la tela. Prepare el estabilizador en función del tamaño del bastidor de bordado que vaya a utilizar.

3



- Place fabric A right side up in the frame. Secure it with tape. • Legen Sie Stoff A mit der rechten Seite nach oben in den Rahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le tissu A dans le cadre avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats de stof met de goede kant naar boven in het borduurraam. Zet vast met tape.
- Posizionare il tessuto A con il lato diritto verso l'alto nel telaio. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque la tela A con el lado derecho hacia arriba en el bastidor. Asegúrela con cinta. • 布地 (A) の表面を上にして、枠内の接着芯の上に置き、テープで仮止めします。

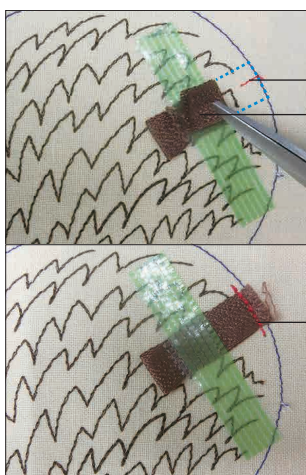
4



2 [] (808)

3 [] (058)

5

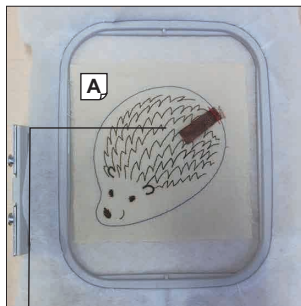


4 [] (202)

5 [] (808)

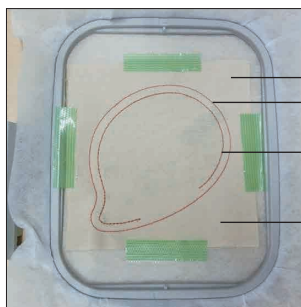
- Place the cord or ribbon aligning its center to the mark. Secure it with tape. • Setzen Sie das Band oder die Schleife so auf, dass die Mitte an der Markierung liegt. Sichern Sie es mit Klebeband. • Placez la cordelette ou le ruban en ajustant son centre sur la marque. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats de koord/draad of lint en lijn het midden uit op de markering. Zet vast met tape. • Posizionare il cordoncino o il nastro allineandone il centro sul riferimento. Fissarlo con del nastro. • Coloque la cuerda o lazo alineando su centro con la marca. Asegúrelo con cinta. • ひもまたはリボンを、マークが中心に来るように置き、テープで仮止めします。

6



- After stitching is done, remove tape. • Nehmen Sie nach dem Sticken das Klebeband ab. • Une fois la l'étape de broderie réalisée, retirez le ruban adhésif. • Verwijder de tape zodra het koord/lint is vastgezet.
- Completata la cucitura, togliere il nastro. • Una vez realizada la costura, retire la cinta. • ぬい終わったら、テープを外します。

7

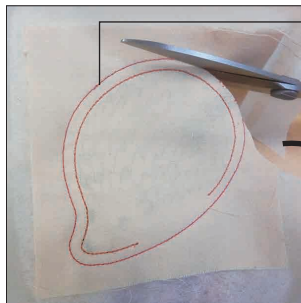


6 [] (202)

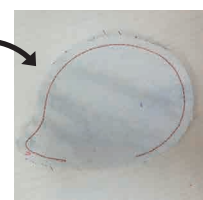
7 [] (808)

- Place fabric B right side down in the embroidery frame. Secure it with tape. • Legen Sie Stoff B mit der rechten Seite nach unten in den Stickrahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le tissu B dans le cadre à broder avec le côté endroit vers le bas. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats stof B met de goede kant omlaag in het borduurraam. Zet vast met tape.
- Posizionare il tessuto B con il lato diritto verso il basso nel telaio per ricamo. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque la tela B con el lado derecho hacia abajo en el bastidor de bordado. Asegúrela con cinta. • 布地 (B) の表面を下にして、上に重ね、テープで仮止めします。

8

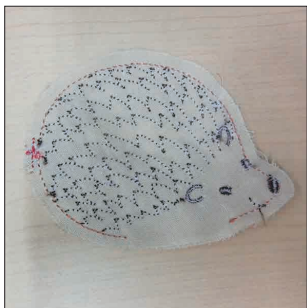


B, A, []



- Remove tape. Remove the embroidery frame from the machine and trim fabric close to stitching. • Nehmen Sie das Klebeband ab. Nehmen Sie den Stickrahmen aus der Maschine und schneiden Sie überstehenden Stoff entlang der Stickerei ab. • Retirez le ruban adhésif. Retirez le cadre à broder de la machine et coupez le tissu à côté de la broderie.
- Verwijder de tape. Schuif het borduurraam van de machine en knip de stof dicht bij het stiksel af. • Togliere il nastro. Togliere il telaio per ricamo dalla macchina e tagliare il tessuto vicino alla cucitura. • Retire la cinta. Retire el bastidor de bordado de la máquina y recorte la tela cerca de la costura. • テープを外し、枠をミシンから外します。外側のぬい目に沿って布をカットします。

9



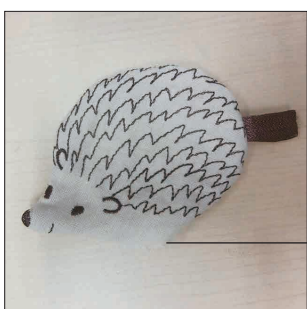
● Remove the stabilizer carefully. ● Entfernen Sie vorsichtig die Stabilisierung. ● Retirez le renfort avec précaution. ● Verwijder voorzichtig de steunstof/versteving. ● Rimuovere con cura lo stabilizzatore ● Retire con cuidado el estabilizador. ● 接着芯をていねいにはがします。

10

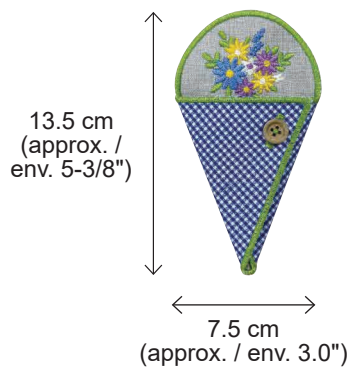


● Turn it right side out through the opening. Fill with cotton stuffing. ● Drehen Sie den Stoff über die Wendeöffnung auf rechts. Füllen Sie das Projekt mit Füllwatte. ● Retournez-le sur l'endroit via l'ouverture. Remplissez avec du rembourrage de coton. ● Keer de goede kant naar buiten door de opening. Vul het project met een katoenen vulling. ● Girare il lato diritto verso l'esterno attraverso l'apertura. Riempire con l'imbottitura di cotone. ● Gire el derecho hacia afuera a través de la abertura. Rellene con algodón. ● 返し口から表に返し、わたを詰めます。

11



● Stitch the opening closed to complete the project. ● Vernähen Sie die Wendeöffnung, um das Projekt fertigzustellen. ● Cousez l'ouverture pour la fermer et terminer le projet. ● Naai de opening dicht om het project af te maken. ● Chiudere l'apertura cucendola per completare il progetto. ● Cosa la abertura para cerrarla y completar el proyecto. ● 返し口を手ぬいにて閉じて完成です。

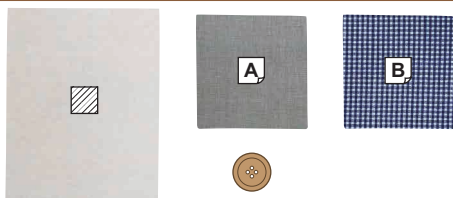


No.2

10 min	
1	(202)
2	(808)
3	(513)
4	(206)
5	(010)
6	(612)
7	(070)
8	(206)
9	(202)
10	(513)

	Stabilizer / Stabilisator / Stabilisateur / Versteving / stabilizzatore / estabilizador / 接着芯
	Fabric (light-to-mid-weight) / Stoff (leicht bis mittelschwer) / Tissu (Léger et souple) / Stof (dunne tot gemiddelde dikte) / Tessuto (peso medio-leggero) / Tela (Peso ligero a medio) / 布地 (中厚地)
	Front / Vorderseite / Endroit / Voor / Lato dritto del tessuto / Frontal / 布地の表側
	Back / Rückseite / Envers / Achter / Rovescio / Por detrás / 布地の裏側
	Tape / Klebeband / Ruban adhésif / Tape / Nastro adesivo / Cinta / 仮止めテープ

Material / Material / Matériel / Materiaal / Occorrente / Material / 材料

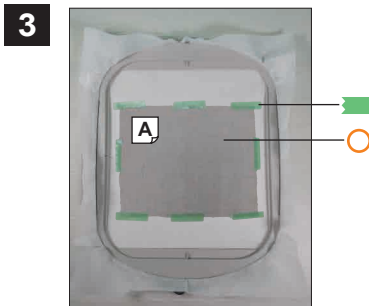


	1
A	↓ 17 cm × ↔ 21 cm (approx. / env. ↓ 6-3/4" × ↔ 8-1/2").....1
B	↓ 17 cm × ↔ 21 cm (approx. / env. ↓ 6-3/4" × ↔ 8-1/2").....1
	1

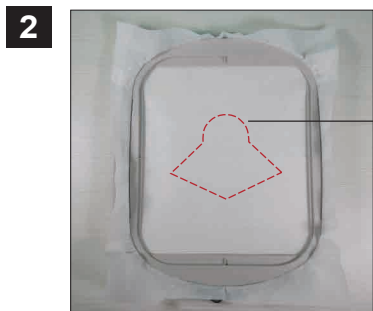
How to Make / Vorgehensweise / Comment procéder / Hoe te maken / Come fare / Cómo hacer / 作り方



- Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Spannen Sie das Stickvlies in den Stickrahmen ein. • Encercler le renfort de broderie dans le cadre à broder.
- Span de versteving in het borduurraam. • Inserire lo stabilizzatore nel telaio per ricamo. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • 接着芯を枠に張ります。



- Place fabric A right side up in the embroidery frame. Secure it with tape. • Legen Sie Stoff A mit der rechten Seite nach oben in den Stickrahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le tissu A dans le cadre à broder avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats stof A met de goede kant naar boven in het borduurraam. Zet vast met tape. • Posizionare il tessuto A con il lato dritto verso l'alto nel telaio per ricamo. Fissarlo con del nastro adesivo.
- Coloque la tela A con el lado derecho hacia arriba en el bastidor de bordado. Asegúrela con cinta. • 布地 (A) の表面を上にして、枠内の接着芯の上に置き、テープで仮止めます。

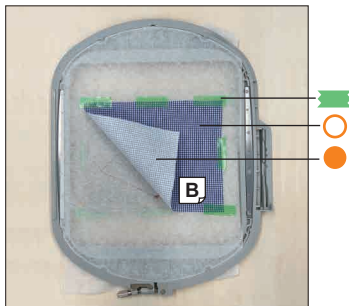


1 (202)



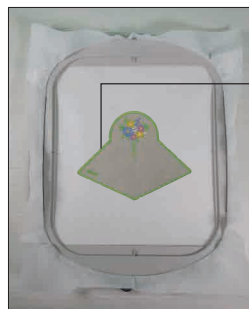
- 2 (808)
- 3 (513)
- 4 (206)
- 5 (010)
- 6 (612)
- 7 (070)
- 8 (206)

5



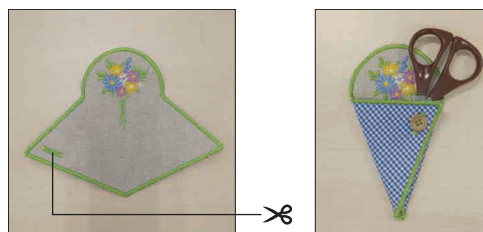
- Remove the embroidery frame from the machine and place fabric B right side up on the back of the frame. Secure it with tape. • Nehmen Sie den Stickrahmen aus der Maschine und legen Sie Stoff B mit der rechten Seite nach oben auf die Rahmenrückseite. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband.
- Retirez le cadre à broder de la machine et placez le tissu B avec le côté endroit vers l'arrière du cadre. Sécurisez avec le ruban adhésif.
- Schuif het borduurraam van de machine en plaats stof B met de goede kant naar boven aan de achterzijde van het borduurraam. Zet vast met tape.
- Togliere il telaio per ricamo dalla macchina e posizionare il tessuto B con il lato diritto verso l'alto sul retro del telaio. Fissarlo con del nastro adesivo.
- Retire el bastidor de bordado de la máquina y coloque la tela B con el lado derecho hacia arriba en la parte posterior del bastidor. Asegúrela con cinta.
- 枠をミシンから取り外します。布地 (B) の表面を下にして上に重ね、テープで仮止めします。

8



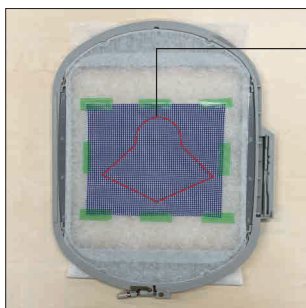
10 (513)

9



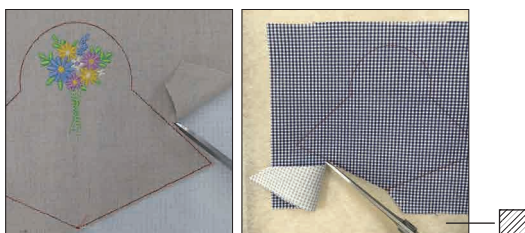
- Remove the extra stabilizer. Open the buttonhole. Attach the button. The project is complete. • Entfernen Sie das überstehende Stickvlies. Öffnen Sie das Knopfloch. Bringen Sie den Knopf an. Das Projekt ist nun fertig.
- Enlevez l'excédent de renfort de broderie. Ouvrez la boutonnière. Attachez le bouton. Le projet est terminé.
- Verwijder de extra steunstof. Open het knoopsgat. Bevestig de knoop. Het project is klaar.
- Togliere lo stabilizzatore in eccesso. Aprire l'asola. Applicare il bottone. Il progetto è completato.
- Retire el estabilizador adicional. Abra el ojal. Coloque el botón. El proyecto se ha completado.
- 余分な接着芯をはがし、ボタン穴をあけてボタンを付けたら完成です。

6

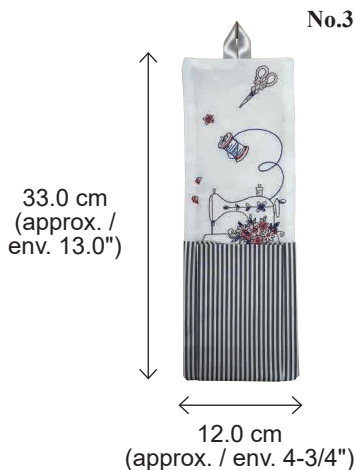


9 (202)

7



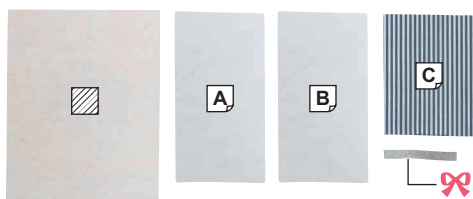
- Remove the embroidery frame from the machine. Remove the tapes, and cut only the fabric close to the stitching. • Nehmen Sie den Stickrahmen aus der Maschine. Nehmen Sie die Klebebänder ab und schneiden Sie überstehenden Stoff entlang der Stickerei ab.
- Retirez le cadre à broder de la machine. Retirez les rubans adhésifs, et coupez uniquement le tissu proche de la broderie.
- Schuif het borduurraam van de machine. Verwijder de tape en knip de stof dicht bij het stiksel af.
- Togliere il telaio per ricamo dalla macchina. Togliere i nastri e tagliare solo il tessuto vicino alla cucitura.
- Retire el bastidor de bordado de la máquina. Retire las cintas y corte solo la tela cerca de la costura.
- 枠をミシンから取り外します。テープを外し、ぬい目にそって布だけをカットします。



12 min			
1	(202)	10	(086)
2	(808)	11	(124)
3	(086)	12	(704)
4	(704)	13	(202)
5	(420)	14	(808)
6	(124)	15	(202)
7	(420)	16	(808)
8	(086)	17	(202)
9	(420)	18	(808)

	Stabilizer / Stabilisator / Stabilisateur / Versteving / stabilizzatore / estabilizador / 接着芯
	Fabric (light-to-mid-weight) / Stoff (leicht bis mittelschwer) / Tissu (Léger et souple) / Stof (dunne tot gemiddelde dikte) / Tessuto (peso medio-leggero) / Tela (Peso ligero a medio) / 布地 (中厚地)
	Front / Vorderseite / Endroit / Voor / Lato dritto del tessuto / Frontal / 布地の表側
	Back / Rückseite / Envers / Achter / Rovescio / Por detrás / 布地の裏側
	Tape / Klebeband / Ruban adhésif / Tape / Nastro adesivo / Cinta / 仮止めテープ
	Cord or Ribbon / Band oder Schleife / Cordelette ou ruban / Koord / draad of lint / Cordoncino o nastro / Cuerda o lazo / ひもまたはリボン

Material / Material / Matériel / Materiaal / Occorrente / Material / 材料



	 1
A	↓ 40 cm × ⇔ 18 cm (approx. / env. ↓ 16" × ⇔ 7")..... 1
B	↓ 40 cm × ⇔ 18 cm (approx. / env. ↓ 16" × ⇔ 7")..... 1
C	↓ 31 cm × ⇔ 22 cm (approx. / env. ↓ 12-1/4" × ⇔ 8-3/4")..... 1
	↓ 1.5 cm × ⇔ 10 cm (approx. / env. ↓ 5/8" × ⇔ 4")..... 1

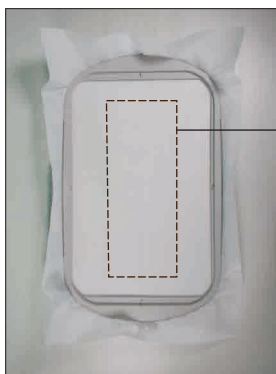
How to Make / Vorgehensweise / Comment procéder / Hoe te maken / Come fare / Cómo hacer / 作り方

1



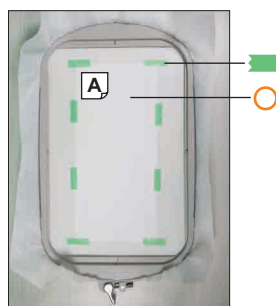
• Hoop the stabilizer in the embroidery frame. • Spannen Sie das Stickvlies in den Stickrahmen ein. • Cerclez le renfort de broderie dans le cadre à broder. • Span de versteviging in het borduurraam. • Inserire lo stabilizzatore nel telaio per ricamo. • Coloque el estabilizador en el bastidor de bordado. • 接着芯を枠に張ります。

2



1 (202)

3



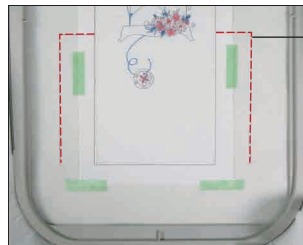
• Place fabric A right side up inside the embroidery frame. Secure it with tape. • Legen Sie Stoff A mit der rechten Seite nach oben in den Stickrahmen ein. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le tissu A dans le cadre à broder avec le côté endroit vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats stof A met de goede kant naar boven in het borduurraam. Zet vast met tape. • Posizionare il tessuto A con il lato dritto verso l'alto all'interno del telaio per ricamo. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque la tela A con el lado derecho en el interior del bastidor de bordado. Asegúrela con cinta. • 布地 (A) の表面を上にして、枠内の接着芯の上に置き、テープで仮止めします。

4



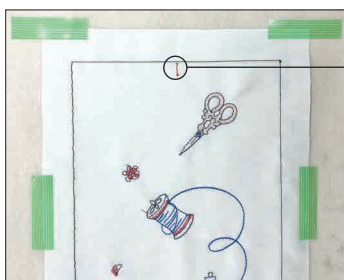
- 2 [] (808)
- 3 [] (086)
- 4 [] (704)
- 5 [] (420)
- 6 [] (124)
- 7 [] (420)
- 8 [] (086)
- 9 [] (420)
- 10 [] (086)
- 11 [] (124)
- 12 [] (704)

8



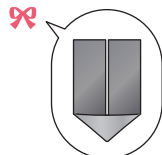
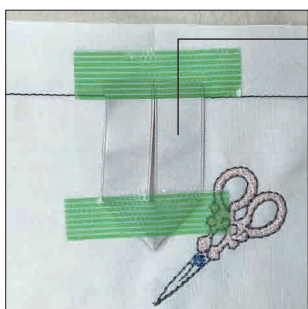
15 [] (202)

5



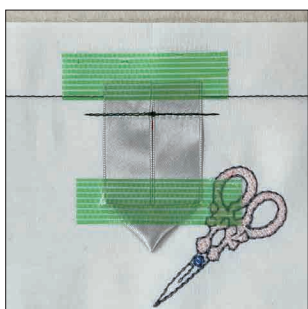
13 [] (202)

6



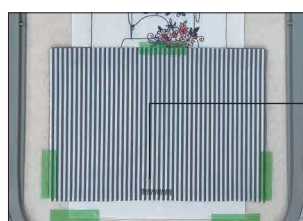
- Place the cord or ribbon so that it is aligned with the mark. Secure it with tape. • Legen Sie die Kordel oder das Schleifenband entsprechend der Markierung auf. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Placez le cordon ou le ruban de façon à l'aligner sur le repère. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Plaats het koord of lint op dezelfde hoogte als de markering. Zet vast met tape. • Posizionare il cordoncino o la fettuccia in modo che sia allineata al segno. Fissarlo con del nastro adesivo. • Coloque el cordón o la cinta de modo que quede alineado con la marca. Asegúrela con cinta. • ひもまたはリボンを、マークが中心に来るように置き、テープで仮止めします。

7



14 [] (808)

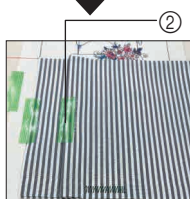
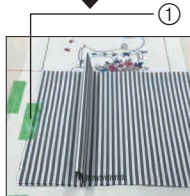
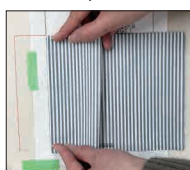
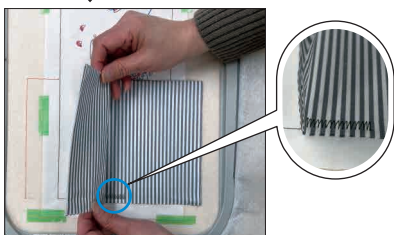
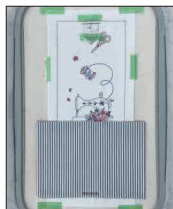
10



16 [] (808)

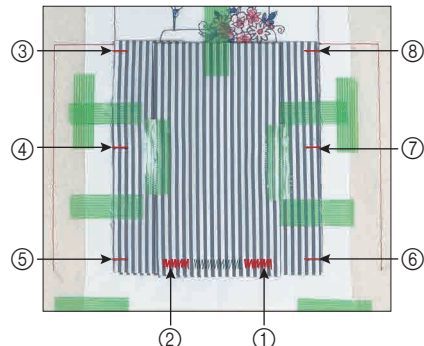
- Fold fabric C in half wrong-sides together. Place in frame with the fold aligned with top placement stitches. Secure it with tape. • Falten Sie den Stoff C auf die Hälfte, wobei die Stoffrückseite innen liegen muss. Legen Sie den Stoff in den Rahmen ein und richten Sie die Falte an den oberen Positionierungsstichen aus. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. • Pliez le tissu C en deux, envers sur envers. Placez-le dans le cadre avec le pli aligné sur les points de placement supérieurs. Sécurisez avec le ruban adhésif. • Vouw stof C dubbel, met de goede kant naar buiten. Plaats het in het borduurraam en zorg dat de vouw is uitgelijnd met de plaatsingssteken. Zet vast met tape. • Piegare il tessuto C a metà rovescio contro rovescio. Posizionare nel telaio con la piega allineata ai punti di posizionamento superiori. Fissarlo con del nastro adesivo. • Doble la tela C por la mitad con los reverses juntos. Colóquelo en el bastidor con el pliegue alineado con las puntadas de colocación superiores. Asegúrela con cinta. • 布地 (C) を、表を外側にして、半分に折ります。折り目を位置合わせステッチの上辺に合わせて置き、仮止めテープでとめます。

11



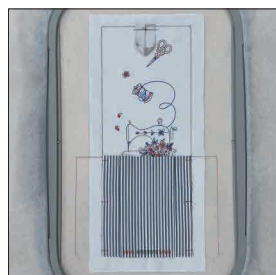
● Remove the tapes. Fold the cloth and secure it with tape ①. Turn the vertical fold to the outside and secure it with tape ②. Do the same on the opposite side. ● Nehmen Sie die Klebebänder ab. Falten Sie den Stoff und sichern Sie ihn mit Klebeband ①. Drehen Sie die vertikale Falte nach außen und sichern Sie sie mit Klebeband ②. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite. ● Retirez les rubans adhésifs. Pliez le tissu et fixez-le avec le ruban adhésif ①. Tournez le pli vertical vers l'extérieur et fixez-le avec du ruban adhésif ②. Procédez de même sur le côté opposé. ● Verwijder de tape. Vouw de stof en zet deze vast met tape ①. Draai de verticale vouw naar de buitenkant en zet deze vast met tape ②. Herhaal hetzelfde voor de andere kant. ● Togliere i nastri. Piegare il panno e fissarlo con il nastro ①. Ruotare la piega verticale verso l'esterno e fissarla con il nastro ②. Fare lo stesso sul lato opposto. ● Retire las cintas. Doble la tela y fíjela con cinta adhesiva ①. Gire el pliegue vertical hacia el exterior y fíjelo con cinta adhesiva ②. Haga lo mismo en el lado opuesto. ● 布地 (C) のテープを外します。(C) の左端をぬい目に合わせ、テープで仮止めます (①)。布地をたたんで折山を外側に倒し、テープで仮止めます (②)。反対側も同様にします。

12



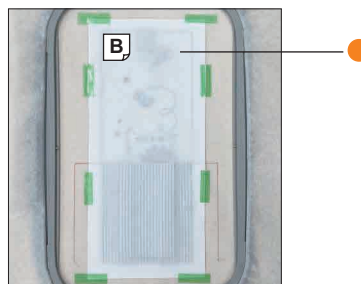
● Secure it with tape and then sew ① - ⑧. ● Sichern Sie alles mit Klebeband und sticken Sie ① bis ⑧. ● Fixez-le à l'aide de ruban adhésif, puis brodez ① - ⑧. ● Zet vast met tape en borduur vervolgens ① - ⑧. ● Fissarlo con il nastro e cucire ① - ⑧. ● Fijelo con cinta adhesiva y luego cose ① - ⑧. ● テープで仮止めて ① - ⑧ をぬいます。

13



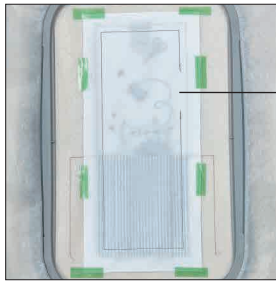
● Remove the tapes. ● Nehmen Sie die Klebebänder ab. ● Retirez les rubans adhésifs. ● Verwijder de tape. ● Togliere i nastri. ● Retire las cintas. ● テープを外します。

14



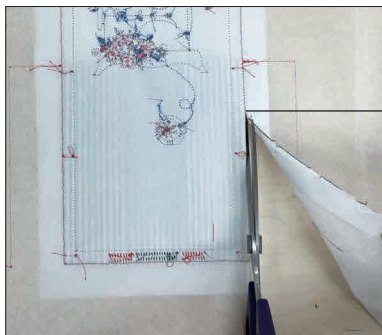
● Place fabric B wrong side up. Secure it with tape. ● Legen Sie Stoff B mit der linken Seite nach oben auf. Sichern Sie ihn mit dem Klebeband. ● Placez le tissu B avec le côté envers vers le haut. Sécurisez avec le ruban adhésif. ● Plaats stof B met de verkeerde kant naar boven. Zet vast met tape. ● Posizionare il tessuto B con il rovescio verso l'alto. Fissarlo con del nastro adesivo. ● Coloque la tela B con el revés hacia arriba. Asegúrela con cinta. ● 布地 (B) の表面を下にして重ねて、テープで仮止めます。

15



18 (808)

16



- Remove the material from the embroidery frame, and remove the tapes. Trim fabric close to the stitching for the outside frame and carefully remove the stabilizer. • Nehmen Sie das Material aus dem Stickrahmen und nehmen Sie die Klebebänder ab. Schneiden Sie überstehenden Stoff im äußeren Rahmen entlang der Stickerei ab und entfernen Sie vorsichtig das Stickvlies. • Enlevez le matériel du cadre à broder, puis retirez les rubans adhésifs. Coupez le tissu à côté de la broderie pour le cadre extérieur et retirez avec précaution le renfort de broderie. • Verwijder het materiaal uit het borduurraam en verwijder de tape. Knip de stof dicht bij het stiksel voor het buitenraam af en verwijder voorzichtig de steunstof. • Togliere il materiale dal telaio per ricamo e rimuovere il nastro adesivo. Tagliare il tessuto vicino alla cucitura del telaio esterno e togliere con attenzione lo stabilizzatore. • Retire el material del bastidor de bordado y retire las cintas adhesivas. Recorte la tela cerca de la costura para el bastidor exterior y retire con cuidado el estabilizador. • 布地を枠から取り外し、テープを剥がします。布をひっくり返したら、ぬい目にそって余分な布地をカットし、接着芯を丁寧にはがします。

17



- Turn it right side out through the opening. • Drehen Sie den Stoff über die Wendeöffnung auf rechts. • Retournez-le sur l'endroit via l'ouverture. • Draai de goede kant naar buiten door de opening. • Girare il lato diritto verso l'esterno attraverso l'apertura. • Gire el derecho hacia afuera a través de la abertura. • 返し口から表に戻します。

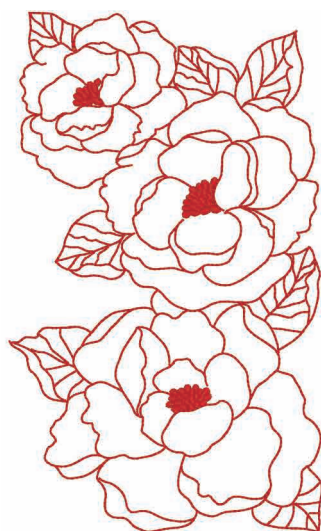
18



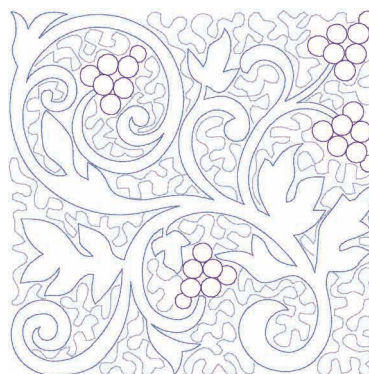
- Stitch the opening closed. • Vernähen Sie die Wendeöffnung. • Cousez l'ouverture pour la fermer. • Naai de opening dicht. • Chiudere l'apertura cucendola. • Costure a abertura para fechá-la. • 返し口を手ぬいでぬいます。

❖ Quilt 2
❖ Quilt 2
❖ Quilt 2
❖ キルト 2

❖ Quilt 2
❖ Quilt 2
❖ Colcha 2



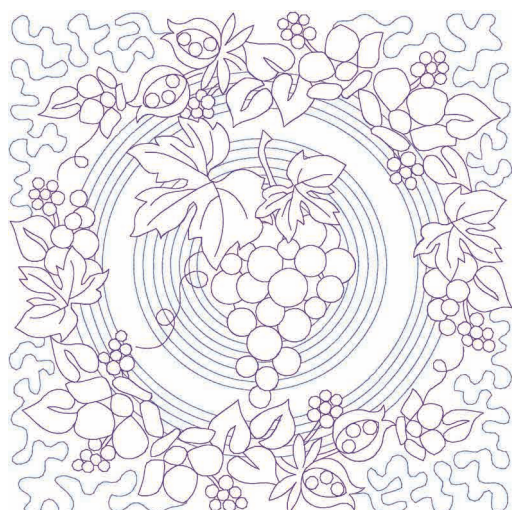
No.1	24 min
↕	276.0 mm
↔	165.8 mm



No.4	16 min
↕	193.3 mm
↔	194.0 mm



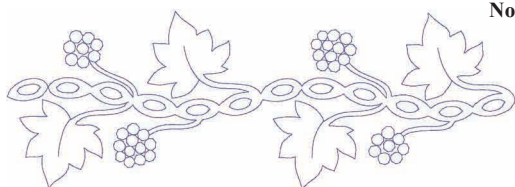
No.5	2 min
↕	66.8 mm
↔	59.8 mm
Country	



No.2	28 min
↕	265.0 mm
↔	265.2 mm



No.6	6 min
↕	72.9 mm
↔	249.8 mm
Country	



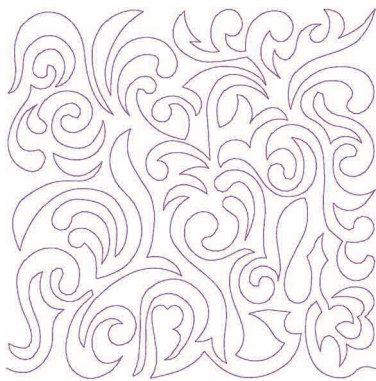
No.3	6 min
↕	94.1 mm
↔	268.0 mm



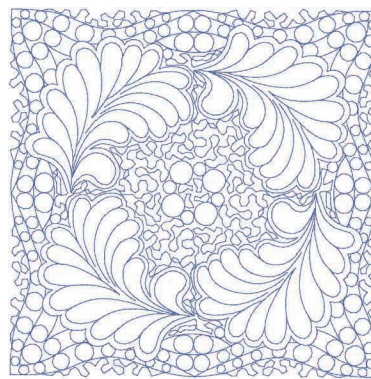
No.7	3 min
↕	193.7 mm
↔	194.1 mm



No.8	1 min
↕	73.8 mm
↔	155.8 mm



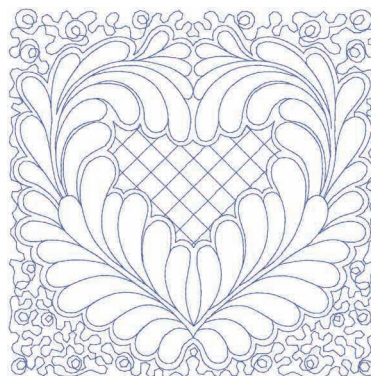
No.9 **3 min**
 ↑ 194.8 mm
 ↔ 195.0 mm



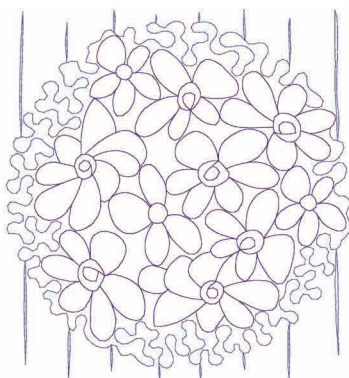
No.14 **9 min**
 ↑ 194.8 mm
 ↔ 194.9 mm



No.10 **1 min**
 ↑ 63.1 mm
 ↔ 149.9 mm



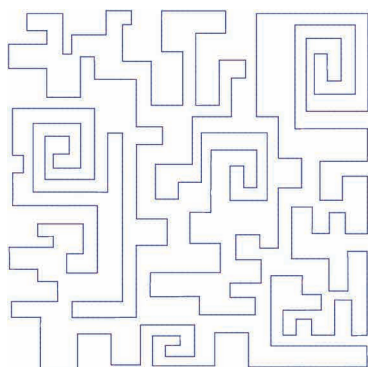
No.15 **6 min**
 ↑ 195.2 mm
 ↔ 194.5 mm



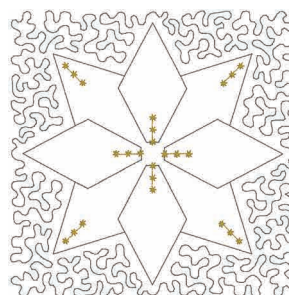
No.11 **6 min**
 ↑ 194.9 mm
 ↔ 182.0 mm



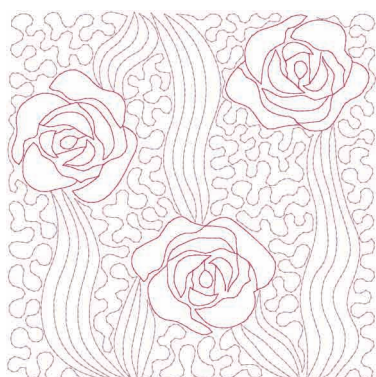
No.16 **11 min**
 ↑ 146.0 mm
 ↔ 146.5 mm



No.12 **2 min**
 ↑ 189.7 mm
 ↔ 189.6 mm



No.17 **9 min**
 ↑ 151.1 mm
 ↔ 149.8 mm



No.13 **8 min**
 ↑ 194.8 mm
 ↔ 194.3 mm



No.18 **10 min**
 ↑ 78.2 mm
 ↔ 252.3 mm

Country

❖ Anna Aldmon Quilt Designs

❖ Motifs de quilt Anna Aldmon

❖ Ricami per quilting Anna Aldmon

❖ ステンドグラスキルト

No.1 – No. 10 are applique in the hoop designs using a 4 step process:

1) Placement Stitch; 2) Tack Down Stitch; 3) Trim Applique Fabric outside Tack Down Stitches; 4) Satin Stitch to finish edges of Applique Fabric.

Les n° 1 à 10 correspondent à des motifs d'appliqués dans un cadre qui utilisent un procédé en 4 étapes : 1) Point de positionnement; 2) Point d'arrêt; 3) Coupez le tissu d'appliqué en dehors des points d'arrêt; 4) Points plumetis pour la finition des bords du tissu d'appliqué.

N. 1 – N. 10 sono applicazioni da eseguire nel telaio utilizzando un processo a 4 fasi: 1) Cucitura di posizionamento; 2) Cucitura di imbastitura; 3) Tagliare tessuto applicazione all'esterno dei punti d'imbastitura; 4) Punto pieno per terminare i bordi del tessuto applicazione.

No.1 – No. 10の模様は、4つの手順でぬいます。1) アップリケノイチをぬう 2) アップリケ布を置いて仮止めぬいをする 3) 仮止めぬいの外側のアップリケ布を切り取る 4) アップリケステッチでアップリケ布の周囲をぬう

❖ Quilt designs Anna Aldmon

❖ Quilt ontwerpen van Anna Aldmon

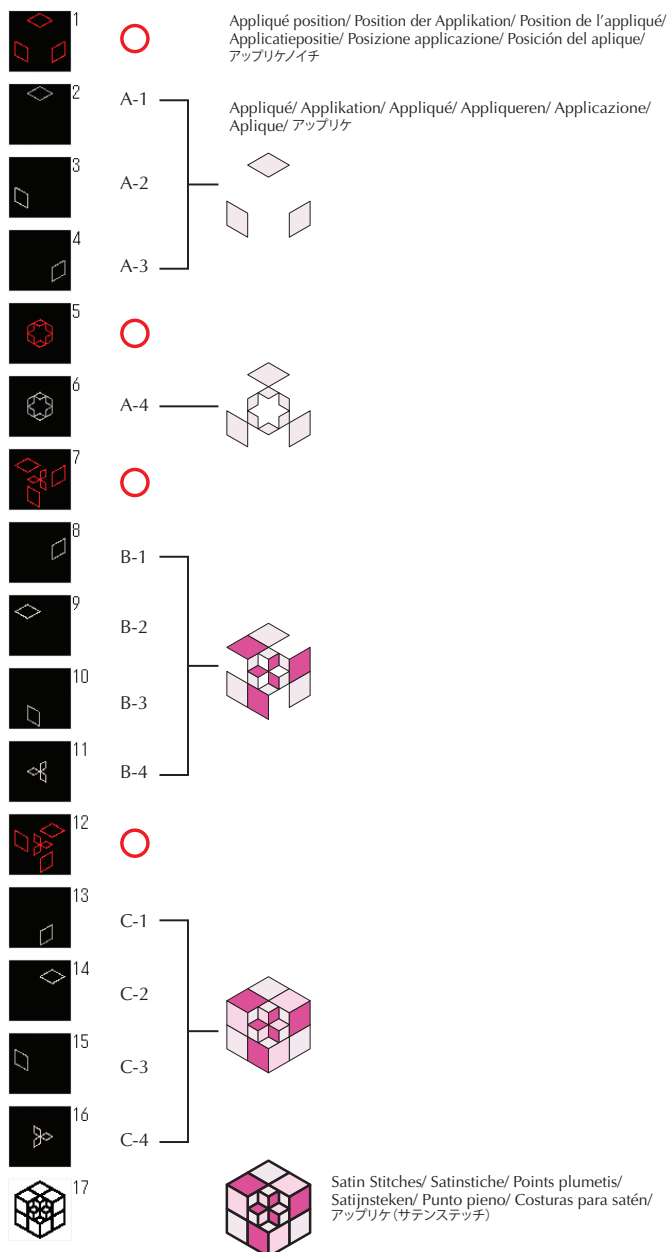
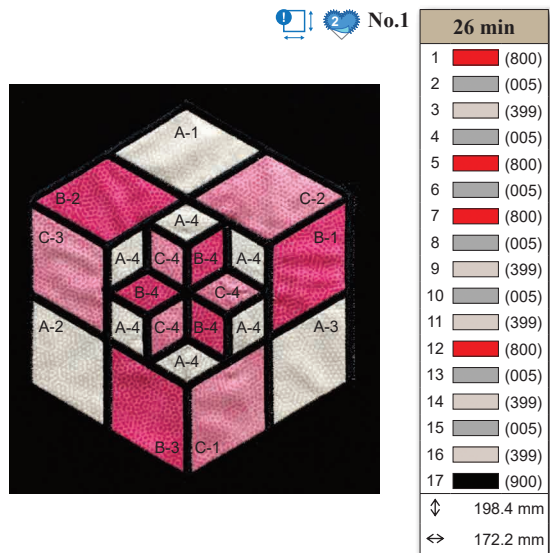
❖ Diseños de colcha de Anna Aldmon

Nr. 1 bis Nr. 10 werden mit einem vierschrittigen Vorgang in die Rahmendesigns appliziert: 1) Positionierungsstich; 2) Heftstich; 3) Applikationsstoff außerhalb der

Heftstiche abschneiden; 4) Satinstich zum Fertigstellen der Ecken des Applikationsstoffes.

Nr. 1 tot nr. 10 worden direct 'in het borduurraam' geapliceerd in de volgende 4 stappen: 1) Steken voor de juiste positie; 2) Rijgsteek; 3) Overtollige applicatiestof wegnippen buiten de rijgsteek; 4) Brede satijnsteken werken de stofranden af.

Del N.º 1 al N.º 10 son apliques en los diseños de bastidor siguiendo un proceso de 4 pasos: 1) Puntada de colocación; 2) Puntada de hilvanado; 3) Recorte la tela con aplicación fuera de las puntadas de hilvanado; 4) Costura para satén para terminar los bordes de la tela con aplicación.



Required fabric pieces for the Applique top.

Benötigte Stoffteile für das Oberteil der Applikation.

Pièces de tissu nécessaires pour l'appliqué du dessus.

Benodigde stofdelen voor de bovenkant van de applicatie.

Pezzi di tessuto richiesti per la parte superiore dell'applicazione.

Piezas de tela necesarias para la parte superior del aplique.

アップリケに必要な布の大きさ枚数

	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↑ × ↔ (mm)	↑ × ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A-1/2/3	70 × 100	3 × 4	3
2	A-4	120 × 110	5 × 4 1/2	1
3	B-1/2/3	70 × 100	3 × 4	3
4	B-4	80 × 90	3 1/2 × 4	1
5	C-1/2/3	70 × 100	3 × 4	3
6	C-4	80 × 90	3 1/2 × 4	1

Basic Instruction

1. Place stabilizer and background fabric in embroidery frame.
2. Stitch the Placement stitches to outline the applique position.
3. Place the Applique Fabric on top of Placement stitches and secure with fabric tape.
4. Stitch the Tack Down stitches to attached Applique Fabric to the background fabric.
5. Remove embroidery frame from the machine, place on flat surface and trim around outside edge of Tack Down Stitches.

Finish :

Once all the Applique pieces are tacked down and trimmed, stitch the satin stitches to complete the design. Remove stabilizer.

Grundanleitung

1. Legen Sie das Stickvlies und den Hintergrundstoff in den Stickrahmen.
2. Nähen Sie die Positionierungsstiche, um den Umriss der Position der Applikation darzustellen.
3. Legen Sie den Applikationsstoff auf die Positionierungsstiche und sichern Sie ihn mit Gewebeband.
4. Nähen Sie die Heftstiche, um den Applikationsstoff auf dem Hintergrundstoff zu befestigen.
5. Nehmen Sie den Stickrahmen von der Maschine ab, legen Sie ihn auf eine flache Oberfläche und schneiden Sie den Stoff außerhalb der Heftstiche ab.

Fertigstellen:

Wenn alle Applikationsteile fest geheftet und abgeschnitten sind, nähen Sie die Satinstiche, um das Design fertigzustellen. Entfernen Sie das Stickvlies.

Instructions de base

1. Placez le renfort et le tissu de base dans le cadre à broder.
2. Brodez des points de positionnement pour marquer le contour de la position de l'appliqué.
3. Placez le tissu d'appliqué au-dessus des points de positionnement et maintenez-le avec un ruban adhésif (spécial textile).
4. Brodez les points d'arrêt sur le tissu d'appliqué fixé au tissu de base.
5. Retirez le cadre de broderie de la machine, placez-le sur une surface plane et coupez autour du bord extérieur des points d'arrêt.

Terminer :

Une fois que vous avez brodé des points d'arrêt sur toutes les pièces d'appliqué et qu'elles sont coupées, brodez des points plumetis pour terminer le motif. Retirez le renfort.

Basisinstructies

1. Plaats de versteviging en de stof voor de ondergrond in het borduurraam.
2. Naai de plaatsingssteken om de applicatiepositie aan te geven.
3. Plaats de applicatiestof op de plaatsingssteken en zet de stof vast met plakband (voor textiel).
4. Naai de rijsteken om de applicatiestof vast te naaien op de ondergrondstof.
5. Verwijder het borduurraam van de machine, leg het op een plat oppervlak en knip de overbodige stof buiten de rijsteken weg.

Afwerking:

wanneer alle delen van de applicatie zijn vastgelegd en bijgeknapt, naait u de satijnsteken om het ontwerp af te maken. Verwijder daarna de versteviging.

Istruzioni di base

1. Posizionare lo stabilizzatore e il tessuto di fondo nel telaio da ricamo.
2. Cucire i punti di posizionamento che serviranno da guida per posizionare la stoffa per l'applicazione.
3. Posizionare il tessuto per l'applicazione sui punti di posizionamento e fissarli con nastro adesivo.
4. Cucire i punti di imbastitura per fissare il tessuto per l'applicazione sul tessuto di fondo.
5. Rimuovere il telaio per ricamo dalla macchina, posizionarlo su una superficie piana e tagliare esternamente tutto intorno ai punti di imbastitura.

Termine del ricamo:

Una volta eseguite le fasi di imbastitura e ritaglio dell'applicazione, ricamare il punto pieno per completare il ricamo. Rimuovere lo stabilizzatore.

Instrucciones básicas

1. Coloque el estabilizador y la tela de fondo en el bastidor de bordado.
2. Cosa las puntadas de colocación para crear el contorno de la posición del applique.
3. Coloque la tela con aplicación encima de las puntadas de colocación y sujétela con cinta de tela.
4. Cosa las puntadas de hilvanado en la tela con aplicación colocada a la tela de fondo.
5. Retire el bastidor de bordado de la máquina, colóquelo sobre una superficie plana y recorte alrededor del borde exterior de las puntadas de hilvanado.

Acabado:

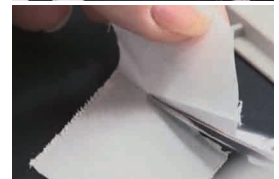
Cuando todas las piezas del applique estén hilvanadas y recortadas, cosa las costuras para satén para completar el diseño. Retire el estabilizador.

基本的なやり方

1. 刺しゅう枠に、接着芯と背景の布をセットします。
2. アププリケノイチをぬいます。
3. アププリケノイチのぬい目の上からアププリケ布を重ね、テープで留めます。
4. 仮止めぬいをして、アププリケ布を背景の布に固定します。
5. 刺しゅう枠をミンシから取り外し、平たい場所に置いて、ぬい目の外側を切り取ります。

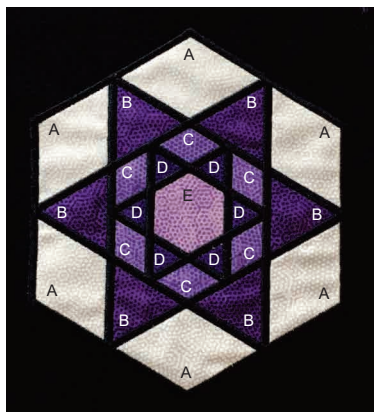
仕上げ

アププリケ布の仮止めぬいと周囲の布を切り取ったら、サテンステッチをぬって完成です。接着芯を取り除いてください。

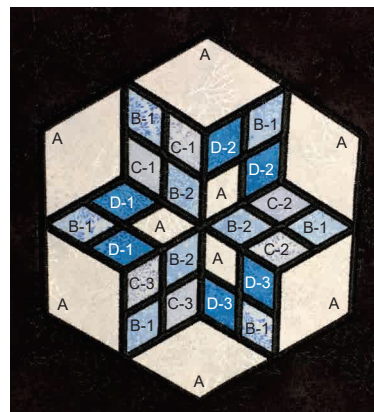
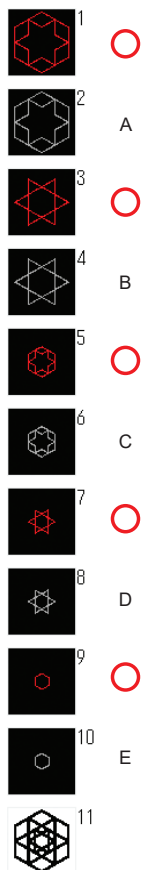


Copyright, Anna Aldmon, Anna's Awesome Applique Designs, All rights reserved.
Copyright, Anna Aldmon, Anna's Awesome Applique Designs, Alle Rechte vorbehalten.
Copyright, Anna Aldmon, Anna's Awesome Applique Designs, Tous droits réservés.
Auteursrechten, Anna Aldmon, Anna's Aantrekkelijke Applicaties (Anna's Awesome Applique Designs), Alle rechten voorbehouden.
Copyright, Anna Aldmon, Anna's Awesome Applique Designs, Tutti i diritti riservati.
Copyright, Anna Aldmon, Los asombrosos diseños de applique de Anna, Todos los derechos reservados.
© Anna Aldmon, Anna's Awesome Applique Designs

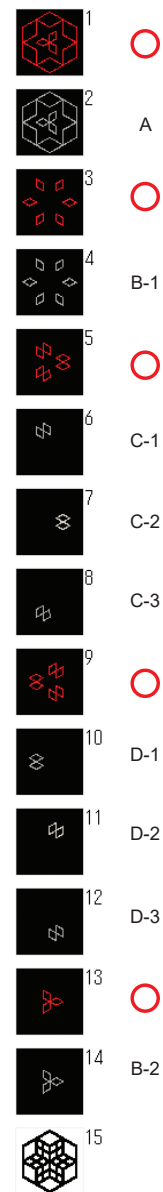
<http://www.annasawesomeappliquedesigns.com>



26 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(800)
6	(005)
7	(800)
8	(005)
9	(800)
10	(005)
11	(900)
↕	198.4 mm
↔	172.2 mm



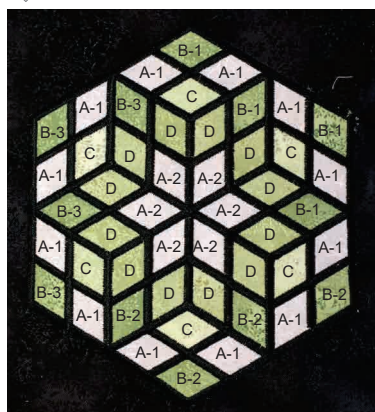
29 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(800)
6	(005)
7	(399)
8	(005)
9	(800)
10	(005)
11	(399)
12	(005)
13	(800)
14	(005)
15	(900)
↕	198.4 mm
↔	172.2 mm



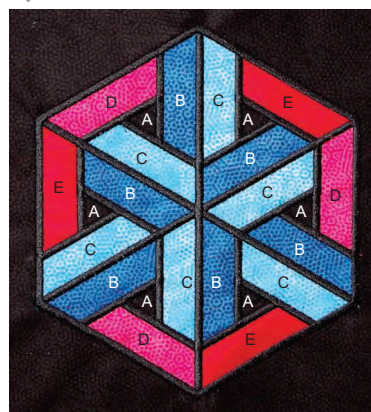
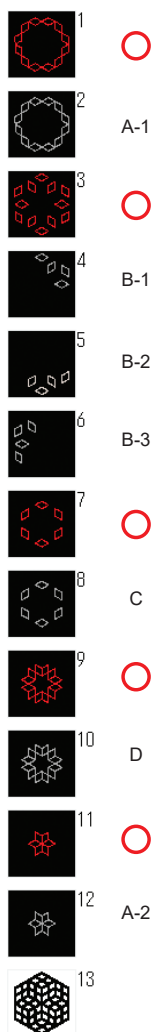
Required fabric pieces for the Applique top./ Benötigte Stoffteile für das Oberteil der Applikation./
 Pièces de tissu nécessaires pour l'appliqué du dessus./ Benodigde stofdelen voor de bovenkant van de applicatie./
 Pezzi di tessuto richiesti per la parte superiore dell'applicazione./ Piezas de tela necesarias para la parte superior del aplique./
 アップリケに必要な布の大きさと枚数

	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↕ x ↔ (mm)	↕ x ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A	220 × 200	9 × 8	1
2	B	170 × 190	7 × 7 1/2	1
3	C	120 × 110	5 × 4 1/2	1
4	D	100 × 110	4 × 4 1/2	1
5	E	70 × 70	3 × 3	1

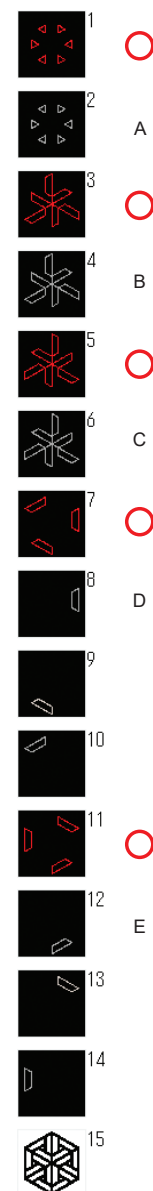
	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↕ x ↔ (mm)	↕ x ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A	220 × 200	9 × 8	1
2	B-1	160 × 180	6 1/2 × 7 1/2	1
3	C-1/2/3	60 × 70	2 1/2 × 3	3
4	D-1/2/3	60 × 70	2 1/2 × 3	3
5	B-2	90 × 80	4 × 3 1/2	1



38 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(399)
6	(005)
7	(800)
8	(005)
9	(800)
10	(005)
11	(800)
12	(005)
13	(900)
↑	198.4 mm
↔	172.3 mm



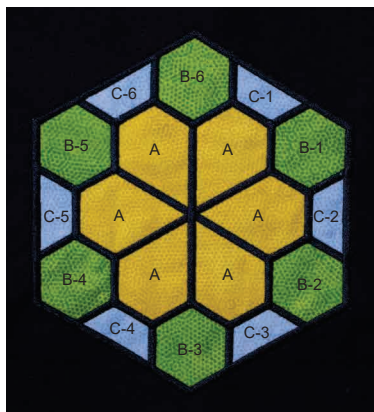
30 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(800)
6	(005)
7	(800)
8	(005)
9	(399)
10	(005)
11	(800)
12	(005)
13	(399)
14	(005)
15	(900)
↑	198.4 mm
↔	172.2 mm



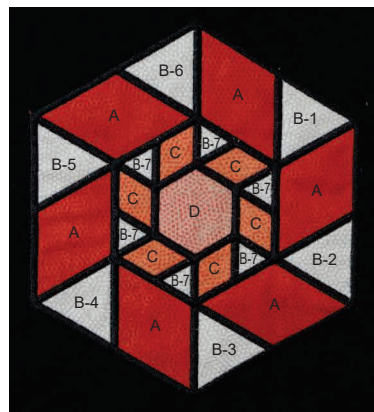
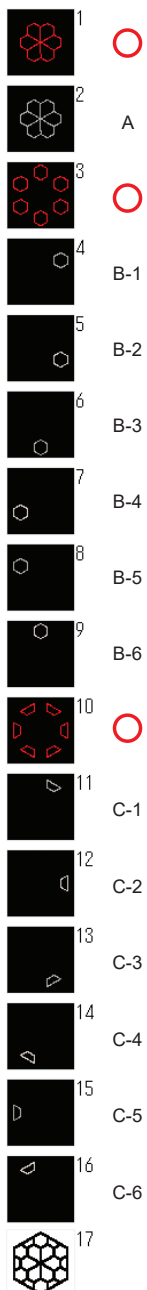
Required fabric pieces for the Applique top./ Benötigte Stoffteile für das Oberteil der Applikation./
Pièces de tissu nécessaires pour l'appliqué du dessus./ Benodigde stofdelen voor de bovenkant van de applicatie./
Pezzi di tessuto richiesti per la parte superiore dell'applicazione./ Piezas de tela necesarias para la parte superior del aplique./
アップリケに必要な布の大きさと枚数

	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↑ × ↔ (mm)	↑ × ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A-1	200 × 200	8 × 8	1
2	B-1/2/3	160 × 80	6 1/2 × 3 1/2	3
3	C	160 × 160	6 1/2 × 6 1/2	1
4	D	150 × 150	6 × 6	1
5	A-2	100 × 100	4 × 4	1

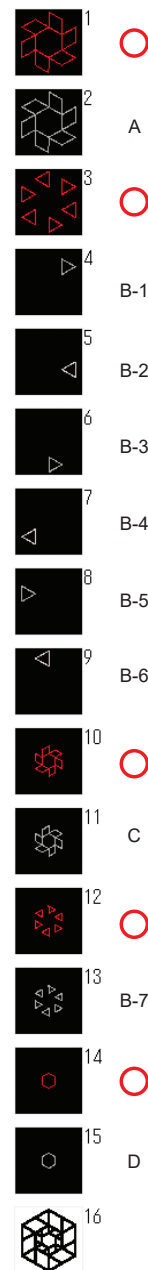
	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↑ × ↔ (mm)	↑ × ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A	140 × 140	5 1/2 × 5 1/2	1
2	B	200 × 200	8 × 8	1
3	C	200 × 200	8 × 8	1
4	D	100 × 40	4 × 2	3
5	E	100 × 40	4 × 2	3



24 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(399)
6	(005)
7	(399)
8	(005)
9	(399)
10	(800)
11	(005)
12	(399)
13	(005)
14	(399)
15	(005)
16	(399)
17	(900)
↕	198.5 mm
↔	172.9 mm



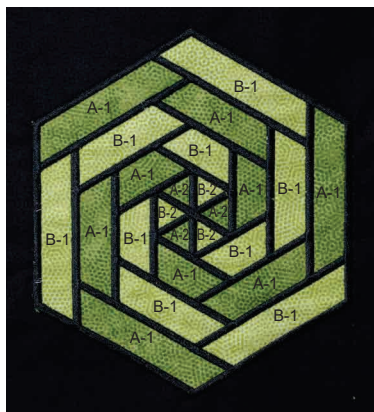
27 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(399)
6	(005)
7	(399)
8	(005)
9	(399)
10	(800)
11	(005)
12	(800)
13	(005)
14	(800)
15	(005)
16	(900)
↕	197.5 mm
↔	171.6 mm



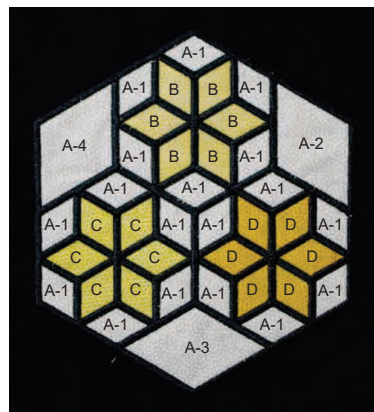
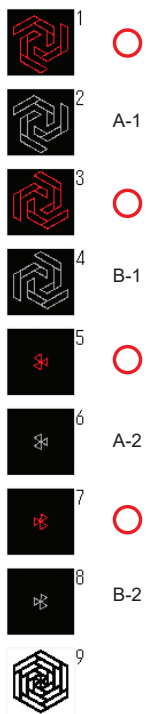
Required fabric pieces for the Applique top./ Benötigte Stoffteile für das Oberteil der Applikation./ Pièces de tissu nécessaires pour l'appliqué du dessus./ Benodigde stofdelen voor de bovenkant van de applicatie./ Pezzi di tessuto richiesti per la parte superiore dell'applicazione./ Piezas de tela necesarias para la parte superior del aplique./ アップリケに必要な布の大きさ枚数

	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↕ x ↔ (mm)	↕ x ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A	150 × 150	6 × 6	1
2	B-1/2/3/4/5/6	70 × 70	3 × 3	6
3	C-1/2/3/4/5/6	40 × 70	2 × 3	6

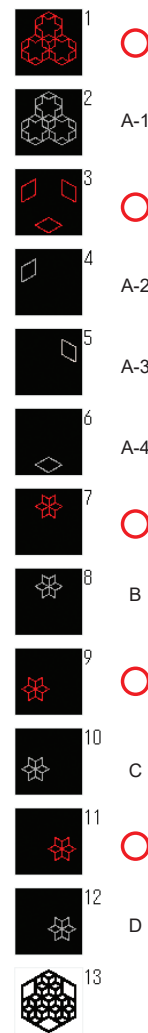
	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↕ x ↔ (mm)	↕ x ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A	220 × 200	9 × 8	1
2	B-1/2/3/4/5/6	70 × 60	3 × 2 1/2	6
3	C	110 × 110	4 1/2 × 4 1/2	1
4	B-7	110 × 110	4 1/2 × 4 1/2	1
5	D	70 × 70	3 × 3	1



29 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(800)
6	(005)
7	(800)
8	(005)
9	(900)
↓	197.4 mm
↔	171.2 mm



32 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(399)
6	(005)
7	(800)
8	(005)
9	(800)
10	(005)
11	(800)
12	(005)
13	(900)
↓	197.5 mm
↔	171.4 mm



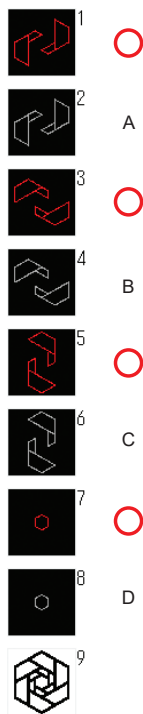
Required fabric pieces for the Applique top./ Benötigte Stoffteile für das Oberteil der Applikation./
Pièces de tissu nécessaires pour l'appliqué du dessus./ Benodigde stofdelen voor de bovenkant van de applicatie./
Pezzi di tessuto richiesti per la parte superiore dell'applicazione./ Piezas de tela necesarias para la parte superior del aplique./
アップリケに必要な布の大きさと枚数

	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↓ × ↔ (mm)	↓ × ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A-1	200 × 190	8 × 7 1/2	1
2	B-1	200 × 190	8 × 7 1/2	1
3	A-2	60 × 60	2 1/2 × 2 1/2	1
4	B-2	60 × 60	2 1/2 × 2 1/2	1

	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↓ × ↔ (mm)	↓ × ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A-1	200 × 200	8 × 8	1
2	A-2/3/4	90 × 60	4 × 2 1/2	3
3	B	90 × 100	4 × 4	1
4	C	90 × 100	4 × 4	1
5	D	90 × 100	4 × 4	1



21 min	
1	(800)
2	(005)
3	(800)
4	(005)
5	(800)
6	(005)
7	(800)
8	(005)
9	(900)
↕	197.4 mm
↔	171.2 mm

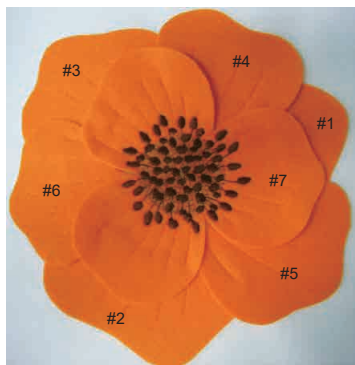


Required fabric pieces for the Applique top./ Benötigte Stoffteile für das Oberteil der Applikation./
 Pièces de tissu nécessaires pour l'appliqué du dessus./ Benodigde stofdelen voor de bovenkant van de applicatie./
 Pezzi di tessuto richiesti per la parte superiore dell'applicazione./ Piezas de tela necesarias para la parte superior del applique./
 アップリケに必要な布の大きさと枚数

	Reference/ Referenz/ Référence/ Referentie/ Riferimento/ Referencia/ アップリケの場所	↕ x ↔ (mm)	↕ x ↔ (")	Number of pieces/ Anzahl der Teile/ Nombre de pièces/ Aantal delen/ Numero di pezzi/ Número de piezas/ 枚数
1	A	170 × 200	7 × 8	1
2	B	170 × 200	7 × 8	1
3	C	200 × 170	8 × 7	1
4	D	70 × 70	3 × 3	1

❖ Applique 2
❖ Appliqué 2
❖ Applique 2
❖ アップリケ 2

❖ Applikation 2
❖ Applique 2
❖ Applique 2



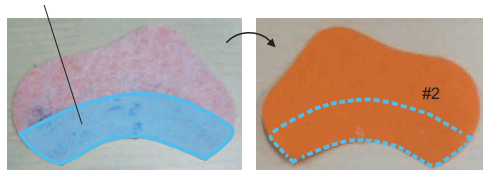
· Recommended: 2-mm-thick felt
· Empfohlen: 2 mm dicker Filz
· Recommandé : Feutrine d'une épaisseur de 2 mm
· Aanbevolen: 2 mm dik vilt
· Consigliato: feltro spesso 2 mm
· Recomendado: Fieltro de 2 mm de grosor
· おすすめ: 厚さ2mmのフェルト生地

No.1

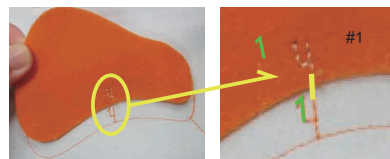
17 min		
1	---x (126)	A (#1, #2, #3)
2	--- (126)	
3	--- (126)	
4	--- (209)	B (#4, #5, #6)
5	--- (126)	
6	--- (126)	
7	--- (209)	C (#7)
8	--- (126)	
9	--- (126)	
10	--- (209)	
11	--- (323)	
12	--- (058)	
↕	351.0 mm	
↔	232.6 mm	

Precautions/ Hinweise/ Précautions/ Voorzorgsmaatregelen/ Precauzioni/ Precauciones/ 準備

· Gluing/ Kleben/ Collage/ Lijmen/ Incollaggio/ Encolado/
ここにのりを塗ります

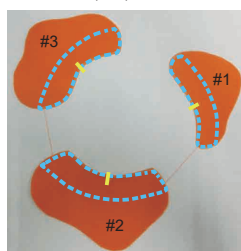


· Positioning/ Positionieren/ Positionnement/ Plaatsen/
Posizionamento/ Colocación/ 位置合わせ



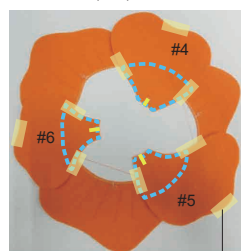
A (#1, #2, #3)

2 --- (126)
3 --- (126)



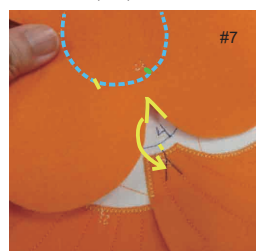
B (#4, #5, #6)

5 --- (126)
6 --- (126)



C (#7)

8 --- (126)
9 --- (126)



Temporarily taping/ Vorübergehendes Kleben mit Klebeband/
Pose temporaire de bande adhésive/ Tijdelijk vastplakken met plak-
band/Affrancatura con nastro adesivo temporaneo/
Sujeción provisional con cinta/ テープで仮止めします



♥ No.2

14 min	
1	-----× (517)
2	-----× (900)
3	-----× (007)
4	-----× (869)
5	-----× (517)
6	~~~~~ (517)
7	----- (900)
8	~~~~~ (900)
9	----- (007)
10	~~~~~ (007)
11	----- (869)
12	~~~~~ (869)
13	□ (001)
↓ 241.3 mm	
↔ 174.3 mm	

♥ No.9



9 min	
1	-----× (807)
2	-----× (807)
3	~~~~~ (005)
4	□ (085)
5	□ (017)
6	□ (005)
7	□ (817)
8	□ (209)
9	□ (030)
↓ 106.1 mm	
↔ 59.5 mm	



♥ No.3

48 min	
1	-----× (800)
2	-----× (800)
3	~~~~~ (807)
4	□ (807)
5	□ (800)
6	□ (027)
7	□ (513)
8	□ (515)
9	□ (900)
↓ 120.1 mm	
↔ 288.6 mm	

♥ No.10



12 min	
1	-----× (001)
2	-----× (001)
3	~~~~~ (005)
4	□ (019)
5	□ (206)
6	□ (086)
7	□ (005)
8	□ (817)
9	□ (209)
10	□ (030)
↓ 109.6 mm	
↔ 63.7 mm	



♥ No.4

10 min	
1	-----× (202)
2	-----× (202)
3	~~~~~ (005)
4	□ (085)
5	□ (017)
6	□ (005)
7	□ (817)
8	□ (209)
9	□ (030)
↓ 107.9 mm	
↔ 67.2 mm	



♥ No.6

9 min	
1	-----× (209)
2	-----× (209)
3	~~~~~ (005)
4	□ (206)
5	□ (005)
6	□ (817)
7	□ (209)
8	□ (030)
↓ 109.8 mm	
↔ 66.6 mm	



♥ No.11

8 min	
1	-----× (405)
2	-----× (405)
3	~~~~~ (005)
4	□ (027)
5	□ (019)
6	□ (005)
7	□ (817)
8	□ (209)
9	□ (030)
↓ 108.6 mm	
↔ 63.2 mm	



♥ No.5

7 min	
1	-----× (017)
2	-----× (017)
3	~~~~~ (005)
4	□ (001)
5	□ (079)
6	□ (005)
7	□ (817)
8	□ (209)
9	□ (030)
↓ 107.7 mm	
↔ 48.2 mm	



♥ No.7

7 min	
1	-----× (086)
2	-----× (086)
3	~~~~~ (005)
4	□ (124)
5	□ (005)
6	□ (817)
7	□ (209)
8	□ (030)
↓ 108.3 mm	
↔ 65.5 mm	



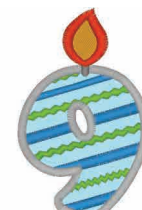
♥ No.12

11 min	
1	-----× (513)
2	-----× (513)
3	~~~~~ (005)
4	□ (001)
5	□ (206)
6	□ (515)
7	□ (005)
8	□ (817)
9	□ (209)
10	□ (030)
↓ 111.1 mm	
↔ 71.4 mm	



♥ No.8

10 min	
1	-----× (502)
2	-----× (502)
3	~~~~~ (005)
4	□ (509)
5	□ (010)
6	□ (005)
7	□ (817)
8	□ (209)
9	□ (030)
↓ 105.9 mm	
↔ 62.7 mm	



♥ No.13

9 min	
1	-----× (017)
2	-----× (017)
3	~~~~~ (005)
4	□ (019)
5	□ (513)
6	□ (005)
7	□ (817)
8	□ (209)
9	□ (030)
↓ 112.5 mm	
↔ 69.0 mm	



♥ No.14

34 min	
1	---× (017)
2	---× (010)
3	---× (017)
4	---× (017)
5	■ (017)
6	---× (010)
7	---× (010)
8	■ (085)
9	■ (086)
10	■ (807)
11	■ (800)
↕	228.5 mm
↔	169.2 mm

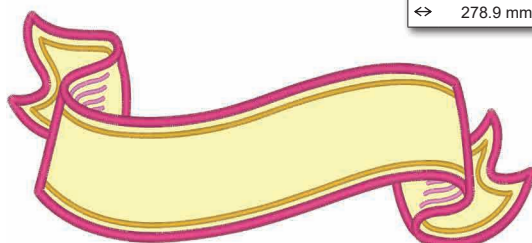


♥ No.16

27 min	
1	---× (800)
2	■ (900)
3	---× (800)
4	---× (800)
5	■ (001)
↕	344.9 mm
↔	231.4 mm

♥ No.15

19 min	
1	---× (010)
2	---× (010)
3	---× (086)
4	■ (085)
5	■ (126)
6	■ (086)
↕	125.6 mm
↔	278.9 mm



♥ No.17

9 min	
1	---× (800)
2	■ (900)
3	---× (800)
4	---× (800)
5	■ (001)
↕	165.7 mm
↔	119.3 mm



♥ No.18

5 min	
1	---× (800)
2	■ (900)
3	---× (800)
4	---× (800)
5	■ (001)
↕	74.4 mm
↔	175.2 mm



✿ Botanical 2
✿ Flore 2
✿ Floreale 2
✿ 植物 2

✿ Pflanzen 2
✿ Bloemen/Planten 2
✿ Botánico/a 2



91 min	
↕	234.1 mm
↔	234.9 mm
Country (C)	



14 min	
↕	44.4 mm
↔	129.4 mm
Country (C)	



25 min	
↕	114.5 mm
↔	87.0 mm
Country (C)	



No.4	41 min
↕	127.4 mm
↔	196.6 mm
Country	



No.11	18 min
↕	148.7 mm
↔	159.8 mm



No.5	67 min
↕	135.8 mm
↔	179.4 mm
Country	



No.12	89 min
↕	251.0 mm
↔	193.7 mm



No.6	8 min
↕	55.7 mm
↔	48.5 mm
Country	



No.7	7 min
↕	29.0 mm
↔	141.6 mm



No.8	31 min
↕	165.2 mm
↔	166.8 mm



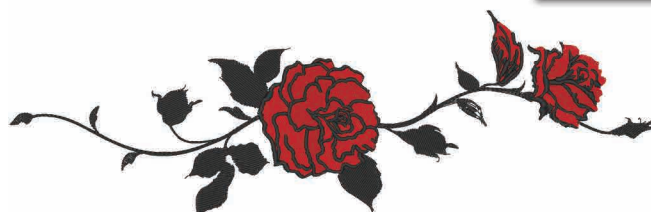
No.13	33 min
↕	151.1 mm
↔	107.6 mm



No.9	34 min
↕	111.1 mm
↔	271.8 mm



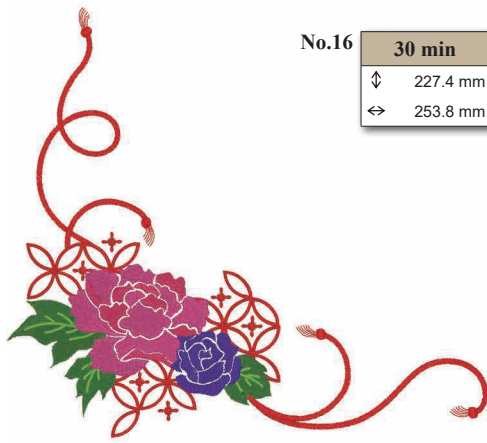
No.14	14 min
↕	69.3 mm
↔	112.9 mm



● No.15	28 min
↕	343.5 mm
↔	109.1 mm



No.10	2 min
↕	36.5 mm
↔	29.3 mm



No.16 **30 min**
 ⇅ 227.4 mm
 ⇄ 253.8 mm



No.17 **19 min**
 ⇅ 161.7 mm
 ⇄ 147.3 mm



No.18 **56 min**
 ⇅ 297.6 mm
 ⇄ 189.3 mm



No.19 **1 min**
 ⇅ 35.1 mm
 ⇄ 42.9 mm



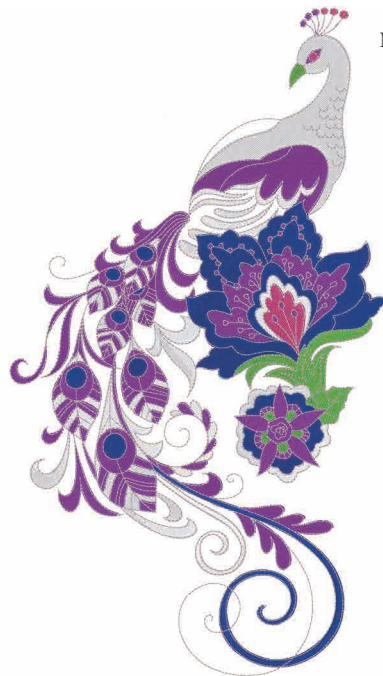
No.20 **74 min**
 ⇅ 240.5 mm
 ⇄ 176.6 mm



No.21 **33 min**
 ⇅ 150.4 mm
 ⇄ 141.3 mm



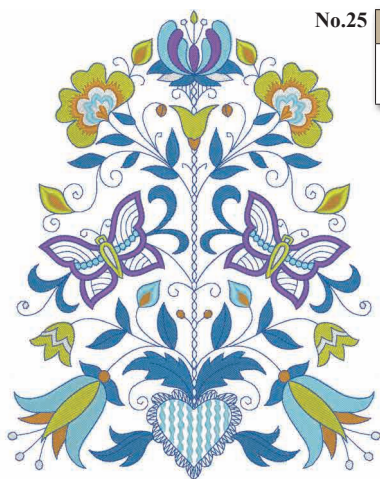
No.22 **17 min**
 ⇅ 110.9 mm
 ⇄ 79.0 mm



No.23 **97 min**
 ⇅ 352.9 mm
 ⇄ 200.9 mm



No.24 **43 min**
 ⇅ 248.1 mm
 ⇄ 147.7 mm



No.25 **72 min**
 ↓ 247.6 mm
 ⇔ 196.3 mm



No.28 **60 min**
 ↓ 281.0 mm
 ⇔ 155.7 mm



No.26 **109 min**
 ↓ 298.0 mm
 ⇔ 191.1 mm



No.29 **63 min**
 ↓ 262.3 mm
 ⇔ 145.1 mm



No.27 **49 min**
 ↓ 340.6 mm
 ⇔ 193.0 mm



No.30 **37 min**
 ↓ 141.7 mm
 ⇔ 189.9 mm



No.31 **20 min**
 ↓ 138.5 mm
 ⇔ 104.4 mm



No.32 **8 min**
 ↓ 86.9 mm
 ⇔ 59.7 mm



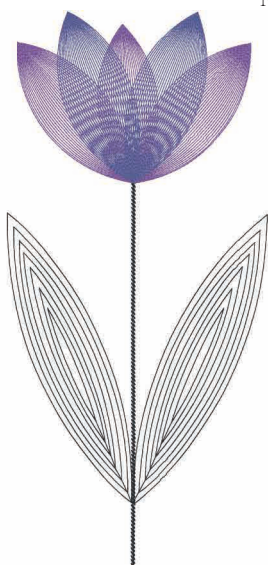
No.33	24 min
↕	157.2 mm
↔	130.7 mm



No.34	16 min
↕	84.1 mm
↔	154.0 mm



No.35	3 min
↕	98.1 mm
↔	82.5 mm



No.36	16 min
↕	293.5 mm
↔	137.1 mm



No.37	3 min
↕	95.2 mm
↔	48.2 mm



No.38	70 min
1	---× (086)
2	■ (513)
3	■ (515)
4	--- (086)
5	~~~~~ (086)
6	■ (019)
7	■ (030)
8	■ (612)
9	■ (804)
10	■ (206)
11	■ (515)
12	■ (086)
13	■ (807)
↕	228.8 mm
↔	173.0 mm



No.39	35 min
1	---× (086)
2	■ (513)
3	■ (515)
4	--- (086)
5	~~~~~ (086)
6	■ (019)
7	■ (030)
8	■ (612)
9	■ (804)
10	■ (206)
11	■ (086)
12	■ (807)
↕	216.2 mm
↔	61.4 mm



No.40	3 min
↕	23.7 mm
↔	65.2 mm



No.41	59 min
↕	160.6 mm
↔	272.4 mm

Inserting fabric (2-mm-thick felt) in the areas indicated by  gives the embroidery a three-dimensional feel.

Das Einfügen von Stoff (2 mm dicker Filz) in den mit  gekennzeichneten Bereichen sorgt für einen dreidimensionalen Effekt.

L'insertion de tissu (feutre d'une épaisseur de 2 mm) dans les zones indiquées par le signe  donne à la broderie un effet tridimensionnel.

Voeg een dickere laag toe (bijv. 2 mm dik vilt of foam) op de plaatsen waar een  is aangegeven, voor een driedimensionaal effect.

L'inserimento del tessuto (feltro spesso 2 mm) nelle aree indicate da  conferisce al ricamo un aspetto tridimensionale.

Si inserta una tela (fieltro de 2 mm de grosor) en las zonas indicadas con , el bordado tendrá un aspecto tridimensional.

 の部分に布地(2mm厚のフェルト)を入れると、刺しゅうに立体感が出ます。



No.42
68 min
 ↓ 164.2 mm
 ⇔ 263.2 mm



● **No.44**
53 min
 ↓ 320.2 mm
 ⇔ 182.0 mm



No.43
24 min
 ↓ 65.2 mm
 ⇔ 233.9 mm

✂ Pierre-Joseph Redouté's Roses
 ✂ Roses de Pierre-Joseph Redouté
 ✂ Ricami di rose Pierre-Joseph Redouté
 ✂ 薔薇 (ピエール＝ジョゼフ・ルドゥーテ)

✂ Design „Rosen von Pierre-Joseph Redoute
 ✂ Rozen van Pierre-Joseph Redouté
 ✂ Rosas de Pierre-Joseph Redouté

No.1-No.4 are rose collection of an artist Pierre-Joseph Redouté. He was the personal court painter for Napoleon's wife - Joséphine, who loved roses.
 Nr. 1 bis Nr. 4 sind Teil der Rosenkollektion vom Künstler Pierre-Joseph Redouté. Er war der persönliche Hofmaler von Napoleons Frau Joséphine, die eine Leidenschaft für Rosen hatte.
 Les n° 1 à 4 font partie de la collection de roses de l'artiste Pierre-Joseph Redouté. Il était le peintre de la cours personnelle de Joséphine. l'épouse de Napoléon, qui aimait les roses.
 Nr. 1 tot nr. 4 behoren tot de rozencollectie van kunstenaar Pierre-Joseph Redouté. Hij was de persoonlijke hofschilder van Napoleons vrouw, Joséphine, die erg veel van rozen hield.
 N.1-N.4 sono una raccolta di rose dell'artista Pierre-Joseph Redouté. Era il pittore di corte personale della moglie di Napoleone, Joséphine, che adorava le rose.
 Los números 1 a 4 son una colección de rosas del artista Pierre-Joseph Redouté. Fue el pintor personal de la corte para la esposa de Napoleón, Joséphine, a quien le encantaban las rosas.
 No.1-4の模様はピエール＝ジョゼフ・ルドゥーテのバラの植物画です。彼は、バラを愛した事で知られる、ナポレオン皇妃ジョゼフィーヌの宮廷画家でした。



No.1
104 min
 ↓ 282.4 mm
 ⇔ 194.3 mm



No.3
198 min
 ↓ 268.0 mm
 ⇔ 264.2 mm



No.2
107 min
 ↓ 229.5 mm
 ⇔ 193.4 mm



No.4
17 min
 ↓ 111.3 mm
 ⇔ 77.7 mm

❖ Zündt Designs
❖ Motifs Zündt
❖ Ricami Zündt
❖ スイス刺しゅう (Zündt Designs)

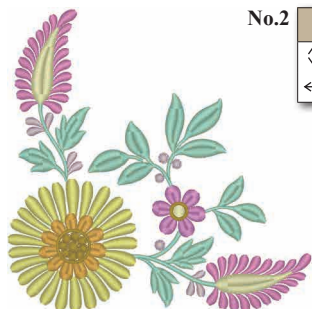
❖ Zündt-Design
❖ Zündt ontwerpen
❖ Diseño Zündt



No.1
109 min
↕ 258.0 mm
↔ 267.5 mm



No.4
38 min
↕ 113.5 mm
↔ 257.0 mm



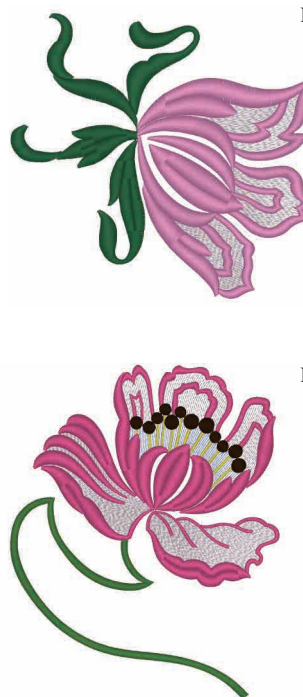
No.2
32 min
↕ 159.2 mm
↔ 159.8 mm



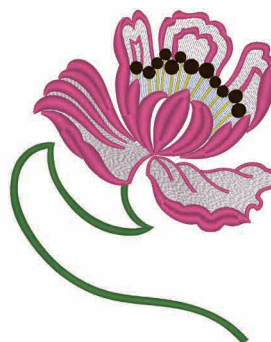
No.5
44 min
↕ 163.6 mm
↔ 181.8 mm



No.3
30 min
↕ 193.4 mm
↔ 175.0 mm



No.6
30 min
↕ 149.9 mm
↔ 158.4 mm



No.7
31 min
↕ 175.6 mm
↔ 141.8 mm



No.8
22 min
↕ 184.6 mm
↔ 142.0 mm

Patterns No.1 - No.20, are designed by Zündt Design, Ltd.

*1 Use Brother metallic thread in place of embroidery thread to highlight certain embroidery segments.

Muster Nr. 1 bis Nr. 20 wurden von Zündt Design, Ltd. entworfen.

*1 Verwenden Sie zur Hervorhebung bestimmter Stickereisegmente Brother-Metall-Stickgarn anstelle von normalem Stickgarn.

Les motifs 1 à 20 ont été conçus par Zündt Design, Ltd.

*1 Plutôt que le fil de broderie, utilisez un fil métallique Brother pour mettre en évidence certaines parties de la broderie.

De patronen 1 - 20 zijn ontwikkeld door Zündt Design, Ltd.

*1 Vervang het normale borduurgaren voor metallic borduurgarens van Brother, voor opvallende effecten in delen van het borduurpatroon.

I ricami dal N. 1 al N. 20 sono stati realizzati da Zündt Design, Ltd.

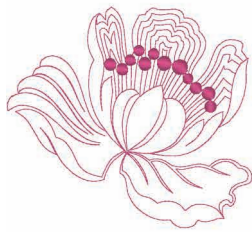
*1 Utilizzare filo metallico Brother anziché filo per ricamo per evidenziare determinati segmenti del ricamo.

Los patrones del N.º 1 al N.º 20, han sido diseñados por Zündt Design, Ltd.

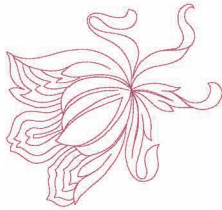
*1 Utilice hilo metálico Brother en vez de hilo de bordar para resaltar ciertos segmentos del bordado.

No.1 - No.15は、Zündt Design, Ltd.によるデザインを模倣しています。

*1 刺しゅう糸の代わりにメタリック刺しゅう糸を使用すると、輝いて模様が引き立ちます。



No.9	4 min
↕	116.4 mm
↔	129.0 mm



No.10	1 min
↕	106.8 mm
↔	113.4 mm



No.11	50 min
↕	175.0 mm
↔	157.4 mm



No.12	80 min
↕	346.1 mm
↔	235.5 mm



No.13	18 min
↕	180.0 mm
↔	84.8 mm



No.14	9 min
↕	258.4 mm
↔	175.6 mm



No.15	4 min
↕	175.8 mm
↔	83.8 mm



*1 No.16	51 min
↕	307.2 mm
↔	169.0 mm



*1 No.17

43 min	
↕	339.8 mm
↔	194.6 mm



*1 No.19

7 min	
↕	241.2 mm
↔	151.0 mm



*1 No.18

14 min	
↕	171.2 mm
↔	71.8 mm



No.20

4 min	
↕	162.7 mm
↔	149.2 mm

❖ Zentangle
❖ Zentangle
❖ Zentangle
❖ ゼンタングル

❖ Zentangle
❖ Zentangle
❖ Zentangle



● No.1

64 min	
↕	352.8 mm
↔	237.0 mm



No.2

25 min	
↕	230.8 mm
↔	120.2 mm



No.3
30 min
↕ 207.5 mm
↔ 133.6 mm



No.5
18 min
↕ 159.5 mm
↔ 191.8 mm



No.4
19 min
↕ 147.6 mm
↔ 139.5 mm



No.6
19 min
↕ 173.5 mm
↔ 121.5 mm

✂ Animals 2
✂ Faune 2
✂ Animali 2
✂ 動物 2

✂ Tiere 2
✂ Dieren 2
✂ Animales 2



No.1
54 min
↕ 208.3 mm
↔ 171.8 mm



● **No.3**
110 min
↕ 313.1 mm
↔ 262.4 mm



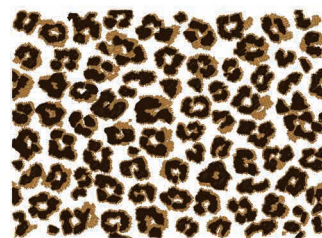
No.2
6 min
↕ 28.0 mm
↔ 110.5 mm



No.4
18 min
↕ 107.3 mm
↔ 148.5 mm



No.5	10 min
↕	75.6 mm
↔	92.1 mm



No.10	85 min
↕	120.5 mm
↔	166.0 mm



No.6	109 min
↕	270.0 mm
↔	263.6 mm



● No.11	36 min
↕	308.8 mm
↔	232.7 mm



No.7	125 min
↕	213.5 mm
↔	197.4 mm



No.12	23 min
↕	128.2 mm
↔	205.9 mm



No.8	14 min
↕	76.7 mm
↔	81.8 mm



No.13	8 min
↕	107.7 mm
↔	93.2 mm



No.9	44 min
↕	87.2 mm
↔	247.8 mm

❖ Letter 2
❖ Lettres 2
❖ Lettere 2
❖ レタリング 2

❖ Buchstabe 2
❖ Letters 2
❖ Carta 2



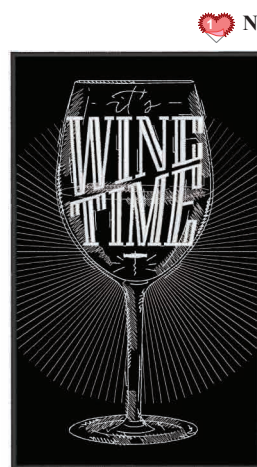
No.1	20 min
↕	115.0 mm
↔	214.3 mm



No.2	32 min
↕	183.4 mm
↔	181.7 mm



No.3	12 min
↕	97.2 mm
↔	195.3 mm



No.4	25 min
1	----- (900)
2	----- (900)
3	~~~~~ (900)
4	■ (005)
5	■ (399)
6	■ (001)
7	■ (900)
↕	221.0 mm
↔	132.8 mm



No.5	25 min
↕	117.2 mm
↔	157.0 mm

❖ Sports
❖ Sports
❖ Sportivi
❖ スポーツ

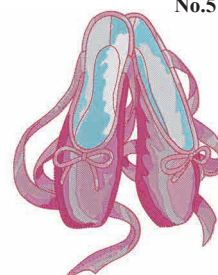
❖ Sport
❖ Sport
❖ Deportivo/a



No.1	14 min
↕	111.6 mm
↔	107.9 mm



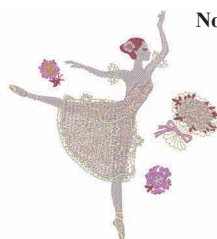
No.3	12 min
↕	116.3 mm
↔	94.7 mm



No.5	39 min
↕	140.1 mm
↔	111.9 mm



No.2	13 min
↕	108.6 mm
↔	99.2 mm



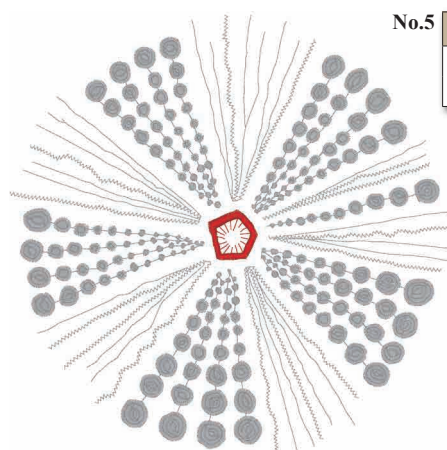
No.4	16 min
↕	121.8 mm
↔	110.7 mm

✧ Marine
✧ Marine
✧ Marinari
✧ マリン

✧ Nautik
✧ Nautisch
✧ Marino/a



No.1
69 min
↑↓ 293.4 mm
↔ 177.0 mm



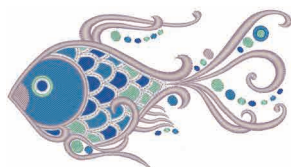
No.5
35 min
↑↓ 231.9 mm
↔ 234.4 mm



No.2
7 min
↑↓ 82.1 mm
↔ 64.9 mm



No.6
19 min
↑↓ 132.3 mm
↔ 113.4 mm



No.3
21 min
↑↓ 83.8 mm
↔ 150.3 mm



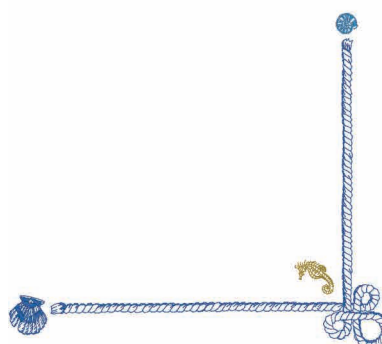
No.7
40 min
↑↓ 158.2 mm
↔ 254.6 mm



No.4
10 min
↑↓ 276.2 mm
↔ 72.7 mm



No.8
7 min
↑↓ 83.1 mm
↔ 68.0 mm



No.9
5 min
↑↓ 177.8 mm
↔ 200.2 mm

No.10

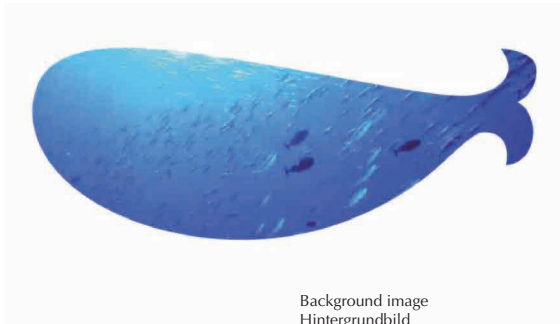
16 min

↕	37.8 mm
↔	230.9 mm



- Designs using the Print and Stitch function
- Motifs utilisant la fonction Imprimer et Broder
- Ricami che utilizzano la funzione Stampa & Ricama
- 印刷と刺しゅうの組み合わせ機能を使って刺しゅうする

- Designs, die die Funktion Drucken und Stickten verwenden
- Ontwerpen met de functie Printen en Borduren
- Diseños con la función Imprimir y coser



Background image
Hintergrundbild
Image d'arrière-plan
Achtergrondafbeelding
Immagine di sfondo
Imagen de fondo
背景画像



Embroidery Pattern
Stickmuster
Motif de broderie
Borduurpatroon
Ricamo
Patrón de bordado
刺しゅう模様



● No.11

22 min

↕	266.2 mm
↔	222.9 mm

Refer to the operation manual for the embroidery machine for details on how to embroider print and stitch patterns.
Weitere Einzelheiten zum Stickten von Druck- und Stichmustern finden Sie in der Bedienungsanleitung der Stickmaschine.
Consultez le manuel d'instructions de la machine à broder pour de plus amples détails sur les motifs de points à imprimer et broder.
In de bedieningshandleiding bij de borduurmachine vindt u meer bijzonderheden over het borduren van Print en borduurpatronen.
Fare riferimento al Manuale di istruzioni della macchina per ricamare per i dettagli su come realizzare i ricami Stampa & Ricama.
Para más información acerca de cómo bordar patrones de impresión y puntadas, consulte el manual de instrucciones de la máquina de bordar.
印刷と刺しゅうの組み合わせ機能の詳細は、取扱説明書を参照してください。

✧ Food
✧ Alimentation
✧ Alimenti
✧ 食べもの

✧ Nahrung
✧ Voedsel
✧ Víveres



No.1	33 min
↕	200.4 mm
↔	80.8 mm



No.4	17 min
↕	163.1 mm
↔	107.5 mm



No.2	24 min
↕	120.0 mm
↔	110.4 mm



No.5	26 min
↕	167.0 mm
↔	150.0 mm



No.3	8 min
↕	77.9 mm
↔	57.0 mm



No.6	21 min
↕	61.8 mm
↔	295.7 mm

✧ Children
✧ Enfants
✧ Infantili
✧ ベビー/キッズ

✧ Kinder
✧ Kinderen
✧ Niños/as



♥ No.1	42 min
1	--- (001)
2	--- (001)
3	~~~~~ (900)
4	□ (001)
5	■ (542)
6	■ (085)
7	■ (900)
↕	169.4 mm
↔	181.9 mm



No.2	2 min
↕	68.6 mm
↔	38.8 mm



♥ No.3	26 min
1	--- (515)
2	--- (515)
3	~~~~~ (515)
4	□ (001)
5	■ (900)
6	■ (515)
7	■ (900)
↕	145.8 mm
↔	179.2 mm



No.4	70 min
↕	190.2 mm
↔	246.2 mm



No.5	44 min
↕	126.6 mm
↔	108.8 mm



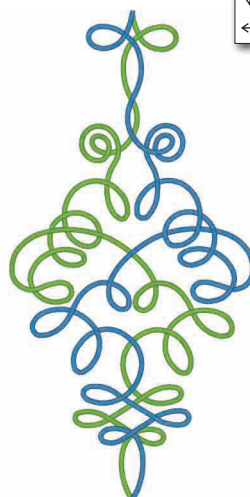
No.6	16 min
↕	65.1 mm
↔	153.9 mm

❖ Decoration 2
❖ Décoration 2
❖ Decorativi 2
❖ デコレーション 2

❖ Dekoration 2
❖ Decoratie 2
❖ Decoración 2



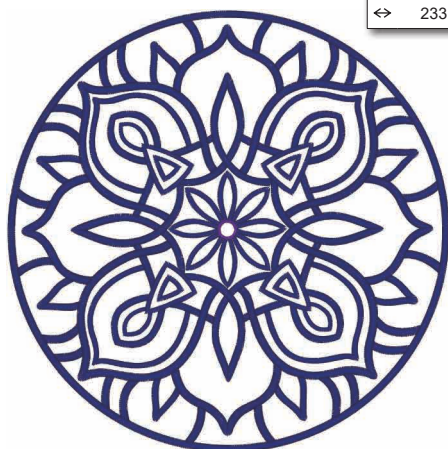
No.1	85 min
↕	236.8 mm
↔	238.3 mm



No.3	17 min
↕	259.5 mm
↔	129.8 mm



No.5	5 min
↕	103.3 mm
↔	57.4 mm



No.2	45 min
↕	233.3 mm
↔	233.3 mm



No.4	10 min
↕	256.3 mm
↔	34.7 mm

❖ 3D Lace 2
❖ Dentelle 3D 2
❖ Pizzi 3D 2
❖ 3Dレース 2

❖ 3D-Spitze 2
❖ 3D kant 2
❖ Encaje 3D 2



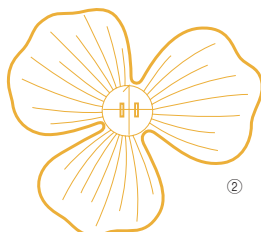
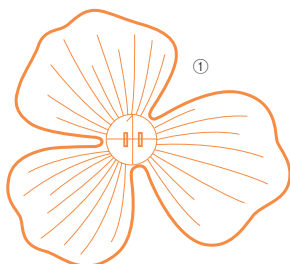
Pattern A/ Muster A/
Motif A/ Patroon A/
Ricamo A/ Patrón A/
パターン A

Pattern B/ Muster B/
Motif B/ Patroon B/
Ricamo B/ Patrón B/
パターン B

Pattern C/ Muster C/
Motif C/ Patroon C/
Ricamo C/ Patrón C/
パターン C

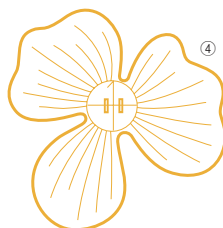
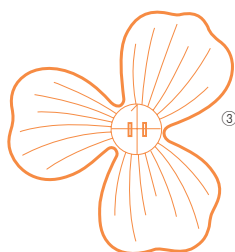
No.1

12 min	
1	(126)
2	(208)
↓	271.8 mm
↔	149.3 mm



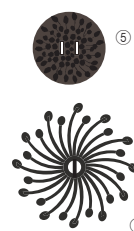
No.2

11 min	
1	(126)
2	(208)
↓	259.3 mm
↔	118.8 mm



No.3

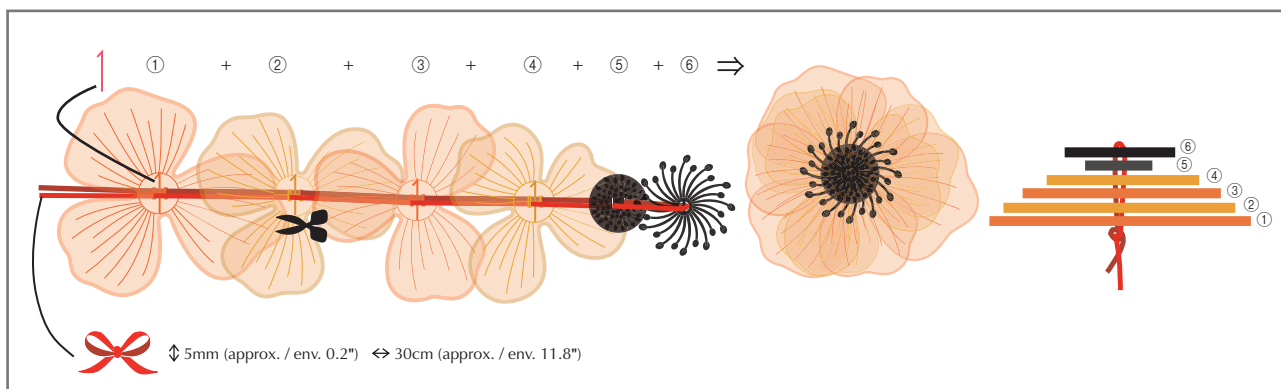
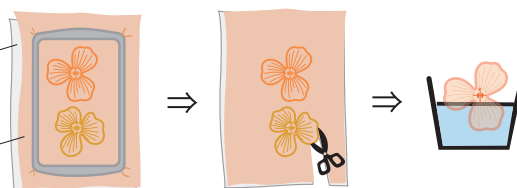
14 min	
1	(704)
2	(707)
3	(058)
↓	126.6 mm
↔	66.2 mm



Patterns A & B/ Muster A und B/
Motifs A et B/ Patronen A & B/ Ricami A e B/
Patrones A y B/ パターン A & B

Water-soluble stabilizer/ Stickfolie wasserlöslich/
Renfort de broderie hydrosoluble/ In water oplosbare versteviging/
Stabilizzatore idrosolubile/ Estabilizador soluble en agua/
水溶性接着芯

Organdy/ Organza/
Organdi/ Organdie/
Organza/ Organdi/
オーガンジー生地





No.1



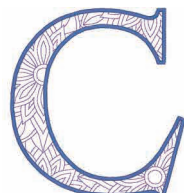
8 min	
↕	120.9 mm
↔	120.6 mm

No.2



10 min	
↕	120.7 mm
↔	107.7 mm

No.3



7 min	
↕	124.7 mm
↔	115.5 mm

No.4



9 min	
↕	120.7 mm
↔	116.1 mm

No.5



9 min	
↕	124.5 mm
↔	106.3 mm

No.6



7 min	
↕	122.4 mm
↔	90.5 mm

No.7



9 min	
↕	124.3 mm
↔	122.9 mm

No.8



10 min	
↕	120.4 mm
↔	117.1 mm

No.9



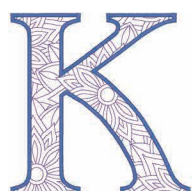
4 min	
↕	120.6 mm
↔	46.0 mm

No.10



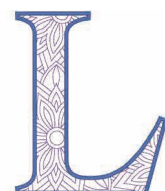
5 min	
↕	122.4 mm
↔	86.7 mm

No.11



10 min	
↕	120.3 mm
↔	118.5 mm

No.12



6 min	
↕	122.2 mm
↔	99.8 mm

No.13



12 min	
↕	120.5 mm
↔	133.6 mm

No.14



9 min	
↕	120.4 mm
↔	113.8 mm

No.15



8 min	
↕	124.4 mm
↔	121.9 mm

No.16



7 min	
↕	119.4 mm
↔	96.3 mm

No.17



10 min	
↕	155.0 mm
↔	121.0 mm

No.18



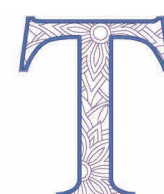
9 min	
↕	120.5 mm
↔	115.5 mm

No.19



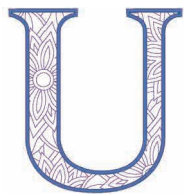
8 min	
↕	122.7 mm
↔	95.2 mm

No.20



6 min	
↕	121.1 mm
↔	100.4 mm

No.21



7 min	
↕	121.4 mm
↔	114.4 mm

No.22



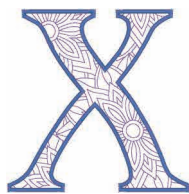
7 min	
↕	120.1 mm
↔	114.6 mm

No.23



12 min	
↕	120.5 mm
↔	143.1 mm

No.24



8 min	
↕	120.2 mm
↔	120.0 mm

No.25



7 min	
↕	119.3 mm
↔	114.5 mm

No.26



8 min	
↕	122.7 mm
↔	103.3 mm

No.27



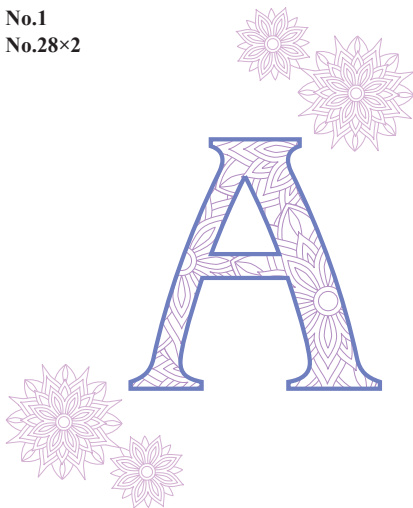
8 min	
↕	100.5 mm
↔	101.4 mm

No.28



3 min	
↕	68.2 mm
↔	83.9 mm

No.1
No.28×2



No.1



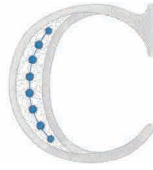
10 min	
↕	104.0 mm
↔	109.2 mm

No.2



16 min	
↕	101.9 mm
↔	95.1 mm

No.3



11 min	
↕	105.4 mm
↔	96.8 mm

No.4



15 min	
↕	102.3 mm
↔	100.5 mm

No.5



13 min	
↕	102.7 mm
↔	90.4 mm

No.6



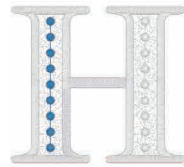
11 min	
↕	102.9 mm
↔	87.3 mm

No.7



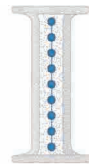
13 min	
↕	105.6 mm
↔	108.5 mm

No.8



17 min	
↕	102.8 mm
↔	114.4 mm

No.9



8 min	
↕	102.5 mm
↔	52.1 mm

No.10



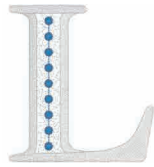
9 min	
↕	104.9 mm
↔	74.0 mm

No.11



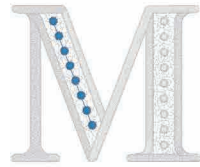
15 min	
↕	103.1 mm
↔	114.2 mm

No.12



10 min	
↕	102.9 mm
↔	95.1 mm

No.13



19 min	
↕	103.2 mm
↔	125.3 mm

No.14



12 min	
↕	103.2 mm
↔	104.8 mm

No.15



14 min	
↕	104.8 mm
↔	107.3 mm

No.16



12 min	
↕	102.8 mm
↔	90.0 mm

No.17



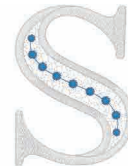
18 min	
↕	104.9 mm
↔	113.9 mm

No.18



16 min	
↕	103.7 mm
↔	106.4 mm

No.19



12 min	
↕	105.0 mm
↔	77.6 mm

No.20



10 min	
↕	103.3 mm
↔	92.3 mm

No.21



12 min	
↕	104.0 mm
↔	104.0 mm

No.22



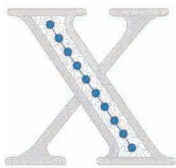
10 min	
↕	103.7 mm
↔	111.8 mm

No.23



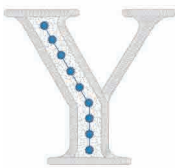
17 min	
↕	103.6 mm
↔	143.3 mm

No.24



13 min	
↕	102.8 mm
↔	112.0 mm

No.25



11 min	
↕	102.5 mm
↔	113.0 mm

No.26



12 min	
↕	103.0 mm
↔	95.1 mm

No.27



1 min	
↕	12.9 mm
↔	12.9 mm

No.28



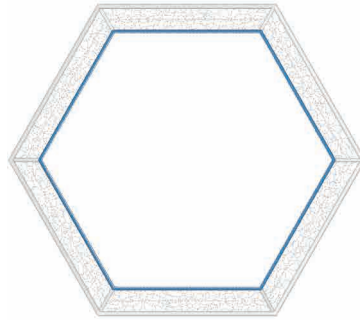
3 min	
↕	67.4 mm
↔	144.0 mm

No.29



19 min	
↕	223.8 mm
↔	194.9 mm

No.30



17 min	
↕	205.7 mm
↔	235.7 mm



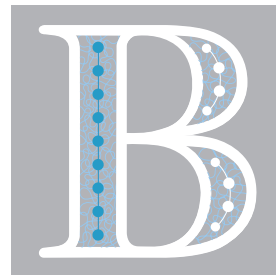
No.2 × 1

1		(001)
2		(019)
3		(001)



No.2 × 1

2		(019)
		(513)



No.2 × 1

1		(001)
		(017)



No.2 × 1

1		(001)
2		(019)
3		(001)



No.1 × 1
No.2 × 1
No.27 × 1
No.28 × 4



No.19 × 1
No.28 × 4



No.23 × 1
No.28 × 2

		(019)
		(807)



No.23 × 1
No.30 × 1

2		(019)
		(812)

No.1



20 min	
↕	145.1 mm
↔	125.7 mm

No.2



23 min	
↕	140.9 mm
↔	108.1 mm

No.3



19 min	
↕	141.8 mm
↔	114.5 mm

No.4



22 min	
↕	141.2 mm
↔	108.3 mm

No.5



21 min	
↕	144.3 mm
↔	102.5 mm

No.6



19 min	
↕	142.8 mm
↔	101.8 mm

No.7



22 min	
↕	141.6 mm
↔	117.3 mm

No.8



26 min	
↕	141.7 mm
↔	121.6 mm

No.9



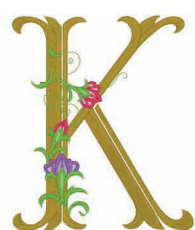
16 min	
↕	145.8 mm
↔	49.7 mm

No.10



18 min	
↕	144.5 mm
↔	82.3 mm

No.11



23 min	
↕	142.0 mm
↔	119.6 mm

No.12



17 min	
↕	144.9 mm
↔	107.0 mm

No.13



27 min	
↕	146.5 mm
↔	124.6 mm

No.14



23 min	
↕	147.0 mm
↔	116.8 mm

No.15



21 min	
↕	146.3 mm
↔	115.3 mm

No.16



20 min	
↕	143.4 mm
↔	99.6 mm

No.17



23 min	
↕	142.7 mm
↔	118.2 mm

No.18



24 min	
↕	143.4 mm
↔	112.5 mm

No.19



24 min	
↕	144.1 mm
↔	99.4 mm

No.20



21 min	
↕	144.5 mm
↔	118.4 mm

No.21



20 min	
↕	144.6 mm
↔	118.5 mm

No.22



20 min	
↕	145.5 mm
↔	121.5 mm

No.23



27 min	
↕	146.2 mm
↔	124.8 mm

No.24



21 min	
↕	142.3 mm
↔	115.9 mm

No.25

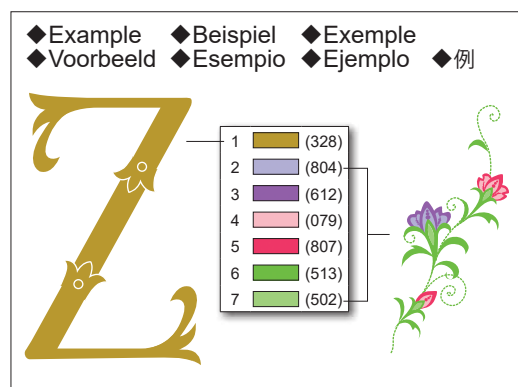


19 min	
↕	142.8 mm
↔	116.3 mm

No.26



22 min	
↕	142.8 mm
↔	92.9 mm



No.27



4 min	
↕	51.9 mm
↔	45.9 mm

No.28



4 min	
↕	51.7 mm
↔	39.6 mm

No.29



3 min	
↕	52.2 mm
↔	41.1 mm

No.30



4 min	
↕	51.9 mm
↔	39.3 mm

No.31



4 min	
↕	53.1 mm
↔	37.3 mm

No.32



3 min	
↕	52.1 mm
↔	36.6 mm

No.33



4 min	
↕	51.9 mm
↔	42.7 mm

No.34



5 min	
↕	52.2 mm
↔	44.3 mm

No.35



3 min	
↕	53.9 mm
↔	23.8 mm

No.36



3 min	
↕	52.6 mm
↔	30.1 mm

No.37



4 min	
↕	52.4 mm
↔	43.4 mm

No.38



3 min	
↕	52.5 mm
↔	38.9 mm

No.39



5 min	
↕	53.3 mm
↔	46.4 mm

No.40



4 min	
↕	52.9 mm
↔	43.1 mm

No.41



3 min	
↕	52.8 mm
↔	42.6 mm

No.42



3 min	
↕	52.1 mm
↔	36.9 mm

No.43



4 min	
↕	52.6 mm
↔	43.3 mm

No.44



4 min	
↕	52.3 mm
↔	40.7 mm

No.45



4 min	
↕	52.6 mm
↔	35.0 mm

No.46



3 min	
↕	53.0 mm
↔	42.0 mm

No.47



3 min	
↕	52.5 mm
↔	42.8 mm

No.48



4 min	
↕	52.8 mm
↔	43.9 mm

No.49



5 min	
↕	53.3 mm
↔	46.5 mm

No.50



4 min	
↕	51.7 mm
↔	42.0 mm

No.51



3 min	
↕	53.8 mm
↔	42.2 mm

No.52



4 min	
↕	52.4 mm
↔	33.4 mm

No.53



2 min	
↕	34.4 mm
↔	22.7 mm

No.54



2 min	
↕	39.8 mm
↔	25.6 mm

No.55



4 min	
↕	39.3 mm
↔	75.4 mm

No.56



6 min	
↕	23.4 mm
↔	123.7 mm

No.57



6 min	
↕	27.9 mm
↔	121.9 mm

No.58



12 min	
↕	103.6 mm
↔	94.9 mm

No.59



24 min	
↕	195.4 mm
↔	157.3 mm

No.60



5 min	
↕	106.7 mm
↔	93.4 mm

No.61



4 min	
↕	42.6 mm
↔	142.0 mm

No.62



13 min	
↕	195.4 mm
↔	158.5 mm

No.63



1 min	
↕	147.2 mm
↔	61.8 mm

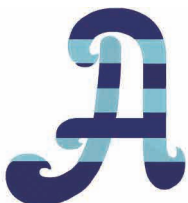
No.64



8 min	
↕	73.3 mm
↔	72.8 mm



No.1



31 min	
↕	162.0 mm
↔	147.8 mm

No.2



33 min	
↕	153.3 mm
↔	141.1 mm

No.3



26 min	
↕	150.9 mm
↔	99.7 mm

No.4



32 min	
↕	166.3 mm
↔	128.4 mm

No.5



27 min	
↕	151.2 mm
↔	113.1 mm

No.6



28 min	
↕	164.6 mm
↔	121.9 mm

No.7



29 min	
↕	151.2 mm
↔	120.5 mm

No.8



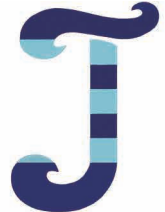
29 min	
↕	156.4 mm
↔	141.4 mm

No.9



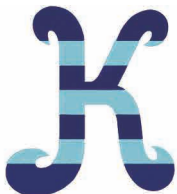
22 min	
↕	154.3 mm
↔	112.5 mm

No.10



23 min	
↕	172.5 mm
↔	121.4 mm

No.11



29 min	
↕	156.2 mm
↔	138.6 mm

No.12



24 min	
↕	154.4 mm
↔	120.0 mm

No.13



45 min	
↕	169.1 mm
↔	176.4 mm

No.14



39 min	
↕	163.2 mm
↔	151.1 mm

No.15



26 min	
↕	151.3 mm
↔	101.9 mm

No.16



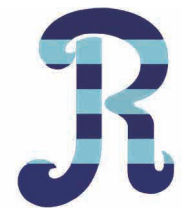
30 min	
↕	171.8 mm
↔	132.3 mm

No.17



31 min	
↕	165.5 mm
↔	117.5 mm

No.18



31 min	
↕	163.7 mm
↔	127.9 mm

No.19



31 min	
↕	157.0 mm
↔	113.1 mm

No.20



20 min	
↕	162.3 mm
↔	126.8 mm

No.21



28 min	
↕	151.3 mm
↔	123.4 mm

No.22



25 min	
↕	158.5 mm
↔	115.1 mm

No.23



39 min	
↕	152.7 mm
↔	163.8 mm

No.24



27 min	
↕	149.5 mm
↔	137.7 mm

No.25



28 min	
↕	161.8 mm
↔	116.4 mm

No.26



26 min	
↕	153.1 mm
↔	120.4 mm

No.27



16 min	
↕	105.0 mm
↔	87.9 mm

No.28



22 min	
↕	147.2 mm
↔	102.0 mm

No.29



14 min	
↕	107.6 mm
↔	73.9 mm

No.30



23 min	
↕	149.3 mm
↔	100.6 mm

No.31



16 min	
↕	107.2 mm
↔	74.0 mm

No.32



19 min	
↕	176.4 mm
↔	89.2 mm

No.33



22 min	
↕	139.1 mm
↔	94.3 mm

No.34



23 min	
↕	148.8 mm
↔	113.4 mm

No.35



13 min	
↕	140.7 mm
↔	63.5 mm

No.36



16 min	
↕	174.9 mm
↔	61.6 mm

No.37



24 min	
↕	150.9 mm
↔	116.9 mm

No.38



15 min	
↕	152.6 mm
↔	69.4 mm

No.39



27 min	
↕	109.3 mm
↔	149.5 mm

No.40



18 min	
↕	106.2 mm
↔	105.2 mm

No.41



16 min	
↕	108.3 mm
↔	71.4 mm

No.42



21 min	
↕	139.5 mm
↔	103.8 mm

No.43



20 min	
↕	138.0 mm
↔	94.8 mm

No.44



12 min	
↕	106.2 mm
↔	78.2 mm

No.45



17 min	
↕	107.1 mm
↔	87.7 mm

No.46



17 min	
↕	140.8 mm
↔	83.7 mm

No.47



19 min	
↕	108.1 mm
↔	106.2 mm

No.48



16 min	
↕	106.9 mm
↔	98.3 mm

No.49



23 min	
↕	105.0 mm
↔	131.7 mm

No.50



16 min	
↕	102.6 mm
↔	102.6 mm

No.51



22 min	
↕	135.6 mm
↔	86.0 mm

No.52



15 min	
↕	104.7 mm
↔	90.2 mm

No.53



24 min	
↕	151.0 mm
↔	96.6 mm

No.54



15 min	
↕	155.5 mm
↔	58.7 mm

No.55



24 min	
↕	148.7 mm
↔	103.0 mm

No.56



27 min	
↕	151.6 mm
↔	102.8 mm

No.57



26 min	
↕	152.5 mm
↔	111.8 mm

No.58



30 min	
↕	157.5 mm
↔	100.7 mm

No.59



29 min	
↕	151.3 mm
↔	94.4 mm

No.60



20 min	
↕	151.3 mm
↔	103.4 mm

No.61



26 min	
↕	153.1 mm
↔	96.5 mm

No.62



26 min	
↕	152.0 mm
↔	92.7 mm

No.63



36 min	
↕	162.5 mm
↔	142.0 mm

No.64



38 min	
↕	154.0 mm
↔	137.1 mm

No.65



31 min	
↕	164.2 mm
↔	100.3 mm

No.66



27 min	
↕	153.3 mm
↔	126.4 mm

No.67



33 min	
↕	150.5 mm
↔	129.0 mm

No.68



25 min	
↕	157.6 mm
↔	100.5 mm

No.69



4 min	
↕	25.4 mm
↔	52.4 mm

No.70



17 min	
↕	122.4 mm
↔	113.8 mm

No.71



18 min	
↕	102.7 mm
↔	99.4 mm

No.72



12 min	
↕	104.1 mm
↔	106.9 mm

No.73



14 min	
↕	84.8 mm
↔	101.5 mm

No.74



14 min	
↕	86.3 mm
↔	84.2 mm

No.75



3 min	
↕	34.4 mm
↔	34.1 mm

No.76



4 min	
↕	51.5 mm
↔	34.6 mm

No.77



31 min	
↕	149.2 mm
↔	134.6 mm

No.78



19 min	
↕	156.1 mm
↔	89.7 mm

No.79



14 min	
↕	162.7 mm
↔	49.1 mm

No.80



42 min	
↕	155.2 mm
↔	139.7 mm

No.81



16 min	
↕	108.3 mm
↔	106.6 mm

No.82



16 min	
↕	111.6 mm
↔	102.9 mm

No.83



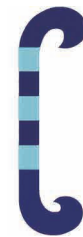
15 min	
↕	187.4 mm
↔	64.0 mm

No.84



14 min	
↕	185.6 mm
↔	60.9 mm

No.85



14 min	
↕	188.3 mm
↔	55.2 mm

No.86



15 min	
↕	190.1 mm
↔	52.7 mm

No.87



16 min	
↕	163.7 mm
↔	113.9 mm

No.88



17 min	
↕	167.6 mm
↔	118.9 mm

No.89



10 min	
↕	47.5 mm
↔	129.9 mm

No.90



6 min	
↕	103.7 mm
↔	34.3 mm

No.91



8 min	
↕	120.9 mm
↔	35.0 mm

No.92



27 min	
↕	151.3 mm
↔	149.8 mm

No.93



29 min	
↕	151.3 mm
↔	149.8 mm

No.94



29 min	
↕	101.6 mm
↔	178.3 mm

No.95



9 min	
↕	51.8 mm
↔	78.4 mm

No.96



9 min	
↕	51.6 mm
↔	77.6 mm

No.97



7 min	
↕	52.0 mm
↔	61.2 mm

No.98



4 min	
↕	51.6 mm
↔	28.0 mm

No.99



5 min	
↕	51.8 mm
↔	35.2 mm

No.100



5 min	
↕	51.6 mm
↔	34.9 mm



No.1



37 min	
↕	152.3 mm
↔	111.6 mm

No.2



43 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.3



35 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.4



41 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.5



34 min	
↕	152.3 mm
↔	90.8 mm

No.6



29 min	
↕	152.3 mm
↔	90.8 mm

No.7



41 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.8



40 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.9



19 min	
↕	152.3 mm
↔	39.0 mm

No.10



28 min	
↕	152.3 mm
↔	103.5 mm

No.11



39 min	
↕	152.3 mm
↔	107.3 mm

No.12



24 min	
↕	152.3 mm
↔	90.8 mm

No.13



54 min	
↕	152.3 mm
↔	124.8 mm

No.14



45 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.15



39 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.16



34 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.17



41 min	
↕	152.3 mm
↔	109.2 mm

No.18



42 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.19



39 min	
↕	152.3 mm
↔	103.5 mm

No.20



25 min	
↕	152.3 mm
↔	103.9 mm

No.21



38 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.22



36 min	
↕	152.3 mm
↔	111.6 mm

No.23



56 min	
↕	152.3 mm
↔	141.4 mm

No.24



34 min	
↕	152.3 mm
↔	103.9 mm

No.25



29 min	
↕	152.3 mm
↔	112.7 mm

No.26



32 min	
↕	152.3 mm
↔	96.9 mm

No.27



27 min	
↕	106.7 mm
↔	86.3 mm

No.28



31 min	
↕	152.3 mm
↔	85.8 mm

No.29



24 min	
↕	106.7 mm
↔	85.8 mm

No.30



31 min	
↕	152.3 mm
↔	85.8 mm

No.31



27 min	
↕	106.7 mm
↔	85.8 mm

No.32



21 min	
↕	152.3 mm
↔	63.2 mm

No.33



36 min	
↕	148.5 mm
↔	85.8 mm

No.34



30 min	
↕	152.3 mm
↔	85.8 mm

No.35



17 min	
↕	152.3 mm
↔	33.7 mm

No.36



22 min	
↕	194.1 mm
↔	48.5 mm

No.37



31 min	
↕	152.3 mm
↔	88.5 mm

No.38



17 min	
↕	152.3 mm
↔	33.7 mm

No.39



37 min	
↕	106.7 mm
↔	124.8 mm

No.40



25 min	
↕	106.7 mm
↔	85.8 mm

No.41



25 min	
↕	106.7 mm
↔	85.8 mm

No.42



31 min	
↕	148.5 mm
↔	85.8 mm

No.43



31 min	
↕	148.5 mm
↔	85.8 mm

No.44



15 min	
↕	106.7 mm
↔	58.7 mm

No.45



26 min	
↕	106.7 mm
↔	83.8 mm

No.46



20 min	
↕	140.0 mm
↔	67.8 mm

No.47



25 min	
↕	106.7 mm
↔	85.8 mm

No.48



22 min	
↕	106.7 mm
↔	93.8 mm

No.49



39 min	
↕	106.7 mm
↔	143.1 mm

No.50



23 min	
↕	106.7 mm
↔	88.8 mm

No.51



26 min	
↕	148.5 mm
↔	94.1 mm

No.52



21 min	
↕	106.7 mm
↔	75.2 mm

No.53



39 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.54



21 min	
↕	152.3 mm
↔	56.7 mm

No.55



35 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.56



36 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.57



34 min	
↕	152.3 mm
↔	105.5 mm

No.58



35 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.59



39 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.60



25 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.61



41 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.62



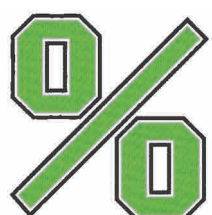
39 min	
↕	152.3 mm
↔	98.9 mm

No.63



39 min	
↕	152.3 mm
↔	117.7 mm

No.64



49 min	
↕	152.3 mm
↔	144.9 mm

No.65



40 min	
↕	182.6 mm
↔	98.9 mm

No.66



35 min	
↕	152.3 mm
↔	101.0 mm

No.67



38 min	
↕	152.3 mm
↔	106.3 mm

No.68



35 min	
↕	152.3 mm
↔	105.7 mm

No.69



6 min	
↕	25.5 mm
↔	55.0 mm

No.70



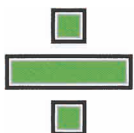
15 min	
↕	92.8 mm
↔	92.8 mm

No.71



17 min	
↕	88.0 mm
↔	87.6 mm

No.72



15 min	
↕	92.8 mm
↔	92.8 mm

No.73



18 min	
↕	60.8 mm
↔	92.8 mm

No.74



19 min	
↕	81.8 mm
↔	83.3 mm

No.75



5 min	
↕	34.4 mm
↔	38.5 mm

No.76



7 min	
↕	53.9 mm
↔	46.6 mm

No.77



44 min	
↕	152.3 mm
↔	136.9 mm

No.78



29 min	
↕	152.3 mm
↔	103.1 mm

No.79



20 min	
↕	152.3 mm
↔	41.1 mm

No.80



57 min	
↕	152.3 mm
↔	137.5 mm

No.81



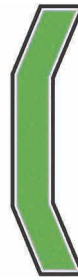
14 min	
↕	108.2 mm
↔	71.0 mm

No.82



14 min	
↕	108.3 mm
↔	71.1 mm

No.83



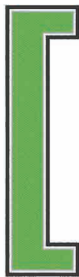
23 min	
↕	198.6 mm
↔	54.6 mm

No.84



23 min	
↕	198.6 mm
↔	54.6 mm

No.85



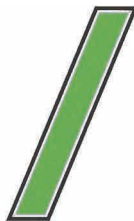
25 min	
↕	198.6 mm
↔	53.9 mm

No.86



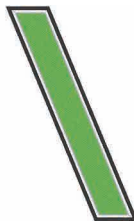
25 min	
↕	198.6 mm
↔	53.9 mm

No.87



18 min	
↕	156.8 mm
↔	96.6 mm

No.88



18 min	
↕	156.8 mm
↔	96.6 mm

No.89



12 min	
↕	52.1 mm
↔	106.9 mm

No.90



11 min	
↕	106.7 mm
↔	38.7 mm

No.91



12 min	
↕	126.0 mm
↔	46.5 mm

No.92



56 min	
↕	152.3 mm
↔	152.3 mm

No.93



58 min	
↕	152.3 mm
↔	152.3 mm

No.94



39 min	
↕	93.2 mm
↔	146.9 mm

No.95



14 min	
↕	53.5 mm
↔	89.9 mm

No.96



14 min	
↕	53.5 mm
↔	90.3 mm

No.97



12 min	
↕	49.8 mm
↔	79.6 mm

No.98



6 min	
↕	49.8 mm
↔	34.9 mm

No.99



7 min	
↕	53.5 mm
↔	46.5 mm

No.100



6 min	
↕	49.8 mm
↔	35.0 mm

No.1



14 min	
↕	108.6 mm
↔	165.6 mm

No.2



13 min	
↕	108.7 mm
↔	145.3 mm

No.3



11 min	
↕	107.6 mm
↔	146.6 mm

No.4



13 min	
↕	109.4 mm
↔	159.8 mm

No.5



10 min	
↕	109.9 mm
↔	130.6 mm

No.6



11 min	
↕	107.8 mm
↔	157.2 mm

No.7



11 min	
↕	109.0 mm
↔	140.6 mm

No.8



14 min	
↕	108.2 mm
↔	166.8 mm

No.9



9 min	
↕	109.6 mm
↔	136.2 mm

No.10



11 min	
↕	108.4 mm
↔	141.9 mm

No.11



13 min	
↕	110.3 mm
↔	170.2 mm

No.12



11 min	
↕	107.6 mm
↔	150.0 mm

No.13



14 min	
↕	108.3 mm
↔	170.0 mm

No.14



12 min	
↕	108.9 mm
↔	169.4 mm

No.15



10 min	
↕	107.7 mm
↔	157.4 mm

No.16



11 min	
↕	109.3 mm
↔	134.2 mm

No.17



11 min	
↕	109.8 mm
↔	167.1 mm

No.18



14 min	
↕	109.3 mm
↔	163.0 mm

No.19



11 min	
↕	108.8 mm
↔	147.8 mm

No.20



12 min	
↕	108.3 mm
↔	146.5 mm

No.21



12 min	
↕	107.1 mm
↔	156.8 mm

No.22



9 min	
↕	106.1 mm
↔	142.1 mm

No.23



14 min	
↕	106.7 mm
↔	165.2 mm

No.24



13 min	
↕	106.0 mm
↔	166.6 mm

No.25



10 min	
↕	106.1 mm
↔	132.1 mm

No.26



12 min	
↕	111.8 mm
↔	140.0 mm

No.27



7 min	
↕	114.6 mm
↔	115.2 mm

No.28



7 min	
↕	62.8 mm
↔	238.6 mm

● No.29



5 min	
↕	349.8 mm
↔	24.1 mm

No.30



19 min	
↕	289.8 mm
↔	234.6 mm

No.31



4 min	
↕	54.3 mm
↔	82.8 mm

No.32



4 min	
↕	54.4 mm
↔	72.6 mm

No.33



3 min	
↕	53.9 mm
↔	73.3 mm

No.34



4 min	
↕	54.6 mm
↔	80.0 mm

No.35



3 min	
↕	55.0 mm
↔	65.3 mm

No.36



3 min	
↕	54.0 mm
↔	78.8 mm

No.37



3 min	
↕	54.6 mm
↔	70.4 mm

No.38



4 min	
↕	54.3 mm
↔	83.3 mm

No.39



3 min	
↕	55.0 mm
↔	68.3 mm

No.40



3 min	
↕	54.3 mm
↔	71.0 mm

No.41



4 min	
↕	55.2 mm
↔	85.3 mm

No.42



3 min	
↕	53.9 mm
↔	75.0 mm

No.43



4 min	
↕	54.1 mm
↔	85.0 mm

No.44



4 min	
↕	54.6 mm
↔	84.8 mm

No.45



3 min	
↕	53.9 mm
↔	78.7 mm

No.46



3 min	
↕	54.7 mm
↔	67.2 mm

No.47



3 min	
↕	54.9 mm
↔	83.5 mm

No.48



4 min	
↕	54.7 mm
↔	81.5 mm

No.49



3 min	
↕	54.5 mm
↔	73.8 mm

No.50



3 min	
↕	54.2 mm
↔	73.2 mm

No.51



4 min	
↕	53.6 mm
↔	78.3 mm

No.52



3 min	
↕	53.2 mm
↔	70.9 mm

No.53



4 min	
↕	53.4 mm
↔	82.6 mm

No.54



4 min	
↕	53.2 mm
↔	83.4 mm

No.55



3 min	
↕	53.1 mm
↔	65.9 mm

No.56



4 min	
↕	55.9 mm
↔	70.0 mm

No.57



3 min	
↕	57.4 mm
↔	57.7 mm

No.58



2 min	
↕	51.3 mm
↔	47.0 mm

No.59



1 min	
↕	13.3 mm
↔	65.2 mm

No.60



2 min	
↕	25.3 mm
↔	95.9 mm

No.1



4 min	
↕	55.7 mm
↔	57.2 mm

No.2



6 min	
↕	54.3 mm
↔	50.5 mm

No.3



3 min	
↕	54.2 mm
↔	48.4 mm

No.4



4 min	
↕	55.6 mm
↔	49.8 mm

No.5



5 min	
↕	54.1 mm
↔	49.7 mm

No.6



4 min	
↕	53.9 mm
↔	47.5 mm

No.7



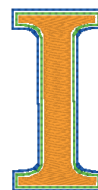
5 min	
↕	54.2 mm
↔	55.8 mm

No.8



6 min	
↕	56.8 mm
↔	52.5 mm

No.9



3 min	
↕	54.1 mm
↔	27.0 mm

No.10



5 min	
↕	54.1 mm
↔	57.4 mm

No.11



4 min	
↕	55.7 mm
↔	54.3 mm

No.12



7 min	
↕	54.3 mm
↔	68.0 mm

No.13



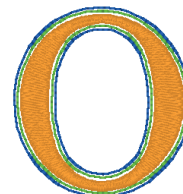
5 min	
↕	55.6 mm
↔	55.6 mm

No.14



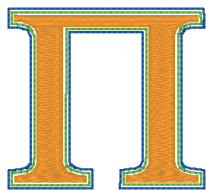
6 min	
↕	54.1 mm
↔	48.7 mm

No.15



4 min	
↕	56.8 mm
↔	52.7 mm

No.16



5 min	
↕	54.1 mm
↔	58.9 mm

No.17



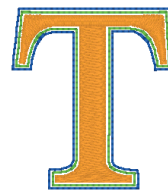
4 min	
↕	54.4 mm
↔	44.3 mm

No.18



5 min	
↕	54.1 mm
↔	49.2 mm

No.19



4 min	
↕	54.1 mm
↔	48.1 mm

No.20



4 min	
↕	53.9 mm
↔	56.2 mm

No.21



6 min	
↕	54.3 mm
↔	55.6 mm

No.22



5 min	
↕	54.1 mm
↔	57.2 mm

No.23



6 min	
↕	54.3 mm
↔	61.9 mm

No.24



6 min	
↕	55.9 mm
↔	53.2 mm

No.1



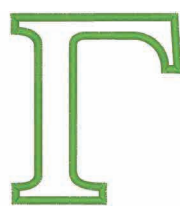
4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	77.8 mm
↔	80.4 mm

No.2



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	70.7 mm

No.3



3 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	68.2 mm

No.4



4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	77.7 mm
↔	70.0 mm

No.5



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.1 mm
↔	69.8 mm

No.6



4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	67.4 mm

No.7



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	75.9 mm
↔	78.5 mm

No.8



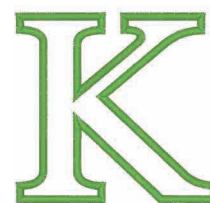
5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	80.2 mm
↔	73.9 mm

No.9



2 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	38.1 mm

No.10



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.1 mm
↔	80.5 mm

No.11



3 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	78.0 mm
↔	76.0 mm

No.12



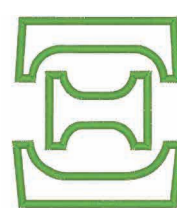
6 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	95.3 mm

No.13



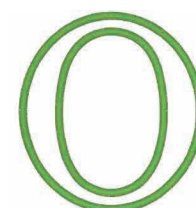
5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	78.3 mm
↔	78.4 mm

No.14



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.1 mm
↔	68.5 mm

No.15



4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	80.3 mm
↔	73.9 mm

 No.16



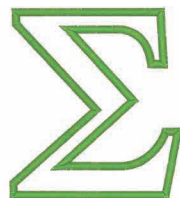
5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	75.9 mm
↔	82.6 mm

 No.17



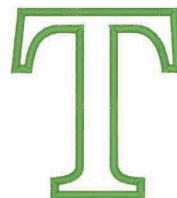
4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	62.0 mm

 No.18



4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	69.0 mm

 No.19



3 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.1 mm
↔	68.0 mm

 No.20



4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	75.9 mm
↔	79.1 mm

 No.21



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	75.9 mm
↔	78.0 mm

 No.22



4 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	80.8 mm

 No.23



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	76.0 mm
↔	86.7 mm

 No.24



5 min	
1	-----x (509)
2	----- (509)
3	-----x (509)
4	----- (509)
↓	78.0 mm
↔	74.1 mm

No.1

A

10 min	
↕	129.3 mm
↔	155.4 mm

No.2

B

11 min	
↕	132.8 mm
↔	97.7 mm

No.3

C

9 min	
↕	127.0 mm
↔	88.6 mm

No.4

D

12 min	
↕	125.7 mm
↔	103.3 mm

No.5

E

10 min	
↕	125.6 mm
↔	84.2 mm

No.6

F

9 min	
↕	130.3 mm
↔	118.5 mm

No.7

G

11 min	
↕	134.2 mm
↔	82.5 mm

No.8

H

11 min	
↕	134.2 mm
↔	143.4 mm

No.9

I

8 min	
↕	128.2 mm
↔	103.8 mm

No.10

J

11 min	
↕	154.1 mm
↔	108.5 mm

No.11

K

14 min	
↕	141.8 mm
↔	145.5 mm

No.12

L

12 min	
↕	144.5 mm
↔	141.7 mm

No.13

M

16 min	
↕	146.5 mm
↔	148.4 mm

No.14

N

13 min	
↕	134.3 mm
↔	151.4 mm

No.15

O

12 min	
↕	137.2 mm
↔	99.8 mm

No.16

P

12 min	
↕	136.5 mm
↔	120.8 mm

No.17

Q

13 min	
↕	141.9 mm
↔	97.6 mm

No.18

R

13 min	
↕	136.9 mm
↔	139.0 mm

No.19

S

10 min	
↕	129.5 mm
↔	120.1 mm

No.20

T

10 min	
↕	133.2 mm
↔	116.3 mm

No.21

U

14 min	
↕	136.6 mm
↔	128.4 mm

No.22

V

10 min	
↕	132.3 mm
↔	142.8 mm

No.23

W

16 min	
↕	140.0 mm
↔	158.1 mm

No.24

X

14 min	
↕	134.4 mm
↔	117.2 mm

No.25

Y

12 min	
↕	138.1 mm
↔	95.9 mm

No.26

Z

12 min	
↕	137.6 mm
↔	148.9 mm

No.27

a

5 min	
↕	58.0 mm
↔	62.8 mm

No.28

b

8 min	
↕	112.6 mm
↔	55.1 mm

No.29

c

3 min	
↕	57.8 mm
↔	45.7 mm

No.30

d

8 min	
↕	120.5 mm
↔	75.4 mm

No.31

e

4 min	
↕	58.9 mm
↔	47.7 mm

No.32

f

7 min	
↕	145.7 mm
↔	49.4 mm

No.33

g

7 min	
↕	111.4 mm
↔	63.7 mm

No.34

h

8 min	
↕	113.2 mm
↔	58.4 mm

No.35

i

2 min	
↕	66.2 mm
↔	31.0 mm

No.36

j

5 min	
↕	115.3 mm
↔	58.4 mm

No.37

k

8 min	
↕	113.4 mm
↔	61.8 mm

No.38

l

5 min	
↕	112.9 mm
↔	44.5 mm

No.39

m

8 min	
↕	61.5 mm
↔	80.5 mm

No.40

n

6 min	
↕	61.6 mm
↔	61.9 mm

No.41

o

4 min	
↕	62.1 mm
↔	54.0 mm

No.42

p

7 min	
↕	109.1 mm
↔	67.3 mm

No.43

q

8 min	
↕	112.9 mm
↔	60.8 mm

No.44

r

4 min	
↕	65.5 mm
↔	54.5 mm

No.45

s

4 min	
↕	64.8 mm
↔	47.3 mm

No.46

t

4 min	
↕	94.2 mm
↔	44.9 mm

No.47

u

5 min	
↕	60.6 mm
↔	64.5 mm

No.48

v

4 min	
↕	61.9 mm
↔	51.6 mm

No.49

w

6 min	
↕	61.8 mm
↔	77.6 mm

No.50

x

3 min	
↕	58.5 mm
↔	63.2 mm

No.51

y

7 min	
↕	112.0 mm
↔	62.6 mm

No.52

z

6 min	
↕	103.9 mm
↔	69.8 mm

No.53

0

7 min	
↕	96.7 mm
↔	63.0 mm

No.54

1

3 min	
↕	95.6 mm
↔	34.9 mm

No.55

2

6 min	
↕	96.0 mm
↔	71.1 mm

No.56

3

7 min	
↕	97.9 mm
↔	62.1 mm

No.57

4

6 min	
↕	96.0 mm
↔	62.7 mm

No.58

5

6 min	
↕	97.1 mm
↔	65.9 mm

No.59

6

7 min	
↕	101.4 mm
↔	64.8 mm

No.60

7

4 min	
↕	95.8 mm
↔	57.0 mm

No.61

8

7 min	
↕	95.8 mm
↔	63.9 mm

No.62

9

7 min	
↕	108.7 mm
↔	62.0 mm

No.63

%

7 min	
↕	95.5 mm
↔	74.7 mm

No.64

*

2 min	
↕	34.2 mm
↔	33.7 mm

No.65

.

1 min	
↕	10.8 mm
↔	10.5 mm

No.66

,

1 min	
↕	16.5 mm
↔	11.7 mm

No.67

&

8 min	
↕	97.4 mm
↔	74.0 mm

No.68

?

7 min	
↕	125.5 mm
↔	63.6 mm

No.69

!

4 min	
↕	125.3 mm
↔	42.4 mm

No.70

@

9 min	
↕	93.9 mm
↔	81.0 mm

No.71

(

4 min	
↕	131.7 mm
↔	59.3 mm

No.72

)

4 min	
↕	132.0 mm
↔	59.2 mm

No.73

~

2 min	
↕	17.7 mm
↔	65.0 mm

No.74

:

1 min	
↕	41.5 mm
↔	17.9 mm

No.75

;

1 min	
↕	47.9 mm
↔	19.6 mm

No.76

”

1 min	
↕	16.4 mm
↔	22.9 mm

No.77

,

1 min	
↕	16.4 mm
↔	11.0 mm

No.78

~

9 min	
↕	88.5 mm
↔	160.2 mm

No.79

~

8 min	
↕	75.6 mm
↔	161.0 mm

No.80

~

3 min	
↕	37.1 mm
↔	123.3 mm

No.81

~

14 min	
↕	121.1 mm
↔	189.2 mm

I
Wish
You a
Merry
Christmas



I
Wish
You a
Merry
Christmas

■	(800)
■	(507)
■	(205)

No.9 × 1

No.23 × 1

No.35 × 1

No.45 × 1

No.34 × 1

No.78 × 1 No.47 × 1

No.25 × 1 No.27 × 1

No.41 × 1

No.13 × 1 No.51 × 1

No.31 × 1 No.79 × 1

No.44 × 2

No.3 × 1 No.45 × 2

No.34 × 1 No.46 × 1

No.44 × 1 No.39 × 1

No.35 × 1 No.27 × 1

No.81 × 1

No.1



10 min	
↕	135.5 mm
↔	132.4 mm

No.2



11 min	
↕	121.4 mm
↔	92.0 mm

No.3



9 min	
↕	123.1 mm
↔	102.6 mm

No.4



10 min	
↕	109.5 mm
↔	104.7 mm

No.5



9 min	
↕	123.1 mm
↔	102.7 mm

No.6



7 min	
↕	117.8 mm
↔	88.9 mm

No.7



11 min	
↕	139.9 mm
↔	100.2 mm

No.8



9 min	
↕	127.6 mm
↔	105.8 mm

No.9



6 min	
↕	123.6 mm
↔	63.8 mm

No.10



6 min	
↕	140.8 mm
↔	80.4 mm

No.11



11 min	
↕	105.4 mm
↔	117.7 mm

No.12



8 min	
↕	105.3 mm
↔	100.1 mm

No.13



11 min	
↕	129.4 mm
↔	144.5 mm

No.14



10 min	
↕	110.6 mm
↔	108.6 mm

No.15



9 min	
↕	102.8 mm
↔	91.1 mm

No.16



9 min	
↕	112.1 mm
↔	101.7 mm

No.17



10 min	
↕	120.7 mm
↔	93.2 mm

No.18



11 min	
↕	113.9 mm
↔	110.4 mm

No.19



10 min	
↕	121.0 mm
↔	93.8 mm

No.20



8 min	
↕	102.5 mm
↔	104.1 mm

No.21



8 min	
↕	103.2 mm
↔	108.0 mm

No.22



7 min	
↕	126.0 mm
↔	123.4 mm

No.23



11 min	
↕	102.2 mm
↔	125.7 mm

No.24



11 min	
↕	103.7 mm
↔	121.6 mm

No.25



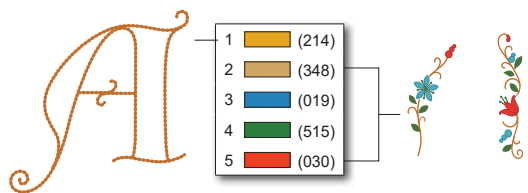
8 min	
↕	138.1 mm
↔	120.0 mm

No.26



9 min	
↕	104.8 mm
↔	120.9 mm

◆Example ◆Beispiel ◆Exemple
◆Voorbeeld ◆Esempio ◆Ejemplo
◆例



No.27



1 min	
↕	18.2 mm
↔	22.4 mm

No.28



4 min	
↕	49.3 mm
↔	186.1 mm

No.29



5 min	
↕	57.3 mm
↔	172.8 mm

No.30



5 min	
↕	40.9 mm
↔	179.5 mm



No.1 × 1
No.28 × 2



No.1 × 1
No.2 × 1
No.28 × 4



No.1 × 1
No.2 × 1
No.3 × 1
No.4 × 1
No.5 × 1
No.6 × 1
No.7 × 1
No.8 × 1
No.9 × 1
No.10 × 1
No.11 × 1
No.12 × 1
No.29 × 8
No.30 × 8

No.1



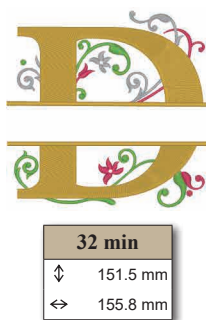
No.2



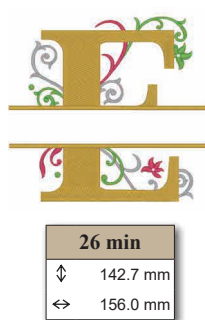
No.3



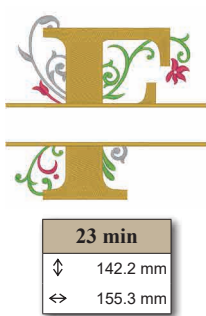
No.4



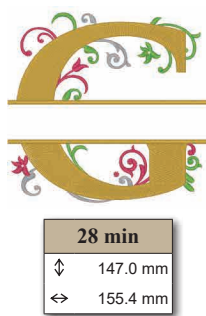
No.5



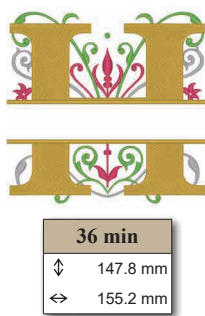
No.6



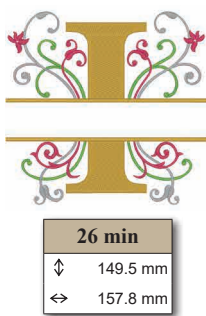
No.7



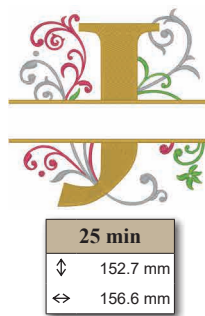
No.8



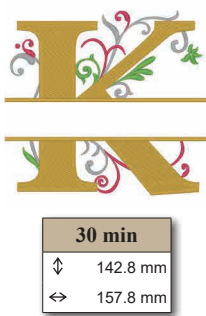
No.9



No.10



No.11



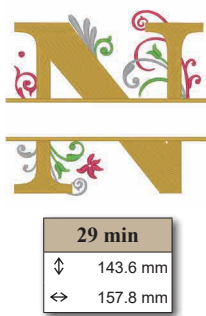
No.12



No.13



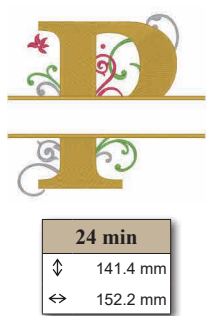
No.14



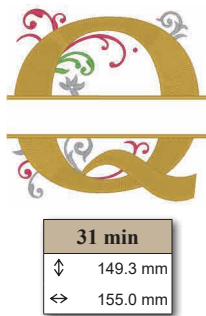
No.15



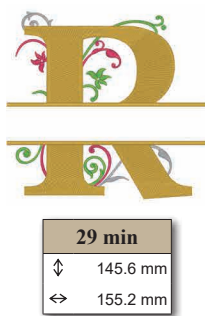
No.16



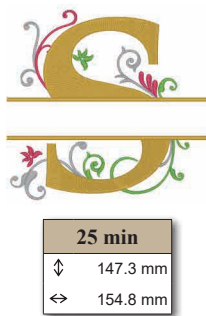
No.17



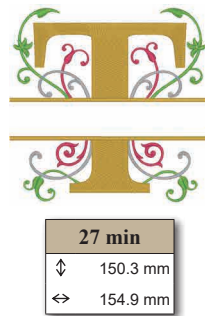
No.18



No.19



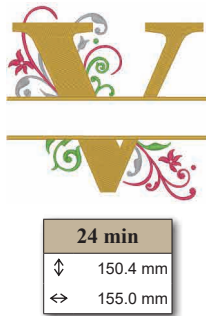
No.20



No.21



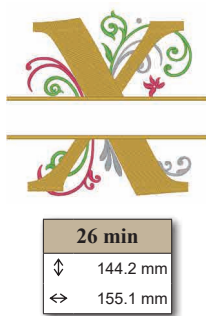
No.22



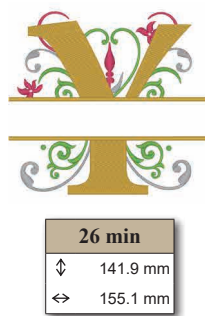
No.23



No.24



No.25



No.26



27 min	
↑↓	149.1 mm
↔	155.1 mm

● No.27



19 min	
↑↓	290.1 mm
↔	73.4 mm

No.28



8 min	
↑↓	121.0 mm
↔	120.4 mm



1	(534)
2	(613)
3	(406)
4	(005)

No.14



1	(005)
2	(807)
3	(509)

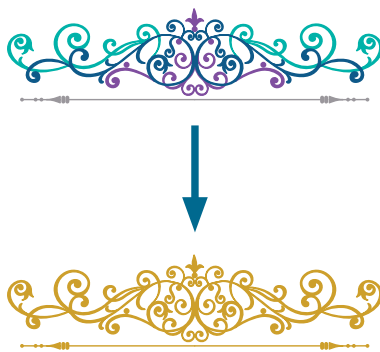
No.28



No.14 × 1
No.28 × 2



No.14 × 1
No.28 × 2



No.27



1	(208)
2	(208)
3	(208)
4	(208)



No.27 × 2



No.27 × 2

Buttonhole Patterns

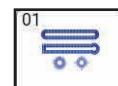
It is recommended to combine these buttonholes with the "Design Patterns (for Buttonhole Decoration)" shown on page 137.

Knopflochmuster

Es wird empfohlen, diese Muster mit den auf der nächsten Seite gezeigten „Designmustern (zum Dekorieren von Knopflöchern)“ zu kombinieren (siehe Seite 137).

Motifs de boutonnières

Il est recommandé de combiner ces motifs aux « motifs de dessins (pour la décoration des boutonnières) » de la page 137.



Knoopsgatpatronen

Het is aan te raden om deze patronen te combineren met de "Borduurontwerpen ter decoratie van knoopsgaten" op pagina 137.

Ricami per asole

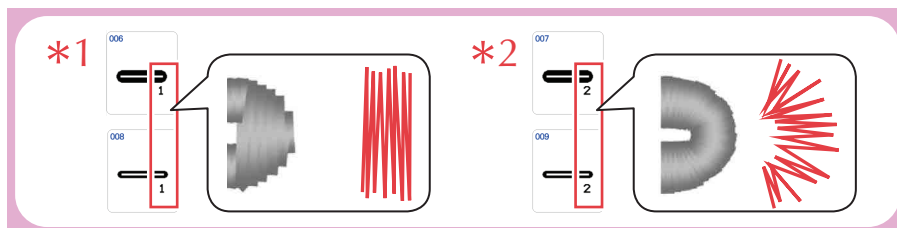
Si consiglia di combinare questi ricami con i ricami della "Collezione ricami per asole decorative" illustrati a pagina 137.

Patrones para ojales

Es recomendable combinar estos patrones con los "Patrones de diseño (para la decoración de ojales)" mostrados en la página 137.

ボタンホール模様

"ボタンホール飾り模様" (P.137) と組み合わせてぬうのをおすすめします。



No.1

	1 min
5	↓ 20.0 mm ↔ 20.0 mm
4	↓ 15.0 mm ↔ 15.0 mm
3	↓ 10.0 mm ↔ 10.0 mm
2	↓ 7.0 mm ↔ 7.0 mm
1	↓ 5.0 mm ↔ 5.0 mm



No.2

	1 min
5	↓ 20.0 mm ↔ 20.0 mm
4	↓ 15.0 mm ↔ 15.0 mm
3	↓ 10.0 mm ↔ 10.0 mm
2	↓ 7.0 mm ↔ 7.0 mm
1	↓ 5.0 mm ↔ 5.0 mm



No.3

	2 min
5	↓ 9.1 mm ↔ 99.8 mm
4	↓ 8.5 mm ↔ 75.0 mm
3	↓ 7.9 mm ↔ 50.0 mm
2	↓ 7.9 mm ↔ 23.0 mm
1	↓ 7.9 mm ↔ 15.0 mm



No.4

	1 min
5	↓ 5.7 mm ↔ 99.8 mm
4	↓ 5.3 mm ↔ 74.9 mm
3	↓ 4.9 mm ↔ 50.0 mm
2	↓ 4.9 mm ↔ 23.0 mm
1	↓ 4.9 mm ↔ 15.0 mm



No.5

	2 min
5	↓ 9.1 mm ↔ 99.9 mm
4	↓ 8.5 mm ↔ 75.0 mm
3	↓ 7.9 mm ↔ 50.0 mm
2	↓ 7.9 mm ↔ 23.0 mm
1	↓ 7.9 mm ↔ 15.0 mm



No.6

	2 min
5	↓ 9.1 mm ↔ 99.7 mm
4	↓ 8.5 mm ↔ 74.9 mm
3	↓ 7.9 mm ↔ 50.0 mm
2	↓ 7.9 mm ↔ 23.0 mm
1	↓ 7.9 mm ↔ 15.0 mm



No.7

	1 min
5	↓ 5.8 mm ↔ 99.8 mm
4	↓ 5.4 mm ↔ 74.9 mm
3	↓ 5.0 mm ↔ 50.0 mm
2	↓ 5.0 mm ↔ 23.0 mm
1	↓ 5.0 mm ↔ 15.0 mm



No.8

	2 min
5	↓ 9.1 mm ↔ 99.9 mm
4	↓ 8.5 mm ↔ 75.0 mm
3	↓ 7.9 mm ↔ 49.8 mm
2	↓ 7.9 mm ↔ 23.0 mm
1	↓ 7.9 mm ↔ 15.0 mm



No.9

	2 min
5	↓ 9.1 mm ↔ 99.8 mm
4	↓ 8.5 mm ↔ 74.9 mm
3	↓ 7.9 mm ↔ 50.0 mm
2	↓ 7.9 mm ↔ 23.0 mm
1	↓ 7.9 mm ↔ 15.0 mm



No.10

	1 min
5	↓ 5.8 mm ↔ 99.9 mm
4	↓ 5.5 mm ↔ 75.0 mm
3	↓ 5.0 mm ↔ 49.8 mm
2	↓ 5.0 mm ↔ 22.9 mm
1	↓ 5.0 mm ↔ 15.0 mm

*2



No.11

5	1 min	
	⇅	5.8 mm
4	1 min	
	⇅	5.4 mm
3	1 min	
	⇅	5.0 mm
2	1 min	
	⇅	5.0 mm
1	1 min	
	⇅	4.9 mm
		⇔ 15.0 mm



No.12

5	2 min	
	⇅	9.2 mm
4	1 min	
	⇅	8.4 mm
3	1 min	
	⇅	8.0 mm
2	1 min	
	⇅	8.0 mm
1	1 min	
	⇅	8.0 mm
		⇔ 15.0 mm



No.13

5	2 min	
	⇅	9.2 mm
4	1 min	
	⇅	8.4 mm
3	1 min	
	⇅	8.0 mm
2	1 min	
	⇅	8.0 mm
1	1 min	
	⇅	8.0 mm
		⇔ 15.0 mm



No.14

5	2 min	
	⇅	9.2 mm
4	1 min	
	⇅	8.6 mm
3	1 min	
	⇅	8.0 mm
2	1 min	
	⇅	8.0 mm
1	1 min	
	⇅	8.0 mm
		⇔ 15.0 mm



No.15

5	2 min	
	⇅	9.1 mm
4	1 min	
	⇅	8.5 mm
3	1 min	
	⇅	7.9 mm
2	1 min	
	⇅	7.9 mm
1	1 min	
	⇅	7.9 mm
		⇔ 15.0 mm



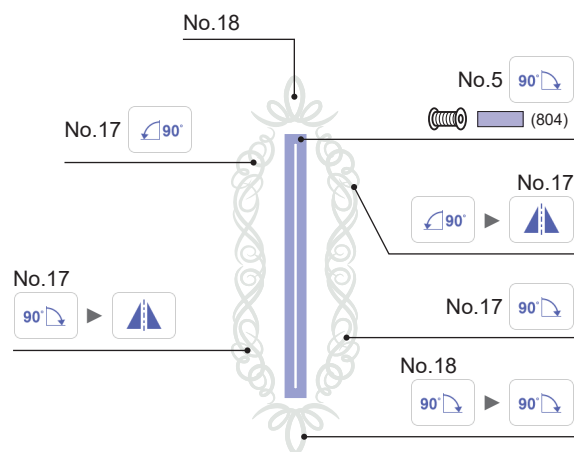
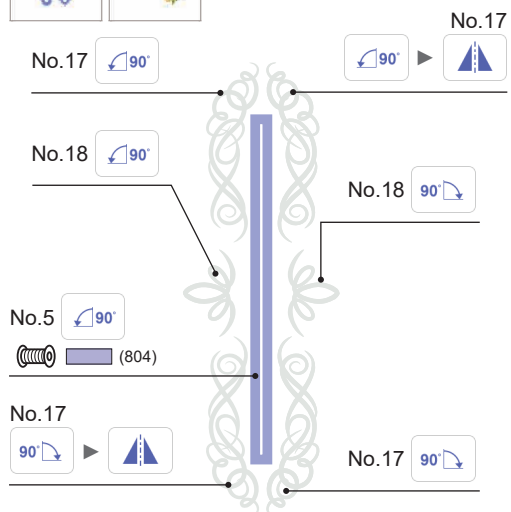
No.16

5	2 min	
	⇅	9.2 mm
4	1 min	
	⇅	8.6 mm
3	1 min	
	⇅	8.0 mm
2	1 min	
	⇅	8.0 mm
1	1 min	
	⇅	7.9 mm
		⇔ 15.0 mm

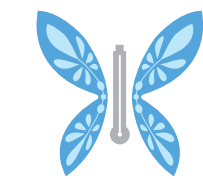


No.17

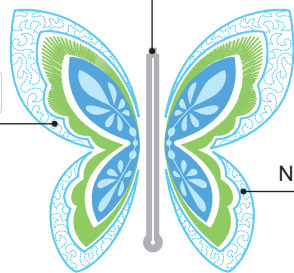
5	2 min	
	⇅	9.2 mm
4	1 min	
	⇅	8.6 mm
3	1 min	
	⇅	8.0 mm
2	1 min	
	⇅	8.0 mm
1	1 min	
	⇅	8.0 mm
		⇔ 15.0 mm



(005)
(019)
(017)
↓ 79.0 mm
↔ 34.0 mm

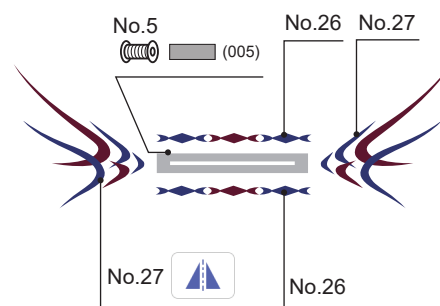
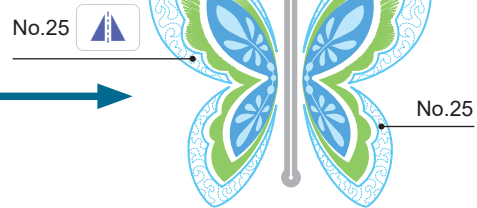


(005)
(019)
(017)
(513)
(019)
↓ 125.7 mm
↔ 61.9 mm



No. 14 (90°)
(005)

(005)
(019)
(017)
(513)
↓ 100.0 mm
↔ 47.0 mm



✧ Design Patterns (for Buttonhole Decoration)

✧ Borduurontwerpen ter decoratie van knoopsgaten

✧ ボタンホール飾り模様

✧ Designmuster (zum Dekorieren von Knopflöchern)

✧ Collezione di ricami per asole decorative

✧ Motifs de dessins (pour la décoration des boutonnières)

✧ Patrones de diseño (para la decoración de ojales)



It is recommended to use these designs to decorate the "Buttonhole Patterns" shown on the previous pages.

Es wird empfohlen, diese Muster zur Verzierung der auf den vorherigen Seiten gezeigten „Knopflochmuster“ zu verwenden.

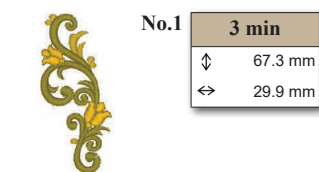
Il est recommandé d'utiliser ces motifs pour décorer les « Motifs de boutonnières » des pages précédentes.

Het is aan te raden om deze patronen te gebruiken ter decoratie van de "Knoopsgatpatronen" van de vorige pagina's.

Si consiglia di utilizzare questi ricami per decorare i "Ricami per asole" illustrati alle pagine precedenti.

Es recomendable utilizar estos patrones para decorar los "Patrones para ojales" mostrados en las páginas anteriores.

前ページのボタンホール模様と組み合わせてぬうのをおすすめします。



No.1	3 min
↕	67.3 mm
↔	29.9 mm



No.2	2 min
↕	38.0 mm
↔	22.7 mm



No.3	5 min
↕	115.2 mm
↔	50.5 mm



No.4	2 min
↕	43.8 mm
↔	42.4 mm



No.5	1 min
↕	16.0 mm
↔	26.4 mm



No.6	1 min
↕	38.2 mm
↔	17.8 mm



No.7	1 min
↕	55.8 mm
↔	27.1 mm



No.8	4 min
↕	81.5 mm
↔	32.6 mm



No.9	2 min
↕	57.9 mm
↔	41.3 mm



No.10	1 min
↕	30.3 mm
↔	29.7 mm



No.11	2 min
↕	64.3 mm
↔	66.6 mm



No.12	2 min
↕	60.0 mm
↔	55.0 mm



No.13	2 min
↕	29.6 mm
↔	63.6 mm



No.14	1 min
↕	17.8 mm
↔	32.6 mm



No.15	4 min
↕	47.2 mm
↔	72.1 mm



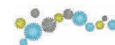
No.16	2 min
↕	36.0 mm
↔	108.8 mm



No.17	1 min
↕	13.5 mm
↔	44.2 mm



No.18	1 min
↕	15.5 mm
↔	25.5 mm



No.19	1 min
↕	15.7 mm
↔	43.3 mm



No.20	1 min
↕	34.6 mm
↔	41.4 mm



No.21	1 min
↕	30.2 mm
↔	70.3 mm



No.22	1 min
↕	17.9 mm
↔	55.5 mm



No.23	3 min
↕	35.1 mm
↔	84.1 mm



No.24	3 min
↕	33.0 mm
↔	57.6 mm



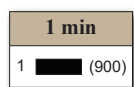
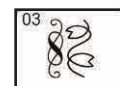
No.25	9 min
↕	125.7 mm
↔	61.9 mm



No.26	1 min
↕	3.8 mm
↔	52.9 mm



No.27	1 min
↕	46.7 mm
↔	42.8 mm



No.6



↑ 37.8 mm
↔ 8.4 mm

No.12



↑ 41.6 mm
↔ 12.2 mm

No.18



↑ 47.4 mm
↔ 12.0 mm

No.24



↑ 48.2 mm
↔ 7.0 mm

No.30



↑ 33.2 mm
↔ 7.0 mm

No.36



↑ 47.6 mm
↔ 21.8 mm

No.42



↑ 50.5 mm
↔ 13.5 mm

No.1



↑ 34.7 mm
↔ 6.0 mm

No.7



↑ 32.4 mm
↔ 8.4 mm

No.13



↑ 42.0 mm
↔ 13.2 mm

No.19



↑ 55.2 mm
↔ 12.1 mm

No.25



↑ 48.1 mm
↔ 8.1 mm

No.31



↑ 38.8 mm
↔ 12.0 mm

No.37



↑ 42.1 mm
↔ 14.1 mm

No.43



↑ 43.2 mm
↔ 11.9 mm

No.2



↑ 38.0 mm
↔ 3.0 mm

No.8



↑ 31.6 mm
↔ 12.4 mm

No.14



↑ 32.0 mm
↔ 5.0 mm

No.20



↑ 56.7 mm
↔ 11.0 mm

No.26



↑ 56.0 mm
↔ 12.0 mm

No.32



↑ 50.6 mm
↔ 12.0 mm

No.38



↑ 43.0 mm
↔ 14.8 mm

No.44



↑ 31.6 mm
↔ 14.9 mm

No.3



↑ 33.6 mm
↔ 7.0 mm

No.9



↑ 66.0 mm
↔ 12.0 mm

No.15



↑ 29.0 mm
↔ 14.9 mm

No.21



↑ 48.2 mm
↔ 12.1 mm

No.27



↑ 33.6 mm
↔ 12.0 mm

No.33



↑ 58.4 mm
↔ 12.0 mm

No.39



↑ 54.5 mm
↔ 12.7 mm

No.45



↑ 39.2 mm
↔ 7.0 mm

No.4



↑ 39.0 mm
↔ 12.0 mm

No.10



↑ 32.2 mm
↔ 12.4 mm

No.16



↑ 38.1 mm
↔ 11.4 mm

No.22



↑ 44.4 mm
↔ 7.0 mm

No.28



↑ 37.6 mm
↔ 12.4 mm

No.34



↑ 35.2 mm
↔ 15.6 mm

No.40



↑ 48.4 mm
↔ 15.1 mm

No.46



↑ 41.8 mm
↔ 9.6 mm

No.5



↑ 40.8 mm
↔ 13.6 mm

No.11



↑ 30.8 mm
↔ 12.0 mm

No.17



↑ 38.6 mm
↔ 8.0 mm

No.23



↑ 39.6 mm
↔ 7.0 mm

No.29



↑ 34.2 mm
↔ 12.0 mm

No.35



↑ 47.5 mm
↔ 20.0 mm

No.41

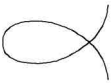
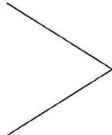
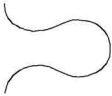
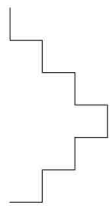
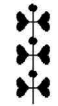
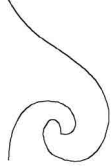
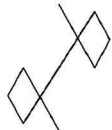
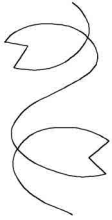


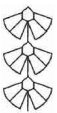
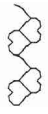
↑ 71.8 mm
↔ 16.9 mm

No.47



↑ 35.8 mm
↔ 12.0 mm

No.48	No.54	No.59	No.65	No.71	No.77	No.83	No.89
							
↑ 28.0 mm ↔ 39.9 mm	↑ 49.9 mm ↔ 40.0 mm	↑ 37.0 mm ↔ 20.0 mm	↑ 45.0 mm ↔ 14.5 mm	↑ 49.0 mm ↔ 18.0 mm	↑ 30.0 mm ↔ 12.0 mm	↑ 42.0 mm ↔ 7.0 mm	↑ 40.0 mm ↔ 7.0 mm
No.49	No.55	No.60	No.66	No.72	No.78	No.84	No.90
							
↑ 33.7 mm ↔ 40.0 mm	↑ 84.0 mm ↔ 42.0 mm	↑ 33.5 mm ↔ 20.0 mm	↑ 30.0 mm ↔ 10.0 mm	↑ 39.0 mm ↔ 12.5 mm	↑ 32.4 mm ↔ 9.0 mm	↑ 40.0 mm ↔ 9.0 mm	↑ 34.4 mm ↔ 7.0 mm
No.50	No.61	No.67	No.73	No.79	No.85	No.91	
							
↑ 46.0 mm ↔ 80.0 mm	↑ 35.5 mm ↔ 20.0 mm	↑ 36.0 mm ↔ 18.0 mm	↑ 49.0 mm ↔ 10.0 mm	↑ 34.5 mm ↔ 12.0 mm	↑ 37.5 mm ↔ 9.0 mm	↑ 33.6 mm ↔ 7.0 mm	
No.51	No.56	No.62	No.68	No.74	No.80	No.86	No.92
							
↑ 65.3 mm ↔ 40.3 mm	↑ 50.0 mm ↔ 40.0 mm	↑ 37.5 mm ↔ 21.0 mm	↑ 42.0 mm ↔ 8.5 mm	↑ 36.4 mm ↔ 10.0 mm	↑ 30.0 mm ↔ 9.0 mm	↑ 35.6 mm ↔ 9.0 mm	↑ 33.6 mm ↔ 7.0 mm
No.52	No.57	No.63	No.69	No.75	No.81	No.87	No.93
							
↑ 77.3 mm ↔ 19.9 mm	↑ 57.0 mm ↔ 9.0 mm	↑ 36.0 mm ↔ 20.0 mm	↑ 39.0 mm ↔ 20.0 mm	↑ 38.0 mm ↔ 9.0 mm	↑ 34.5 mm ↔ 7.0 mm	↑ 33.6 mm ↔ 7.0 mm	↑ 30.0 mm ↔ 4.5 mm
No.53	No.58	No.64	No.70	No.76	No.82	No.88	No.94
							
↑ 85.9 mm ↔ 42.1 mm	↑ 32.0 mm ↔ 10.0 mm	↑ 39.5 mm ↔ 20.0 mm	↑ 63.0 mm ↔ 18.0 mm	↑ 36.0 mm ↔ 12.5 mm	↑ 59.5 mm ↔ 9.0 mm	↑ 33.6 mm ↔ 6.0 mm	↑ 32.0 mm ↔ 8.0 mm

No.95	No.102	No.109	No.116	No.123	No.130	No.137	No.144
							
↑ 42.0 mm ↔ 12.0 mm	↑ 31.2 mm ↔ 6.9 mm	↑ 70.0 mm ↔ 11.7 mm	↑ 39.0 mm ↔ 17.9 mm	↑ 30.0 mm ↔ 13.9 mm	↑ 40.0 mm ↔ 15.0 mm	↑ 38.0 mm ↔ 14.9 mm	↑ 31.0 mm ↔ 15.9 mm
No.96	No.103	No.110	No.117	No.124	No.131	No.138	No.145
							
↑ 30.0 mm ↔ 9.0 mm	↑ 39.5 mm ↔ 4.1 mm	↑ 32.0 mm ↔ 12.0 mm	↑ 35.0 mm ↔ 9.9 mm	↑ 42.0 mm ↔ 11.9 mm	↑ 48.1 mm ↔ 12.0 mm	↑ 37.0 mm ↔ 19.9 mm	↑ 30.7 mm ↔ 12.8 mm
No.97	No.104	No.111	No.118	No.125	No.132	No.139	No.146
							
↑ 30.0 mm ↔ 6.0 mm	↑ 39.5 mm ↔ 7.0 mm	↑ 27.0 mm ↔ 17.8 mm	↑ 42.0 mm ↔ 7.9 mm	↑ 32.1 mm ↔ 9.9 mm	↑ 48.0 mm ↔ 11.9 mm	↑ 58.0 mm ↔ 14.0 mm	↑ 39.0 mm ↔ 16.9 mm
No.98	No.105	No.112	No.119	No.126	No.133	No.140	No.147
							
↑ 30.0 mm ↔ 6.0 mm	↑ 30.2 mm ↔ 8.1 mm	↑ 38.0 mm ↔ 9.9 mm	↑ 36.0 mm ↔ 7.0 mm	↑ 42.0 mm ↔ 19.9 mm	↑ 40.0 mm ↔ 19.9 mm	↑ 38.0 mm ↔ 12.0 mm	↑ 39.0 mm ↔ 17.9 mm
No.99	No.106	No.113	No.120	No.127	No.134	No.141	No.148
							
↑ 32.0 mm ↔ 8.0 mm	↑ 32.3 mm ↔ 8.0 mm	↑ 36.0 mm ↔ 9.9 mm	↑ 36.0 mm ↔ 6.9 mm	↑ 46.0 mm ↔ 9.9 mm	↑ 48.0 mm ↔ 14.9 mm	↑ 31.0 mm ↔ 17.9 mm	↑ 32.2 mm ↔ 12.9 mm
No.100	No.107	No.114	No.121	No.128	No.135	No.142	No.149
							
↑ 36.0 mm ↔ 6.0 mm	↑ 45.0 mm ↔ 9.9 mm	↑ 30.0 mm ↔ 15.0 mm	↑ 40.0 mm ↔ 9.9 mm	↑ 29.8 mm ↔ 9.9 mm	↑ 40.0 mm ↔ 9.7 mm	↑ 34.0 mm ↔ 29.9 mm	↑ 40.1 mm ↔ 11.9 mm
No.101	No.108	No.115	No.122	No.129	No.136	No.143	No.150
							
↑ 33.5 mm ↔ 7.0 mm	↑ 28.0 mm ↔ 17.9 mm	↑ 45.0 mm ↔ 14.9 mm	↑ 32.0 mm ↔ 9.8 mm	↑ 40.0 mm ↔ 14.9 mm	↑ 39.0 mm ↔ 9.9 mm	↑ 32.0 mm ↔ 23.0 mm	↑ 30.1 mm ↔ 12.0 mm

No.151



↑ 31.0 mm
↔ 19.0 mm

No.157



↑ 31.0 mm
↔ 15.0 mm

No.163



↑ 17.0 mm
↔ 17.9 mm

No.169



↑ 50.0 mm
↔ 18.0 mm

No.175



↑ 42.0 mm
↔ 14.9 mm

No.181



↑ 50.0 mm
↔ 11.9 mm

No.187



↑ 31.9 mm
↔ 14.8 mm

No.193



↑ 46.0 mm
↔ 12.0 mm

No.152



↑ 39.1 mm
↔ 19.9 mm

No.158



↑ 48.0 mm
↔ 17.8 mm

No.164



↑ 66.0 mm
↔ 29.9 mm

No.170



↑ 30.0 mm
↔ 11.9 mm

No.176



↑ 39.0 mm
↔ 9.9 mm

No.182



↑ 32.0 mm
↔ 9.0 mm

No.188



↑ 47.0 mm
↔ 17.0 mm

No.194



↑ 39.0 mm
↔ 17.9 mm

No.153



↑ 31.0 mm
↔ 10.7 mm

No.159



↑ 47.0 mm
↔ 19.9 mm

No.165



↑ 31.0 mm
↔ 18.0 mm

No.171



↑ 29.0 mm
↔ 14.9 mm

No.177



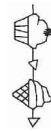
↑ 48.0 mm
↔ 17.9 mm

No.183



↑ 59.0 mm
↔ 14.9 mm

No.189



↑ 46.0 mm
↔ 14.9 mm

No.195



↑ 46.0 mm
↔ 14.9 mm

No.154



↑ 39.0 mm
↔ 14.9 mm

No.160



↑ 20.0 mm
↔ 17.9 mm

No.166



↑ 40.0 mm
↔ 20.0 mm

No.172



↑ 36.0 mm
↔ 14.9 mm

No.178



↑ 30.0 mm
↔ 9.9 mm

No.184



↑ 59.0 mm
↔ 14.9 mm

No.190



↑ 38.0 mm
↔ 13.9 mm

No.196



↑ 55.0 mm
↔ 14.9 mm

No.155



↑ 37.0 mm
↔ 17.9 mm

No.161



↑ 33.0 mm
↔ 29.9 mm

No.167



↑ 45.0 mm
↔ 12.9 mm

No.173



↑ 58.0 mm
↔ 17.9 mm

No.179



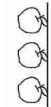
↑ 73.9 mm
↔ 12.0 mm

No.185



↑ 49.0 mm
↔ 14.8 mm

No.191



↑ 39.0 mm
↔ 10.7 mm

No.197



↑ 52.0 mm
↔ 14.9 mm

No.156



↑ 28.0 mm
↔ 14.9 mm

No.162



↑ 63.0 mm
↔ 30.1 mm

No.168



↑ 36.0 mm
↔ 6.9 mm

No.174



↑ 56.0 mm
↔ 17.9 mm

No.180



↑ 64.0 mm
↔ 11.9 mm

No.186



↑ 55.0 mm
↔ 14.9 mm

No.192



↑ 32.0 mm
↔ 10.6 mm

No.198



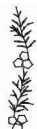
↑ 62.0 mm
↔ 17.9 mm

No.199



↕ 41.0 mm
↔ 15.0 mm

No.205



↕ 48.0 mm
↔ 9.7 mm

No.211



↕ 26.0 mm
↔ 14.9 mm

No.217



↕ 48.0 mm
↔ 12.9 mm

No.223



↕ 38.0 mm
↔ 12.9 mm

No.229



↕ 41.0 mm
↔ 14.0 mm

No.200



↕ 35.0 mm
↔ 15.0 mm

No.206



↕ 42.0 mm
↔ 12.0 mm

No.212



↕ 46.0 mm
↔ 17.0 mm

No.218



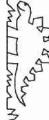
↕ 37.0 mm
↔ 9.9 mm

No.224



↕ 43.0 mm
↔ 13.9 mm

No.230



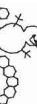
↕ 51.0 mm
↔ 17.9 mm

No.201



↕ 36.0 mm
↔ 14.8 mm

No.207



↕ 38.0 mm
↔ 17.9 mm

No.213



↕ 41.0 mm
↔ 15.0 mm

No.219



↕ 46.0 mm
↔ 12.1 mm

No.225



↕ 50.0 mm
↔ 14.8 mm

No.231



↕ 36.1 mm
↔ 4.9 mm

No.202



↕ 52.0 mm
↔ 18.0 mm

No.208



↕ 36.0 mm
↔ 14.9 mm

No.214



↕ 24.0 mm
↔ 14.9 mm

No.220



↕ 51.0 mm
↔ 14.9 mm

No.226



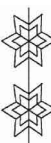
↕ 40.0 mm
↔ 15.0 mm

No.232



↕ 33.0 mm
↔ 8.0 mm

No.203



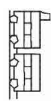
↕ 52.0 mm
↔ 20.1 mm

No.209



↕ 36.0 mm
↔ 14.9 mm

No.215



↕ 33.0 mm
↔ 15.0 mm

No.221



↕ 35.0 mm
↔ 13.9 mm

No.227



↕ 49.0 mm
↔ 15.0 mm

No.233



↕ 36.0 mm
↔ 11.9 mm

No.204



↕ 70.0 mm
↔ 18.0 mm

No.210



↕ 23.0 mm
↔ 14.9 mm

No.216



↕ 46.0 mm
↔ 12.8 mm

No.222



↕ 27.0 mm
↔ 13.9 mm

No.228



↕ 36.0 mm
↔ 13.9 mm

No.234



↕ 45.0 mm
↔ 12.0 mm

❖ Split embroidery patterns
❖ Motifs de broderie fractionnés
❖ Ricami divisi
❖ 分割刺しゅう模様

❖ Geteilte Stickmuster
❖ Gesplitste borduurpatronen
❖ Patrones de bordado divididos



Refer to the operation manual for details on how to embroider large-size split embroidery designs. To ensure the entire large-connect pattern can be successfully embroidered, prepare fabric and stabilizer at least 300 mm (approx. 12 inches) longer and wider than total design size. Printable templates of each large-connect design can be downloaded from the following URL.

<https://s.brother/cmdkd/>

These templates will assist with positioning the patterns. Print the sheet actual size. Do not enlarge or shrink the page.

Weitere Hinweise zum Sticken von großformatigen geteilten Stickdesigns finden Sie in der Bedienungsanleitung. Damit das gesamte großformatige Verbundmuster erfolgreich gestickt werden kann, müssen der Stoff und das Unterlegmaterial jeweils mindestens 300 mm länger und breiter als das Gesamtdesign sein. Über die folgende URL können für alle großformatigen Verbundmuster Schablonen zum Ausdrucken heruntergeladen werden.

<https://s.brother/cmdkd/>

Mithilfe dieser Schablonen können die Muster platziert werden. Drucken Sie das Blatt in tatsächlicher Größe aus. Vergrößern oder verkleinern Sie die Seite nicht.

Reportez-vous au manuel d'instructions pour savoir comment broder des motifs de broderie fractionnés de grande taille. Afin que l'ensemble du motif de broderie fractionné de grande taille soit brodé correctement, assurez-vous que vos tissus et renforts aient une taille supérieure d'au moins 30 cm (env. 12 /pouce) en longueur et en largeur par rapport à la taille totale du motif. Des modèles imprimables de chaque motif de broderie fractionné de grande taille peuvent être téléchargés à partir de l'URL suivante.

<https://s.brother/cmdkd/>

Ces modèles vous aideront à positionner les motifs. Imprimez la feuille en taille réelle. N'agrandissez ou ne réduisez pas la page.

Raadpleeg de bedieningshandleiding voor gedetailleerde uitleg over het borduren van grote gesplitste borduurontwerpen. Als u er zeker van wilt zijn dat u het grote verbonden patroon in zijn geheel kunt borduren, is het belangrijk dat de stof en de versteviging minimaal 300 mm langer en breder zijn dan de totale ontwerp-grootte. De afdrukvoorbeelden van de afzonderlijke gesplitste borduurpatronen die tot een extra groot borduurpatroon samengevoegd kunnen worden zijn te downloaden vanaf de onderstaande URL.

<https://s.brother/cmdkd/>

Deze afdrukvoorbeelden kunnen u assisteren bij de plaatsing van de borduurpatronen. Druk de pagina af op ware grootte. Vergroot of verklein de pagina niet.

Per i dettagli su come realizzare ricami divisi di grandi dimensioni, consultare il manuale di istruzioni. Per garantire che l'intero ricamo di collegamento di grandi dimensioni possa essere realizzato correttamente, preparare tessuto e stabilizzatore che siano più lunghi e più larghi delle dimensioni totali del ricamo di almeno 300 mm. I modelli stampabili di ciascun ricamo di collegamento di grandi dimensioni possono essere scaricati dal seguente URL.

<https://s.brother/cmdkd/>

Questi modelli aiuteranno a posizionare i ricami. Stampare il foglio nelle dimensioni effettive. Non ingrandire o ridurre la pagina.

Consulte el manual de instrucciones para obtener más información sobre cómo bordar diseños de bordado divididos de gran tamaño. Para garantizar que todo el patrón de conexión grande pueda bordarse correctamente, deje como mínimo 300 mm (Aprox. 12 pulgadas) de largo y ancho del tamaño total del diseño para la tela y el estabilizador. Las plantillas imprimibles de cada diseño de conexión grande se pueden descargar desde la siguiente URL.

<https://s.brother/cmdkd/>

Estas plantillas le ayudarán a colocar los patrones. Imprima la hoja a tamaño real. No amplíe ni reduzca la página.

分割刺しゅう模様の詳しいぬい方の手順については、取扱説明書を参照してください。分割模様をきちんとぬうためには、模様の大きさよりも、縦横それぞれ300mm以上大きな生地が必要です。

以下より、印刷用テンプレートがダウンロードできます。

<https://s.brother/cmdke/>

模様の位置を合わせるのに便利です。印刷時は原寸で印刷してください。拡大もしくは縮小して印刷しないでください。

Embroidery time and size of each design are for when not using the camera to connect patterns. When using the camera to connect patterns, embroidery time and size of each design are adjusted automatically.

Nutzen Sie die Angaben zu Stickzeit und Größe für die einzelnen Designs, wenn Sie zum Verbinden von Mustern nicht die Kamera verwenden. Werden die Muster mithilfe der Kamera verbunden, werden Stickzeit und Größe der Designs automatisch eingestellt.

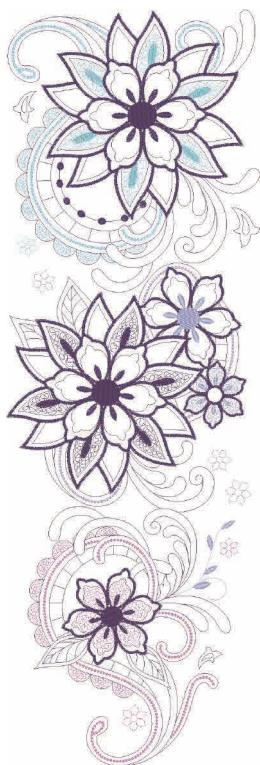
Le temps de broderie et la taille de chaque motif sont indiqués lorsque vous n'utilisez pas la caméra pour relier des motifs. Lorsque vous utilisez la caméra pour relier des motifs, le temps de broderie et la taille de chaque motif sont ajustés automatiquement.

De borduurtijd en de grootte van elk ontwerp zijn er ingeval u geen camera gebruikt om de patronen te verbinden. Wanneer u de camera gebruikt om de patronen te verbinden, worden de borduurtijd en de grootte van elk ontwerp automatisch aangepast.

Il tempo di ricamo e le dimensioni di ciascun ricamo si riferiscono a quando non si usa la fotocamera per collegare i ricami. Quando si usa la fotocamera per collegare i ricami, il tempo di ricamo e le dimensioni di ciascun ricamo vengono regolati automaticamente.

El tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño son para cuando no se utiliza la cámara para conectar los patrones. Cuando se utiliza la cámara para conectar patrones, el tiempo de bordado y el tamaño de cada diseño se ajustan automáticamente.

各刺しゅう模様の刺しゅう時間と大きさは、ぬう時にカメラを使用しなかった場合のものです。カメラを使用した場合、縫製時間とサイズは自動的に設定されます。



● No.1

↕	667 mm
↔	223 mm



A:a

30 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:b

37 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:c

19 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



● No.2

↕	663 mm
↔	221 mm



A:a

60 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:b

74 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:c

43 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



● No.3

↕	720 mm
↔	380 mm



A:a

60 min	
↕	388.0 mm
↔	252.0 mm



A:b

188 min	
↕	388.0 mm
↔	252.0 mm



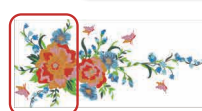
A:c

143 min	
↕	388.0 mm
↔	252.0 mm



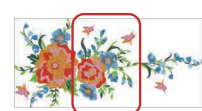
● No.4

↕	720 mm
↔	336 mm



A:a

138 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:b

119 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:c

28 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



● No.5

↕	719 mm
↔	378 mm



A:a

21 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:b

21 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



A:c

58 min	
↕	383.0 mm
↔	247.0 mm



● No.6

↕	667 mm
↔	223 mm



A:a

49 min	
↕	229.0 mm
↔	229.0 mm



A:b

60 min	
↕	229.0 mm
↔	229.0 mm



A:c

39 min	
↕	229.0 mm
↔	229.0 mm



● No.7

↕	664 mm
↔	223 mm



A:a

34 min	
↕	229.0 mm
↔	229.0 mm



A:b

35 min	
↕	229.0 mm
↔	229.0 mm

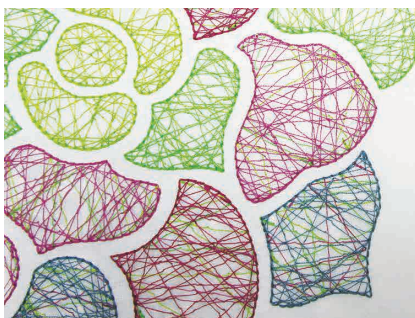


A:c

31 min	
↕	229.0 mm
↔	229.0 mm

❖ Long-Stitch Embroidery Patterns
❖ Motifs de broderie en point long
❖ Ricami a punto lungo
❖ ロングステッチ刺しゅう模様

❖ Langstich-Stickmuster
❖ Borduurpatronen met lange steken
❖ Patrones de bordado de puntada larga



Before starting embroidering, make sure there is enough bobbin thread and upper thread. If the thread runs out while embroidering, the pattern will not be finished neatly.
Stellen Sie vor dem Sticken sicher, dass genügend Unter- und Oberfaden vorhanden ist. Wenn der Faden beim Sticken zu Ende geht, kann das Muster nicht sauber fertig gestickt werden.

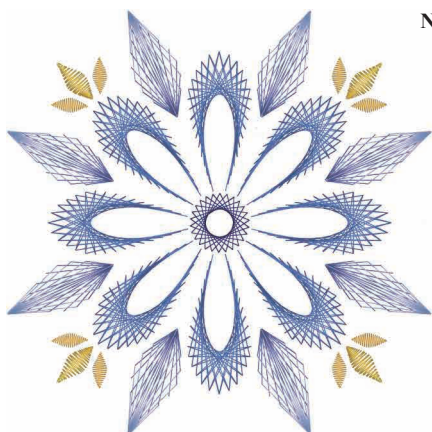
Avant de commencer à broder, vérifiez que la quantité de fil sur la canette et de fil supérieur est suffisante. Si du fil vient à manquer pendant la broderie, le motif ne sera pas terminé proprement.

Voordat u begint met borduren, controleert u of er voldoende onderdraad en bovendraad is. Als de draad opraakt tijdens het borduren, kan het patroon niet netjes worden afgewerkt.

Prima di iniziare a ricamare, verificare che vi sia filo spolina e filo superiore a sufficienza. Se il filo finisce durante il ricamo, il ricamo non verrà completato bene.

Antes de empezar a bordar, compruebe que haya suficiente hilo de la bobina e hilo superior. Si el hilo se acaba mientras se borda, el patrón no quedará bien acabado.

ぬう前に、上糸と下糸の残量が十分あるかを確認してください。途中で糸がなくなると、仕上がりが悪くなります。



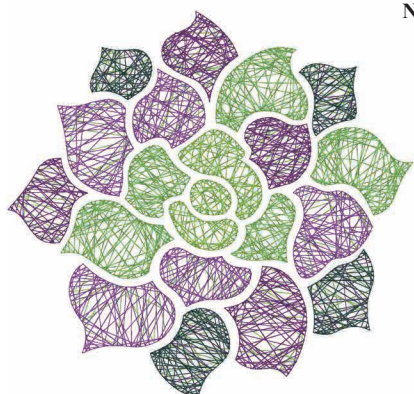
No.1

26 min	
↕	223.4 mm
↔	223.6 mm



No.3

16 min	
↕	177.5 mm
↔	183.2 mm



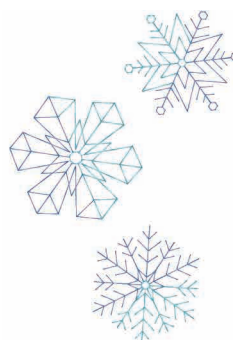
No.2

24 min	
↕	204.3 mm
↔	214.5 mm



No.4

8 min	
↕	174.9 mm
↔	82.4 mm



No.5

6 min	
↕	174.8 mm
↔	121.2 mm

Do not wash the fabric after embroidering.

Stoff nicht nach dem Sticken waschen.

Ne lavez pas le tissu après la broderie.

Was de stof niet na het borduren.

Non lavare il tessuto dopo averlo ricamato.

No lave la tela después del bordado.

刺しゅうした後、洗濯しないでください。



No.6	6 min
↕	121.2 mm
↔	121.2 mm



No.12	6 min
↕	80.1 mm
↔	85.2 mm



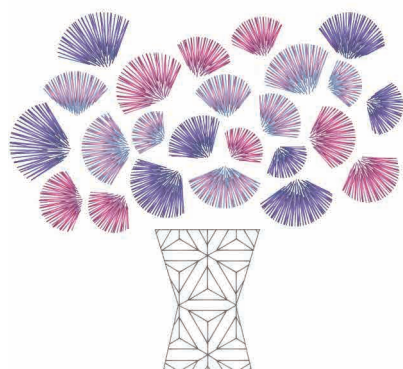
No.7	4 min
↕	214.4 mm
↔	30.7 mm



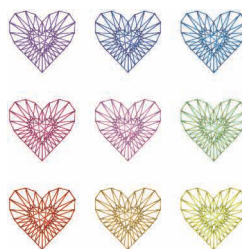
No.13	15 min
↕	115.8 mm
↔	124.7 mm



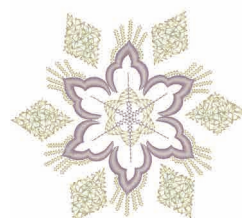
No.14	10 min
↕	95.3 mm
↔	57.6 mm



No.8	29 min
↕	189.2 mm
↔	207.9 mm



No.15	7 min
↕	125.8 mm
↔	124.9 mm



No.16	9 min
↕	110.7 mm
↔	124.2 mm



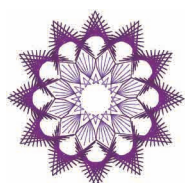
No.9	14 min
↕	128.2 mm
↔	125.8 mm



No.17	5 min
↕	96.3 mm
↔	96.3 mm



No.10	4 min
↕	55.8 mm
↔	55.7 mm



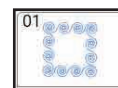
No.11	6 min
↕	93.1 mm
↔	93.3 mm



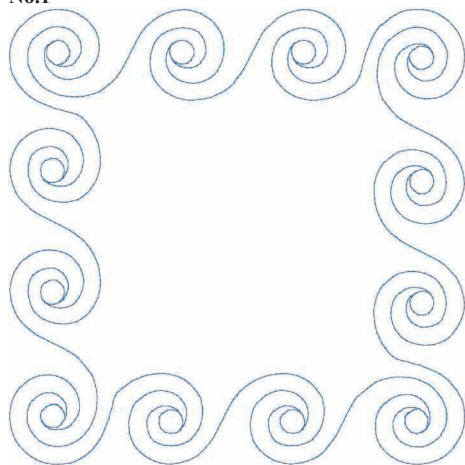
No.18	14 min
↕	160.2 mm
↔	97.9 mm

❖ Quilting border patterns
❖ Motifs de bordure de quilting
(courtepointe)
❖ Ricami per bordi per quilt
❖ キルトサッシ模様

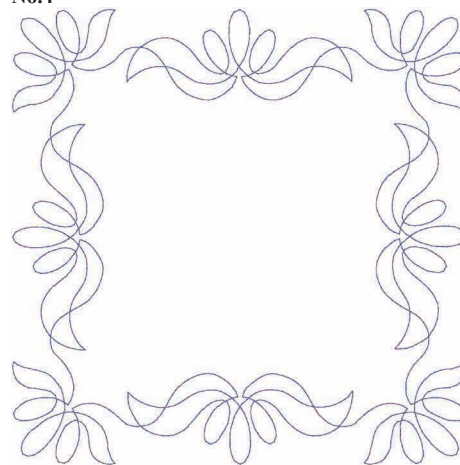
❖ Quiltbordürenmuster
❖ Quiltrandpatronen
❖ Patrones de borde de acolchado



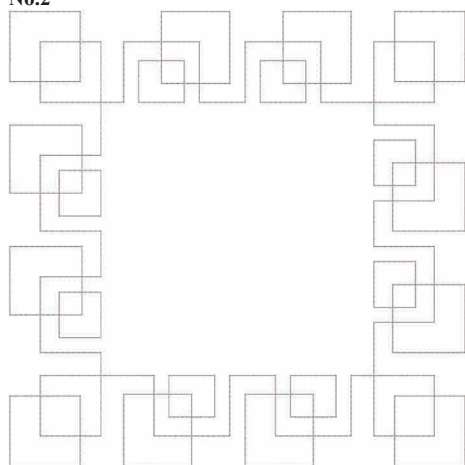
No.1



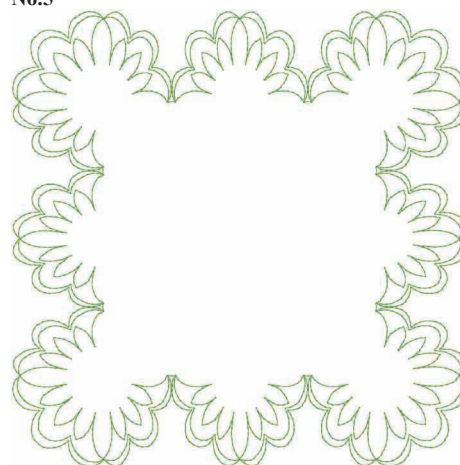
No.4



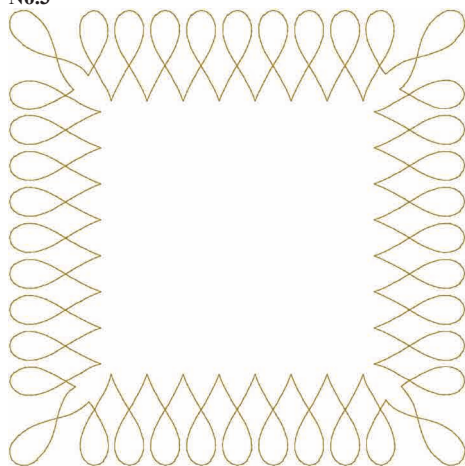
No.2



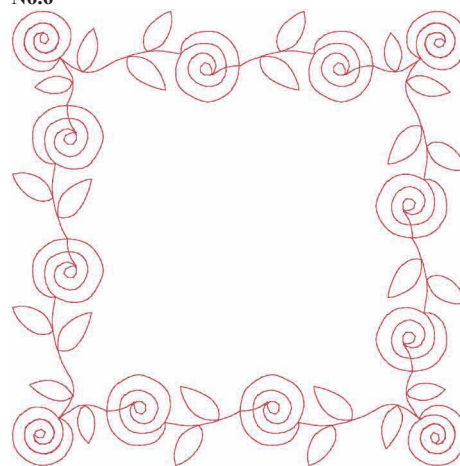
No.5



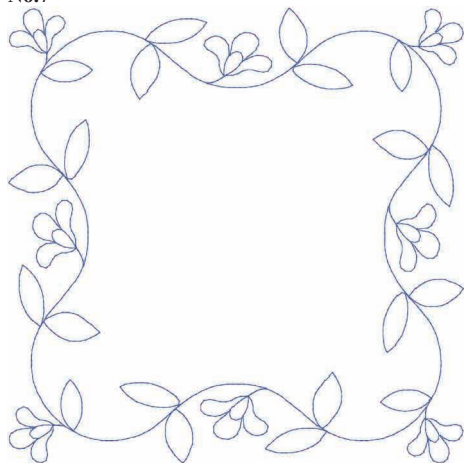
No.3



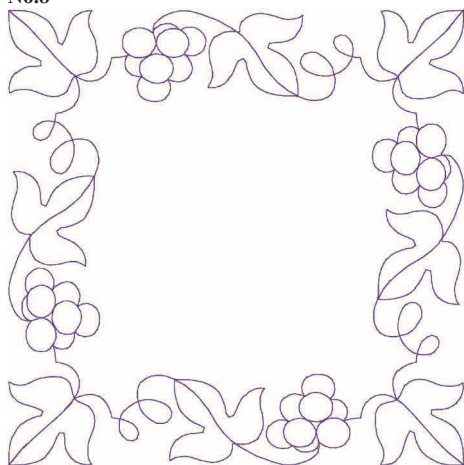
No.6



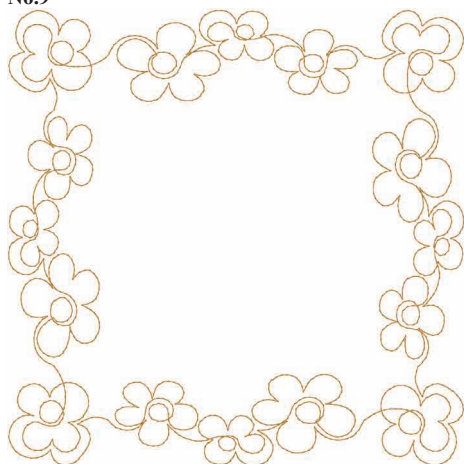
No.7



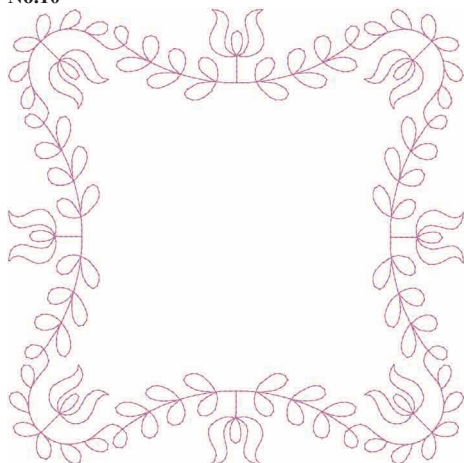
No.8



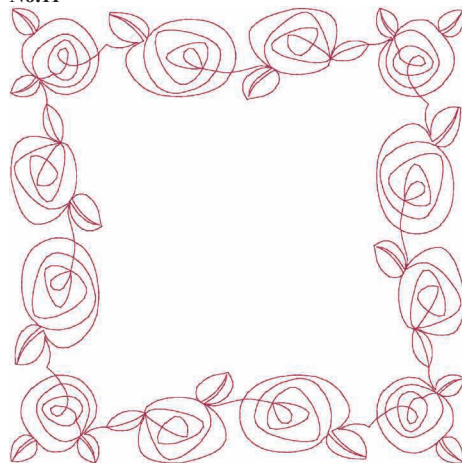
No.9



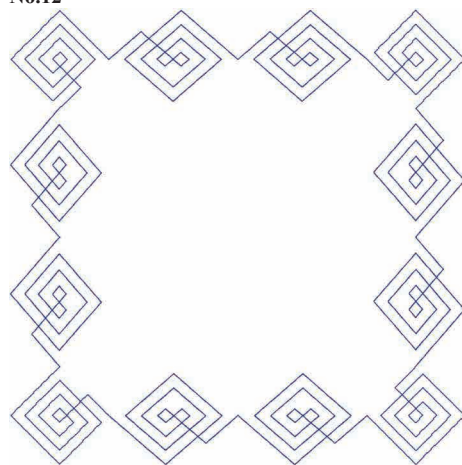
No.10



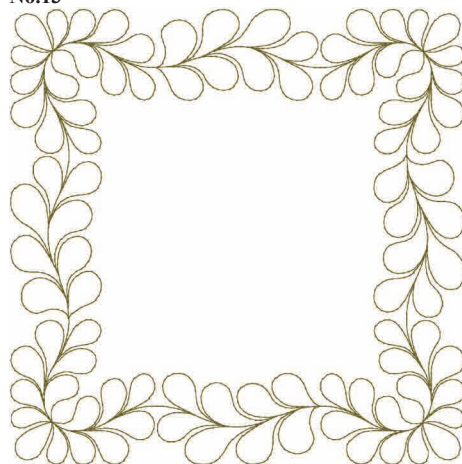
No.11



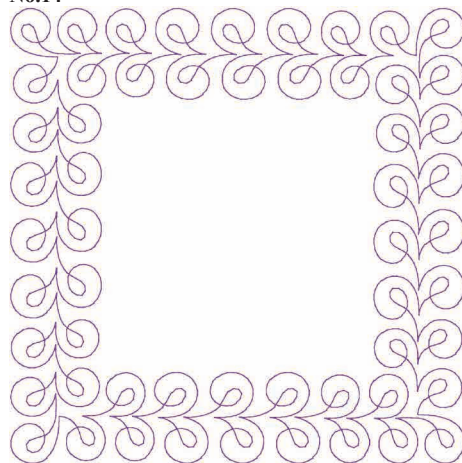
No.12



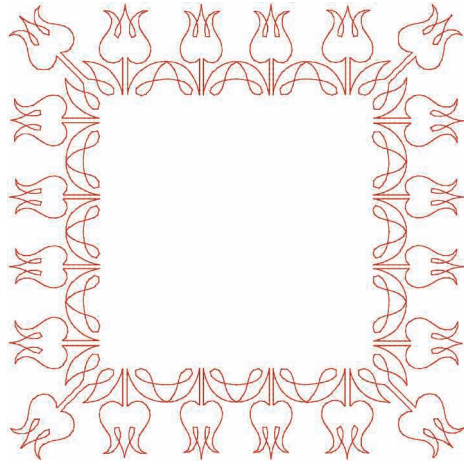
No.13



No.14



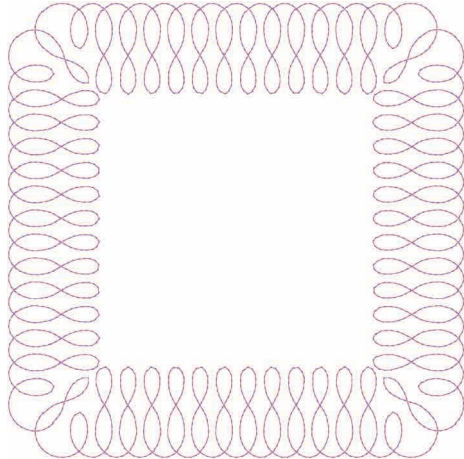
No.15



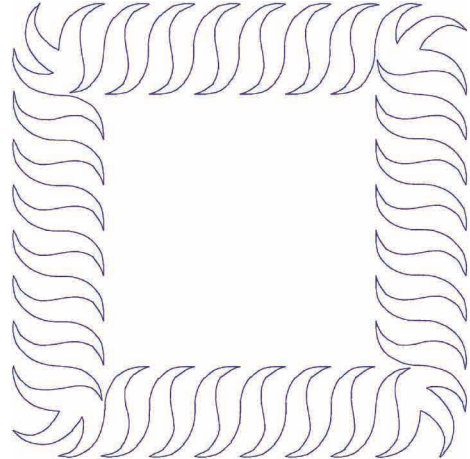
No.19



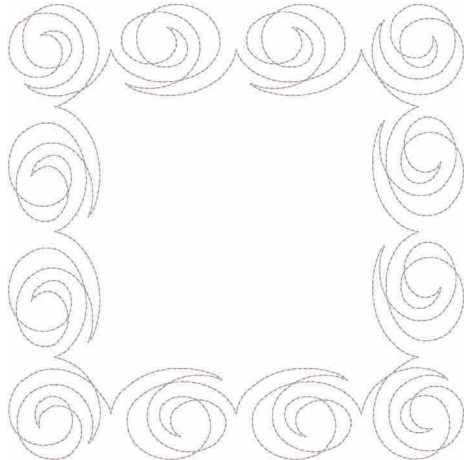
No.16



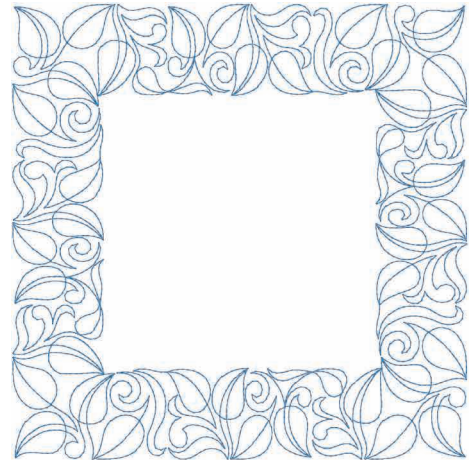
No.20



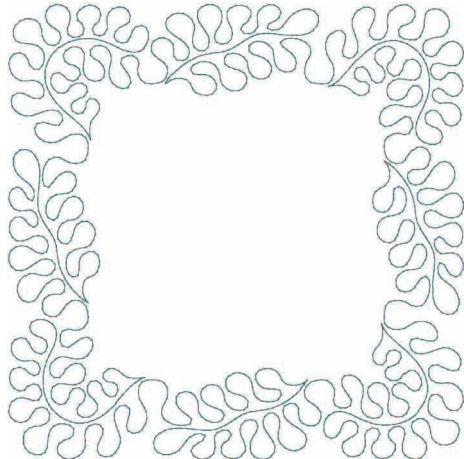
No.17



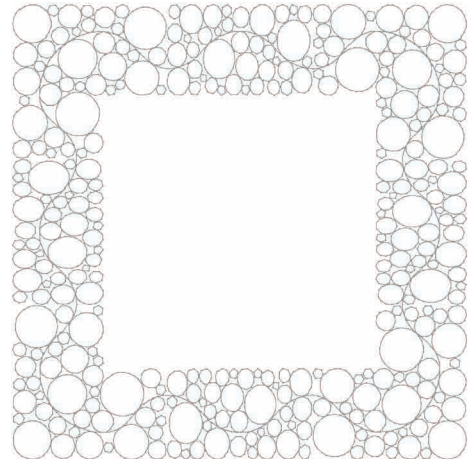
No.21



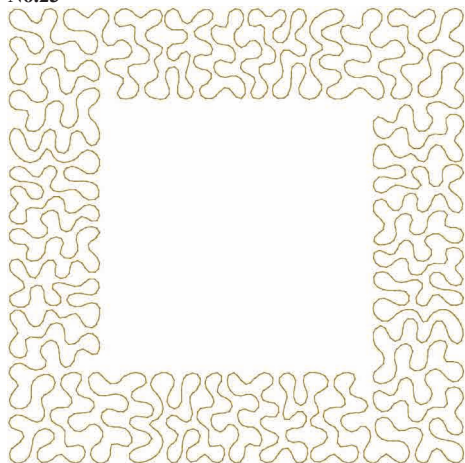
No.18



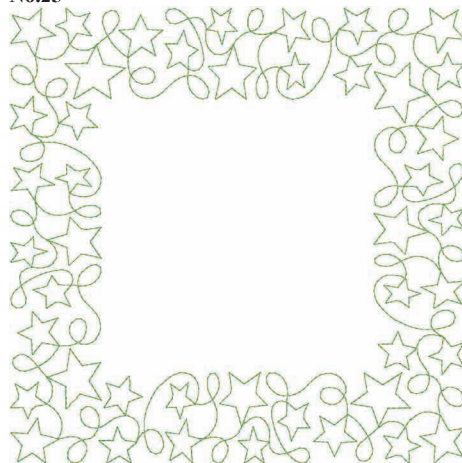
No.22



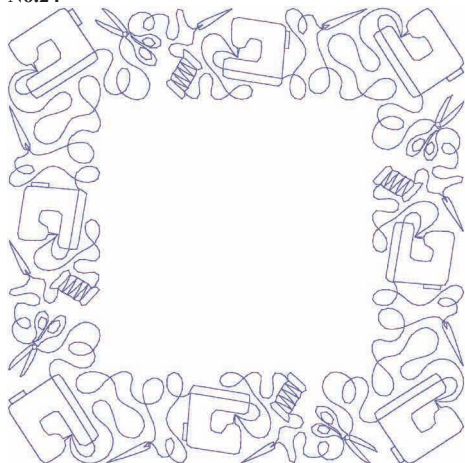
No.23



No.25



No.24



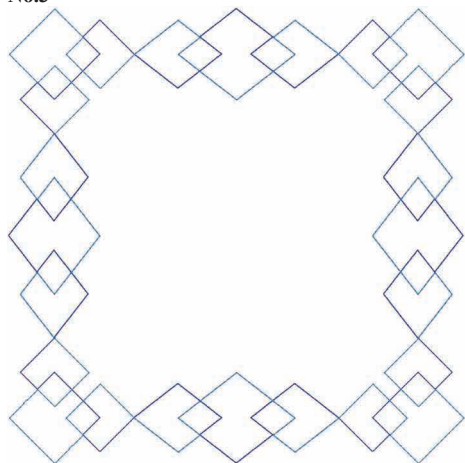
No.1



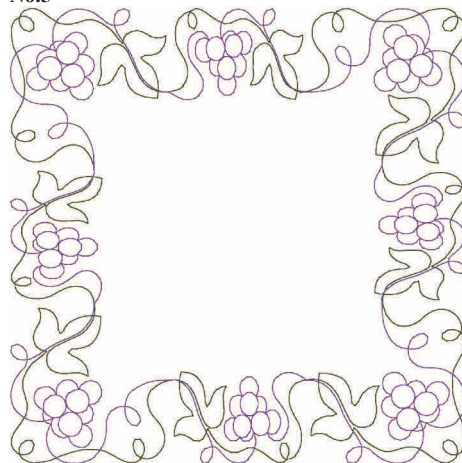
No.2



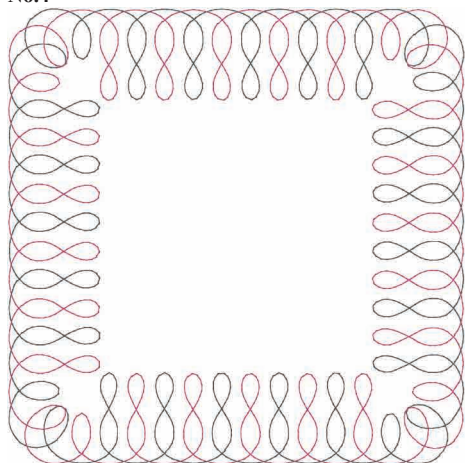
No.3



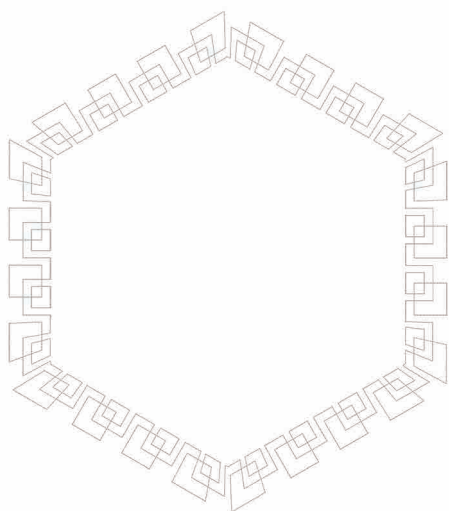
No.5



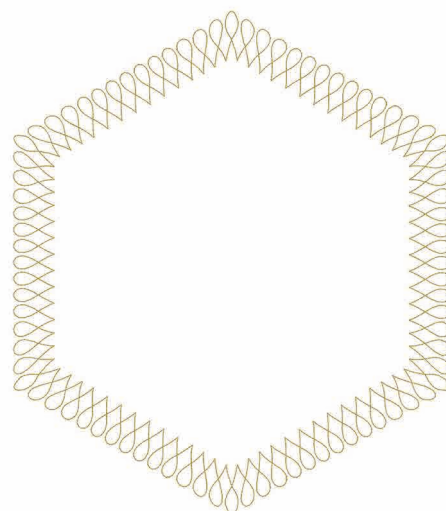
No.4



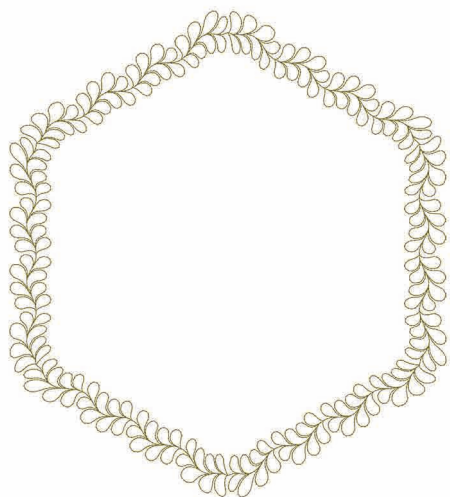
No.1



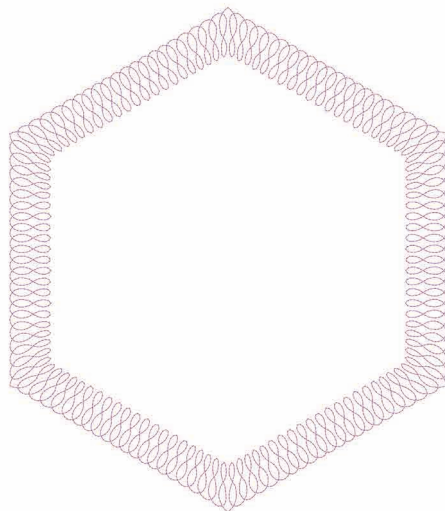
No.2



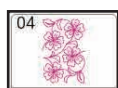
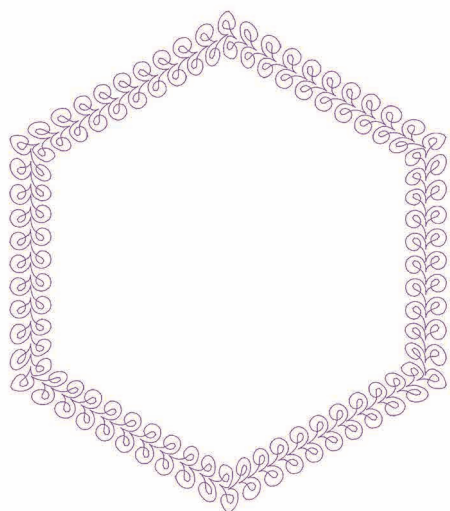
No.3



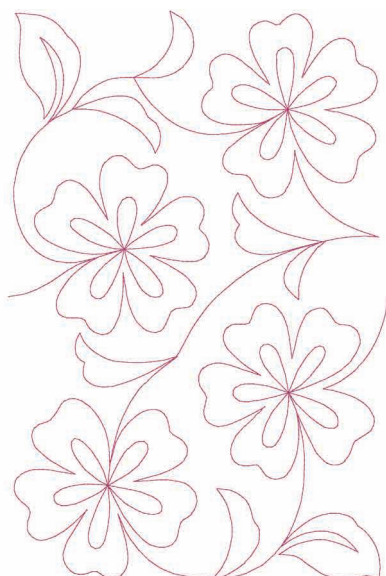
No.5



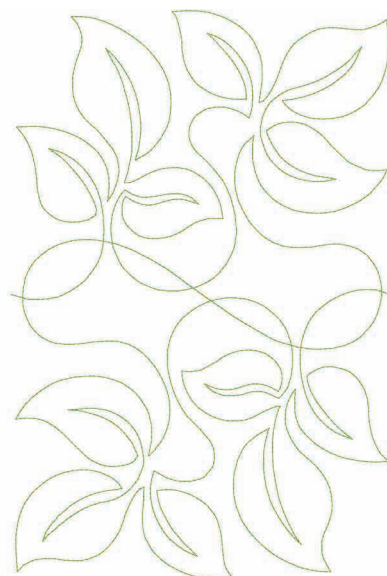
No.4



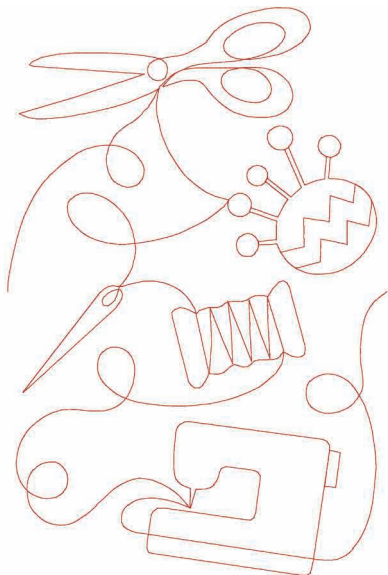
No.1



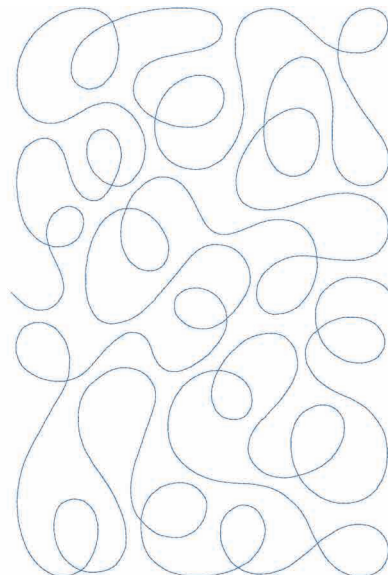
No.2



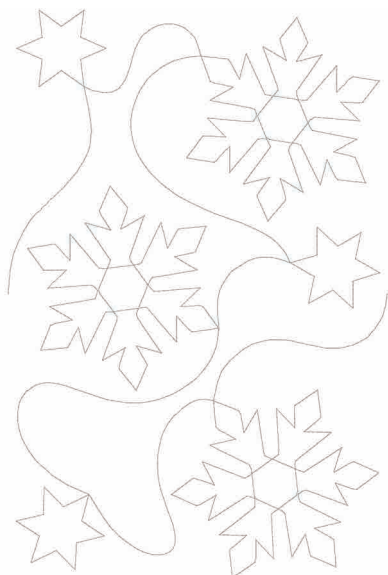
No.3



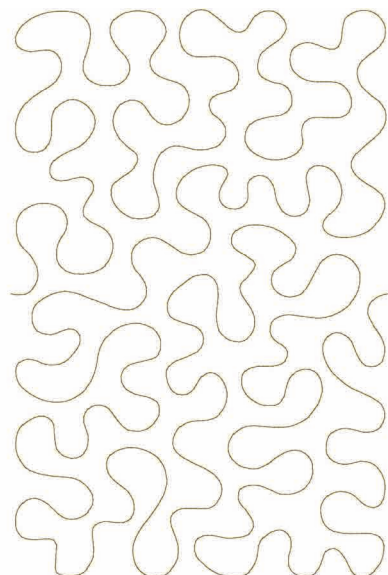
No.6



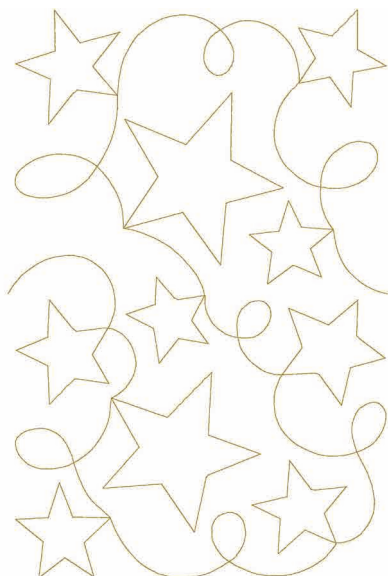
No.4



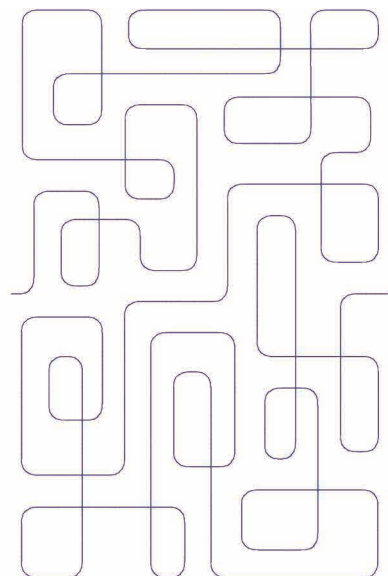
No.7



No.5



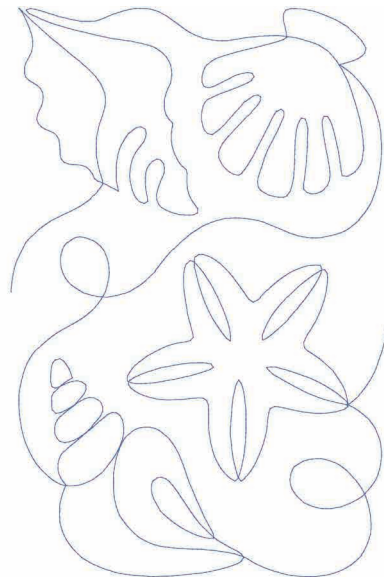
No.8



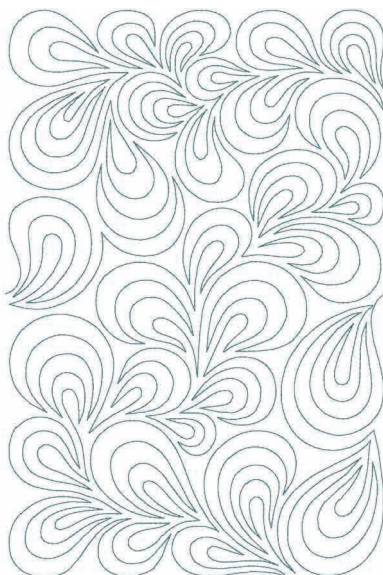
No.9



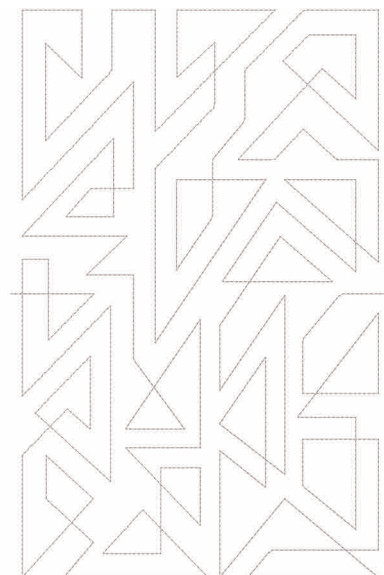
No.12



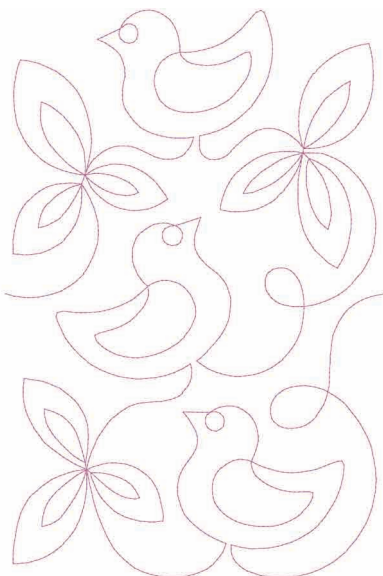
No.10



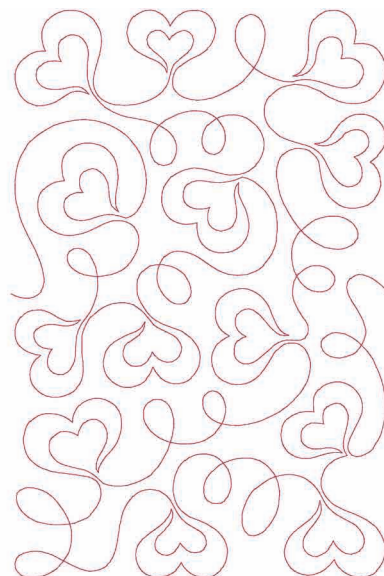
No.13



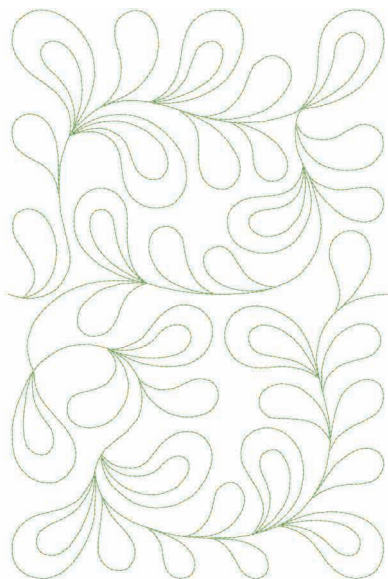
No.11



No.14



No.15



❖ Couching Patterns

❖ Motifs pour fil couché

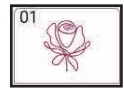
❖ Ricami per couching

❖ カウチング模様

❖ Couching-Stichmuster

❖ Couching-patronen

❖ Patrones couching



Refer to the Operation Manual for detailed instructions.
 Ausführliche Hinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung.
 Reportez-vous au manuel d'instructions pour des informations détaillées.
 In de Bedieningshandleiding vindt u uitvoerige aanwijzingen.
 Per le istruzioni dettagliate, consultare il manuale di istruzioni.
 Consulte las instrucciones detalladas en el manual de instrucciones.
 詳しい手順については、取扱説明書を参照してください。



No.1	3 min
↕	110.8 mm
↔	112.2 mm



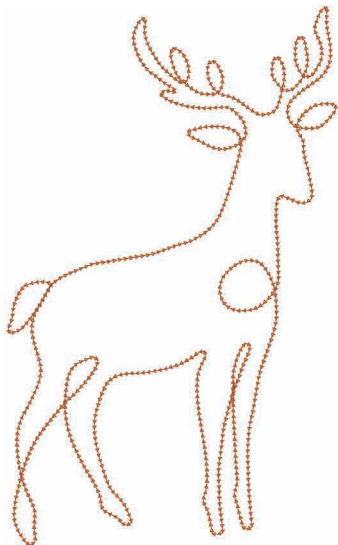
No.5	2 min
↕	89.3 mm
↔	73.7 mm



No.2	4 min
↕	123.9 mm
↔	106.6 mm



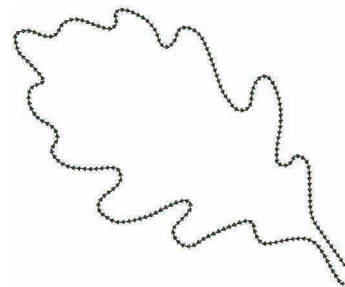
No.6	4 min
↕	116.1 mm
↔	68.7 mm



No.3	8 min
↕	284.1 mm
↔	174.5 mm



No.7	3 min
↕	121.0 mm
↔	119.6 mm



No.8	3 min
↕	146.4 mm
↔	180.4 mm



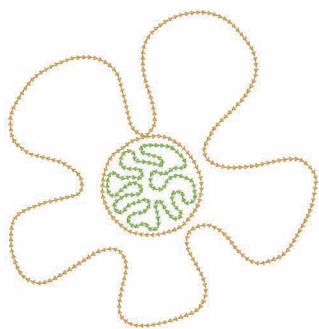
No.4	5 min
↕	203.0 mm
↔	110.9 mm



No.9	3 min
↕	132.5 mm
↔	139.5 mm



No.10	3 min
↕	111.3 mm
↔	107.5 mm



No.11

5 min

↕	166.9 mm
↔	163.3 mm



No.17

4 min

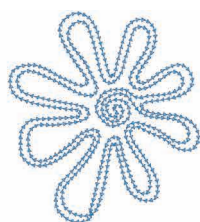
↕	190.5 mm
↔	82.3 mm



No.12

4 min

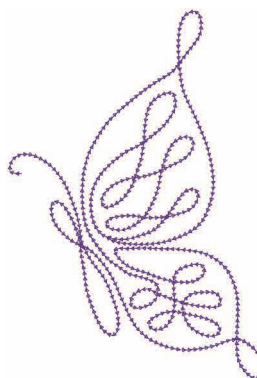
↕	96.7 mm
↔	92.8 mm



No.13

6 min

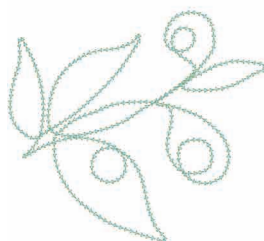
↕	111.7 mm
↔	101.3 mm



No.18

6 min

↕	195.2 mm
↔	135.0 mm



No.14

4 min

↕	122.2 mm
↔	135.9 mm



No.19

10 min

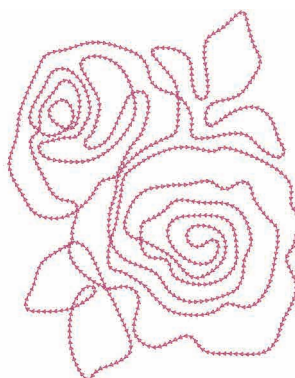
↕	163.0 mm
↔	183.8 mm



No.15

1 min

↕	51.0 mm
↔	78.4 mm



No.16

10 min

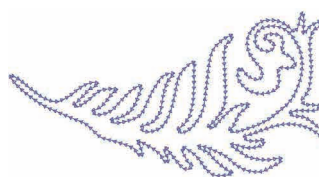
↕	195.7 mm
↔	154.3 mm



No.20

3 min

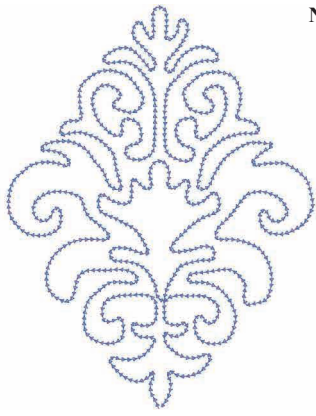
↕	83.2 mm
↔	148.6 mm



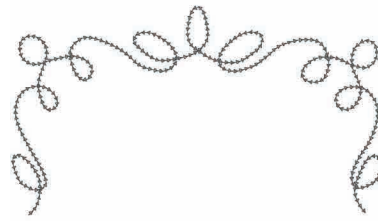
No.21

5 min

↕	87.5 mm
↔	168.1 mm



No.22	9 min
↕	212.5 mm
↔	162.2 mm



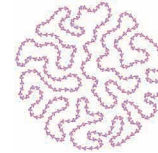
No.27	3 min
↕	110.0 mm
↔	196.1 mm



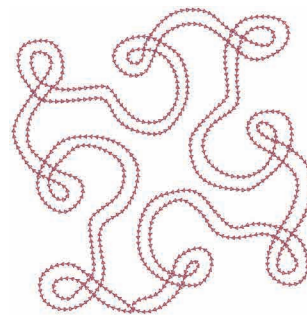
No.28	3 min
↕	69.1 mm
↔	160.2 mm



No.23	13 min
↕	266.5 mm
↔	214.1 mm



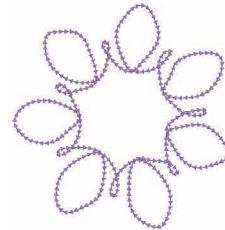
No.29	3 min
↕	77.9 mm
↔	78.4 mm



No.30	9 min
↕	161.2 mm
↔	159.7 mm



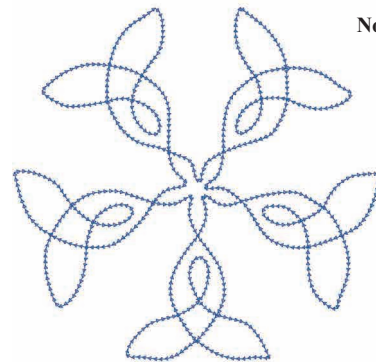
No.24	11 min
↕	165.0 mm
↔	179.0 mm



No.31	4 min
↕	121.2 mm
↔	117.2 mm



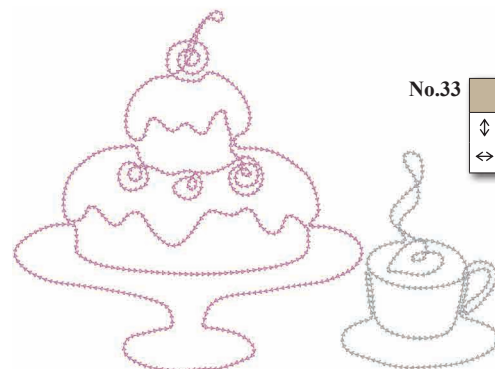
No.25	8 min
↕	107.7 mm
↔	156.5 mm



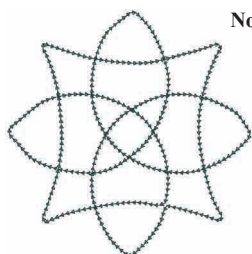
No.32	8 min
↕	189.8 mm
↔	198.3 mm



No.26	10 min
↕	178.6 mm
↔	201.1 mm

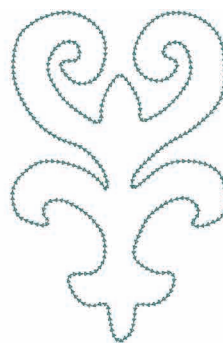


No.33	9 min
↕	191.6 mm
↔	256.7 mm



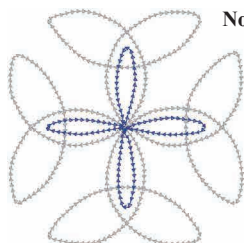
No.34

4 min	
↕	131.2 mm
↔	129.7 mm



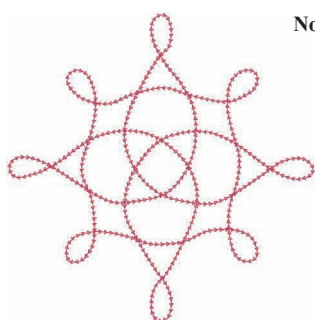
No.40

4 min	
↕	177.4 mm
↔	116.7 mm



No.35

6 min	
↕	125.9 mm
↔	125.5 mm



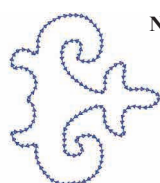
No.36

5 min	
↕	164.7 mm
↔	164.0 mm



No.37

4 min	
↕	149.8 mm
↔	90.9 mm



No.38

2 min	
↕	91.7 mm
↔	80.1 mm



No.39

2 min	
↕	76.8 mm
↔	90.1 mm



No.1



6 min	
↕	71.9 mm
↔	80.5 mm

No.2



7 min	
↕	71.9 mm
↔	58.3 mm

No.3



4 min	
↕	74.5 mm
↔	53.9 mm

No.4



6 min	
↕	71.3 mm
↔	63.9 mm

No.5



5 min	
↕	70.7 mm
↔	49.3 mm

No.6



5 min	
↕	71.1 mm
↔	55.4 mm

No.7



6 min	
↕	72.1 mm
↔	65.2 mm

No.8



6 min	
↕	72.2 mm
↔	68.3 mm

No.9



3 min	
↕	71.8 mm
↔	22.8 mm

No.10



3 min	
↕	70.9 mm
↔	48.2 mm

No.11



6 min	
↕	72.6 mm
↔	64.1 mm

No.12



3 min	
↕	71.2 mm
↔	52.1 mm

No.13



9 min	
↕	71.9 mm
↔	88.3 mm

No.14



7 min	
↕	71.4 mm
↔	71.0 mm

No.15



7 min	
↕	70.8 mm
↔	74.7 mm

No.16



5 min	
↕	72.3 mm
↔	59.0 mm

No.17



8 min	
↕	76.6 mm
↔	74.7 mm

No.18



7 min	
↕	73.0 mm
↔	62.1 mm

No.19



4 min	
↕	76.1 mm
↔	51.2 mm

No.20



4 min	
↕	71.4 mm
↔	60.1 mm

No.21



7 min	
↕	72.0 mm
↔	66.0 mm

No.22



5 min	
↕	72.1 mm
↔	72.1 mm

No.23



8 min	
↕	72.4 mm
↔	101.9 mm

No.24



6 min	
↕	75.1 mm
↔	76.4 mm

No.25



4 min	
↕	74.0 mm
↔	65.6 mm

No.26



6 min	
↕	72.0 mm
↔	68.8 mm

No.27



5 min	
↕	63.3 mm
↔	65.1 mm

No.28



5 min	
↕	71.8 mm
↔	58.4 mm

No.29



3 min	
↕	62.9 mm
↔	49.5 mm

No.30



5 min	
↕	71.8 mm
↔	56.5 mm

No.31



4 min	
↕	59.3 mm
↔	51.5 mm

No.32



4 min	
↕	73.2 mm
↔	44.1 mm

No.33



6 min	
↕	71.9 mm
↔	59.2 mm

No.34



5 min	
↕	71.8 mm
↔	54.6 mm

No.35



2 min	
↕	71.6 mm
↔	22.1 mm

No.36



4 min	
↕	89.9 mm
↔	33.0 mm

No.37



5 min	
↕	74.7 mm
↔	61.6 mm

No.38



2 min	
↕	71.8 mm
↔	22.5 mm

No.39



8 min	
↕	57.8 mm
↔	83.7 mm

No.40



5 min	
↕	57.0 mm
↔	55.8 mm

No.41



6 min	
↕	60.8 mm
↔	63.5 mm

No.42



6 min	
↕	72.7 mm
↔	59.0 mm

No.43



6 min	
↕	72.7 mm
↔	59.0 mm

No.44



3 min	
↕	57.0 mm
↔	42.5 mm

No.45



3 min	
↕	62.7 mm
↔	44.4 mm

No.46



3 min	
↕	71.8 mm
↔	47.1 mm

No.47



5 min	
↕	57.0 mm
↔	55.8 mm

No.48



4 min	
↕	59.8 mm
↔	59.4 mm

No.49



7 min	
↕	61.8 mm
↔	94.8 mm

No.50



4 min	
↕	61.0 mm
↔	62.1 mm

No.51



4 min	
↕	72.9 mm
↔	57.3 mm

No.52



5 min	
↕	58.9 mm
↔	59.9 mm

No.53



7 min	
↕	72.5 mm
↔	63.3 mm

No.54



3 min	
↕	74.3 mm
↔	36.8 mm

No.55



5 min	
↕	71.0 mm
↔	55.8 mm

No.56



4 min	
↕	73.6 mm
↔	53.5 mm

No.57



5 min	
↕	72.3 mm
↔	59.8 mm

No.58



5 min	
↕	71.2 mm
↔	54.2 mm

No.59



5 min	
↕	73.3 mm
↔	58.4 mm

No.60



4 min	
↕	71.4 mm
↔	58.0 mm

No.61



6 min	
↕	72.4 mm
↔	54.8 mm

No.62



5 min	
↕	72.2 mm
↔	58.2 mm

No.63



1 min	
↕	26.8 mm
↔	27.5 mm

No.64



1 min	
↕	36.8 mm
↔	35.2 mm

No.65



6 min	
↕	72.0 mm
↔	68.8 mm

No.66



3 min	
↕	73.2 mm
↔	43.4 mm

No.67



2 min	
↕	71.6 mm
↔	28.3 mm

No.68



9 min	
↕	90.0 mm
↔	90.9 mm

Examples of Combinations Exemples de combinaisons Esempi di combinazioni 模様組み合わせ例

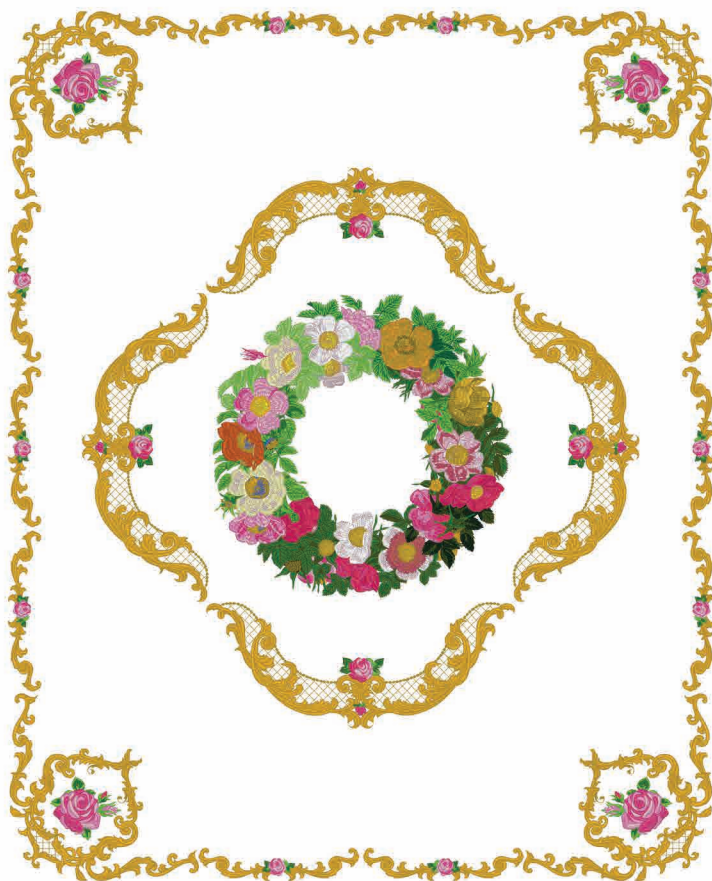
Kombinationsbeispiele Voorbeelden van combinaties Ejemplos de combinaciones

Combine various embroidery patterns, as shown below, to enhance your embroidering enjoyment.
Wenn Sie verschiedene Stickmuster wie unten dargestellt miteinander kombinieren, macht das Stickten noch mehr Spaß.
Combinez plusieurs motifs de broderie, comme indiqué ci-dessous, pour un plaisir de broderie garanti.
Zoals hieronder aangegeven kunt u diverse borduurpatronen combineren. Zo borduurt u met nog meer plezier.
Combinare vari ricami, come indicato di seguito, per rendere il ricamo ancora più divertente.
Combine distintos patrones de bordado, como se muestra a continuación, para un mayor deleite al bordar.
模様を組み合わせてぬってみましょう。刺しゅうの楽しさが広がります。



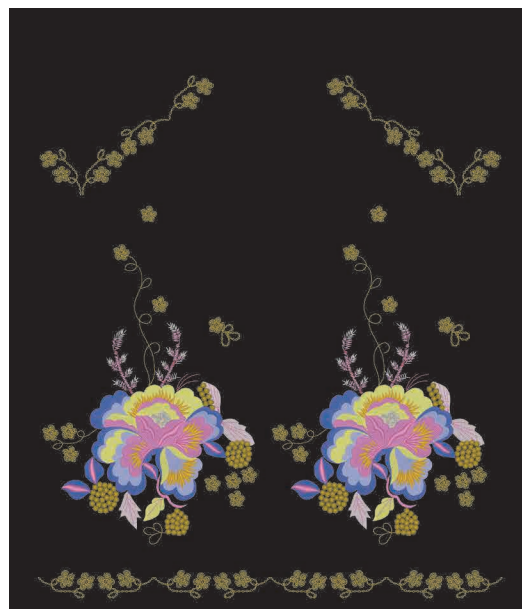
Botanical 2 Pflanzen 2
Flore 2 Bloemen/Planten 2
Floreale 2 Botánico/a 2
植物 2

+



Botanical 2 Pflanzen 2
Flore 2 Bloemen/Planten 2
Floreale 2 Botánico/a 2
植物 2
No.7 × 10
No.8 × 4
No.9 × 4

Pierre-Joseph Redouté's Roses
Design „Rosen von Pierre-Joseph Redoute
Roses de Pierre-Joseph Redouté
Rozen van Pierre-Joseph Redouté
Ricami di rose Pierre-Joseph Redouté
Rosas de Pierre-Joseph Redouté
Pierre-Joseph Redouté
No.3 × 1



No.18 × 2
No.19 × 16



No.24 × 1
No.25 × 1

Botanical 2 Pflanzen 2
 Flore 2 Bloemen/Planten 2
 Floreale 2 Botánico/a 2
 植物 2



No.30 × 1
 No.31 × 2
 No.32 × 2



No.38 × 2
 No.39 × 1
 No.40 × 16

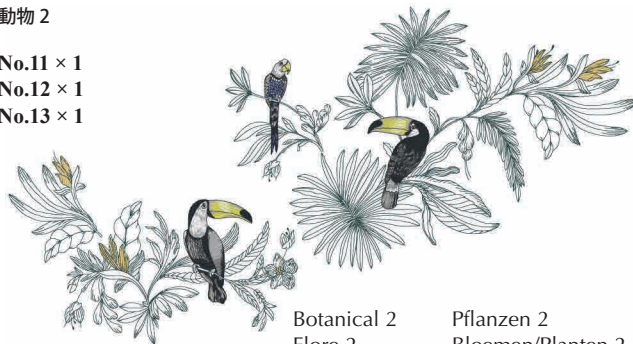
Zentangle
 Zentangle
 Zentangle
 Zentangle
 Zentangle
 Zentangle



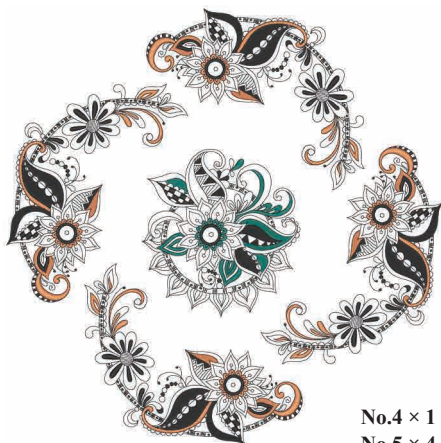
No.5 × 2

Animals 2 Tiere 2
 Faune 2 Dieren 2
 Animali 2 Animales 2
 動物 2

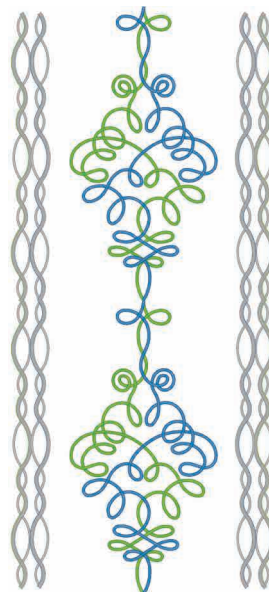
No.11 × 1
 No.12 × 1
 No.13 × 1



Botanical 2 Pflanzen 2
 Flore 2 Bloemen/Planten 2
 Floreale 2 Botánico/a 2
 植物 2
 No.35 × 1



No.4 × 1
 No.5 × 4



Decoration 2
 Dekoration 2
 EnfantsDécoration 2
 Decoratie 2
 Decorativi 2
 Decoración 2
 デコレーション 2
 No.3 × 2
 No.4 × 4

Applique 2 Applikation 2
 Appliqué 2 Applique 2
 Applique 2 Applique 2
 アップリケ 2

No.5 × 1
 No.14 × 1



Applique 2 Applikation 2
 Appliqué 2 Applique 2
 Applique 2 Applique 2
 アップリケ 2

No.7 × 1
 No.15 × 1

Children
 Enfants
 Infantili
 ベビー/キッズ
 No.4 × 1

Kinder
 Kinderen
 Niños/as



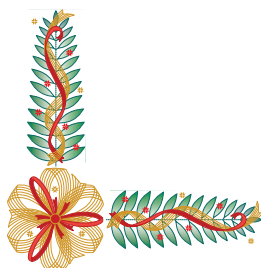
Animals
 Faune
 Animali
 動物
 Tiere
 Dieren
 Animales

No.15 × 1
 No.18 × 1
 No.20 × 2

Decoration
 Décoration
 Decorativi
 デコレーション
 Dekoration
 Decoratie
 Decoración

No.7 × 2
 No.9 × 2

Seasons
 Saisons
 Stagionali
 季節
 Jahreszeiten
 Seizoenen
 Estaciones



No.28 × 1
 No.30 × 2



No.30
 No.28 × 1
 No.29 × 1
 × 2



No.31 × 1
 No.32 × 4
 No.33 × 2
 No.34 × 2



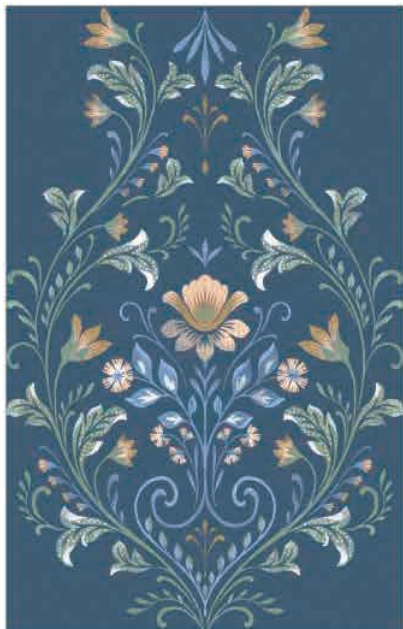
No.35 × 2



Botanical
Flore
Floreal
植物

Pflanzen
Bloemen/Planten
Botánico/a

No.1



No.2 × 2



No.4 + No.5

No.4

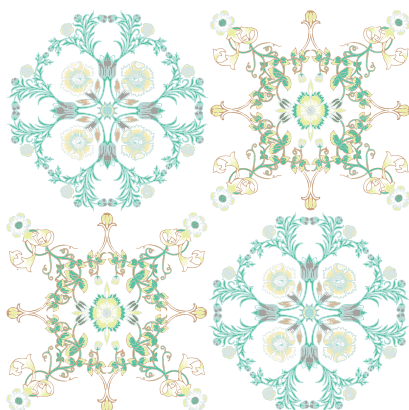


32	(348)
33	(542)
34	(330)
35	(126)

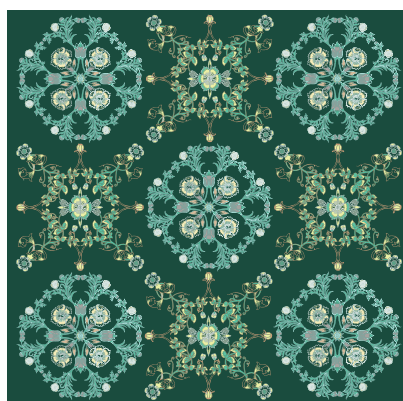


1	(330)
2	(515)
3	(330)
4	(348)
5	(126)
6	(542)

No.6 × 2
No.7 × 2



No.6 × 5
No.7 × 4





No.48 × 4



No.47 × 2
No.48 × 1



No.49 × 2
No.50 × 1



No.54 × 2
No.55 × 1



No.52 × 4



No.52 × 4



No.51 × 2
No.52 × 1



No.56 × 2
No.57 × 1

Animals
Faune
Animali
動物

Tiere
Dieren
Animales



No.1

2	(019)	13	(085)
3	(420)	14	(420)
4	(085)	15	(019)
5	(086)	16	(086)
6	(019)	17	(085)
7	(420)	18	(019)
8	(019)	19	(086)
9	(420)	20	(420)
10	(007)	21	(007)
11	(085)	22	(019)
12	(086)		

+ 1 (502)

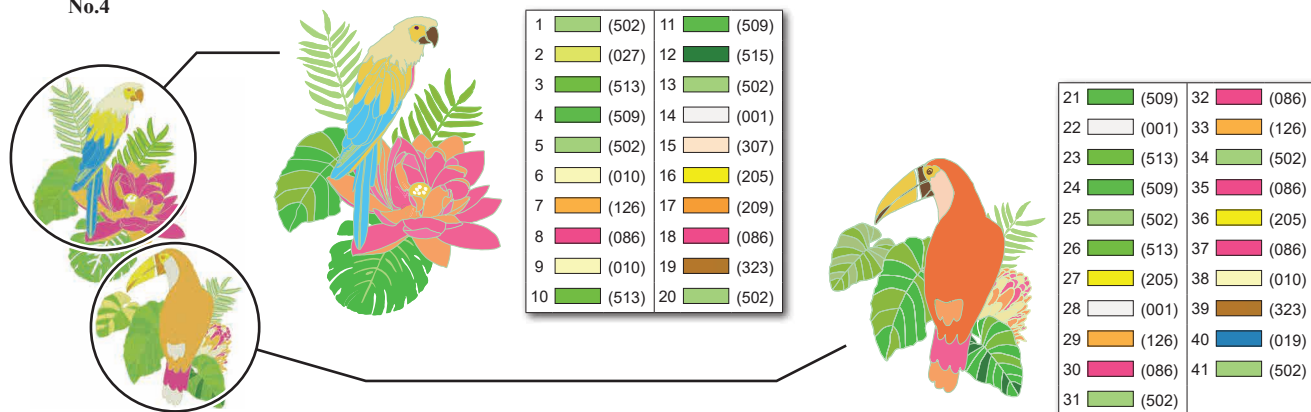
1 (502)



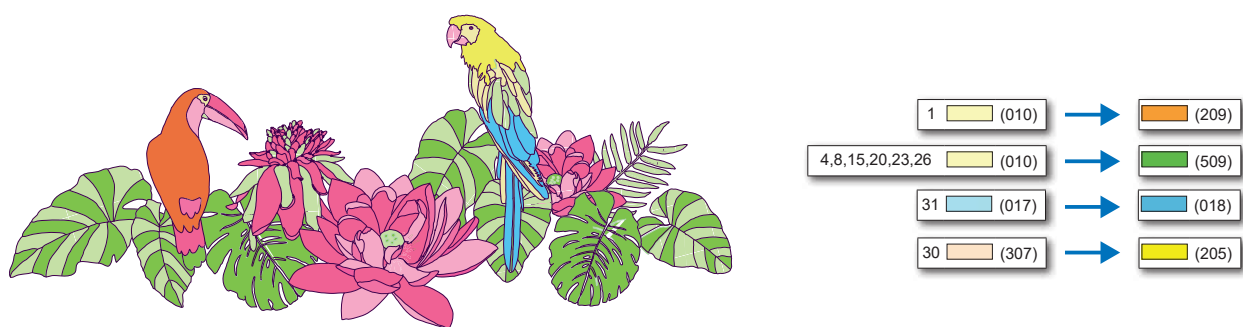
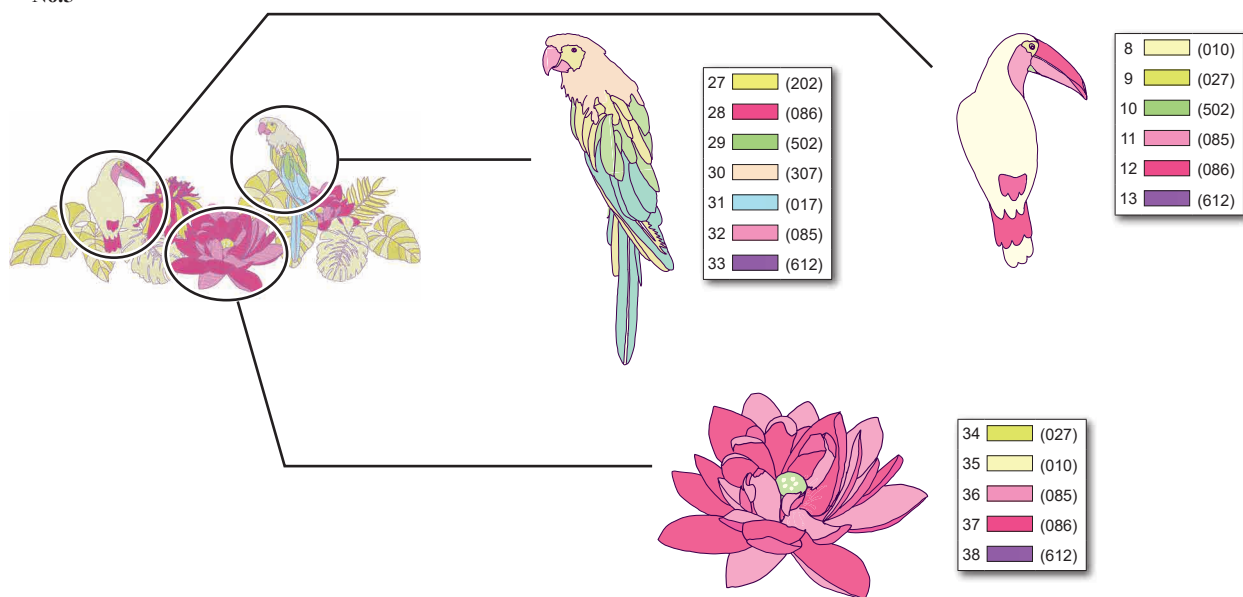
(017) +

2	(019)	13	(085)
3	(420)	14	(420)
4	(085)	15	(019)
5	(086)	16	(086)
6	(019)	17	(085)
7	(420)	18	(019)
8	(019)	19	(086)
9	(420)	20	(420)
10	(007)	21	(007)
11	(085)	22	(019)
12	(086)		

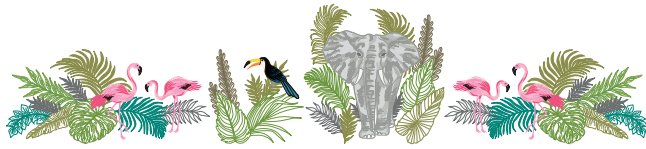
No.4



No.5



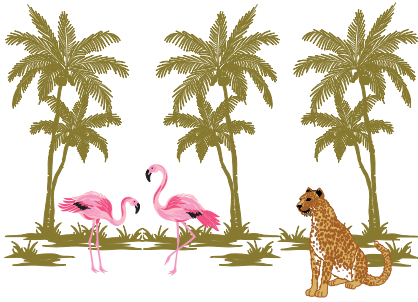
→ Not embroidered.
Nicht gestickt.
Non brodé.
Niet geborduurd.
Non ricamato.
No bordado.
ぬわない



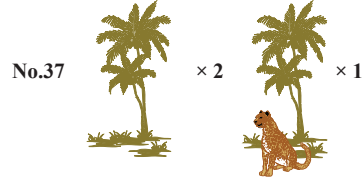
No.33 × 2
No.34 × 1
No.35 × 1

Decoration
Décoration
Decorativi
デコレーション

Dekoration
Decoratie
Decoración



No.33 × 1



No.37 × 2 × 1



No.55 × 1



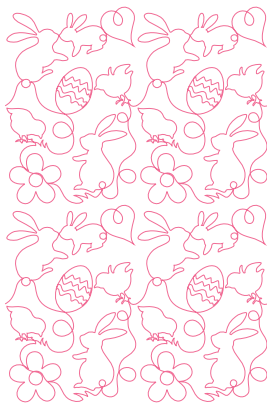
No.53 × 1



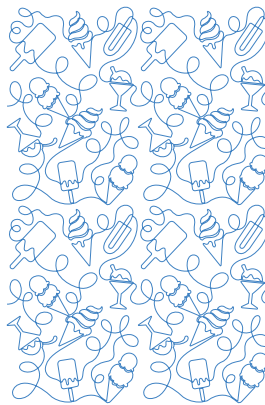
No.41 × 2

Quilt
Quilt
Quilt
キルト

Quilt
Quilt
Colcha



No.1 × 4



No.2 × 4



No.3 × 4



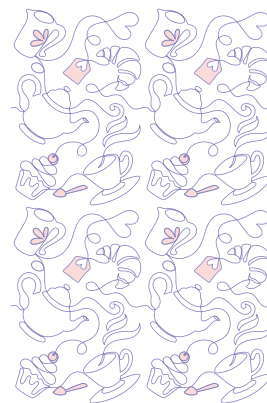
No.4 × 4



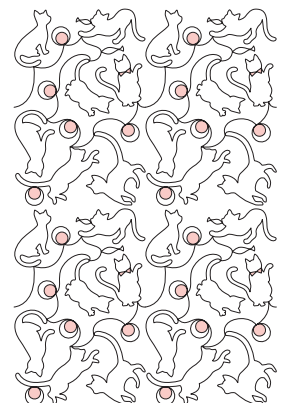
No.5 × 4



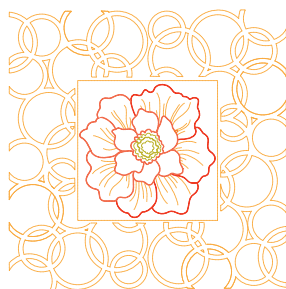
No.6 × 4



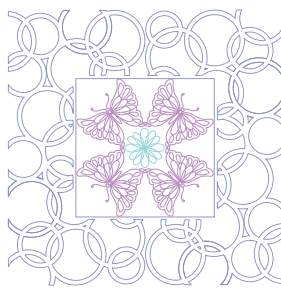
No.7 × 4



No.8 × 4



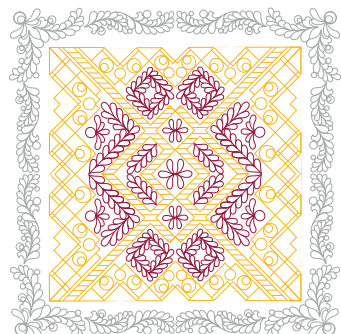
No.52 × 2
No.53 × 1



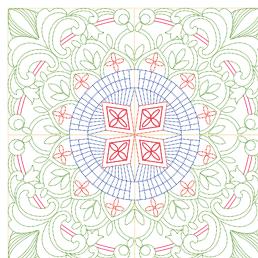
No.52 × 2
No.54 × 1



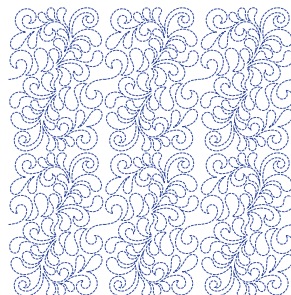
No.57 × 10
No.60 × 2



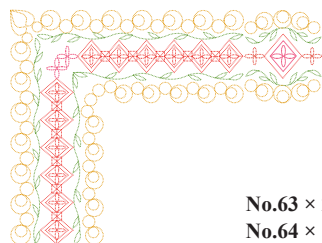
No.57 × 8
No.58 × 4
No.59 × 2



No.62 × 4



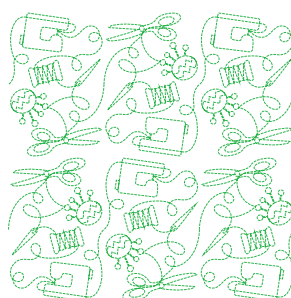
No.69 × 6



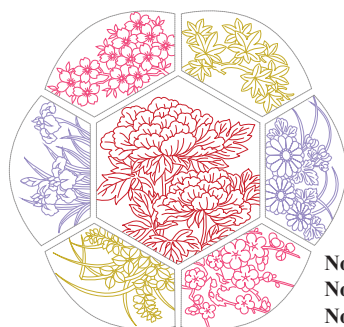
No.63 × 2
No.64 × 1



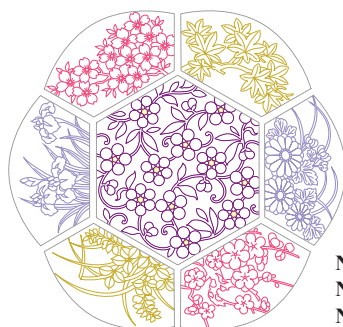
No.62 × 4



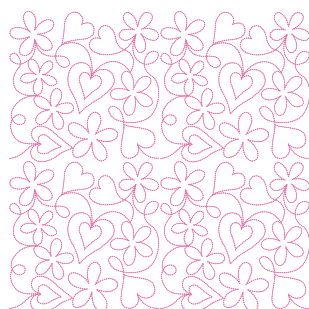
No.70 × 6



No.65 × 1
No.67 × 1
No.68 × 1



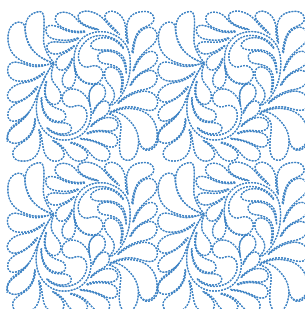
No.66 × 1
No.67 × 1
No.68 × 1



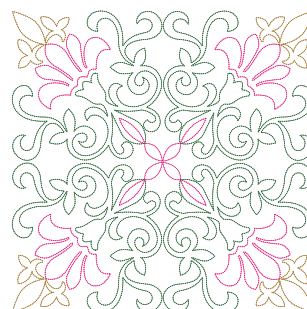
No.71 × 4



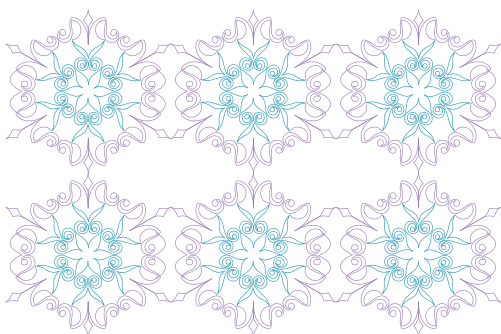
No.72 × 4



No.73 × 4

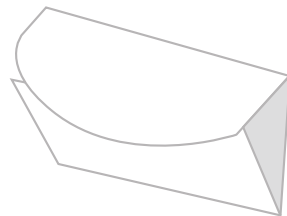
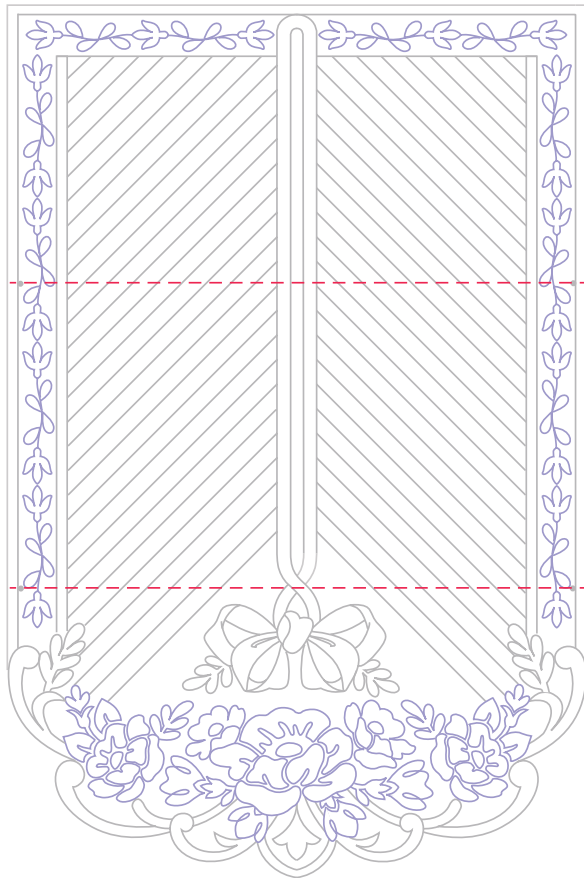


No.74 × 4

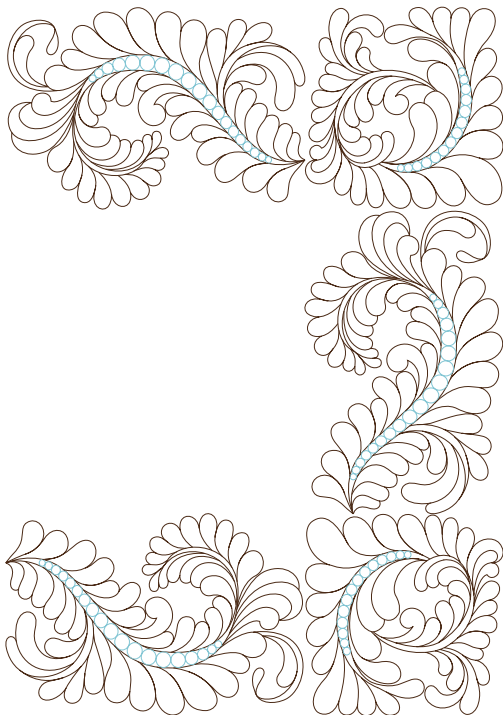


No.75 × 6

No. 9



No.10 × 3
No.11 × 2



Applique
Applikation
Appliqué
Applique
Applique
アップリケ

No.8 × 2





No.5 × 1



Animals
Faune
Animali
動物

No.43 × 1

Tiere
Dieren
Animales



No.4 × 1



Animals
Faune
Animali
動物

No.42 × 1

Tiere
Dieren
Animales



No.3 × 1



Botanical
Flore
Floreale
植物

No.59 × 1

Pflanzen
Bloemen/Planten
Botánico/a



No.6 × 1



Botanical
Flore
Floreale
植物

No.60 × 1

Pflanzen
Bloemen/Planten
Botánico/a



No.7 × 2



Animals
Faune
Animali
動物

Tiere
Dieren
Animales

No.39 × 1

No.44 × 6



Botanical
Flore
Floreale
植物

Pflanzen
Bloemen/Planten
Botánico/a

No.58 × 1

Decoration
Décoration
Decorativi
デコレーション

Dekoration
Decoratie
Decoración

No.56 × 2



Botanical
Flore
Floreale
植物

Pflanzen
Bloemen/Planten
Botánico/a

No.10 × 1

No.11 × 2

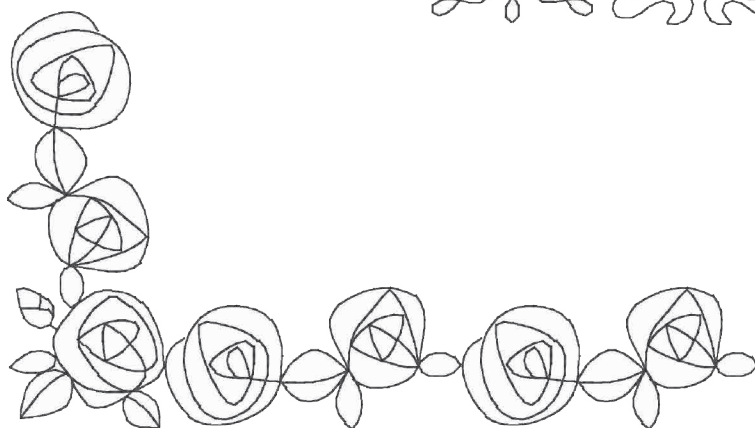
Animals
Faune
Animali
動物

Tiere
Dieren
Animales

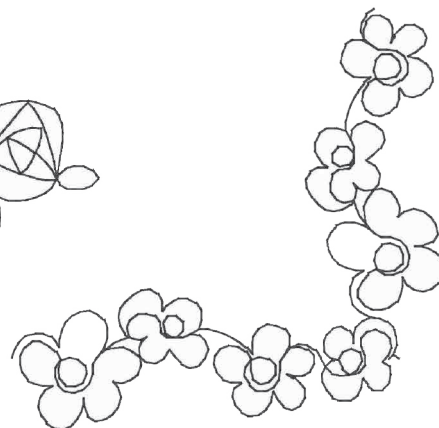
No.8 × 1



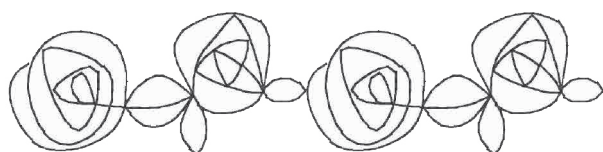
No.135 × 1
No.136 × 2



No.161 × 1
No.162 × 3



No.163 × 1
No.164 × 2



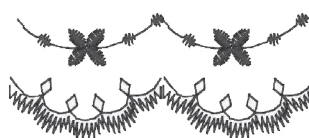
No.148 × 8
No.162 × 2



No.158 × 2
No.160 × 2



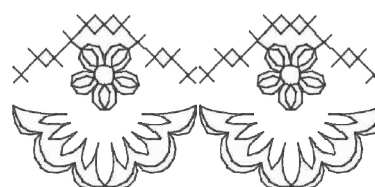
No.150 × 2
No.151 × 2
No.145 × 2



No.153 × 2
No.148 × 2



No.154 × 2
No.149 × 2



No.152 × 2
No.147 × 2



No.210 × 2
No.211 × 1



No.214 × 1
No.215 × 2

How to make 3D combination motifs

1. Use the same color of thread in the bobbin and on top for the designs.
2. Embroider individual shapes. When sections are completed they are joined to make dimensional shapes. Use a thread or narrow ribbon of a complimentary color to join them.



The following are things you should be aware of when using water-soluble stabilizer without any fabric. When embroidering these designs, please use two layers of non-woven water-soluble stabilizer. Remember to check that you have enough upper thread and lower thread for the design. If the thread breaks during embroidery, back up at least 10 stitches before starting again. On the setting screen, select the lowest speed. When dissolving the water-soluble stabilizer, cut off the unnecessary portions and wash the embroidered piece in warm water until it no longer feels slippery. After the final rinse, dry the embroidery motif until slightly damp, shape by hand or with a cool iron, allow to dry completely.

Comment réaliser des combinaisons de motifs 3D

1. Utilisez la même couleur de fil dans la canette et sur le dessus pour les motifs.
2. Brodez les formes séparément. Lorsque les différentes parties sont complètes, elles sont jointes pour créer des formes en volume. Utilisez un fil ou un ruban étroit d'une couleur complémentaire pour les joindre.



Soyez conscient de ce qui suit lorsque vous utilisez un renfort de broderie hydrosoluble sans tissu. Lorsque vous brodez ces motifs, veuillez utiliser deux couches de renfort de broderie hydrosoluble non tissé. Assurez-vous de bien vérifier que vous avez assez de fil supérieur et de fil inférieur pour le motif. Si le fil casse au cours de la broderie, consolidez au moins 10 points avant de recommencer. Dans l'écran de réglages, sélectionnez la plus faible vitesse. Lorsque vous dissolvez le renfort de broderie hydrosoluble, coupez les sections non nécessaires et lavez la pièce brodée dans de l'eau tiède jusqu'à ce qu'elle ne soit plus glissante. Après le rinçage final, séchez le motif de broderie jusqu'à ce qu'il ne soit plus que légèrement humide, donnez-lui sa forme à la main ou avec un fer à repasser froid avant de le laisser sécher complètement.

Come creare ricami tridimensionali combinati

1. Per questi ricami il filo superiore e il filo della spolina devono essere dello stesso colore.
2. Ricamare le forme individualmente. Una volta completate le sezioni le si può unire per creare forme tridimensionali. Per l'unione si suggerisce di usare un filo o un nastro stretto del colore desiderato.



Di seguito vengono riportate informazioni importanti per l'utilizzo dello stabilizzatore idrosolubile senza tessuto. Quando si eseguono questi ricami è consigliabile utilizzare due strati di stabilizzatore idrosolubile. Ricordare di accertarsi di disporre di filo superiore e inferiore a sufficienza per il ricamo. Se durante il ricamo il filo si spezza, prima di riprendere a ricamare tornare indietro almeno dieci punti. Nella schermata delle impostazioni, selezionare la velocità più bassa. Quando si scioglie lo stabilizzatore idrosolubile, rimuovere le parti non necessarie e risciacquare il ricamo in acqua calda finché non smette di essere scivoloso. Dopo il risciacquo finale il ricamo andrà lasciato asciugare sino a quando rimarrà lievemente umido, quindi gli si darà la forma desiderata a mano o con un ferro da stiro freddo lasciandolo poi asciugare completamente.

3D 組み合わせ模様のつくりかた

1. デザインに合わせて、上糸と下糸に同じ色の糸を使います。
2. それぞれのパーツを刺しゅうし、完成したパーツを組み合わせ、立体的なモチーフを作ります。組み合わせるときは、デザインに合った色の糸、または細いリボンを使用してください。



布地を使わず、水溶性シートだけを使って刺しゅうする場合は、以下の点にご注意ください。2枚の水溶性シートを重ねて使用してください。ぬい始める前に、セットした上糸と下糸が十分な長さであることを確認してください。刺しゅうの途中で糸が切れた場合は、10針以上戻してから再度ぬい続けてください。ミシンの速度は一番遅く設定してください。水溶性シートを溶かすときは、不要な部分を切り取り、水またはぬるま湯でぬめりがなくなるまで洗い落とす後、タオルなどで挟んで水分を取り、半乾きの状態で手や低温のアイロンを使って形を整えた上で、完全に乾かしてください。

Anfertigen von 3D-Kombinationsmotiven

1. Verwenden Sie für die Muster Faden derselben Farbe in der Spule und oben.
2. Stickten Sie die einzelnen Formen. Die fertigen Abschnitte werden zusammengefügt, um plastische Formen zu schaffen. Verwenden Sie zum Zusammenfügen ein Garn oder schmales Band in einer passenden Farbe.



Beachten Sie folgende Punkte, wenn Sie wasserlösliche Stickfolie ohne Stoff verwenden. Verwenden Sie beim Stickten solcher Muster zwei Lagen nicht gewebter, wasserlöslicher Stickfolie. Achten Sie darauf, dass ausreichend Ober- und Unterfaden für das Muster vorhanden ist. Sollte der Faden beim Stickten reißen oder ausgehen, gehen Sie zum Weiterstickten mindestens 10 Stiche zurück. Wählen Sie auf dem Einstellungsbildschirm die niedrigste Geschwindigkeit. Zum Auflösen der wasserlöslichen Stickfolie schneiden Sie nicht benötigte Teile der Folie ab und waschen die Stickarbeit in warmem Wasser aus, bis sie sich nicht mehr schlüpfrig anfühlt. Nach dem letzten Spülvorgang lassen Sie das Stickmotiv trocknen, bis es leicht feucht ist, formen es von Hand oder mit einem kalten Bügeleisen aus, und lassen es dann vollständig trocknen.

Hoe maak ik 3D Combinatiemotiefjes

1. Gebruik dezelfde kleur draad in de spoel en aan de bovenkant voor elk ontwerp.
2. Borduur afzonderlijke vormen. Als alle onderdelen klaar zijn worden ze bij elkaar gevoegd om dimensionale vormen te maken. Gebruik garen of lint in een passende kleur om de onderdelen samen te voegen.



Hieronder kunt u lezen waarop u bedacht moet zijn wanneer u in water oplosbare versteviging gebruikt zonder stof. Gebruik tijdens het borduren van deze ontwerpen twee lagen niet-geweven, in water oplosbare versteviging. Controleer van te voren of u voldoende boven- en onderdraad heeft. Indien de draad breekt tijdens het borduren, ga dan minstens 10 steken terug voordat u weer opnieuw begint. Selecteer op het instellingenscherf de laagst mogelijke snelheid. Verwijder onnodige delen tijdens het uitspoelen van de in water oplosbare versteviging. Spoel het borduurwerk uit in warm water tot het niet meer glad aanvoelt. Laat na de laatste spoelbeurt het borduurmotief drogen tot het licht vochtig is, vorm het vervolgens met de hand of met een koud strijkijzer, en laat het volledig drogen.

Cómo realizar motivos de combinación 3D

1. Utilice el mismo color de hilo en la bobina y en la parte superior para los diseños.
2. Borde talles individuales. Cuando se finalizan las secciones, se juntan para componer talles dimensionales. Utilice un hilo o una cinta estrecha de color complementario para unirlos.



A continuación se exponen una serie de puntos que debería tener en cuenta cuando utilice estabilizador soluble en agua sin ninguna tela. Cuando borde tales diseños, utilice dos capas de estabilizador soluble en agua no tejido. No se olvide de comprobar si tiene hilo superior e inferior para el diseño. Si el hilo se rompe durante el bordado, vuelva atrás 10 puntadas por lo menos antes de comenzar de nuevo. En la pantalla de configuración, seleccione la velocidad más baja. Cuando disuelva el estabilizador soluble en agua, corte las partes innecesarias y limpie la pieza bordada en agua caliente hasta que ya no quede resbaladiza. Después del lavado final, seque el adorno bordado hasta que esté ligeramente húmedo, déle forma con la mano o con un plancha fría, y deje que se seque completamente.

Font Name Chart
Tableau des noms de polices
Tabella nomi dei font
フォント名一覧

Tabelle der Schriftarten
Overzicht lettertypen
Diagrama de nombre de las fuentes

1	¹⁰¹ ABC	Block 01
2	¹⁰² ABC	Epsom
3	²⁰¹ ABC	Serif 01
4	²⁰² ABC	Brussels Light
5	²⁰³ ABC	Tennessee ExtraBold
6	²⁰⁴ ABC	Serif 02
7	³⁰¹ ABC	Script 01
8	³⁰² ABC	Calgary MediumItalic
9	³⁰³ ABC	Bermuda Script
10	³⁰⁴ ABC	Sicilia Light Italic
11	³⁰⁵ ABC	Kingston Regular
12	³⁰⁶ ABC	Laramie Pro Demi
13	³⁰⁷ ABC	Wasted
14	³⁰⁸ ABC	Thinking Of Betty
15	³⁰⁹ ABC	Beyond The Mountains
16	³¹⁰ ABC	Luedickital

17	³¹¹ ABC	Toms Handwritten
18	³¹² ABC	Strawberry Blossom
19	⁴⁰¹ ABC	Istanbul
20	⁴⁰² ABC	Sofia Bold
21	⁴⁰³ ABC	Los Angeles
22	⁴⁰⁴ ABC	San Diego
23	⁴⁰⁵ ABC	Saipan
24	⁴⁰⁶ ABC	Cairo
25	⁴⁰⁷ ABC	Remedy Double
26	⁴⁰⁸ ABC	Blockhead Alphabet Darkside
27	⁴⁰⁹ ABC	Gothic 01
28	⁴¹⁰ ABC	Germany
29	⁵⁰¹ ABCDE	Utah Bold S
30	⁵⁰² ABCDE	Calgary MediumItalic S
31	⁵⁰³ ABCDE	Utah SR



English
German
French
Dutch
Italian
Spanish
Japanese

882-W40/W42